

Redacción - Admón. y Talleres
JOSE ANTONIO, 12

Teléfonos:
211055 - 212232 y 217130
Apartado, 5 - TELEX 86509

Franqueo concertado 27-3

El Progreso

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. Purificación de Cova y M. Villaverde
Empresa: EL PROGRESO, de Lugo, S. L.

LUGO, Domingo, 20 de Agosto de 1978

Depósito legal LU-2-1958
Año LXXI - N.º 22.092

Director:
PEDRO DE LLANO LOPEZ
PRECIO 20 PTAS.

Declaraciones de Marcelino Oreja

"La acción internacional de España responde al principio de la no discriminación de los regímenes políticos"

Estallan diez bombas en las instalaciones del Ejército británico en Alemania Federal

PAGINA 27

Once trabajadores de "Huarte" se encadenan en León

PAGINA 14

Nota del Banco de España

LOS BILLETES DE 5.000 PESETAS SON LEGALES

PAGINA 12

● **PESCA: "LA MAYOR DIFICULTAD ESTRIBA EN QUE DENTRO DEL PROPIO MARCO COMUNITARIO HAY DIFICULTADES"**

PAGINA 12

DOS SENADORES GALLEGOS



El Senado ha dado su aprobación a los dos primeros artículos del proyecto constitucional. Falta todavía bastante para que finalicen los debates de la Cámara Alta, y mucho el trabajo que los senadores han de realizar. Precisamente durante el debate del primer artículo fue obtenida esta fotografía en la que aparece el popular Camilo José Cela —senador de designación real— y Cándido Sánchez Castiñeiras, senador de UCD por Lugo. Dos gallegos —al menos eso consideramos a Cela— en los estudios de la Constitución. (Foto EFE-FIEL)

CORTES: La Comisión Constitucional del Senado aprobó el artículo segundo del proyecto de Constitución

● **EL DIA VEINTIOCHO, REUNION DE LA DIPUTACION PERMANENTE**

PAGINA 13

Los croatas se rindieron



La fotografía muestra como la Policía de Chicago escolta a los dos terroristas croatas, después de que se rindieran y tras haber secuestrado a ocho personas en el consulado alemán en Chicago. Las peticiones de los croatas eran la puesta inmediata en libertad de varios compañeros encarcelados en Colonia. (Foto EFE-UPI)

LUGO

PERECE AHOGADO UN HOMBRE EN BECERREA CUANDO SE BAÑABA EN EL RIO NAVIA

● **Tres heridos al colisionar un turismo contra un tractor en Villalba**

EN SUCESOS

ORENSE
Prosiguen las investigaciones sobre el tráfico de divisas

PAGINA 13

SANTIAGO

EL DIA 28 REUNION DE LA XUNTA DE GALICIA

PAGINA 13

AFIRMA IGLESIAS CORRAL

"En mi adscripción al grupo de UCD no hay ninguna intención oculta de ser potenciado a presidente de la "XUNTA"

PAGINA 12

EN EL PAZO DE MARIÑAN

COMENZO LA III ASAMBLEA DE LA FEDERACION DE SOCIEDADES GALLEGAS

PAGINA 13

M. DIAZ y PRIETO, S. A.

MAQUINARIA AGRICOLA y de OBRAS PUBLICAS

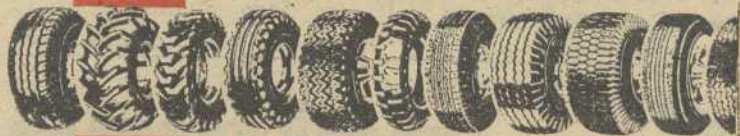
AVENIDA CORUÑA, 3-9

• TELEFONOS 21 42 44 - 45 - 46 - 47 - 48



EN CUBIERTAS PARA CAMIONES-TURISMOS

MAQUINARIA AGRICOLA Y MOVEDORAS DE TIERRA



Firestone

ARMANDO RODRIGUEZ CASTRO

Pl. Ejército Español 40 Teléfono 21 68 34 LUGO
SERVICIO, VENTA Y MONTAJE

CINE KURSAL

HOY 5,45 - 8 - 10,30
ESPECTACULAR ESTRENO
 La película más trepidante,
 más veloz que la cobra y más
 mortal que el tigre
WAN YU
FURIA CHINA
 Cinemascope-Eastmancolor
 WAN YU
 HELEN MA
 CHANG CHUNG
 Mayores de 18 años y
 mayores de 14 acompañados

CINE PAZ

HOY 5,45 - 8 y 10,30
EMOCIONANTE ESTRENO
 Todos los públicos
 PAUL NEWMAN, en
BUFFALO BILL
 con GERALDINE CHAPLIN
 BURT LANCASTER
 Un Buffalo Bill distinto...
 ...Un Paul Newman magis-
 tral
 Mañana estreno
CANCIONES PARA
DESPUES DE LA GUERRA
 TODOS LOS PUBLICOS

Gran Teatro

HOY 5,45 - 8 y 10,30
APASIONANTE ESTRENO
 Mayores de 18 años
**"Y AHORA QUE,
 SEÑOR FISCAL"**
 Según la novela de JOSE
 LUIS MARTIN VIGIL con
 VALENTIN TRUJILLO
 VERONICA MIRIEL
 SILVIA SOLAR
 RICARDO MASIP
 ¡Garrote vill! ¿Por dejar em-
 barazada a una señorita o por
 robar y estrangular a una
 dama?

Hormigoneras automáticas

Pida
información

en:



COMERCIAL TORNEIRO

Avda. Coruña, 47 - Telfs. 21 12 44 y 21 44 37 - LUGO

televisión



PRIMERA CADENA

- 9,15 Carta de ajuste. «Evoca-
ción clásica», de M. Mil-
lán.
- 9,30 Apertura y presentación.
- 9,31 Hablamos. Programa in-
formativo dedicado a los
sordomudos.
- 10,00 El Día del Señor. Santa
Misa.
- 10,45 Concierto de Bandas. Ban-
da Municipal de Sevilla.
- 11,45 Gente joven.
- 12,30 Sobre el terreno.
- 14,00 Siete días.
- 15,00 Noticias. Primera edición.
- 15,20 La casa de la pradera. «La
herencia».
- 16,15 Mundo en acción.
- 16,45 La abeja Maya. «Maya se
vuelve grande».
- 17,20 Aplauso.
- 19,00 La frontera azul. Episodio
14.
- 19,45 625 líneas.
- 20,45 Natación. Campeonato del
Mundo.
- 21,30 La danza (Antología).
«Sinfonía real».
- 22,00 Noticias. Segunda Edición.
- 22,20 Estrenos Tv. Historia po-
licial: «La caza de la ali-
maña».
- 24,00 300 millones.
Buenas noches.
Despedida y cierre.

MECANOGRAFIA TAQUIGRAFIA

Clases
intensivas

JOUVENCEL

Dr. Castro, 15-1.
Teléfono 21-54-56
LUGO

SEGUNDA CADENA

- 18,00 Carta de ajuste. Rod Ste-
wart.
- 18,30 Presentación y avances.
- 18,31 Más allá.
- 19,00 Opera.
- 21,00 Filmoteca Tv. «Adiós, La-
dy», 1956.
- 22,30 A fondo.
Buenas noches.
Despedida y cierre.

Vida de Dotileo Fernández

MUEBLES DE
COCINA



Tel. 212042 LUGO
Ronda Primo de Rivera, 26

Tv.E. La programación de hoy

Retransmisión del mundial de natación desde Berlín

● EL HISTORIADOR GABRIEL JACKSON, EN "A FONDO" DE LA SEGUNDA CADENA

MADRID.— (MULTIPRESS).—
 Desde el Patio de las Monerías
 de los Reales Alcázares de Sevilla,
 la Banda Municipal de esa ciudad,
 interpretará una serie de piezas de
 compositores españoles —Falla, Tu-
 rina, Albéniz, Quiroga, etc.—. La
 emisión de este concierto está pro-
 gramada para las 10,45 de la ma-
 ñana.

★ «SIETE DIAS» Y MU- CHOS TEMAS

Variado abanico de reportajes e
 informaciones de actualidad el que
 nos trae hoy domingo, el espacio
 «Siete días». La situación agraria
 de nuestro país será abordada te-
 niendo como base los incidentes
 de Valladolid, donde el descontento
 de los agricultores se manifestó
 en la quema de miles de toneladas
 de patatas. La pesca y sus proble-
 mas será el siguiente tema, en el
 que intervendrá el subsecretario de
 la Marina Mercante. Seguidamen-
 te, el conflicto de la Policía Mu-
 nicipal. A continuación, la presen-
 cia en el estudio de Carlos García
 Valdés intentará dar luz al intrin-
 cado tema de las cárceles españo-
 las. Seguirá «De verano a verano»,
 un reportaje en el que pretende
 hacerse un balance comparativo en-
 tre el verano de 1970 y el de 1978,
 en cuanto a los cambios de toda
 índole producidos en la vida de los
 españoles. Habrá también un re-
 portaje dedicado a la invasión de

Checoslovaquia por los rusos, suce-
 so del que se cumplen diez años.
 Las habituales crónicas política e
 internacional, cerrarán el progra-
 ma. Se espera que Camilo José
 Cela pueda intervenir también en
 el espacio, aunque su presencia
 aún no ha sido confirmada a la
 hora de escribir estas líneas.

★ «APLAUSO»

«Aplauso» revista musical de los
 domingos que dirige José Luis Uri-
 barri, presenta esta semana, entre
 otras, las actuaciones de Fernando
 Esteso, Demis Roussos, Las Geme-
 las, Miku, Isabel Pantoja y Cherry
 Lane.

★ «LA FRONTERA AZUL» Y NATACION

«La frontera azul», llega al epi-
 sodio número 14. Savueada la pe-
 queña ciudad que rige el padre de
 Hu-Sang-Niang y asesinados todos
 sus habitantes por los hermanos
 Chu, Ling Chung decide asaltar
 el castillo de los Chu.

Desde Berlín, a las 20,45, retrans-
 misión en directo de los Campeo-
 natos del Mundo de Natación.

★ «HISTORIAL POLICIAL: LA CAZA DE LA ALI- MANA»

El Departamento de Policía de
 Los Angeles tiene un grave pro-
 blema que resolver: La captura de
 Bin John, un delincuente que ate-
 moriza a toda la ciudad. El film
 se titula «Historia Policial: La
 caza de la alimaña».

★ OPERA: «EL GALLO DE ORO»

En el espacio «Opera» que se
 emite por la Segunda Cadena, «El
 gallo de oro» de Rimsky Korsakoff.
 El lugar y la época son imagina-
 rios. Aparece un astrólogo entre-
 gando al Rey Dodón un gallo de
 oro que anunciará al monarca los
 momentos de peligro con su can-
 to; a cambio de este favor, el as-
 trólogo solicita la mano de la prin-
 cesa, cosa a la que no accede Do-
 don. El gallo se vuelve contra él
 y le hiere mortalmente.

★ FILMOTE Tv.: «ADIÓS LADY»

Dirigida por W. Wellman e in-
 terpretada por Walter Brennan y
 Sidney Poitier entre otros, se pro-
 yectará la película «Adiós Lady»,
 dentro del espacio «Filmoteca Tv.».
 Un niño, que vive con su tío en
 el bosque, encuentra una perra
 —«Lady»— a la que adiestra con-
 ciencia. Un anuncio en el
 periódico reclamando el animal de-
 rumba las ilusiones del muchacho.

★ JACKSON, «A FONDO»

El programa «A fondo» que diri-
 ge Joaquín Soler Serrano y que se
 emite por la Segunda Cadena a
 partir de las 22,30, cuenta con la
 presencia de Gabriel Jackson, his-
 toriador norteamericano especiali-
 zado en temas de la España con-
 temporánea.



CLUB

SALA CLIMATIZADA

Calle General Tella, 8
 (Frente Parque Rosalía
 de Castro)

Teléfono 223328
 Reserve su mesa

Pida Cocktail de

YOGUR RUEDA

Sano, nutritivo

Objetos típicos de Galicia.

Lleve un recuerdo de su visita
a ésta región.



¡Todo a precios baratísimos!

Tobaris

Dr. Castro, 19-Conde Pallares LUGO

**Dr. Ramón Lino
Armesto García**

Médico Internista

SUSPENDE LA CONSULTA
HASTA EL DIA 30 AGOSTO

SE TRASPASA LOCAL

en Avda. Generalísimo de
FOZ. 150 m2.

Informes:

Teléfono 21 69 41

FLORES MARICARY

Comunica a su distinguida clientela, que,
 por motivos de reformas en su establecimiento,
 despacha provisionalmente enfrente a la Floris-
 tería. Calle Dr. Castro, número 22. Disculpen las
 molestias.

sakura
 Fiel como ninguna!

De venta en las mejores FOTOTIENDAS y en Josbe se vende y distribuye

La marca japonesa que
 demuestra hasta dónde
 puede llegar la FIDELIDAD
 de una PELICULA
 EN COLOR

SOBRE LA MARCHA UN GALLEGO EN BARCELONA



Xesús González es un gallego, de la Rúa de Petín, residente en Barcelona. Y es habitual colaborador de «Táboa Redonda», con trabajos de traducción del francés y del catalán, así como de reseñas de libros. Como es natural es un buen conocedor de la cultura catalana.

—La autonomía, ¿vino a darle nuevos bríos?

—Supongo que sí, tanto en cuanto supondrá que los niños aprenderán primero el catalán y después el castellano. Ello significa que el número de lectores aumentará considerablemente en esta lengua.

—Todos los catalanes, ¿saben ahora leer en catalán?

—Pienso que saben una mayoría de catalanes nacidos en Cataluña. Escribir, ya una minoría. No obstante esta condición va mejorando en los habitantes de aquel país.

—Sucede entonces más o menos como en Galicia, ¿no?

—Bueno, con la diferencia que en Cataluña el movimiento es mucho más poderoso, porque ha sido apoyado desde siempre por la burguesía y por amplias capas medias, así como por cierta capa del proletariado.

—El pueblo catalán, ¿está totalmente identificado con la autonomía?

—Yo creo que sí. La mayoría del pueblo catalán la apoya y busca una mayor amplitud en este aspecto.

—¿Preocupa en Cataluña el futuro de las otras nacionalidades?

—Por supuesto que sí, aunque muchas veces no comprendan unos u otros movimientos que se dan en éstas, ya que el catalán es muy pacifista.

—Concretamente, ¿qué se dice de Galicia?

—Todavía no comprenden lo que sucedió el quince de junio y por supuesto lo que ha venido después, ya que esperaban una mayor reacción del pueblo gallego.

—Ya en el aspecto literario, ¿goza de buena acogida la narrativa gallega?

—La narrativa gallega es, por desgracia, prácticamente desconocida en Cataluña. No así la poesía, ya que hace unos años apareció una antología de poesía gallega traducida al catalán por el poeta mallorquín Josep Maria Llompart, que tuvo una buena acogida de la crítica.

—¿Cuál es el poeta gallego más conocido?

—Aparte de Rosalía, sin lugar a dudas Celso Emilio Ferreiro.

—¿Y de los narradores actuales?

—Creo que Alvaro Cunqueiro.

—¿Qué movimientos culturales organizan los gallegos residentes allí?

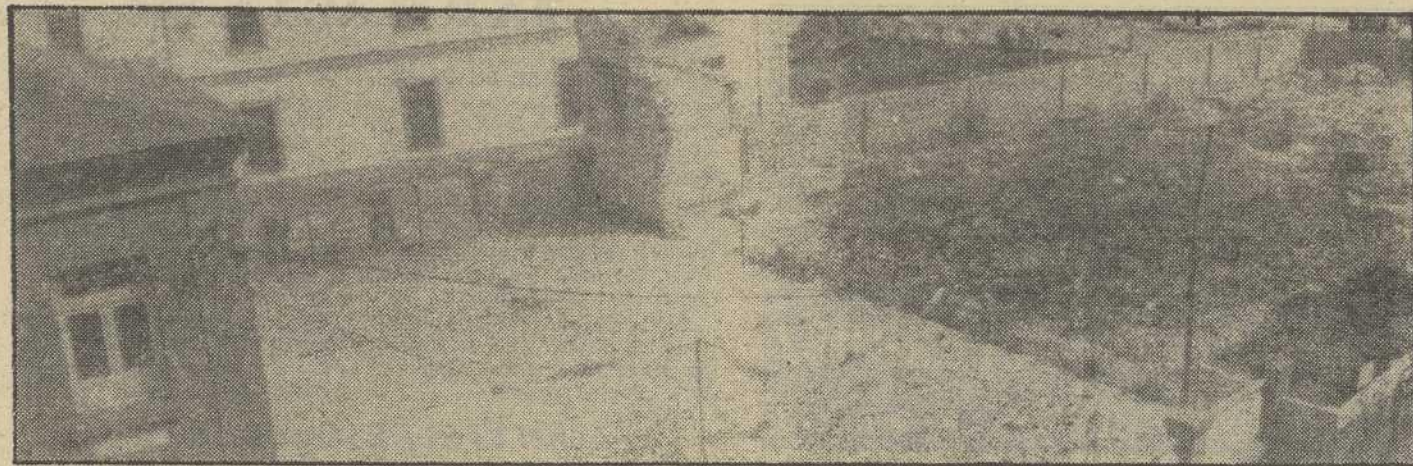
—Sobre todo tienen lugar en el Centro Gallego, en que se mueven dos tendencias, una más conservadora y otra progresista, propiciada por el grupo de socios llamados «Roi vordos».

LOPEZ CASTRO

LUGO



• Y AQUÍ, EN DEFINITIVA, ¿QUE?



NO es esta la primera vez que hablamos, que escribimos sobre el problema. Un buen día la Caja de Ahorros Provincial compró a Barras Eléctricas el chalet, el edificio aquél, por cierto con bastante sabor y que estuvo a punto de ser declarado de interés artístico —al igual que ocurrió en su día con la fachada del Café Metropol—, que se levantaba en la esquina de San Fernando. Barras Eléctricas adquirió a su vez unas plantas en la calle de Vivero y abandonó el edificio. La Caja cerró enseguida todo aquello. Y así estuvo un par de años. De repente empezó la demolición. Y en el término de unos meses el edificio desapareció del mapa.

Para solaz de la chiquillería del Grupo Escolar limítrofe, el cierre interior se hizo desaparecer y así el campo de juegos quedó mucho más amplio aunque alguna consecuencia, triste consecuencia desde luego, no se hizo esperar...

Ahora no hay alumnos en el Grupo Escolar, pero a mediados del próximo mes de septiembre volverán al colegio. Y nosotros preguntamos: ¿Ese solar se halla en condiciones como para que los chavales jueguen sobre él? ¿No sería conveniente que se levantara al fondo un cierre que los niños no pudieran salvar?

Pero independientemente de esta circunstancia a nosotros también se nos ocurre preguntar qué razones hay para que eso continúe como hace ya varios meses. Nos referimos al solar. ¿Se edifica o no se edifica? La Caja de Ahorros Provincial, ¿va para ahí o no va? Parece paradójico el hecho de que la Institución de Ahorro disponga en estos momentos de dos hermosos solares, uno en plena Plaza de España —porque la verdad es que la orden de suspensión de

obra podría ser renovada en cualquier momento dadas las circunstancias que concurren en la ordenación de la Plaza— y otro en la Plaza de El Ferrol, y no termine por construir sobre ninguno de ellos, y sin embargo se da la circunstancia de que en la calle Montevideo esté pagando una buena cantidad por el alquiler de la planta baja de uno de los más caracterizados edificios, y en la calle de Juan Montes, aquí, cerca de nuestra Casa, ocupe asimismo la Caja de Ahorros Provincial varias plantas de otro gran edificio.

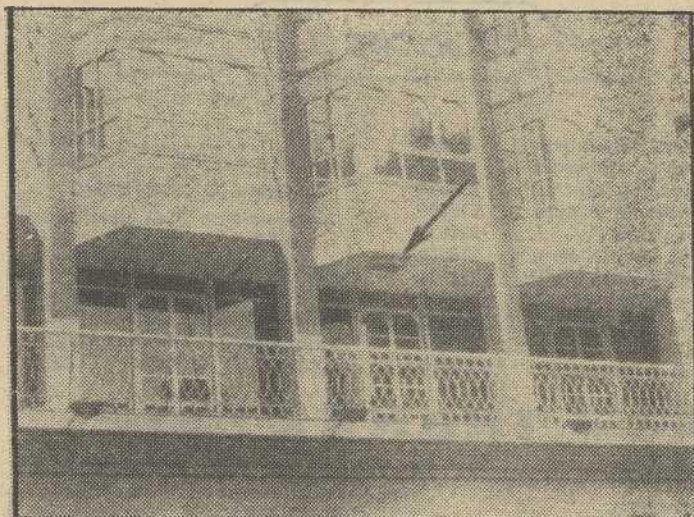
En fin, esto de las finanzas es una cosa que nosotros nunca hemos entendido y lo de la Caja de Ahorros Provincial en cuanto a este solar, menos. Por otro lado la entidad marcha viento en popa y sus dirigentes saben bien lo que se traen entre manos, con esta que nos despista todavía más cuando queremos valorar los desembolsos que la entidad hace mensualmente por unos inmuebles alquilados disponiendo de solares tan extraordinarios. ¿Quizá porque en definitiva, ni en la Plaza de España ni en la de San Fernando se asentará la futura edificación de la Entidad? ¿Es posible que exista otro lugar que todos desconocemos, en donde en definitiva se levantará el nuevo edificio? ¿O puede que sea —de menos nos hizo Dios!—, que ante posibles fusiones la Entidad prefiera ofrecer como patrimonio de alto valor, que duda cabe, esos dos solares, uno de los cuales, concretamente el de la Plaza de España, podrá dar origen "arriándole algo más" a algo muy importante?

"Chí lo sá". Cuando a uno se le ocurre un tanto ingenuamente indagar en la vida y milagros de una Institución de Ahorro, corre el riesgo de al final, no

saber a qué palo quedarse. Y nosotros, en este caso, de verdad; no lo sabemos. Lo único que la-

mentamos es que los dos solares no fueran nuestros... ¡que tampoco sería ninguna mala cosa...

• LAS SIRENAS DE ALARMA EN DETERMINADAS ENTIDADES BANCARIAS DE LUGO



BUENO, aquí al lado de esta Casa, ya estamos acostumbrados a las sirenas de alarma de dos entidades bancarias ubicadas casi frente por frente a EL PROGRESO. Las primeras veces nos asustamos e incluso llamamos a la Policía que vino enseguida, por cierto creíamos que alguien se estaba llevando por delante la caja fuerte. Después resultó que la causante había sido la señora de la limpieza que entró y no desconectó la señal. A partir de ese día sonaron los timbres muchas veces más, pero ya no nos movimos de nuestro despacho. Ahora, otra señal de alarma de otra entidad bancaria le da también por "soltarse el pelo" de vez en cuando. El grabado de Alvez indica la fachada del Banco y el lugar en el que, al parecer, está la referida señal porque, al menos de ahí parece salir la sirena. Y hasta ahora, que sepamos, ningún atracó se ha llevado a cabo en Lugo.

Pero puede suceder, si los directores no cuidan de que esto

se resuelva, que cualquier día ocurra lo que le ocurrió a aquel pastor que anunciaba tantas veces la llegada del lobo pidiendo auxilio. ¡Que cuando el lobo llegó de verdad nadie le hizo caso y el lobo... en fin, ya saben todos ustedes el cuento! Aquí el pastor podría cambiarse por la alarma, las ovejas por los billetes de ranco —incluso los pintarrajeados— y el lobo por los atracadores. Así estaría completo el símil. Y los ladrones podrían llevarse los cuartos en la mayor impunidad porque nadie haría caso a las señales de alarma.

En fin, no creemos que el arreglar esto ofrezca mucho problema. Y, naturalmente, lo decimos por la seguridad de los bancos y las molestias que la Policía pueda sufrir ante llamadas sin sentido. Por otro lado, con los tiempos que corren no están las cosas como para que a las señales de alarma de los bancos las tome la gente a chirigota.

• Ayer sábado, la ciudad desierta

POCOS días en todo lo que va de verano hemos podido ver a nuestra ciudad más desierta que ayer. Desde las primeras horas de la mañana empezaron a salir coches para las playas. Durante el sábado, definitivamente, apenas si trabaja más gente que los camareros, las enfermeras y los médicos, la Policía, la Guardia Civil, los Bomberos —si tienen faena— y... nosotros. Esto se puso ayer bien de relieve. Las calles estaban vacías. Y faltaba gente en las cafeterías y en los bares. En los restaurantes, el noventa y nueve por ciento de las familias que fueron a almorzar o a cenar procedían de otras provincias. Y es que de aquí, de Lugo, apenas si había nadie.

El día amaneció con niebla, pero enseguida despejó. Durante las primeras horas de la tar-

de el cielo estaba descubierta, el sol lucía espléndido y el calor era sofocante. Cuando escribimos este breve comentario a la jornada el cielo parece cubrirse de unas neblinas un tanto densas que parecen nubes y que bien pudieran constituir un adelanto de que el tiempo va a cambiar. Por lo que se refiere al calor, la verdad es que nos alegráramos del cambio, porque ayer tarde a todo el mundo le dolía la cabeza, estaba cansado y medio enfermo. Definitivamente aquí no estamos acostumbrados a un tiempo así. Pero lo sentíamos, lamentábamos que el domingo la cosa cambiara porque, evidentemente, fastidiaría a muchos ese fin de semana tan ilusionadamente iniciado ayer por algunos y ya el viernes por bastantes más.

- SUPER - LIMPIEZA EN SECO
- Teñidos en toda clase de FIBRAS
- Especialidad en ANTE y CUERO

TINTORERIA LUCENSE

Recogemos y servimos a domicilio

Obispo Basulto, 3 • Telf. 212711 • LUGO

AGENDA



HOY, DOMINGO, DIA 20 DE AGOSTO DE 1978

Luna menguante el día 25. El Sol sale a las 7,31 y se pone a las 21,5



teléfonos de urgencia

Ambulatorio Cedrón del Valle
Teléfono ordinario 21 14 40
Teléfono de urgencia, de cinco de la tarde
a nueve de la mañana, 21 27 10

CRUZ ROJA

Consulta especial para pobres, los miércoles de 7 a 8
18 de Julio, 41 (Dispensario)

CRUZ ROJA Y AMBULANCIAS (Lugo)	Permanente	...	212299
Puesto de primeros auxilios en Becerreá	"	...	360131
Puesto de primeros auxilios de Otero de Rey	"	...	390393
Puesto de primeros auxilios de Chantada	"	...	782
Puesto de primeros auxilios de Monforte	"	...	400495
Puesto de primeros auxilios de Mondoñedo	"	...	75

Ambulancias Fernández

Teléfonos 21 22 56 y 21 89 66 • Miño, 23

Guardia Civil	221436	Kenfe	222141
G. Civil de Tráfico	223586	C. de Policía	213640
Juzgado n.º 1	221325	Bomberos	212000
Juzgado n.º 2	223626	P. Municipal	214488 y 214502
Casa de Socorro	220628	Hospital	220250
ESTACION DE AUTOBUSES	223985	R. del SOE	215840
TELEGRAMAS POR TELEFONO	222000		



Puerta de Santiago	221080	Tolda	222660
P. de la Milagrosa	218827	Estación RENFE	220026
Fonte dos Ranchos	218825	SERVICIO NOCTURNO	
Barrio del Puente	215046	Ayuntamiento (Gda.)	214488 y 214502
Fervidoira	221030	Ambul. García, Permanente	
Plaza de El Ferrol	218890	Teléfonos	211016 y 211415
P. de Sto. Domingo	214536	AMBULANCIAS FERNANDEZ	
Plaza de Avilés	220022	Teléfonos	212256 y 218966
Casas Sindaes	218828	Ambulancia C. Roja	212299
P. Comandante Manso	221006		
P. de A. Fernández	214504		

TRENES

LLEGADAS	TRAYECTOS	SALIDAS
—	Lugo a Coruña (Ferrobús)	6,55
—	Lugo a Vigo y Gijón (Ferrobús)	6,57
7,46	Irún y Bilbao a Coruña (Exprés)	7,51
8,26	Madrid a Coruña y Ferrol (Exprés)	8,31
10,23	Orense a Ponferrada y Coruña (Ferrobús)	10,29
10,24	Coruña a Monforte (Ferrobús)	10,30
10,59	El Ferrol a Madrid (1) (Ter)	11,01
12,31	Barcelona a Coruña (Exprés)	12,36
14,33	Coruña a Monforte y León (Correo)	14,41
15,11	Coruña a Barcelona (Exprés)	15,16
15,38	León a Monforte y Coruña (Correo)	15,47
18,25	Coruña a Orense y Ponferrada (Ferrobús)	18,34
18,33	Monforte a Coruña (Ferrobús)	18,45
18,44	Coruña a Irún y Bilbao (Exprés)	18,59
19,46	Madrid a Ferrol (Ter)	19,48
21,00	Coruña y Ferrol a Madrid (Exprés)	21,06
22,00	Coruña a Lugo (Ferrobús)	—
22,17	Vigo a Gijón y Lugo (Ferrobús)	—

(1) Enlaza en Monforte con (TER) Bilbao-Irún.

VENTA DE BILLETES DE AVION Y TREN

"VIAJES MIRANDA"

Agencia de Viajes (G. B. T. 106)

Juan Montes, 3 - Teléfonos 211542 - 212708 - LUGO

SERVICIO AEREO

SANTIAGO/MADRID	Iberia
Diario a las 00,30 - 07,45 - 15,05 - 19,05 y 20,15.	
Lunes, miércoles y viernes a las 19,25.	
Domingos a las 19,20 y 20.	
SANTIAGO/BARCELONA	Iberia
Martes, jueves y sábados a las 10,10.	
Martes y jueves a las 18,15.	
SANTIAGO/ASTURIAS/BARCELONA	Iberia
Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 09,05.	
SANTIAGO/SANTANDER/BARCELONA	Iberia
Lunes, miércoles y viernes a las 12,50.	
SANTIAGO/BILBAO/PALMA DE MALLORCA	Iberia
Mares y jueves a las 12,35.	
SANTIAGO/SEVILLA/TENERIFE/LAS PALMAS	Iberia
Mares, jueves y sábados a las 18.	
SANTIAGO/SEVILLA/TENERIFE/LAS PALMAS	Iberia
Domingos a las 15,40.	
SANTIAGO/MALAGA/TENERIFE	Iberia
Jueves a las 17,50.	

SANTIAGO/BILBAO/PARIS	Iberia
Lunes, miércoles y viernes a las 11,30.	
SANTIAGO/PARIS	Iberia
Domingos a las 15,10.	
SANTIAGO/LONDRES	Iberia
Lunes, miércoles y viernes a las 09.	
Mares, jueves y domingos, a las 11,30.	
SANTIAGO/MADRID/GINEBRA	Iberia
Diario a las 10,05.	
SANTIAGO/BILBAO/FRANKFURT	Iberia
Martes y sábados a las 11,30.	
SANTIAGO/FRANKFURT	Iberia
Domingos a las 09.	
SANTIAGO/AMSTERDAM	Iberia
Sábados a las 09.	
LA CORUÑA/MADRID	Aviaco
Diario a las 12,05 y 17,35.	

FARMACIA

FARMACIAS DE GUARDIA

DIA PARA HOY

Hasta las 10,30 de la noche permanecerán abiertas las de: don Luis E. Figueroa Dorrego, Conde Pallares, 6; Hros. Manuela Rosa Doe' Traseira, Monforte, 30; doña Manuela Prado Penas, Germán Alonso, 3.

Desde esa hora prestarán servicio las de don Luis E. Figueroa Dorrego y Hros. Manuela Rosa Doe' Traseira.

FARMACIAS DE GUARDIA PARA EL LUNES

Hasta las 10,30 de la noche permanecerán abiertas las de: don José Fernández de la Vega, Armañá, 1; don Enrique Seoane Moreno, General Sanjurjo, 54, junto a la Estación de Autobuses; doña Elvira Basanta Curbera, Avenida Coruña, 170.

Desde esa hora prestarán servicio las de don José Fernández de la Vega y don Enrique Seoane Moreno.

NOTICIARIO LOCAL

JUZGADO DE GUARDIA
Desde el día 17 al 23 de agosto permanecerá de guardia el Juzgado de Instrucción número 2, sito en la Avenida de Rodríguez Mourello.

TELEGRAMAS DETENIDOS
De Segorbe, para Jacobo Masada Pardo, 18 de Julio, 20.
De Emmembuecke, para Núñez Rodríguez Gerardo, Casa Souto número 20 Lazreiro.

RELIGIOSA

SANTORAL DE HOY

Santos Bernardo, ab. y dr.; Adolindo, ob.; Advino, Amador, Brígida, ab.; Cristóbal y Leovigildo, mrs.; Donorcio, Adverto, Erverto; Filiberto, ab.; Leoncio y Carpóforo, mrs.; Lucio, mj.; Máximo, ab.; Osvino, rey; Poemen y Eudisia, Porfirio, mrs.; Samuel, pf.; Sernio, Severo y Memnón, mártires.

SANTORAL DEL LUNES

Santos Pío X, p.; Abrán, Basa, Teognio, Agapio y Pisto, Bonoso y Maximiliano, mrs.; Ciriaca, Donato y Rómulo, mrs.; Euprepio, Juliano y Leoncio, obs.; Luxurio, Ciseo y Camerino, mrs.; Natal, Paterno; Privado, ob. y mr.; Senac y Teocleta.

ADORACION NOCTURNA

Vigilias que se celebrarán en esta semana:

Turno de Cristo Rey, lunes, 21
Turno San Ignacio de Loyola, martes, 22.
Turno San Fernando, miércoles, 23.
Turno Santiago Apóstol, jueves, 24.
Turno Virgen Milagrosa, viernes, 25.
Turno Ntra. Sra. de los Dolores, sábado, 26.

CUPON DE CIEGOS n.º 070

TV COLOR
LAVIS
VISITE TELELUGO
BOLANÇO RIVADENEIRA, 14

OBJETOS HALLADOS

Objetos que se encuentran depositados en la Jefatura de la Policía Municipal, hallados en la vía pública.

—Una pulsera de oro, entregada por doña Julia Soto.

—Una cartera de señora, conteniendo cierta cantidad de dinero, entregada por don Sebastián Alquizar Torregrosa.

—Un Documento Nacional de Identidad, a nombre de don Manuel José Bouza Sanjurjo, entregado por doña María Luisa Vilar Rodríguez.

do por doña María Luisa Vilar Rodríguez.

—Una cartera de piel, conteniendo un D. N. I. a nombre de doña Estrella Buján Casas, entregada por una señora que no quiso figurar.

—Un reloj de caballero, entregado por la señorita María José Fernández Fernández.

—Una cartera de señora conteniendo cierta cantidad de dinero, entregada por don Carlos Montero Abella.

—Una chaqueta de niña, entregada por una señora que no quiso figurar.

—Una billetera conteniendo cierta cantidad de dinero, entregada por "Confitería Ramón".

Sanatorio Santo Angel

Especialidad: Huesos Articulaciones Reumatismos

Jorge Piteira Fernández

Montero Rios, 57 Teléfono 211200 (Chalet Vega Barrera) LUGO

C. S. P. 65

BENIGNO VARELA, DELEGADO DE LA TABACALERA PARA LA PROVINCIA

EN el último concurso celebrado por la Tabacalera y a la vista de las solicitudes presentadas, ha otorgado la concesión o mejor, la Delegación para Lugo al conocido hombre de empresa lucense, Benigno Varela.

Por referencias particulares que ayer hemos tenido respecto a esta concesión sabemos que es muy posible que los almacenes de la Tabacalera que ahora se hallan ubicados en la prolongación de la calle de Quiroga Ballesteros, pasen a ocupar un gran almacén en el Polígono Industrial del Ceao.

Felicitemos muy cordialmente a Benigno Varela y le deseamos toda clase de venturas y prosperidad en el desempeño de este cometido. ¡Ah, y que abastezca con prodigalidad y sin problemas a los lucenses de las mejores labores que la Tabacalera posee! Que esto, para los que fuman, es también harto importante.

Una francesa bastante mal educada

POR lo general, todos los turistas que nos visitan son muy correctos pero los franceses son, además, cordiales y simpáticos. Sin embargo en el atardecer del viernes al sábado hemos conocido una francesa —¡bueno, con sus años ya!— que deja en bastante mal lugar a sus compatriotas. Nos hallábamos con los amigos Valcárcel y Roldán, ambos, como ya es sabido, muy aficionados a la fotografía. Y charlábamos frente a la Catedral, en la Plaza de Pío XII. Pues bien, del rincón del Portón, o de la Muralla, no nos fijamos bien, aparecieron una señora y un chaval. La señora se plantó en medio de la calle y cuando un coche que bajaba con dirección a los Clérigos hizo sonar sus señales acústicas para que se apartara, el chaval lo hizo inmediatamente pero la señora siguió caminando como si no fuera con ella, "facilitando" así la marcha del automovilista. Después se fue en dirección a la rampa, esa que existe a la derecha de la Catedral, en la misma Plaza, según se mira el templo de frente. Allí tenía su coche y porque tuvo que hacer alguna maniobra, lanzó unas palabrotas, en francés, claro, nada usuales en una dama que se precie de tal. Pero por si esto fuera poco y dándose perfecta cuenta de que lo hacía en dirección prohibida, la señora (?) accedió a la Ronda por la propia Puerta de Santiago. Y cuando se le advirtió, cuando se lo advertimos en unión de un sereno que iba a incorporarse al servicio, nos contestó en francés: "¡Cerdos españoles!". Y por si fuera poco nos pegó un corte de manga. Le contestamos en castellano y ya subiendo volvió a repetir el gesto, perdiéndose Ronda arriba. Todo un ejemplo de lo que ningún extranjero, y menos extranjero, puede hacer en un país hermano. Una vergüenza que los franceses serán los primeros en lamentar.

Hoy "Fogar de Breogán" no se emitirá

El programa cultural "Fogar de Breogán", que se emite por las antenas de Radio Lugo los domingos a las diez y media de la mañana, no será emitido hoy, al igual que el domingo anterior, debido a un corte del suministro eléctrico que tendrá paralizadas las dos emisoras lucenses (Radio Lugo y Radio Popular), hasta las once de la mañana.

CONSIDERACIONES EN TORNO A NUESTRO TRAFICO URBANO

LAS VELOCIDADES EXCESIVAS Y LA FALTA DE RESPETO A LAS SEÑALES, ALGO TAN PELIGROSO COMO PREOCUPANTE

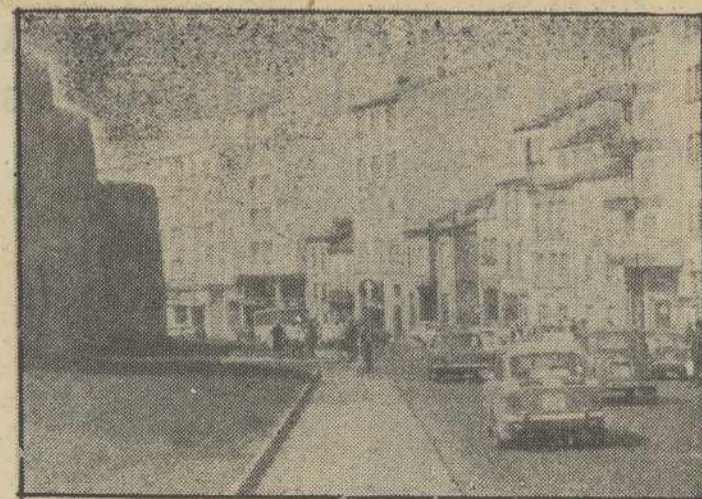
El tema del tráfico urbano en nuestra capital, ha sido, es y será tratado muchas veces, porque realmente el asunto encierra materia suficiente para que así acontezca. Uno, en alguna ocasión, ha tocado algunos puntos de este complejo tema, y hoy, permitiéndome otra vez, mi libre expresión, lo hago nuevamente. Naturalmente, sin tintes de especialista, puesto que no lo soy, sino más bien un profano en esta materia, aunque sí, observador, como peatón y como conductor.

Ciertamente que todo lo que fuese dogmatizar por mi parte, se-

ría una pedantería o una osadía. Sin embargo, y a pesar de que aún siendo profano en materia de tráfico, no ignoro que su ordenación, debido a la estructura de nuestra ciudad, especialmente en su parte antigua, es realmente compleja y hasta casi imposible de materializar. Sin embargo, creo que hay infracciones, que por graves, no se penalizan, o al menos no se vigilan todo lo que es de desear, mientras que otras, realmente menos graves, se están controlando de una manera tan exhaustiva como reiterada. Entre las últimas, nos referimos a los esta-

cionamientos más o menos reglamentarios, tanto en situación del vehículo, como en tiempo de estancia del mismo.

Vemos cotidianamente, y con el correspondiente desagrado y repulsa, como se circula por direcciones prohibidas —incluso coches de S.P. de matrícula LU—, algo tan inconcebible como intolerable. Vemos, como se saltan a la torera semáforos en rojo, antes de dar paso material a los peatones cuando esta señal luminosa aún no ha cambiado el rojo por el verde, para el conductor. Contemplamos, sin querer, como se toman nuestras calles, especialmente las rondas de nuestra monumental Muralla, como si fuesen pistas o circuitos de competición. Notamos, como ello entraña un grave peligro para los peatones, especialmente en época colegial, en diversos puntos, que puestos a oír algunos, se nos vienen a la memoria, las Puertas de la Ruanueva, y Carmen, sin olvidarnos de la veterana Puerta Falsa. Vemos, igualmente, como calles, en las que se autoriza la circulación



La zona que nos brinda Alvez en su fotografía, se puede calificar de peligrosa. Velocidad en este tramo de la Ronda de los Caidos, en el cruce con la Avenida del 18 de Julio y Ruanueva. El cruce que diariamente hacen los peatones en este punto, es aparte de incómodo, peligroso, tanto por los vehículos que bajan por la Ronda, a ritmo de competición, como por los que salen del 18 de Julio. La necesidad de un guardia, se hace perentoria. Y la experiencia así lo aconseja, puesto que se han registrado accidentes, algunos con visos de suma gravedad en este punto fatídico

en horas determinadas, y a pesar de las oportunas señales, éstas se toman de "coña". Caso muy concreto, el de nuestra popular y veterana Ruanueva, desde la Puerta de la Muralla hasta la calle de Bolaño Rivadeneira en su confluencia con la de Montevideo. Vemos, en fin, una falta de respeto a señales de la máxima importancia, como son el "Stop" y "Ceda el paso", que hay en las calles verticales a la Avda. del 18 de Julio, que están dando accidente tras accidente, sin que se advierta la presencia de una vigilancia, de vez en cuando, que pudiera reforzar la autoridad y el significado, que de por sí tienen las señales preceptivas de este tipo.

En cierta ocasión, comentamos temas de este tipo con alguien ligado al Ayuntamiento, nos decía que la plantilla de guardias era demasiado corta para poder atender estas necesidades. No sabemos si desde entonces la plantilla ha aumentado o no, pero lo que sí entendemos, es que todos estos detalles comentados, tienen bastante más importancia y que pueden ser motivo de accidentes más graves que los estacionamientos, más o menos reglamentarios, sin que con ello queramos insinuar una desatención a éstos, o intentar sugerir una abolición de la pena correspondiente para el que realmente infrinja las ordenanzas en tal apartado.

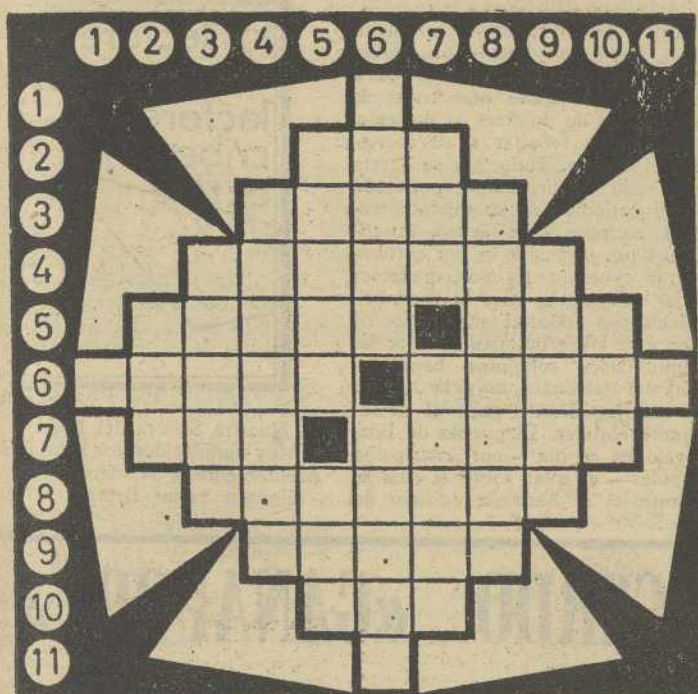
Yo, personalmente, quisiera pedirle al señor alcalde y a la persona o personas responsables de ordenar, dirigir y vigilar el tráfico urbano en nuestra ciudad, que

intensificarán sus intervenciones y acciones para reducir toda esa serie de desmanes, antes citados, entre los cuales los aparcamientos o estacionamientos abusivos, especialmente en las vías del que pudiéramos llamar Lugo nuevo, se dan con bastante frecuencia. Y como ejemplo, podríamos citar aquí, la Avd. de Ortiz Muñoz, en la que se dan los casos más extraños de estacionamiento, dentro de la mayor anarquía, lo que nos da la impresión de que las autoridades encargadas de hacer que las ordenanzas se cumplan, no se dejan ver con la necesaria frecuencia por estas vías tan propicias para el embotellamiento, y que no quieren saber nada de estos cotidianos desaguisados.

En esto del tráfico urbano, como otras cosas, creo que estamos bastante lejos de la tan traída y llevada democracia. Porque, entiendo, sin ser político, que la democracia exige, entre otras muchas cosas, el máximo respeto. Respeto, a la recíproca, claro. Y en lo que atañe a la circulación rodada en nuestra ciudad, se viene practicando otra cosa muy distinta, como es "la ley del más fuerte". Censurable y reproachable, pero cierto.

"Chao de Zarrido"

PASATIEMPOS



HORIZONTALES. — 1: Cifra romana. 2: Río gallego. 3: Dicese de las dos venas gruesas que van a parar a la aurícula derecha del corazón. 4: Manguitos de gasa impregnados en sales metálicas que se colocan sobre una llama de gas para aumentar su brillo. 5: Tela basta de lana burda. Fluido aeriforme. 6: Cueros para guardar vino. Farol grande. 7: Hijo de Noé. Bebida alcohólica. 8: Verdugos. 9: Estériles. 10: Nosotros. 11: Símbolo del azufre.

VERTICALES. — 1: Consonante. 2: Señal de socorro. 3: Pruebas. 4: Aves zancudas de Cuba. 5: Sacerdotes budistas del Tíbet. Unidad monetaria japonesa. 6: En sentido figurado, inestable, variedad. Dementes. 7: Igualdad en la superficie. Delicados. 8: Astutos. 9: Buenos. 10: Río gallego. 11: Cifra romana.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

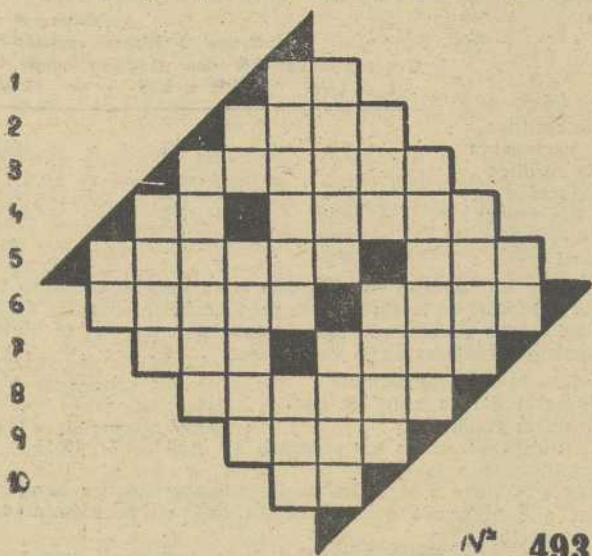
HORIZONTALES. — 1: T. 2: Set. 3: Cosía. 4: Héticos. 5: Capas. Vid. 6: Peces. Palas. 7: Sed. Jubón. 8: Sápidas. 9: Serón. 10: Zar. 11: S.

VERTICALES. — 1: P. 2: Ces. 3: Haces. 4: Cepedas. 5: Sotas. Pex. 6: Tesis. Jiras. 7: Tic. Judor. 8: Aovaban. 9: Silos. 10: Dan. 11: S.

VERBAS CRUCILLADAS

Por L. VILANOVA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

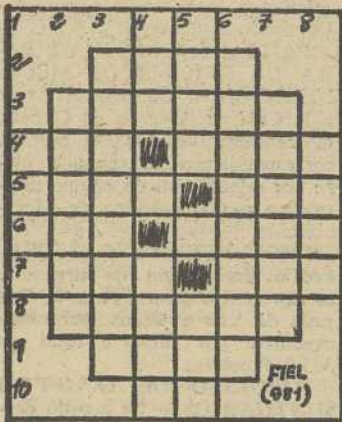


Nº 493

HORIZONTALES. — 1: Conjunción. 2: Cierta fruta. 3: Sartén. 4: Nombre de letra. Resentimiento, irritación. 5: Número. (al rev.) Tiempo determinado. 6: Palo en que se ponen dos yuntas al carro. Rígido. 7: Río. Fiero. 8: Umbral. 9: Silla. 10: Letras de FIGO.

VERTICALES. — 1: Consonante repetida. 2: Brisa. 3: Porfías. 4: Nota. Nueva, pl. 5: Muleta. Monarca. 6: Hacendosa. Vestido para disfrazarse. 7: Distante, en aquel lugar. Echa agua a las plantas. 8: Añozanza. 9: Forraje, verde. 10: Río.

NUMERO 18



HORIZONTALES. — 1: Conjunción latina. 2: Animales vertebrados con alas. 3: Plantas cingiberáceas de semillas medicinales. 4: Necio. De cada año. 5: Monja exenta de coro. Puerto finlandés. 6: Fenómeno atmosférico. Desluco. 7: Defecto. Municipio oscense. 8: Limpiara de malezas un campo. 9: Lazo muy difícil de saltar. 10: Entrega.

VERTICALES. — 1: Ciudad gerundense. 2: Recurrir contra una sentencia. 3: Hicieron intención de golpear. 4: Eternidad. Presa en los ríos. 5: Asunto de un discurso. Planta venenosa de Numidia. 6: Juguete de niños muy pequeños. 7: Gran llanura herbácea. 8: Tela fuerte y tupida.

SOLUCION AL N.º 17

HORIZONTALES. — 1: Sa. 2: Pule. 3: Maroña. 4: Lot. Nace. 5: Avia. Non. 6: Ten. Fase. 7: Arar. Ros. 8: Asomas. 9: Ejcs. 10: Os.

VERTICALES. — 1: Lata. 2: Moverá. 3: Patinase. 4: Sur. Rojo. 5: Alón. Mes. 6: Emanaras. 7: Acosos. 8: Enes.

JEROGLIFICO



—¿Lo repartió con alguien?

SOLUCION A LOS PASATIEMPOS EN LA PAGINA 37

Instalación luminosa para el faro de la Isla Pancha

El "Boletín Oficial del Estado" inserta una resolución de la Dirección General de Puertos y Costas por la que se anuncia concurso público para la instalación luminosa para el faro de la Isla Pancha, en la costa lucense.

El presupuesto de contrata es de 5.275.000 pesetas, y el plazo de ejecución de seis meses.

(A TOPEI

SI

A TOPE...

MODA FUERTE

CARPE Confecciones

Pantalones (TIENDA VAQUERA)

Como A Ti te gusta

CARPE Joven

Armañá, 6

MODA DESENFADADA PARA TODOS



Exclusivista de Pipas SAVINELLI y otras marcas, todas de gran prestigio (La Casa dedicada enteramente al fumador)

● Otra vez el problema del agua en el barrio de las Gándaras



EL barrio de las Gándaras, en esto del abastecimiento de agua potable, está, indudablemente, dejado de la mano de Dios. Se hizo una obra, se invirtió ahí mucho dinero, los vecinos soñaron, esperanzados, con un futuro mejor ya sin problemas y cuando sonó la hora de la verdad se encontraron con que nada. No había agua.

Bueno, agua si hay, algunas veces, pero las menos. En varias ocasiones los vecinos han venido por nuestra Redacción a denunciarnos el problema. Y se han hecho, en algunos momentos, con violencia y hasta con rabia por lo que ellos consideran una auténtica tomadura de pelo. Nosotros, que también hemos estado varias veces allí, pudimos comprobar una y otra vez la angustia de un problema que pareciera no tener solución. En diversas ocasiones los vecinos son abastecidos a base de coches cubas, igual, o casi igual que eran abastecidas las guarniciones españolas de diversas posiciones de Marruecos entre los años 1921 y 1927 durante aquella guerra. O sea, que pasados cincuenta y tantos años y en este aspecto, los vecinos de

las Gándaras han adelantado muy poco...

Ayer ha ocurrido otra vez lo mismo: que el barrio se quedó sin agua. A las seis de la tarde recibimos un aviso telefónico de uno de ellos para decirnos que allí estaba el alcalde y la Policía Municipal y que había una reunión con los vecinos. Allí fuimos y allí estaba efectivamente el alcalde en funciones Ramón González y allí se encontraba también el concejal Luis López Díaz-Pallín que también tantas veces se ha interesado por esta cuestión aunque realmente nadie haya conseguido nada, por ahora, para aliviar la situación de estos hombres y de estas mujeres.

En fin, nosotros dejamos hoy constancia gráfica de las reuniones celebradas ayer por los concejales con los vecinos. Al final, estamos seguros que aparecerá —o aparecerá hoy— un coche algalbe. Pero agua de la traída, lo que se dice agua en el hogar, de eso, nada de nada. ¡La verdad es que ya es hora de que el Ayuntamiento tome en serio este problema porque va pasando de castaño oscuro lo que allí está sucediendo...

● SI, PERO NO



POR ahí por el mes de junio, hablábamos un día con Manuel Rodríguez Granxeiro, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Lugo y delegado del tráfico y de la Policía, con el que cambiamos impresiones en relación con la serie de señalizaciones de tráfico que están sobrando en nuestra ciudad.

—Manolo —le decíamos— cuando una señal de tráfico se halla colocada en un sitio es para que se cumpla. Lo que no puede ser es que existan señales que la gente se las toma a beneficio de inventario por la sencilla razón de que no existe en cabeza humana explicación para que estén allí.

Y le señalábamos muchas de ellas. Y él nos señaló otras. Si mal no recordamos, el delegado de tráfico nos dijo:

—Si, efectivamente. En estos momentos se está llevando

a cabo una revisión de todas ellas para retirar aquellas que sobran...

Ha pasado junio, y julio y estamos casi concluyendo agosto, y todo sigue lo mismo. Menos mal que la gente no les hace caso y así perturban bastante menos al automovilista porque si no...

Pero de todas formas hay cosas que no pueden ser. Ahí tienen ustedes, sin ir más lejos, esta acera de la parte alta de Eolafío Rivadeneira. Los coches aparcen ahí porque realmente no molestan a nadie, porque la calle es ancha y porque no tiene más que una dirección, la de subida. Pues bien, al comienzo puede verse una señalización indicando la prohibición de este aparcamiento. ¿Por qué?, preguntamos nosotros. ¿Por qué?, se preguntan los automovilistas. Y el caso es que como los co-

PERMANENTE MUNICIPAL: Los vecinos de la calle del Santo Grial, denuncian el mal estado de las conducciones eléctricas

EN la Secretaría del Ayuntamiento de Lugo nos ha sido entregada ayer, sábado, en las primeras horas de la tarde, la siguiente referencia de la Permanente Municipal celebrada el viernes:

«La Comisión Municipal Permanente celebró sesión supletoria el día 18 del actual, bajo la presidencia del alcalde accidental, Ramón González Rodríguez, con la asistencia de los señores tenientes de alcalde, Manuel San Gregorio Marbán, José Serafín Pena Souto y Manuel González Rodríguez, actuando como secretario, José Antonio Quiroga Mariño, como interventor Secundino García Ferreiro. Y adoptándose en la sesión los siguientes acuerdos:

ACTA.— Se aprobó el acta de la sesión anterior del día 10 de agosto en curso.

CUENTAS DE GASTOS. GASTOS SANITARIOS.— Se aprobaron las cuentas presentadas por el Colegio Oficial de Farmacéuticos de Lugo, por medicamentos suministrados por la Farmacia de la localidad, para personal municipal, por un importe total de 910.156 pesetas.

SEGUROS.— Se aprobó factura de la Mutua General de Seguros, por importe de 20.686 pesetas, por prima contra incendios relativa a la Estación Elevadora-Depuradora de Aguas.

PAGO DE CANTIDAD PARA LA OFICINA DE MECANIZACIÓN.— Se acordó pagar a la Caja de Ahorros de Galicia, la cantidad de 200.000 pesetas, correspondientes al segundo plazo por adquisición de equipo electrónico para la oficina de Mecanización.

PROPUESTA DE GASTOS.— Previa declaración de urgencia, se aprobaron gastos para la Brigada de Vías y Obras, por obras urgentes, por importe total de 363.915 pesetas.

IMPUESTO DE GASTOS Suntuarios.— Se acordó desestimar el escrito de don Gerardo Alvario Regueiro, que interesaba rectificación de cuota por impuesto sobre gastos suntuarios referente al coto de caza «Santiago Apóstol», por resultar correcta la liquidación correspondiente.

LICENCIAS DE OBRA.— Se otorgaron las siguientes:

A Ramón Rábade Fernández, para construir una nave en Castro - Conturiz.

A Unión Cristallera, S. A., para edificar nave industrial, en el Polígono del Ceao.

A Ramón Sanjurjo Lozano, para ampliar un edificio en la calle de la Milagrosa.

A Manuel Castro Varela, para construir una vivienda unifamiliar en San Vicente de Pías.

A José María Adrio Freire, para ampliar planta baja en un edificio de la calle de Serrano Sññer.

A Jesús Rodríguez Rodríguez y José Cobas Folgueira, para edificación en la calle Pilar Primo de Rivera.

A Angel Vázquez López, para ampliar una vivienda en la calle Ortiz Muñoz.

A José Pérez López, para construir una edificación en la calle Cedrón del Valle.

Y a Angel Dablanca Gómez, para agregar un piso en edificio

de la calle del Sargento Provisional.

ACTIVIDADES MOLESTAS.— Se acuerda remitir, con informe favorable a la Comisión Delegada de Saneamiento, expediente para instalación de una lavandería y limpieza en seco de ropa a instancia de José Cabado Rodríguez.

PUESTOS DE LA PLAZA DE ABASTOS.— Se acuerda acceder al cambio de titularidad de los puestos de la Plaza de Abastos, números 125, 126 y 26, a favor de Antonio Mourelle García y de Esther Rodríguez López, respectivamente.

ESCRITO DE JOSE SANCHEZ IRAGO Y OTROS.— Visto escrito de José Sánchez Irago y otros vecinos de la calle del Santo Grial, que denuncian el mal estado del tendido eléctrico en dicha calle y que constituye grave peligro para el vecindario

por tratarse de una conducción de alta tensión, de acuerdo con los informes técnicos emitidos al respecto, se acordó interesar de la empresa BEGASA que resuelva este problema, instalando lo conveniente para que resulte correcta esta conducción eléctrica, ya que dicha empresa es la encargada de la prestación de este servicio.

AGRADECIMIENTO.— A propuesta del teniente de alcalde Manuel González Rodríguez, se acordó hacer constar en acta el agradecimiento de la Corporación a la empresa «Hijos de Antonio Castro», de esta capital, por la desinteresada colaboración que viene prestando al Ayuntamiento ayudando con sus albiges y personal a la extinción de incendios acordándose asimismo comunicar a dicha empresa este acuerdo.

● FELICITACION AL CORRESPONSAL DE FOZ

Admirado Director:

Los abajo firmantes, cuyos nombres, apellidos y profesión, figura a pie de firma, nos dirigimos a usted para rogarle que tenga la amabilidad de publicar la presente.

Queremos felicitar a su corresponsal en Foz, Tulio, por su «carta con sello de urgencia», publicada en el periódico de su digna dirección, en paso 9 de agosto. Suscribimos íntegramente lo tan certeramente expuesto. Es más, queremos dejar constancia que, el reconocimiento de todo el municipio de Foz a la labor desarrollada por las comunidades religiosas beneficiarias del Patronato, no debe ni puede ser justificante para el desorbitante alquiler. El pueblo de Foz, regaló en su día —por suscripción popular— el solar sobre el cual se construyó el hermoso edificio del



C. Nuestra Señora del Pilar. Muy agradecidos por su atención. Atentamente le saludamos. Figuran varias firmas.

CERDO «GANAPORC»



Al igual que muchos de los fenómenos ligados al mundo agrario, la adopción por los ganaderos de los cerdos tetrahíbridos es lenta, pero con un constante incremento en su implantación. La mayor parte de los especialistas porcinos, están hoy convencidos del mayor interés del tetrahíbrido sobre cualquier otro tipo de cerdo, en razón de darse en él la mayor potenciación del vigor híbrido. El cerdo «GANAPORC» es un tetrahíbrido obtenido por cruce de las razas Large White, Landrace, Hampshire y Pietrain. De las dos primeras se obtiene la madre «GANAPORC CA-50» y de las otras dos el verraco «GANAPORC RC-40».

El interés de este esquema de hibridación porcina viene determinado por su mayor rentabilidad en todas las fases de la producción, frente a las razas puras, híbridos simples o trihíbridos, como muestra el siguiente cuadro, en el que se señalan las mejoras que se obtienen con los distintos cruzamientos en relación a las razas puras, en lo que a la producción de lechones se refiere:

	Cruce 2 razas L x LW	Cruce 3 razas LR con cerda LR x LW	Cruce 4 razas verraco H/P x cerda LR x LW
N.º de cerditos al nacimiento	+ 2%	+ 5%	+ 10%
N.º de cerditos destetados	+ 7%	+ 9%	+ 15%
Peso 8 semanas	+ 10%	+ 13%	+ 15%
Ganancia media diaria	+ 6%	+ 6%	+ 6%

También las ventajas son notables tanto para el ganadero como para el industrial de la carne en la producción de animales de cebo, pues en cerdos de engorde hasta 100/10 Kgs. de p.v. se obtienen las siguientes mejoras en la producción:

Índice de transformación:	— 200 gramos
Duración del engorde en días:	— 10 días
% de mortalidad:	— 1
Clasificación canales en especial, 1.ª y 2.ª:	+ 18 %
Rendimiento a la canal:	+ 1 %

Todo ello viene a significar una ventaja económica para el ganadero, que se puede evaluar en un 10% en relación al cerdo común selecto.

En lo que se refiere a la calidad de las canales, la gran presión de selección a que se someten los progenitores hace que el cerdo «GANAPORC» proporcione unas canales magras, bien conformadas, con carne roja y firme, carácter que aporta la raza Hampshire, que cubre a satisfacción las exigencias de los consumidores y de los industriales de la carne.

HERMANDAD DONANTES DE SANGRE S. S.
"DAR SANGRE A TIEMPO ES DARLA AHORA".



VIDA POLITICA

● FRAGA VISITARA QUIROGA EL DIA 23

QUIROGA, 19.—(De nuestro corresponsal).—El próximo miércoles, día 23, don Manuel Fraga Iribarne visitará la villa de Quiroga, presidiendo un acto político en el salón de reuniones del Grupo Escolar, a la una de la tarde. Al final del acto tendrá lugar un amplio coloquio sobre la actualidad en la vida política española y, principalmente, sobre problemas de Galicia.

Podrán asistir todas las personas que lo deseen. La Junta local provisional de "AP" agradecerá la asistencia a dichos actos de todos los vecinos de la comarca quiroguesa.

● EL P.S.G. CONTRA LA DECISION DE IGLESIAS CORRAL

O Partido Socialista Galego considera que o paso de senador coruñés, don Manuel Iglesias Corral, o grupo parlamentario da UCD, constituíe un grave fraude:

c) A mesma lei electoral que non permite votar a máis de tres

a) Os electores que lle deron o seus votos o señor Iglesias Corral presentado pola Candidatura Democrática Galega e non lle deron a candidatura presentada por UCD.

b) Os membros dos partidos políticos que apoiaron aquela candidatura facendo campaña electoral a favor da mesma. nomes na lista de candidatos pra

que ningún partido ou candidatura poida monopolizar os senadores dunha provincia; e con esta decisión do senador Iglesias Corral, a UCD capara os catro da Cruña.

En consecuencia, o Partido Socialista Galego entende que o señor Iglesias Corral debe dimitir inmediatamente. E o mesmo tempo o PSG convoca a todos os partidos políticos que teñan prestado o seu apoio a Candidatura Democrática Galega, a unha xuntanza urxente pra acordar as medidas a tomar en relación coa situación provocada pola deshonestidade política do señor Iglesias Corral.

LA CONSTITUCION QUE APOYA LA U. C. D.

La entrada en el Senado del texto constitucional supone el fin del laborioso trabajo de un año, en el que las fuerzas políticas del país utilizando una palabra que han hecho popular "consenso", prescindieron de lo accesorio para defender lo que han creído fundamental y entregan al pueblo un texto legal que es perfectamente utilizable por los distintos partidos que ocupen eventualmente el poder.

Por primera vez en España se elabora una Constitución con la participación de todos los representantes del pueblo, y sin que entre ellos se forme un bipartidismo de mayoría aplastante, con el ánimo de crear una Constitución

que fuera solamente válida mientras uno u otro grupo mantengan la supremacía que conceden los votos.

El Congreso de los Diputados ha sido consciente de que la única manera de hacer viable la convivencia nacional era comenzar por dar ejemplo y presentar al país a todas las fuerzas políticas sentadas a una mesa, en la que con generosidad, transigencia, diálogo y espíritu de servicio se discutieran los principios fundamentales a los que ninguna de las ideologías políticas estaban dispuestas a renunciar, y encajarlos en el texto constitucional sin que la inclusión de unos supusiera la marginación pa-

ra otros, y que todos juntos obedecieran a los deseos de sana libertad en que el pueblo español desea vivir.

Los parlamentarios han dado pruebas de madurez política y esperamos, y la UCD así lo pide a sus votantes, que todos con la asistencia masiva a las urnas refrenden con voto afirmativo el trabajo de los hombres que han elegido, desterrando para siempre el tópico tantas veces utilizado de que España aún no está preparada para la democracia, que es tanto como decir que no podemos vivir como hombres libres.

Algo de lo que se siente orgulloso la UCD, es de que disponiendo de los escaños necesarios para facilitar una coalición con cualquiera de los grupos políticos y por tanto con la posibilidad de imponer una Constitución adaptada a su programa político, ha subordinado los intereses de partido a las razones de Estado, con lo que ha hecho posible llegar a la redacción final sin que nadie abandonara la Mesa a la que se habían sentado hace escasamente un año.

Ningún partido responsable puede ahora pedir voto negativo o abstención para un texto en el que colaboró hasta el final, y sobre todo, si del análisis del mismo se desprende que con la Constitución que se apruebe es capaz de gobernar sin que su programa político se vea coartado. Ello nos haría pensar que su preocupación no es por que se permita su actuación sino por lo que limite a los demás.

La unanimidad casi general con que se elaboró la Constitución, está provocando los últimos coletazos de los grupos terroristas, en un desesperado esfuerzo por anular o posponer un texto constitucional que con la legitimidad refrendada por el pueblo español, ahogue su protagonismo y los convierta en verdugos de la sociedad española, que en un noventa y nueve por ciento desea seguridad, progreso y libertad amparadas por las instituciones democráticas, que con toda seguridad se aprobarán antes de final de año.

La Constitución será la base de un Estado de Derecho del que se autoexcluirán los que sin capacidad de diálogo se vuelvan intransigentes ante la imposibilidad de imponer su propia dictadura.

La UCD, consciente y responsable en el momento actual, ha pedido a sus Senadores que defiendan con calor sus enmiendas, pero limitadas a los problemas de fondo y renunciando a aquellos aspectos de matiz con que todos los españoles nos agradecería adornar el texto constitucional.

Convencido plenamente de que la Constitución es fiel reflejo de lo que el presidente Suárez ha prometido al país en diversas ocasiones, reproduzco aquí una de sus citas: "Una Constitución que no excluya a nadie radicalmente, comparable a un edificio nuevo en el que haya una habitación cómoda y confortable para cada uno de los cuarenta y seis millones de españoles".

No podemos olvidar en estos momentos de repaso a un año de Cortes Constituyentes, el comportamiento democrático, inteligente y ejemplar del Rey, que disponiendo de unas Leyes no derogadas aún que le conceden amplias facultades, ha mantenido una firme decisión de facilitar el juego político de los representantes elegidos libremente por el pueblo, dando ejemplo de respeto a las normas democráticas que en lo sucesivo ordenarán la vida del país.

Fdo.: MANUEL ROMAY REY



● Editorial Alvarelos será presentada a presidentes de Centros Gallegos

Mañana, lunes, día 21, en la villa coruñesa de Cedeira, será presentada la editorial lucense Alvarelos, dentro de un sencillo acto al que asistirán un elevado número de presidentes y representantes de los Centros Gallegos repartidos por la geografía mundial.

El acto, al que asistirán entre otras personalidades del mundo de la cultura el académico gallego, Juan Naya, reunirá en Cedeira a cerca de un centenar de presidentes y representantes de los distintos Centros Gallegos. Estos recibirán un homenaje del Ayuntamiento, organizador de los ac-

tos que allí se van a celebrar. Enrique Iglesias Alvarelos hará la presentación de la editoria lucense, con el afán de dar a conocer las publicaciones gallegas que esta editorial ha sacado a la calle, y con ellas la cultura que será llevada sin duda, por estos representantes de los centros a los lugares en donde desarrollan sus actividades.

Editorial Alvarelos donará, con tal motivo, dos de sus publicaciones. "Botéi coarenta anos" —el primero de los tres volúmenes, que han sido editados— y "Cen anos", de los que es autor Enrique Iglesias Alvarelos.

HERMANOS VEIGA

El día 30 del presente mes, se realizará un viaje a Madrid, con salida de Lugo a las 10 de la mañana

Informes: ESTACION AUTOBUSES taquilla número 2

Teléfono 222900

● Nota de Prensa da Unión de Traballadores da Sanidade Galega - I.N.G.

Diante do conflito da Seguridade Social, o Comité de Empresa da Residencia Sanitaria de Lugo, convocou unha assemblea de traballadores pró luns, día 18 dos correntes, á 1.30 horas, co fin de explicar cal era a situación actual e as posibles alternativas.

A Unión de Traballadores da Sanidade de Galicia —ING—, que re poñer en coñecemento de todos os traballadores da Residencia Sanitaria e denunciar diante de toda a opinión pública:

1.— A postura totalmente irresponsable do Comité de Empresa, ó non comparecer á citada Asamblea (soio apareceron tres (3) dos seus dazasete (17) membros). Isto non é unha actitude illada, senón, que ven a demostrarnos cales son os

xeitos de actuación das Centrais Sindicais españolas que non dudan en firmar pactos en Madrid ás espaldas de traballadores e afectados á eluden logo, na práctica diaria, as tarefas explicativas.

2.— Eisi como a actitude dos médicos do citado Centro, que adoptaron unha postura confusionalista do xogo do I.N.P., pra desviar o problema da sanidade en Galicia, facendo assembleas por separado do resto dos traballadores co cal tentan de abondar no corporativismo do sector que soio beneficia ás manobras do Goberno colonial pra manternos, desunirnos i en definitiva non dar salidas reais á grave situación no que se atopa Galicia.

mos dacordo que de xeito inmediato podemos acadar un Convenio con milloras importantes no ramo de Mercancías, pois a situación económica e a forza e unidade dos traballadores deste sector así o posibilitan, e servirá ademais pra facernos salir do calexón no cal atopámonos e marcar o camiño que facilite isto mesmo no sector de Viaxeiros.

Pasos que se decidiron dar:

1.— Logo de eleixir a Comisión Negociadora pra mercancías, Comisión que quedou formada polos compañeiros: Pernas (Transportes Vallejo), Aurelio Fernández (Transportes Montaña), Xulio Vázquez (Mateu & Mateu), Lonxinos Varela (Transportes Antonio Piñeiro), Antón Gómez (Palacio do Mueble) e Dimas Rodríguez (Lamela).

2.— Decidimos convocar á Patronal de Mercancías pró día 29, co fin de escomenzar as negociacións.

Convocar assemblea dos traballadores do ramo de Viaxeiros pró día 25, pra decidir con todos eles os pasos concretos a dar de cara a negociar o Convenio Colectivo que nos vai afectar.

Comité Negociador do Ramo de Mercancías, Sindicato Obreiro Galego do Transporte —Intersindical Nacional Galega—.

el período de vacacións que les corresponden, para, de esta maneira, non verse sorprendidos por un feito, que está ocorrendo, cada vez máis frecuentemente.

Todos aqueles traballadores que lo deseen, pueden pasar por los locales de U.G.T. (Avenida Coruña, 172), para recoger este tipo de impresos.

VIDA LABORAL

● A TODOLOS TRABALLADORES DO RAMO DO TRANSPORTE

O Comité Negociador do ramo de mercancías, Sindicato Obreiro Galego de Transporte, I.N.G., nos envía el siguiente comunicado:

O noso Sindicato, diante da situación de estancamento polo que atravesamos a negociación do Convenio Colectivo do noso ramo, decidimos convocar unha assemblea de traballadores, onde de xeito aberto e democrático decidíramos o camiño a seguir de agora en adiante.

Os traballadores do ramo do Transporte, e o noso Sindicato, o S.O.G. —I.N.G.—, logo de analizar a situación dos ramos que formaban hasta hoxe o Convenio Colectivo (Mercancías e Viaxeiros), logo de sopesar o grado de organización, conciliación e máis a situación económica que nos dous sectores ven sendo característica, decidimos a creación de dous Convenios Colectivos:

A) Convenio Colectivo do ramo do Transporte de Mercancías, Anexos e Anexos.

B) Convenio Colectivo do ramo do Transporte de Viaxeiros. Este é o único camiño, realista e valediro que os traballadores do transporte temos pra levar adiante unhas melloras a todas luces imprescindibles.

Os traballadores, tanto de mercancías como de viaxeiros, estive-

● DESPIDO DE TRABAJADORES

El Comité Ejecutivo Provincial de la Unión General de Trabajadores (U.G.T.) de Lugo, ante los reiterados despidos que se vienen haciendo por parte de la Patronal, que, aprovechándose del período de vacaciones que tienen los trabajadores, se las dan de palabra, para más tarde alegar que éstos las han tomado sin permiso de la empresa, aduciendo que se ha cometido una falta muy grave, por no asistir al trabajo, quiere denunciar estos hechos ante la opinión pública, y ponerlo en conocimiento de todos los trabajadores, para que éstos exijan a la empresa un documento en donde se detalle



SU CASA DE CAMPO EN:



PUENTE DE UME

(CONSTRUIDAS CON MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD)

• En la mejor zona • Próximas a la playa • De 1.300 m.2 de parcela • Desde 2 millones de ptas. • Grandes facilidades

CONSULTENOS:

F. FINCAS GALICIA

LINARES RIVAS, 43
TEL. 229966-234006
LA CORUÑA

El Progreso

En CHANTADA. Se vende en el Kiosco "Santa Ana". Plaza de Santa Ana.

la provincia

villalba

Emotivos actos durante la estancia de la Banda de Cuart de Poblet en la villa

VILLALBA.— (De nuestro corresponsal, Alfonso RAMUDO). Según estaba programado el pasado día dieciocho ha estado en esta localidad la Banda de Música "La Amistad" de Cuart de Poblet.

A las seis de la tarde con el disparo de potentes bombas y numeroso público fueron recibidos en la calle de Cuart de Poblet.

Más tarde hicieron un recorrido por toda la villa con alegres pasodobles y simpatía de todo el pueblo que aplaudió a los componentes de esta agrupación a su paso por todas las rúas.

A las ocho de la tarde fueron recibidos todos sus componentes en la nueva Casa Consistorial por el señor Alcalde, Francisco Roca Agras y otros miembros de la Corporación para más tarde visitar todas las dependencias de las que hicieron cálidos elogios.

En el salón de actos les fue servida una merienda pronunciando unas emotivas palabras, dándoles la bienvenida a esta villa, el señor Roca Agras, palabras que fueron contestadas por el Alcalde de Cuart de Poblet, don Fernando

Chinert Juan.

A las diez de la noche en el Parque Basanta Oiano esta agrupación ofreció al pueblo villaibés un magnífico concierto, que fue presenciado por un numeroso público entre los que se encontraba el hijo predilecto de esta villa, don Manuel Fraga Iribarne.

En el transcurso de este concierto le fue impuesta al señor Roca Agras la insignia de oro de la Agrupación "La Amistad", como asimismo le fue entregada una magnífica figura de cerámica, confeccionada en Cuart, para el nuevo Ayuntamiento, pronunciando también breves palabras los dos alcaldes de Villalba y Cuart. Asimismo fue disparada una traca de colores que puso una nota de colorido en esta jornada festera.

Finalizaron todos estos actos con una verbena hasta la madrugada que fue amenizada por la Orquesta "Nueva Lira" de la localidad.

Todos éstos, han transcurrido en un ambiente de gran animación y han demostrado que los lazos que unen a Cuart con Villalba son ya indiscutibles.

chantada

Fraga Iribarne visitará la villa el miércoles

CHANTADA.— (De nuestro corresponsal ALVARO FERNANDEZ).

Los rumores que venían circulando sobre la inminente visita del secretario general de Alianza Popular, don Manuel Fraga Iribarne a Chantada parecen tener su más plena confirmación. Con tal motivo nos pusimos al habla con Víctor Arias Pérez, conocido industrial de la villa y coordinador entre nosotros de A.P.

—¿Es cierta la venida de Fraga a Chantada?

—Totalmente cierta. Aunque yo que soy en cierto modo el promotor y organizador de la misma, sea el primer sorprendido de que un hombre tan tremendamente ocupado como él, haya encontrado, en su apretada agenda, un día libre para dedicar a Chantada y su comarca.

—¿Podrás concretarnos algunos detalles?

—Hoy puedo ya dar detalles más concretos de fecha, hora y actos de su visita. Don Manuel Fraga llegará a nuestra villa a eso de las 8 de la tarde del día 23 y, después de un breve recorrido contemplando el crecimiento de nuestro bonito y próspero pueblo, nos reuniremos en el cine "Yeca", donde Fraga dará un mitin.

—¿Motivo especial para este mitin?

—Toda la vida de don Manuel Fraga no tiene más que un motivo bien concreto: conseguir que «España sea lo único importante». Por lo tanto viene a hablar de España con los hombres y mujeres de Chantada y su comarca que con buena voluntad quieren conocer la problemática de nuestro país, a la que él, como auténtico líder político, se afana por buscar soluciones justas.

—El acto en el cine Yeca, ¿será de carácter privado para afiliados y simpatizantes de Alianza Popular?

—Nada de eso. Será un acto abierto a todas las personas de buena voluntad que quieran conocer y oír personalmente a don Manuel Fraga. Pienso que precisamente, la mejor manera de aprovechar la oportunidad que nos brinda de estar entre nosotros unas horas, cosa difícil para hombre tan tremendamente ocupado, es asistir masivamente al acto político que va a presidir en el Cine Yeca. Piense Chantada que grandes ciudades y villas están solicitando la presencia de Fraga y no lo consiguen por la escasez de tiempo. Y sin embargo, hablandose de su querida tierra gallega, se le trae con facilidad, renunciando incluso a su bien merecido descanso. Aunque, dicho sea de paso, de Fraga, se puede asegurar que descansa trabajando. Para

él y para los chantadinos será muy agradable recordar la feliz coincidencia de que por estas mismas fechas, siendo ministro de Información y Turismo, vino a Chantada a dar carácter de verdadero acontecimiento artístico de interés nacional a nuestro incomparable «Folión de Carros».

—Esa esperanza que tienes de que Fraga sea acogido en Chantada casi en olor de multitud, ¿no puede verse frustrada ante la envidia de muchos grupos políticos, ideológicamente antagónicos, en nuestra villa?

—Yo contestaría que a Fraga se le puede querer o se le puede odiar; pero nadie le olvida ni es posible adoptar una actitud de indiferencia ante su persona y obra. Por tanto estaremos con él todos los que le seguimos y calentaremos nuestra ideología en el fuego que él nos transmita. Pero estoy seguro, que esa tarde, estarán también en el Cine Yeca los que ideológicamente están en desacuerdo con él, ya que su persona tiene tal capacidad de convocatoria que no creo que quiera nadie desaprovechar la oportunidad de verle y oírle. Si además usted se refiere a grupos concretos, yo le diría que esos grupos asistirán a este acto, aunque sólo sea por un deber de correspondencia, pues si ciertamente éste va a ser un acto de Alianza Popular, también es cierto que yo, coordinador de dicho partido en esta comarca, asisto, en actitud respetuosa, civilizada y dialogante, a los actos que los otros grupos o partidos organizan.

—En la anterior visita de Fraga, preparatoria de las elecciones generales, abrigábamos la no muy laudable presencia con el mismo de seguidores y servidores del antiguo régimen, cuya conducta nos ofrecería muy poca fiabilidad. ¿Nos podrías adelantar los nombres de algunos de los acompañantes?

—En principio nuestro deseo sería que viniesen todos los senadores y diputados gallegos de A.P. Sabemos que no puede hacerlo el señor Castro Martínez, por efectuar en esos días un viaje a Inglaterra. Es casi segura la presencia del senador señor Cacharro, a quien tanto se le quiere en esta zona por su buena labor dentro del Magisterio. Muchos chantadinos, me han pedido consiga la presencia de la encantadora diputada señora Victoria Fernández España, tan admirada como colaboradora de la prensa regional con el nombre de Victoria Armesto; creo que la tendremos ese día en Chantada. Naturalmente acompañarán al señor Fraga don Aniceto Codesal, dinámico y eficaz presidente provincial de A.P. También esperamos la presencia del señor presidente de la Diputación, don Eduardo García. En fin, muchos amigos personales del señor Fraga que aprovecharán esta ocasión, unos para conocer y otros para recordar esta bella parcela de nuestras tierras gallegas, que con tanto acierto se le conoce con el nombre de «Chantada, corazón de Galicia».

—¿Algo más, amigo Víctor?

—Quiero aprovechar la ocasión que se me depara para invitar a que asistan a este mitin de Fraga en Chantada todos los afiliados y simpatizantes de A.P. de Carballedo, Taboada, Monterroso, Antas de Ulla, Palas de Rey y Portomarín. A los chantadinos de la villa

y comarca les agradeceremos su asistencia, seguros de que todos saldrán del Cine Yeca con la satisfacción de haber conocido y escuchado personalmente a uno de los más sabios e ilustres políticos con que cuenta nuestra patria.

—Muchas gracias, amigo Víctor.

SERVICIOS SANITARIOS
Durante la presente semana estará de guardia la farmacia de doña Carmen Taboada Cadahía, calle José Antonio; teléfono, 225. El doctor don Eloy Montes González, Ramón y Cajal, 1; teléfono 671 y el practicante don Ildefonso Piñero, José Antonio, 18; teléfono 270, atenderán a los pacientes de urgente necesidad.

DESVIACION DEL TRAFICO

Con motivo de la Subida Automovilística a Chantada, la carretera de Monforte a Lalin quedará cerrada al tráfico desde las diez de la mañana hasta que finalice la prueba, y se desvía por la carretera del Salto de Belesar.

ribadeo

Hoy, última subasta a beneficio de los damnificados del "Suárez Iriarte"

A LAS 12 DE LA MAÑANA EN LA CASA SINDICAL

REBADEO.— (De nuestro corresponsal, Carlos M. ALVAREZ).

Hoy, domingo, a las 12 de la mañana, tendrá lugar en el salón de actos de la AISS (antigua Casa Sindical) calle General Franco, la quinta y última subasta de arte a beneficio de los damnificados por el hundimiento del pesquero «Suárez Iriarte».

Esta subasta ha sido precedida por una exposición previa de todas las obras que ha estado abierta al público durante toda esta última semana y que ha sido muy visitada por gente de nuestra localidad y del litoral galaico y astur.

La organización del acto está totalmente ultimada y ya circulan por la calle los catálogos de la subasta. En ellos se notifica la presencia en nuestra subasta del lucense Fouce Meilán que condujo maravillosamente la pasada de Lugo. Por cierto que es preciso constatar que en el prologo de estos programas se omite el agradecimiento a la conocida «Casa Macarrón» de material artístico, de Madrid, que en su día montó gratuitamente la subasta de la capital de España en el «Círculo de Bellas Artes» e hizo generosos descuentos cuando se le adquirieron marcos para los cuadros.

Los organizadores de la subasta aspiran a que las ventas alcancen las doscientas y pico mil pesetas con

VIDA MUNICIPAL

★ **BARREIROS**
Por doña Leonor Fernández Villalba, vecina de San Julián, ha solicitado licencia municipal para poder conducir agua, a medio de tubería subterránea, desde finca propia conocida por «O Corno» o «Lavandeira» hasta su domicilio.

★ **COSPEITO**
La cobranza del impuesto municipal de circulación correspondiente al actual ejercicio, tendrá lugar en el municipio en las oficinas de Recaudación hasta el día 15 de octubre.

★ **GUNTIN**
Por don José Cabreiros Lázare se solicita licencia municipal para la apertura de un estable para doce vacas y ocho terneros, a emplazar en Freán.

lo cual se habrá llegado a los tres millones en el total de las cinco subastas.

Debo también constatar que ha sido acogida con simpatía la decisión de los organizadores de que los beneficios de las subastas alcancen en alguna medida a la familia del joven marinero de Castropol de 16 años, fallecido recientemente.

MAS SOBRE LAS CABINAS DE TELEFONOS

Después de la aparición de unas líneas de protesta por el mal estado de las cabinas de teléfonos en Ribadeo, aparecidas en esta misma columna de EL PROGRESO el pasado viernes he recibido una notificación de fuentes totalmente autorizadas en las que se disculpa de

alguna forma las deficiencias reseñadas. Aparte de que es inevitable el hecho de que se averíe de vez en cuando alguna cabina, estas fuentes han añadido que, como consecuencia del largo fin de semana pasado y la circunstancia de que el miércoles fue San Roque y fiesta local en Ribadeo, quizá hayan transcurrido algunos días en los que no se les prestó a las cabinas la debida atención. Pero, aparte de esta circunstancia, me han asegurado que la Compañía Telefónica tiene su propio servicio de celadores y que en absoluto mueve otra idea que la de velar por el buen funcionamiento de las cabinas en nuestra villa. Esperemos que así sea pues es lo mínimo a que tienen derecho los usuarios.

Carnes y Conservas Españolas, S.A.

FACTORIA FRIGSA

Semana del 21 al 28 de Agosto de 1978

Precio de ptas. kg. canal, incluidos despojos y caldos

TERNEROS LECHALES

	NORMAL	ESPECIAL	EXTRA
90 a 140 kgs.	240 Ptas.	260 Ptas.	270 Ptas.
141 a 170 kgs.	240 Ptas.	255 Ptas.	260 Ptas.
171 a 200 kgs.	235 Ptas.	250 Ptas.	255 Ptas.
201 a 220 kgs.	230 Ptas.	245 Ptas.	250 Ptas.

más de 220 Kgs., y añojos, precio a convenir.

Para calidades culona y semiculona, aún con pesos más altos mejores precios.

Las calidades inferiores a Normal, tendrán descuentos proporcionales por "grasa" y por "flacos".

	Fábrica	Primera	Extra	Super
Vacas	90-110 Pts.	110-125 Pts.	130-150 Pts.	155-160 Pts.
Bueyes			140-150 Pts.	150-165 Pts.
Novillos			160-165 Pts.	165-175 Pts.
Toros			140-155 Pts.	155-160 Pts.

CERDOS

Programas de sacrificio con una semana de antelación. Rogamos su llamada al

Teléfono * 21 18 40 - LUGO

SE VENDE EN CHANTADA

En zona céntrica

UNA CASA de un piso con bajo muy comercial para cualquier tipo de negocio

OTRA CASA con vivienda y bajos amplios para almacén. Esta se une a la anterior por un patio de la misma propiedad. Tienen huerta

TODO LIBRE y buen precio

Informa su propietario J. Caselero, C/. Alférez Baanante, n.º 12. Telf. 235 — CHANTADA (Lugo)

CALMANTE VITAMINADO

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfriamientos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B₁

P. V. P. 50 ptas.
C. P. S. 1176/5690

CONSULTE A SU MEDICO

LA PROVINCIA

SARRIA

La villa es hoy protagonista principal en Portomarín

ADEMAS DE LA ACTUACION DE "MEIGAS E TRASCOS" SE INAUGURARA LA "AVENIDA DE SARRIA"

SARRIA. — (De nuestro corresponsal, VILLARABID). — Hoy por hoy, creemos que el problema más grave que tiene planteado nuestra villa es el del cementerio municipal. Ni se amplía el viejo ni se mira la posibilidad del traslado, que parece ser necesario.

Estas últimas semanas, fueron bastantes los cadáveres que hubo que llevar a enterrar en distintas parroquias de fuera de la villa. ¿Cuánto tiempo podemos seguir así...?

Algunos opinan que hay lugares libres pero que son de particulares... Francamente, eso lo desconocemos, como desconocemos si se puede hacer negocio de este tipo. Ahora eso ya no es la cuestión del tema, un tema polémico y de radical solución, como debiera tener. pasamos a un silencio, y nadie entiende y menos quienes nos acaban de enviar una nota para publicar, que después de un cordial diálogo, muy razonable, quedó pospuesto para otras fechas más indicadas.

De acuerdo, soy el primero en opinar así, lo del cementerio municipal, necesita una pronta solución. ¿A qué se espera...? Nos preguntan y nosotros preguntamos.

La verdad es que no hay cuartos, pero es cierto también que este problema no es de ahora, es de viejo, y en Sarria se llevan hechas muchas obras, a Dios gracias y muchos creemos que ninguna tan necesaria como dar solución a este problema.

Claro que también se debiera pensar, de momento, en llegar a un acuerdo con quienes tienen terreno o nichos libres... Digo yo, vamos.

LA JORNADA DE HOY

Se presenta con aliciente, especialmente en Portomarín. Allí «Meigas e Trascos C.I.T.» se encargará de irnos desgranando la tercera jornada de los «Domingos Folklóricos». La Coral, bajo la batuta del maestro Enrique Iglesias Alvarellos, quién por cierto ha tenido la deferencia de enviarnos una copia del programa que hoy van a desarrollar, que es el siguiente:

PRIMEIRA PARTE: MUSICA GALEGA

- 1.—Velei vai.
- 2.—Fun ó muiño do meu compadre.
- 3.—Catro vellos.
- 4.—Eu de Marín ausenteime.
- 5.—Perdidiño.
- 6.—Soidades.

SEGUNDA PARTE: MUSICA VARIADA

- 1.—El Cautivo (canción rusa).
- 2.—Maite (zortzico).
- 3.—Boga, boga (canción vasca).
- 4.—Ya se marchan los quintos.
- 5.—Ino Galego.

Finalizada la actuación de «Meigas e Trascos C.I.T.» se procederá, con presencia de las Corporaciones de Portomarín y Sarria, al descubrimiento de un monolito, en el

que pasará a denominarse una calle de la villa con el nombre de «Avenida de Sarria».

Se espera que buen número de sarrianos estén presentes en estos dos actos.

FIESTAS

Siguen las fiestas en toda la comarca. Hoy, la hay muy importante y que llevará muchos sarrianos. La de San Mamed, de Triacastela, perla del Oribio que cada día está más unida a Sarria y como tal, serán muchos los sarrianos que hoy giren visita para pasar unas horas en esa simpática localidad.

También Puebla de San Julián, celebra hoy y mañana, su San Roque, tradición y grandes verbenas. Trásiego durante toda la tarde y la noche.

Estas dos por destacar algo, ya que son otras muchas las fiestas que se celebran en estas fechas.

Unas que se avecinan, ya dentro de Sarria, y que irrumpen este año con más programación todavía, casi acercándose a las patronales de San Juan, son las de Santa Lucía, que celebra el Barrio de San Lázaro los días 26, 27 y 28 próximos. Tres orquestas, una rondalla, «queimada», sesión de fuegos diarios...

Nada, para organizar fiestas como los de San Lázaro. Lástima que esa Comisión no cayese por la Cigüeira, no se quedarían sin

Santa Marina, como pasó este año.

LO QUE SE DICE Y COMENTA

Hoy, los sarrianos no dan a basto. A donde quieran que vayan, serán pocos...

— ★ —
Tantas programaciones, más Ceideira y Portomarín.

— ★ —
El mantenedor de «A Noite Meiga» será don Dionisio Gamallo Fierros este año. Había ganas de ver a tan importante personaje por estas tierras.

— ★ —
La «Noite Meiga» tendrá lugar el próximo sábado, día 26. No el día 2 como nos la está jugando el «Duende» ese. Ya está bien que van tres veces...

— ★ —
Han dado comienzo las obras de explanación de los centros que se van a construir para parvularios en las inmediaciones de la antigua Agrupación Escolar.

— ★ —
Hasta la fecha, mucha suerte con los incendios de los montes por esta zona. Dos o tres pequeños focos sin importancia.

— ★ —
Parece que estamos responsabilizados y que sabemos que el monte es de todos. Y así debe ser, de todos para conservarlos y de todos para las rentabilidades...

FOZ

Próxima a constituirse la Asociación de Amas de Casa

SE ESTA GESTIONANDO LA CREACION DE UN GRUPO DE GAITAS

FOZ. — (De nuestro corresponsal, TULIO). — Con el fin de organizar en Foz una Delegación de la Asociación Provincial de Amas de Casa, se desplazaron a esta villa, doña Delia Caetano de Trapero Pardo —presidenta—, doña Maruja de las Heras —vicepresidenta— y la que fue secretaria, doña María-Rosa Puga de Varela.

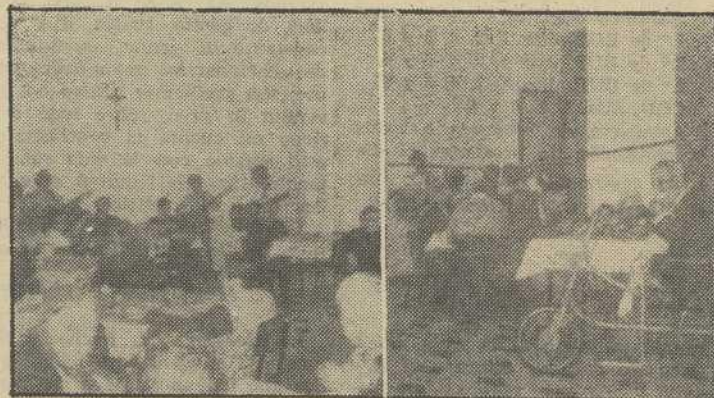
Asistieron numerosas damas del municipio y, se les informó ampliamente sobre los fines de la Asociación (sociales, culturales, económicos), resaltando su apolitismo.

Tras amplia deliberación se acordó designar una comisión integrada por doña Justa Alonso Rodríguez, doña Ana-María Fernández Prieto y doña Elia Miranda Pardeiro. Esta Comisión seguirá la labor de divulgación y convocará una reunión para nombrar la Junta Directiva que rija los destinos de la Delegación de Foz.

Enhorabuena a la Asociación Provincial de Amas de Casa por la feliz proyección hacia Foz. Felicitamos a Foz por contar con una nueva Asociación cuya falta era de todos sentidos. Las amas de casa tienen en la naciente Asociación su principal valedor. Háganse miembros de la misma y colaboren en pro de ella.

RESIDENCIA DE ANCIANOS

Como ya habíamos anunciado un



grupo de jóvenes focenses dirigido por Xesús do Breogán, brindaron a nuestros mayores acogidos en la Residencia de Ancianos de Foz un festival con motivo de las fiestas patronales. Gracias por vuestro gesto. En las fotos, vistas parciales del acto.

CONTRAPUNTO

Lamentablemente hemos sido testigos presenciales de dos escenas totalmente opuestas. Primera: en un paso regulado por semáforos, para un coche. Se baja el conductor y ayuda a pasar al invidente que, en solitario cruzaba la calzada. Una conductora impaciente, protestó airada por la ligera espera. Segunda: varios veraneantes sentados en sillas sitas en la acera. Vienen por ella varios minusválidos. Tienen que bajar a la calle, pues ninguno se levanta para cederles el paso. Verdaderamente lamentable.

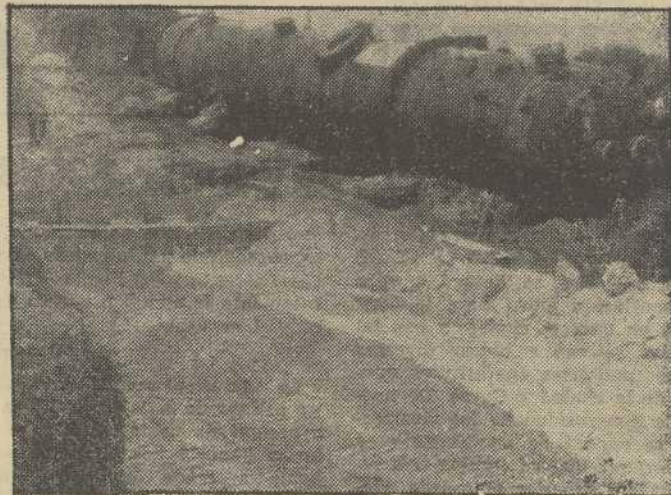
SERVICIO MEDICO

Durante el día de ayer, sábado y mañana, domingo, estarán de guardia para urgencias: El doctor don José Candia Sierra, consulta y domicilio: Calle General Franco, 2. Teléfono 140-055; practicante (A.T.S.) doña María Flor Blanco. Domicilio: Las Lagoas, edificio O-2-B. portal derecha. Servicio de ambulancia: Teléfono 140-083, 140-057 y 140-372.

BURELA

CONTINUAN LOS TRABAJOS PARA LA RECUPERACION DEL DIGESTOR

● Probablemente a partir del próximo fin de semana, las guardias médicas se realicen en la Clínica del I.S.M.



BURELA. — (De nuestro corresponsal, J.L. TRIGO).

Como ya habíamos indicado, el digestor con destino a las instalaciones de Alúmina - Aluminio en San Ciprián que en el mes de enero había caído hacia las

inmediaciones de «A Marosa» cuando era transportado, se ha tomado la resolución de recuperarlo mediante la construcción de una carretera que desembocará en el lugar denominado «Ca-

(Pasa a la página siguiente)

PIEDRAFITA DEL CEBRERO

Conmemoración del XII Centenario de la Batalla de Roncesvalles

PIEDRAFITA DEL CEBRERO. (De nuestra corresponsal, Blanca Chao).

Con motivo del XII Centenario de la batalla de Roncesvalles, en la que el ejército navarro infl-

gió una grave derrota a las tropas de Carlomagno, se han organizado unos coloquios internacionales para conmemorar esta efeméride histórica.

Los actos se han inaugurado el día 12 en Saint Jean Pied de Port, Francia, pasando luego a Roncesvalles.

Los Amigos del Camino de Santiago de Estella han querido que este Congreso internacional de medievalistas se desarrolle en varios jalones de la Ruta Jacobea.

El Cebreiro, con su gran prestigio jacobeo, es uno de los hitos elegidos para este gran acontecimiento histórico. El pueblo se está remozando para recibir a esta numerosa comitiva de unos 300 congresistas, en su mayoría profesores de universidades de todo el mundo. Está programada su llegada el día 21. Visitarán la iglesia, museo y poblado. Actuará el Dr. D. Elías Valiña Sampedro, párroco del Cebreiro, que ha publicado dos libros sobre el Camino de Santiago. También estará presente el medievalista lucense, profesor en Salamanca, Dr. D. Antonio García García.

El almuerzo está fijado para las 13,30 horas en el marco de la Hostería y de algunas pallozas.

FERIAS

HOY, EN SARRIA, TABOADA, MEIRA, COSPEITO Y VIVEIRO

— ★ —
El lunes, en Chantada, Friol, Piedrafita y Mosteiro

— ★ —
Y el martes, Rábade, Incio y Villalba

SE CONFIRMO

Se confirmó nuestro temor. Los libros de texto de E.G.B., aumentaron un 12 por ciento, autorizado.

ESTAMOS A TIEMPO

Estamos a tiempo de reparar los «canalones», limpiar los «sumideros», etc. Todo antes de que el invierno nos coja en la situación actual.

PODRIA...

Podría pensarse en la necesidad de que, el Ayuntamiento procediese a una campaña de «desratización». Falta hacer.

ES NECESARIO

Es necesario y urgente, el adaptar los «sumideros» —sus tapas— a la altura del nuevo firme de la carretera. No es el primero que sufre un reventón.

Y con el lamentable afirmado de la carretera hemos conseguido que, los lugares peligrosos para peatones y vehículos aumenten. En algunas zonas ya está «resquebrajado»; en otras —la mitad de la calzada— está todavía sin extender, aumentando así el peligro de la circulación, máxime en el puente de Villajuane. Los árboles siguen. ¿Hasta cuándo?

UNA INICIATIVA

Nos informan que se está gestionando la creación de un grupo de gaitas, complemento de la magnífica labor desarrollada por el Grupo de Danzas «Latexos». Existe

un grave inconveniente: la adquisición de seis gaitas gallegas, cuyo presupuesto aproximado es de ochenta mil pesetas. Un aficionado y virtuoso de nuestra «gaita», está dispuesto a impartir su enseñanza gratuitamente. ¿Podremos entre todos los focenses adquirir los instrumentos?

TODO LLEGARA

Todo llegará. Algunas personas impacientes nos preguntaban sobre nuestro comentario prometido respecto a las fiestas.

LIMPIEZA

Seguiremos recordando que es necesaria la colaboración de todos. Es un deber cívico de todos y nadie puede, ni debe abstenerse. Los organismos oficiales, deben dar ejemplo ofreciendo a los ciudadanos el horario para el depósito en la vía pública de los envases.

DOCE

COMPRA y VENTA DE FINCAS

Travesía Calvo Sotelo 10
Teléfono 53 06 23
SARRIA

El índice de peligro de incendio forestal

Cualquier imprudencia puede producir una catástrofe y traer la desertización a una tierra rica. Evite los incendios forestales. Si se quema el monte, ya no hay vida.

colabore con **ICONA**

hoy es EXTREMO



LA PROVINCIA

VIVEIRO

HOY, CUESTACION A

BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA

La Banda Municipal actuará en Cedeira

VIVERO.— (De nuestra Corresponsalia, por PABLO MATEOS CHAO).— Hoy se llevará a cabo la cuestación anual para la Cruz Roja en nuestra ciudad, y con tal motivo se van a ubicar diversas mesas petitorias en distintos puntos de la ciudad y Covas. De nuevo la generosidad de los vivarienses se pondrá de manifiesto y es de esperar que se consiga una recaudación superior al pasado año, pues ya el presidente de la Cruz Roja local, señor Varela y Alvarez de Toledo, junto con la presidenta de honor, señorita Salas Reimundo, vienen trabajando activamente para que sea una realidad. Con tal motivo se desplazará a nuestra ciudad una sección de la Cruz Roja Provincial.

no dudamos que obtendrán el éxito conseguido en nuestras pasadas fiestas, donde llamaron poderosamente la atención por su gran calidad musical.

FIESTAS

La vecina parroquia de Vieiro, ya ha sacado a la luz pública el programa de fiestas a llevar a cabo en honor a San Cipriano, y no han regateado esfuerzos para ofrecer un programa musical que correrá a cargo de "Los Pindaros" de Viveiro, "Los Trovadores" de La Coruña, "Play Boy" y "J-5" de El Ferrol, cuatro grandes grupos que llevarán a un gran número de festeros a la parroquia vecina.

ASESORIA

Con objeto de que puedan ser informados de cuantos problemas laborales puedan surgir a los marineros de la flota pesquera de Cillero, el presidente de la Cofradía de Pescadores, señor Gradeille Trobo, ha puesto a disposición de los mismos un consultorio laboral, con un letrado especializado en estos temas, al frente. Un servicio más de la activa Cofradía de Pescadores.

INSTITUTO NACIONAL MIXTO DE BACHILLERATO DE VIVEIRO

Calendario de exámenes de septiembre.

a) Bachillerato.

El Instituto Nacional Mixto de Bachillerato de Viveiro, comunica a su alumnado, oficial y libre, que la fecha para los exámenes extraordinarios de septiembre, es la siguiente:

Alumnos libres:

6.º curso, días 1 y 2.

1.º de BUP, días 4, 5 y 6.

2.º de BUP, días 4, 5 y 6.

Alumnos oficiales:

1.º de BUP, días 1, 2, 4, 5 y 6.

2.º de BUP, días 1, 2, 4, 5 y 6.

3.º de BUP, días 1, 2, 4, 5 y 6.

COU, días 1, 2, 4 y 5.

Asimismo, se recuerda a todos la obligación de presentar el día 1 de septiembre en las Oficinas el Libro de Calificación Escolar.

b) Exámenes de Grado Superior.

Según oficio de la Inspección de Distrito, las fechas señaladas para la matrícula en la convocatoria de septiembre serán las siguientes, en este Centro:

Alumnos repetidores: del 1 al 6 de septiembre.

Todos los demás: del 7 al 12 de septiembre.

c) Acceso a la Universidad.

(Plazo de matrícula).

Alumnos que han superado el COU en la convocatoria de junio y años anteriores: del 1 al 5 de septiembre.

Alumnos que aprueben el COU en la convocatoria de septiembre del 7: 5 por la tarde y 6 por la mañana.

Las citadas pruebas comenzarán en Santiago el día 19 de septiembre.

NOTA.— El horario detallado de asignaturas, horas y aulas, está expuesto en el tablón de anuncios de este Centro, sito en Misericordia, s/n.



SE CELEBRAN LAS FIESTAS EN LA PARROQUIA DE VER

MONFORTE DE LEMOS.— (De nuestra Corresponsalia).

En cierto modo la finalización de las Fiestas Patronales, ha constituido un respiro que ya estaban esperando muchos de nuestros vecinos. Al fin y al cabo tantos días, de gentío, ruidos, ir y venir constante de gentes, imposibilidad de estacionar los automóviles, atascos, son problemas ciudadanos que cargan lo suyo, sobre todo si se tiene en cuenta el contraste que esto supone con la vida relativamente tranquila habitual de ciudades como la nuestra.

El alumbrado, y los últimos motivos de los festejos han sido desmontados.

LAS CUENTAS PUBLICAS

La Comisión ha hecho pública una nota advirtiendo a todos aquellos que tengan facturas por diversos servicios prestados, que las presenten, a fin de hacer públicas las cuentas.

Un detalle muy interesante, y aunque nos consta la absoluta integridad de los comisionados, bien es verdad que el público debe conocer «en caliente» lo que las fiestas dan de sí en el aspecto económico.

EL PROBLEMA DE LA SUPRESION DE AUTOBUSES

El escrito que ha publicado nuestro diario en su número de ayer, sobre el problema de los Autobuses Urbanos, suprimidos de la barriada de Piñeira, ha sido en muchos sectores ampliamente comentado.

El señor Santalla Alvarez, concesionario del Servicio de Autobuses, expuso a nuestro juicio el problema con una serie de detalles, hasta ahora inéditos que vienen a poner este asunto más en actualidad, si cabe.

HOY, PARTIDO AMISTOSO

Hoy, día 20, a las seis y media de la tarde, se jugará en el «Luis Bodegas» un partido amistoso Lemos - Carrera, equipo éste último. Campeón de Modestos de la Zona de Orense.

Aparte el interés deportivo del encuentro, gratuito para los socios, y con precios populares, cabe añadir el hecho de que varios hombres van a ser puestos a prueba.

César Gómez Mendoza, ha de-

Aviso a nuestros lectores y suscriptores de: BARREIROS, BENQUERENCIA, REINANTE, LA DEVESA Y RIBADEO

Ponemos en conocimiento de nuestros lectores y suscriptores, de las localidades antes citadas, que EL PROGRESO ha inaugurado una ruta especial de distribución, para domingos y días festivos, que permitirá que nuestros lectores y suscriptores de la línea Barreiros-Ribadeo, reciban nuestro Diario a primeras horas de la mañana.

Los suscriptores, que así lo deseen, pueden recoger sus ejemplares, en días festivos, en nuestros habituales puntos de venta que mantenemos en las localidades antes reseñadas.

CILLERO

PARECE QUE SE INTENSIFICA LA COSTERA DEL BONITO

CILLERO.— (De nuestro corresponsal, PEREZ FRAGA).

Estos días parece ser que la costera de bonito se intensifica porque las embarcaciones de Cillero al parecer traen buenas capturas, aunque el precio no es todo lo alto que debía de ser, pero las cosas se van arreglando y ya no existe la incertidumbre de que la costera de bonito sería un fracaso.

OTRA VEZ LAS OBRAS DEL GRUPO ESCOLAR

Ya se está terminando el mes de agosto y las obras de ampliación del grupo escolar, están sin terminar, y no solamente esto, sino que están paralizadas sin que hasta la fecha se sepan los mo-

tivos de esta paralización, únicamente sea debido a lo que tantas veces pedimos y es necesario para Cillero, otras dos aulas más, ya que sobra el terreno y se nos prometió que se harían, no creemos que vuelvan a iniciarse las obras como siempre al iniciarse el curso.

¿Dónde colocaremos a los alumnos?

OTRA OBRA PARADA

La pavimentación de la calle de Rúa Grande también está parada sin que los vecinos sepan el por qué de las cosas, únicamente que el presupuesto se terminara, lo cual no creo, pero si no es éste el motivo, ¿cuál es?

¿Por qué no se retira la basura del barrio de la Estación?

clarado simplemente que se trata de un interior, un defensa y dos extremos.

Los aficionados, ávidos de fútbol, y después del buen sabor que ha dejado el trofeo de las Fiestas acudirán en masa, estamos seguros.

EXPOSICION HUMANA

A la profusión de «despelotes» que prolifera en el papel impreso, aceptable cuando se guardan ciertas formas de estética, y tremendamente zafio otras, todo lo cual por nuestra parte ojeamos sin escandalizarnos, para no aparecer ante nuestros lectores como excesivamente puritanos, hay que añadir ahora otra modalidad de exhibicionismo que no tenemos más remedio que incluir dentro de la más vulgar zafiedad.

Anteayer, sobre las cuatro y media de la tarde, los toques prolongados de claxon de un automóvil que recorría las calles de Monforte alertó al público en cafés y terrazas, quienes creyendo que se trataba de un enfermo acaso grave, mostraron la natural curiosidad.

La totalidad del espacio de una de las ventanillas era totalmente ocupada por los glúteos al desnudo, de un extraño exhibicionista, que no queriendo «dar la cara», decidió enseñar al pueblo el trasero.

Como detalle anecdótico, podemos señalar que no se sabe de nadie que haya tomado la matrícula del coche. ¿Para dónde habrán mirado?... digo yo.

UN PROBLEMA

Varios vecinos del Barrio de la Estación, han declarado a nuestra Corresponsalia, que están dispuestos a formular una protesta, la próxima vez que se pasen cinco días sin retirar la basura, como ha sucedido por coincidencia de festivos, en los últimos días.

Lo cierto es que en esta época calurosa, y en plenas fiestas, en donde el aumento de desperdicios es considerable en la vida doméstica, y mucho más en ciertos establecimientos, el asunto es serio.

Quizá, sin menoscabar los derechos del personal de limpieza a sus descansos, cosa indiscutible, puede hallarse una fórmula para subsanar este tremendo defecto que ya no es la primera vez que se manifiesta.

En realidad, gasolineras, trenes,

autobuses, cementerios, y tantos otros funcionan los días festivos... y no pasa nada.

Algún industrial del Barrio de la Estación, nos dijo, visiblemente airado, que la próxima vez, antes de aguantar el mal olor casero, trasladaría la basura de madrugada abandonándola ante la puerta del Ayuntamiento. Una medida un tanto exagerada, que nos consta no estaba en realidad dispuesto a llevar a la práctica, pero que refleja una inquietud ante un problema real.

FESTAS EN VER

Dirigidas por un grupo emprendedor de gente joven y activa, las Fiestas de Ver han sido auténticamente populares en los últimos años. Y en éste no lo serán menos, con la presencia de Suso Vahamonde y Verbas Xeitosas y la orquesta «Miramar», de Vigo.

Ver, sabe dar a sus festejos de San Roque un aire «enxebre», difícilmente conseguido por otros festejos de la comarca.

Hasta el día 21 aconsejamos una visita a la vecina localidad de Ver, la cual ya tenían programada —estamos seguros— sin nuestro consejo, infinidad de gentes de toda la comarca. Por aquello de que en Ver, siempre hay mucho que ver.

SERVICIOS DE GUARDIA

Médico: D. Leandro Burgo Sánchez. Calle Cardenal, 25.

Farmacia: D. Carlos Martínez Andrade. Farmacia de la Peña.

Servicio de la Cruz Roja: Teléfono 40-04-95.

Casa de Socorro - Centro de Sanidad.

Taxi: D. Amador Casar. Teléfono 40-02-64.

DE LA VISITA DE FRAGA

En nuestra información de ayer nos referíamos a la visita de don Manuel Fraga Iribarne a nuestra ciudad, el próximo día 23, para presidir una reunión del Comité Local de su partido y también para compartir una cena. Debemos de aclarar que, en efecto, el señor Fraga estará dicho día en Monforte y presidirá dicha reunión, pero en vez de asistir a la cena participará en un almuerzo que se celebrará a las dos y media de la tarde.

B U R E L A

(Viene de la página anterior) silla". Los trabajos de puesta en marcha de esta carretera se hallan en un avanzado estado, ya rellena con piedra y es posible que pronto la recuperación se pueda llevar a cabo para enviarlo nuevamente a su punto de origen en Porriño donde será revisado y reparado en su caso. La fotografía de Sergio muestra el avanzado estado de los trabajos.

En torno a la vida de esta carretera han circulado rumores que no podemos afirmar ni tampoco desmentir. Ellos se referían a la posterior inutilización de la misma una vez llevada a cabo la operación de retirada del digestor. Ya decimos que no podemos conocer con exactitud la certeza de estas afirmaciones, pero desde luego que de ser ciertas sería criticable esa determinación y más calificable como carácter destructivo que otra cosa. La verdad, no creo que eso suceda.

GUARDIAS MEDICAS

Según manifestaciones del médico municipal don José Martínez Pérez, es posible que vayan a tardar muy poco las guardias médicas de los fines de semana, se realizan en los locales de la Clínica del Instituto Social de la Marina. Todo depende hasta ahora de la propia iniciativa de los doctores de la zona amén de cesión al efecto de los locales del indicado Instituto.

Hasta el momento uno de los doctores que se ocupan de la asis-

tencia sanitaria de la zona, quedaba de guardia durante el sábado y domingo, pero sin un lugar determinado donde localizarle, lo que a veces causaba verdaderos mareos en la búsqueda para cualquier urgencia. Estos inconvenientes realmente vendrán a suprimirse en gran parte, una vez que el deseo manifestado por el Dr. Martínez se lleve a cabo, dado que en este caso las guardias médicas se efectuarán en un lugar determinado a donde podrán ser trasladados los enfermos necesitados de asistencia sanitaria urgente. A la par que el médico de guardia, en el mencionado lugar se pretende la presencia de un practicante y en su caso una auxiliar sanitaria. La idea ya está dada, ahora falta ponerla en la práctica y que todo se realice de acuerdo con el papel y así nos podamos evitar los azarosos trabajos de localización de asistencia sanitaria los fines de semana. Claro que otra buena idea sería potenciar esta asistencia sanitaria con algún facultativo más.

MEDICO DE GUARDIA

Este fin de semana se halla de guardia para asistencia sanitaria el Dr. Jaime Costas Rodríguez, con domicilio en la carretera general número 152, telf. 58-09-09.

FARMACIA DE GUARDIA

Para despacho de medicamentos se haya de guardia a partir de hoy, domingo, la farmacia de Generosa Casariego Carballés, sita en calle Villastrofe, 2.



A LA ATENCION DE PRODUCTORES DE GANADO PORCINO

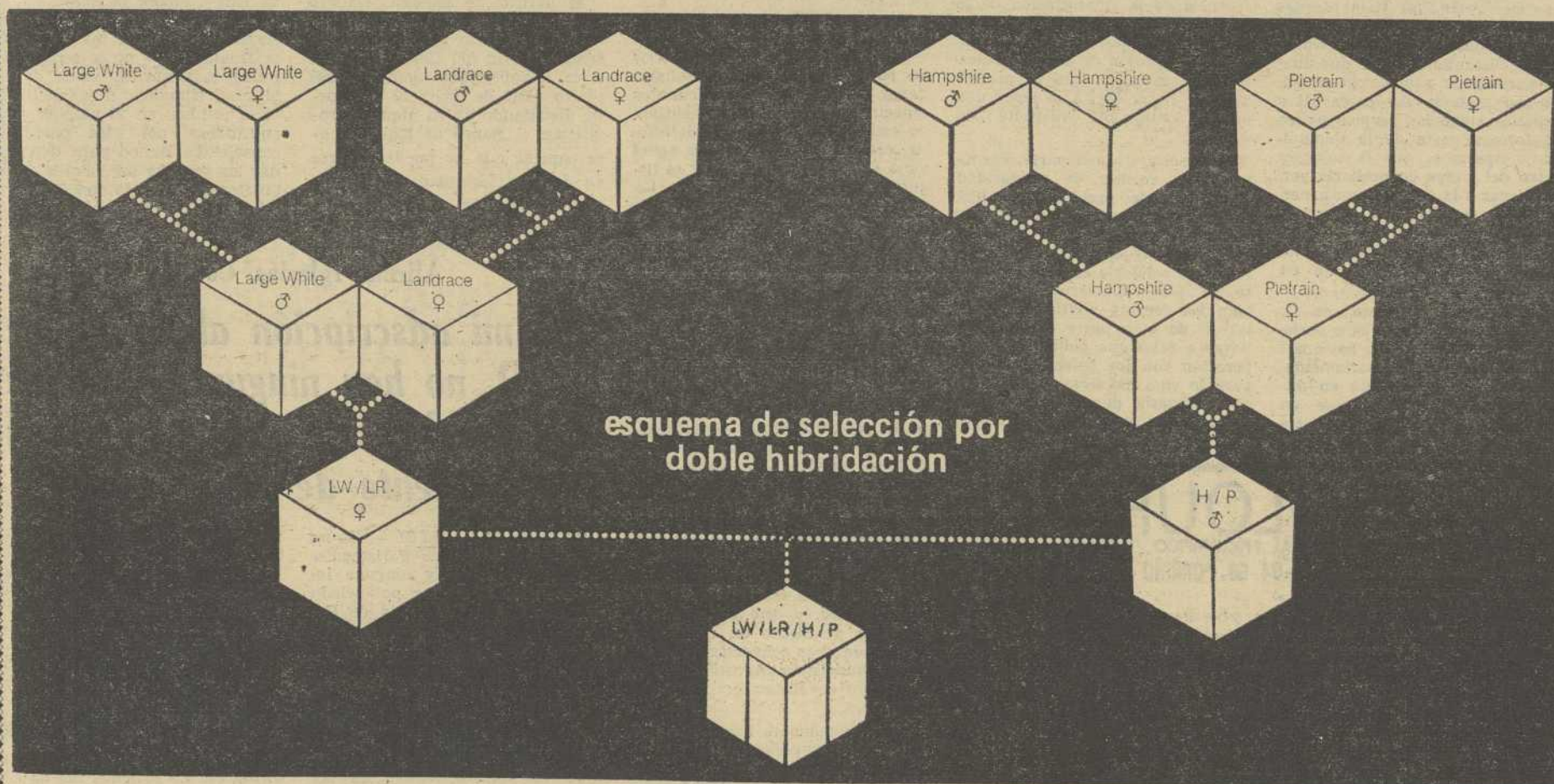


UNION ALIMENTARIA SANDERS, S. A.

coincidiendo con la próxima inauguración de su Fábrica en Begonte

A N U N C I A

La puesta en marcha de un plan de producción porcina en régimen contractual, basado en el programa **GANAPORC**, correspondiente al siguiente esquema



Este programa, oficialmente reconocido con fecha 5 de Julio de 1977, publicado en el B. O. E. n.º 214, está basado en las estirpes **FRANCE HIBRIDES**, que a su vez fue aprobado el 15 de Octubre de 1969 por la Comisión Nacional de Mejoras Genéticas de Francia, constituyendo actualmente el programa de mayor difusión de Francia.

Los excelentes resultados obtenidos hasta la fecha, nos permiten asegurar contractualmente al ganadero, la comercialización de su producción, incluyendo cláusulas de garantía de precio mínimo y primas adicionales por encima de la cotización del mercado.

Para información, diríjanse a:

UNION ALIMENTARIA SANDERS, S. A. ♦ Juan Montes, 3-4.º ♦ LUGO

DECLARACIONES DE MARCELINO OREJA

"LA ACCION INTERNACIONAL DE ESPAÑA RESPONDE AL PRINCIPIO DE LA NO DISCRIMINACION DE LOS REGIMENES POLITICOS"

PESCA: «La mayor dificultad estriba en que dentro del propio marco comunitario hay dificultades»

SAN SEBASTIAN, 19.— (EFE).— "Una de las coordinadas de la acción internacional de España es precisamente la de sus relaciones con Iberoamérica, que responde al principio de la no discriminación de los regímenes políticos", ha manifestado a "Efe" el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, que se encuentra pasando unos días en San Sebastián y refiriéndose al anunciado viaje del Rey a Argentina.

A otra serie de preguntas que se le formuló, el señor Oreja respondió de la siguiente forma:

1.—El diario "El País" publica hoy una editorial bajo el título "aplazamiento definitivo" refiriéndose al viaje de los Reyes a Argentina. ¿Qué explicación daría el ministro al Congreso? ¿Estaría dispuesto a ceder a la proposición de los socialistas?

—La respuesta es la que doy aquí en San Sebastián, con ocasión de una estancia breve para asistir a unas reuniones de la UCD. Por tanto, no comprometo en este momento cual va a ser mi posición en el momento ulterior, en el momento que se adopte la decisión respecto de la comparecencia ante el Congreso. En el momento presente, puedo decir que los viajes de Su Majestad el Rey responden a un principio de la política exterior de visitar pueblos en América.

2.—El problema de la pesca es hoy noticia. ¿Hay cierta debilidad por parte del Gobierno? ¿Se están defendiendo más y mejor unos sectores como por ejemplo la siderurgia, que otros?

—Creo que se defienden todos los sectores, el sector de la pesca, en este momento, es objeto de una negociación con las Comunidades europeas. La dificultad mayor estriba en que dentro del propio marco comunitario hay dificultades para llegar a una reglamentación en materia de pesca. Hay conflictos entre los propios países que forman parte de la Comunidad y esperamos que la solución dentro del marco comunitario permita llegar a la firma de un acuerdo marco y solucionar al menos parcialmente los graves problemas que existen en este momento para la pesca, especialmente en esta región de España.

3.—El tema candente es la OTAN. ¿Va a haber debate parlamentario o referéndum nacional?

—Va a haber debate parlamentario. Así ha sido expuesto en distintas ocasiones, así aparece en el programa del Gobierno, en las

distintas declaraciones que he tenido ocasión de hacer, y así también en mi discurso del Senado en pasado 9 de marzo. Entendemos que la idea es la de un amplio debate, un debate que tendrá lugar en las Cámaras, pero el tema prioritario en este momento es el Constitucional. Después vendrá en su día el debate sobre esta materia, también importante.

4.—¿Va a ir el presidente Suárez a Argelia? ¿Hasta qué punto está dispuesto el Gobierno español a aceptar el diálogo "político" que exige el Frente Polisario para liberar a los tripulantes de "Las Palomas", liberación que condiciona a su vez la visita del presidente?

—El Gobierno dialoga con Gobiernos. España está abierta a las relaciones con los países del Norte de África. Quiere tener unas relaciones no sólo normales, sino también cordiales, y así tuve ocasión de expresarlo al ministro argelino de Asuntos Exteriores. Esta ha sido una práctica constante del Gobierno.

Por consiguiente, estamos abiertos a la posibilidad de llevar a cabo este diálogo en intensidad. Sin embargo, hay unas cuestiones previas que es preciso resolver como es el que sigan aún en prisión y detenidos los pescadores que han sido retenidos hace ya varios meses y que se encuentran hoy en poder del Polisario.

AFRICA

5.—¿Cuáles son las grandes líneas de la política exterior española con respecto a África tras el resultado de la conferencia de Jartum?

—La política española con respecto a África fue trazada hace ya muchos meses, antes de la conferencia de la Organización de la Unidad Africana, que tuvo lugar en Trípoli, antes, por consiguiente, de la reunión de Jartum. Nuestra idea es la de que es preciso volcarse hacia África, el tener una política autónoma respecto de África.

Es preciso, de una parte, encontrar esas formas de solidaridad con los grandes problemas que hoy caracterizan a África —problemas como por ejemplo el de Namibia, el de Zimbabue—. Con todo ello se siente solidario en este momento, no sólo el Gobierno, sino también las fuerzas políticas españolas. Y de otra parte también, el llevar a cabo una política de cooperación con los países africanos, para lo cual es necesaria una acción solidaria de todas las fuerzas políticas, y una acción solidaria

ria en definitiva, en toda la sociedad española, medios económicos para poder afrontar esas graves diferencias y hacer realidad uno de los principios de la política exterior española, que es el de buscar la fórmula de una cooperación económica internacional, más justa y más solidaria.

6.—¿Habrá mil millones de pesetas para cooperación con África?

—No sabemos todavía cuáles serán las cifras. Es un problema de elaboración del presupuesto. Lo que sí esperamos es que sea más amplia que la cantidad que en este momento disponemos, que es de ciento diez millones de pesetas cantidad absolutamente insignificante e insuficiente para poder llevar a cabo un mínimo de acción en relación con el continente africano.

ACUERDOS PARCIALES EN LUGAR DE CONCORDATO

7.—¿Habrá o no nuevo Concordato?

—Habrá acuerdos parciales, en el caso de que así sea aprobado por las Cámaras, puesto que en definitiva, todo acuerdo internacional y unos acuerdos específicos, también son acuerdos internacionales y requieren una aprobación de las Cámaras.

La idea es la sustitución del Concordato de 1953. Puede decirse que hoy están prácticamente firmados estos acuerdos específicos, después de las conversaciones que han tenido lugar entre el Ministerio de Asuntos Exteriores y la Nunciatura Apostólica, participando distintos Ministerios interesados, concretamente los de Justicia, Educación, Cultura y las fuerzas armadas y el Ministerio de Defensa.

Confío en que tan pronto como quede aprobada la Constitución —por respeto a los parlamentarios no se ha querido avanzar hasta llegar a la firma de los acuerdos específicos— sea esta conclusión de estos acuerdos que en definitiva sean los que sustituyen a aquel viejo Concordato de 1953, y se llegue en las relaciones Iglesia-Estado —lo que está también dentro del marco constitucional—, que es esta desconcesión del Estado, lo cual aparece marcado no sólo desde el Estado mismo, sino también desde la propia Iglesia.

8.—¿Cuáles son los puntos más calientes de la discusión del Concordato? ¿Es tal vez la cuestión económica?

—Es, no diría yo el tema más caliente, es el tema más pendiente. En los otros temas se ha llegado ya a una conclusión tanto en el tema jurídico como en el tema educativo y también en el tema religioso dentro de las fuerzas armadas.

El tema económico exige evidentemente primero un acuerdo en torno a la filosofía de cómo se va a proceder a este tipo de ayuda en el futuro, y éste es un tema que está pendiente en estos momentos de unas conversaciones entre la Nunciatura Apostólica y el Ministerio de Hacienda.

VIAJES

9.—Próximamente hay importantes viajes en perspectiva. ¿Va a acudir Su Majestad el Rey a la coronación del nuevo Papa?

—En principio, según las propias declaraciones del presidente del Gobierno, será Su Majestad el Rey el que represente a España en los actos de la coronación del nuevo Papa.

10.—¿Nos puede adelantar algo del viaje del presidente Suárez a Cuba?

—El presidente va a hacer ese viaje en los primeros días de septiembre, en torno a los días 7 a 10, y es un viaje que se inscribe dentro de la política española hacia Iberoamérica, responde a los mismos principios que he enunciado antes. Es decir, a esos preceptos que son el de la no discriminación, el principio de la comunidad, y el principio de la continuidad, que son los ejes conceptuales que nos mueven en nuestra acción internacional hacia Iberoamérica, basados en esos preceptos básicos.

11.—España mantiene relaciones diplomáticas prácticamente con to-

CRONICA ECONOMICA

De nuevo el problema del campo

MADRID.— (MULTIPRESS, por Jesús Martínez Vázquez).— Ya se pueden oír los primeros gritos de guerra en el campo. El sector agrario, a quien nadie parece prestar atención en cuanto se acercan las elecciones generales por aquello de que sus votos tienen peso, está dispuesto a dar la batalla de sus precios. La patata ha sido el primer producto en saltar a la palestra, pero a nadie se le oculta que los problemas se extenderán al tomate, pimiento y demás hortalizas sin olvidar los excedentes de cereales procedentes de la gran cosecha que se acerca.

Los agricultores, que conocen bien el significado de la palabra sacrificio, pugnan por saber los precios de sus productos y han denunciado la "maniobra" intervencionista del FORPPA. Sin embargo el fondo de regulación y ordenación de precios agrarios, afirma que no existen tales maniobras y que de los 800 millones de pesetas para mediar en el mercado de la patata, sólo se han gastado 400 en la zona del Ebro, Duero y Centro, destinándose el resto a Canarias, Baleares, Levante, Andalucía Oriental y Cataluña. Mientras la situación continúa poco clara y las presiones son

contradictorias crece el ambiente de tensión en diferentes provincias y se repite la quema de cosechas iniciada hace una semana en Valladolid. La solución desde luego no es esta. Los expertos gubernamentales y los representantes de los agricultores deben negociar para buscar soluciones menos drásticas y más positivas, de las que el consumidor no salga perjudicado.

¿Dónde están los acuerdos sobre los precios de los productos agrarios firmados el pasado mes de marzo? En aquella ocasión con evidentes propósitos electoristas, el Gobierno de Adolfo Suárez admitió una subida de precios agrarios, según lo previsto en los ya desfasados pactos de La Moncloa. Los partidos políticos de la oposición tampoco protestaron ante el fragante incumplimiento porque, detrás, estaba el juego de las siglas y la fuerza potencial que dan las reivindicaciones.

La realidad de aquellos precios y de lo pactado entonces, quedó en desierto. El Gobierno llegó a un acuerdo con las centrales agrarias y se desentendió placidamente de los acuerdos.

El campo español parece condenado a seguir la ley de la improvisación.

Nota del Banco de España

LOS BILLETES DE 5.000 PESETAS SON LEGALES

MADRID, 19.— (EFE).— Los billetes de 5.000 pesetas son legales, afirmaron a "EFE" fuentes del Banco de España, en respuesta a un artículo periodístico que pone en duda la legalidad de esta emisión.

El Banco de España, elaboró hoy una nota en la que se dice: "Con referencia al artículo del señor Madrid del Cacho, que inserta el suplemento dominical del diario ABC, de fecha 20 de agosto, distribuido ya en algunas provincias, el Banco de España hace constar que no puede ponerse en duda la legalidad de la emisión de billetes de la serie de 5.000 pesetas". "El Decreto-Ley

de 19 de marzo de 1984 a que hace mención el articulista y en el que se establecía un límite máximo de 1.000 pesetas para el valor de los billetes fue derogado expresamente por la Ley de Ordenación Bancaria de 29 de diciembre de 1981", añade la nota.

"En esta disposición y en las sucesivas sobre la materia —dice finalmente— no se señalan límites máximos al valor de los billetes, fijándose únicamente su valor mínimo en 25 pesetas y facultándose, por otra parte, al consejo del Banco para determinar las series y los valores de los billetes de acuerdo con las necesidades de la circulación fiduciaria en cada momento".

Afirma Iglesias Corral

"En mi adscripción al Grupo de U.C.D. no hay ninguna intención oculta de ser potenciado a presidente de la "Xunta"

MADRID, 19.— (EFE).— En mi adscripción al Grupo Parlamentario de UCD no hay ninguna intención oculta de ser potenciado a presidente de la Xunta de Galicia, dijo el senador Manuel Iglesias Corral en rueda de Prensa celebrada hoy en el Palacio del Senado.

El senador de La Coruña, y hasta hace unos días miembro del Grupo Mixto, indicó que no era nuevo que su posición política fuera de centro. "Antes de las elecciones estaba en relación con el Centro y dejé de hacerlo para complacer a quienes me pidieron encabezara una candidatura demócrata gallega, que al no salir adelante, me dejó en una situación de expectativa".

Iglesias Corral se definió seguidor de la política de Portela

Valladares y señaló su convicción liberal y gallega.

Señaló también, en respuesta a preguntas de los informadores, que no había solicitado el ingreso en el partido de la UCD, decisión que se plantearía en un futuro.

Al preguntarle qué le había ofrecido UCD para pasarse al Grupo Parlamentario centrista, el senador Iglesias Corral señaló, "mi imagen de conducta no tiene precio ni está sujeta a ninguna cotización. La sociedad me ha atribuido otras representatividades de las que no estoy dispuesto a abdicar. Por encima de todo mis intereses son liberales y gallegos".

Por su parte, el portavoz de UCD, Antonio Giménez Blanco, ante la pregunta de si UCD ganaba un nuevo miembro en la comisión Constitucional afirmó que "eso es lo menos importante, y lo que gana UCD es incorporar a una persona que pertenece al centro político desde hace más de 50 años". Giménez Blanco anunció también que podrían incorporarse más personas al Grupo de UCD.

Las cuotas de la Seguridad Social no son un impuesto. Suponen, por el contrario, la participación del empresario y del trabajador a la justicia social y al equilibrio en la distribución equitativa de la riqueza nacional.

FRIGOLOURO

MATADERO GENERAL FRIGORÍFICO
Teléfonos: 33 01 00-04-08. PORRIÑO

PRECIOS MAXIMOS DE COMPRA POR KILO CANAL PARA GANADO VACUNO QUE REGIRAN PARA LA SEMANA:

Del 20 al 26 de Agosto de 1978

r-fas. Kg. canal	Ptas./Kg. canal
VACAS	
Extra sup. (sin sebo) de 148 a 165	
Extras de 137 a 147	
Extra regular de 127 a 136	
Primera de 117 a 126	
Primera regular de 107 a 116	
Segunda de 97 a 106	
Segunda regular de 87 a 96	
Terceras de 72 a 77	
BUEYES: 162 máximo s/c.	
TOROS: 160 " "	
NOVILLOS: 162 " "	
TERNERAS	
De 80/100	a 270
De 101/125	a 265
De 126/140	a 260
De 141/160	a 255
De 161/180	a 235
De 181/219	a 225
De 220/arriba	a 220

HEMBRAS CON SEBO EL PRECIO SERA A CONVENIR PARA CERDOS CEBADOS PRECOCES

CONSULTAR PRECIOS

Estos precios se entienden para ganado puesto en Matadero y provisto de Guía de Origen y Sanidad.

Para satisfacción de nuestros proveedores de la recogida de ganado, ponemos en su conocimiento que en el sorteo celebrado el 22 del pasado mes ha correspondido la vaca de raza selecta a D. Eligio Losada Dorado, del recorrido de Celanova en el punto de Lampaza, portador del número 0927.

CORTES: LA COMISION CONSTITUCIONAL DEL SENADO APROBO EL ARTICULO SEGUNDO DEL PROYECTO DE CONSTITUCION

● EL DIA 28, REUNION DE LA DIPUTACION PERMANENTE

MADRID, 19.— (EFE).— Los debates constitucionales se reanudaron esta mañana con las enmiendas presentadas al artículo segundo del texto constitucional, y que propugnaban una redacción nueva del artículo.

Intervinieron los senadores Bandrés, Bajo Fanlo, Torcuato Fernández Miranda, Audet y Unzueta.

A continuación fueron defendidas diversas enmiendas por senadores del Grupo Mixto coincidentes todas ellas en pedir la supresión de la palabra "nacionalidades" del artículo segundo.

Intervinieron en este sentido los senadores Arespachaga, Gamboa, Cacharro y Zarazaga. Su argumentación de fondo fue muy similar a la utilizada en el Con-

greso por el grupo de Alianza Popular, es decir, referencias a lo equivoco del término y que con él se abre una puerta a la disgregación nacional.

Tras un descanso de veinte minutos, se pasó a debatir la enmienda "in voce" del señor Fernández Miranda.

Sometidas a votación las enmiendas, fueron todas ellas rechazadas sin que obtuviesen votos a favor más que las presentadas por grupos parlamentarios o miembros de la Comisión, presentes en la sala.

Así la enmienda de senadores vascos, contó con su propio voto, el señor Fernández Miranda votó a favor de su enmienda "in voce", los señores Sánchez Agesta,

Ollero y el grupo del PSI votaron a favor de la enmienda del señor Sánchez Agesta y PSI, FSOE, Entesa, Grupo Independiente y Agrupación Independiente dieron su voto favorable a la enmienda del PSI, es decir once votos a favor por doce en contra (UCD y el señor Fernández Miranda) y una abstención (senadores vascos).

El texto enviado por el Congreso para el artículo segundo, fue aprobado sin modificaciones, por veintitún votos a favor, ninguno en contra y las abstenciones de los senadores Fernández Miranda, Martín Retortillo y Unzueta.

La sesión continuará el martes a las diez de la mañana.

EL 28 DE AGOSTO SE REUNIRA LA DIPUTACION PERMANENTE DEL CONGRESO

MADRID, 19.— (EFE).— Para las diez de la mañana del próximo día 28 ha quedado convocada la Diputación Permanente, según declaró hoy el presidente del Congreso, Fernando Álvarez de Miranda, el corresponsal de "EFE" en Venezuela.

La decisión fue adoptada después de una consulta telefónica efectuada desde Caracas con el vicepresidente primero del Congreso, el socialista Luis Gómez Llorente, que actúa como presidente en funciones durante la ausencia del titular.

DOTADO CON 300.000 PESETAS

SE CONVOCA EL II PREMIO DE PERIODISMO: "HOTEL ANDALUCIA PLAZA"

● EL PREMIO ESTA DEDICADO A LA PROMOCION Y DIFUSION DE LOS ATRACTIVOS DE MARBELLA

MARBELLA.— (Servicio especial).

«Marbella está viviendo actualmente el mejor momento turístico de su historia, con todas sus plazas turísticas ocupadas al máximo, con una impresionante reactivación de las inversiones en el sector y con unas perspectivas francamente importantes para el futuro inmediato», ha dicho Ricardo Catalán Mateo, director general de los hoteles Estrella del Mar y Andalucía Plaza, en el momento de convocar el II Premio de Periodismo, Radio y Televisión «Hotel Andalucía Plaza», que este año va a estar dotado con 300.000 pesetas.

El señor Catalán, ha agradecido en primer lugar la amistosa acogida que tuvo en todos los medios informativos la primera convocatoria del premio, resaltando el interés del hotel y el suyo propio en corresponder con los profesionales de la información en todo momento.

SE PRETENDE INTERNACIONALIZAR EL PREMIO

Ha añadido que se desea internacionalizar el premio, dado que Marbella es una zona internacionalmente conocida y la categoría del certamen lo va permitiendo.

—Siguiendo adelante con el compromiso que nos marcamos en la entrega del I Premio —dijo—, hemos ascendido la cuantía del premio a 300.000 pesetas, haciéndolo así mucho más atractivo.

LA BELLEZA DE MARBELLA Y SUS ASPECTOS TURISTICOS

—¿Cuáles son las características de esta segunda convocatoria, señor Catalán?

—Como indican las bases, son prácticamente las mismas del año pasado.

a) Se establece un premio de 300.000 pesetas (trescientas mil pesetas), que podrá recaer, indistintamente, sobre cualquiera de los trabajos presentados y correspondientes a algunas de las modalidades.

b) Podrán concurrir los autores de artículos periodísticos, crónicas, reportajes, guiones radiofónicos y producciones televisivas (en super 8, 16, 6 35 mm.).

En el pazo de Mariñán

COMENZO LA III ASAMBLEA DE LA FEDERACION DE SOCIEDADES GALLEGAS

LA CORUÑA, 19. — (EFE). — La III Asamblea Plenaria de la Federación Mundial de Sociedades Gallegas se inició hoy en el Pazo de Mariñán.

La sesión inaugural fue presidida por el titular del Centro Gallego de Buenos Aires, José Manuel Pérez, al que acompañaban directivos de diversas sociedades gallegas del mundo entero y entre ellos el diputado de UCD Antonio Vázquez Guillén, en representación del Centro Gallego de Madrid.

Al congreso asisten setenta representantes de los más diversos Centros Gallegos y Casas de Gal-

cia de Hispanoamérica, Europa y España.

En la sesión de hoy se reunieron las diversas comisiones de trabajo que iniciaron el estudio de las ponencias, entre las que figura una del Centro Gallego de Buenos Aires, que pide el reclamo y apoyo de un gobierno propio para Galicia, elegido por la voluntad democrática del pueblo gallego y reclama del Gobierno el apoyo activo a toda la colectividad emigrada.

El congreso será clausurado mañana con una sesión que presidirá el presidente de la Xunta de Galicia, Antonio Rosón Pérez.

Santiago

EL DIA 28, REUNION DE LA XUNTA DE GALICIA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 19.— (EFE).— La Xunta de Galicia se reunirá el próximo día 28 en Santiago de Compostela.

En principio esta reunión estaba prevista para el día 21, pero, según ha sabido "Efe" de fuentes competentes, ha sido aplazada hasta el día 28 por encontrarse de vacaciones la mayor parte de los "conselleiros".

El presidente de la Xunta, An-

tonio Rosón Pérez, ha continuado su actividad a lo largo de la presente semana y para la próxima tiene programadas diversas actividades y reuniones en su despacho del Palacio de Rajoy.

Mañana, el señor Rosón Pérez presidirá, en el Pazo de Mariñán, la clausura del congreso de la Federación Mundial de Sociedades Gallegas.

MAS DE LA MITAD DE LOS CATOLICOS DEL MUNDO

Pertenecen a países de evangelización española

MADRID, 19.— (EFE).— Trescientos ochenta y tres millones de católicos del total aproximado de

Madrid

El índice del coste de vida aumentó en un 2 por ciento en julio

MADRID, 19. — (EFE). — El vicepresidente del Gobierno y ministro de Economía, Fernando Abril Martorell, se reunió ayer con los ministros de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa y de Comercio, Juan Antonio García Díez, para estudiar el aumento del índice del coste de la vida que fue de un dos por ciento en el mes de julio.

Según fuentes de la Vicepresidencia del Gobierno, consultadas por "Efe", este aumento estuvo motivado principalmente por la subida de los productos alimenticios.

700 millones, pertenecen a naciones evangelizadas por España. El español es, con mucha diferencia, el idioma que más se habla entre los católicos, con 260 millones de hispanoparlantes. El peso de la presencia española iberoamericana en la política vaticana resultan, sin embargo, muy inferiores a la contribución real de estos países al catolicismo mundial.

Según fuentes estadísticas de organismos oficiales o religiosos de los países correspondientes, este es el número de católicos en las naciones de evangelización española: Argentina, 22.500.000; Bolivia 5.100.000; Brasil, 90.000.000; Colombia, 21.500.000; Costa Rica, 2.200.000; Cuba, 6.000.000; Chile, 9.600.000; Ecuador, 6.300.000; El Salvador, 3.900.000; España, 34.000.000; Estados Unidos (estados del sur de evangelización española), 32.000.000; Filipinas, 36.000.000; Guatemala, 5.800.000; Honduras, 2.600.000; México, 62.000.000; Nicaragua, 2.000.000; Panamá, 1.300.000; Paraguay, 2.700.000; Perú, 17.000.000; Puerto Rico, 2.900.000; República Dominicana, 4.100.000; Uruguay, 2.600.000, y Venezuela, 11.000.000.

ORENSE: PROSIGUEN LAS INVESTIGACIONES SOBRE EL TRAFICO DE DIVISAS

ORENSE, 19. — (EFE). — El propietario de un taller de reparaciones en las inmediaciones de Verín, actualmente ausente de su domicilio, podría estar también implicado en las operaciones de tráfico de divisas y evasión de capitales descubiertas recientemente en Orense.

Este presunto implicado, José Luis Vaz Vilela, contra el que todavía no hay cargo alguno ni se ha abierto expediente, se encontraba ya en Brasil, a donde habría llegado vía Portugal, según informa el diario "La Región", citando fuentes seguras.

José Luis Vaz mantenía relaciones comerciales con Eliseo Fernández González "El Deportes", el único implicado con seguridad por el momento, que al parecer, fue visto por última vez el pasado domingo en el estadio coruñés de "Riazor", donde se disputaba el trofeo "Teresa Herrera".

Por otra parte, Eliseo Fernández, al que algunos medios califican abiertamente como "hombre de paja" en este asunto, hace años que no tiene relación con una agencia de viajes, cuya propiedad le fue atribuida.

Eliseo Fernández, que llevó personalmente a una sucursal bancaria el dinero que motivó el descubrimiento de las operaciones ilegales, pudo haber sido detenido en ese momento, pero los empleados de la sucursal enviaron los billetes a su central, donde se procedió al recuento y se descubrió el fraude.

Aunque los miembros de la Brigada de Delitos Monetarios guardan un total mutismo, diversos medios especulan con la posible prolongación de las investigaciones a lo largo de varios meses.

Madrid

Hallado un artefacto explosivo en la carretera N-V

MADRID, 19.— (EFE).— Un artefacto explosivo, que se hallaba colocado junto a una bandera republicana, fue retirado esta mañana de la carretera de Extremadura, la N-V, según han informado a "EFE" fuentes de la Guardia Civil.

El artefacto fue localizado, a la altura del kilómetro 12,600, por una pareja de Tráfico cuando realizaba su servicio.

Avisado el equipo de desactivación de explosivos de la Guardia Civil, el artefacto fue retirado a las 9,25 horas de la mañana.

La Mutualidad Nacional de Empleadas del Hogar radica en las Sedes Provinciales del Instituto Nacional de Previsión donde se podrá obtener toda clase de información, así como en la Sección Femenina del Movimiento.

El Progreso

En COSPEITO (Feria del Monte). Se vende en el comercio de D. Emiliano Bello Méndez (Cartero).

EL HOMBRE SIN SONRISA

HERBERT VON KARAJAN: Más que un artista

● NINGUN DIRECTOR DE ORQUESTA HA ALCANZADO TANTA FAMA DESDE LOS TIEMPOS DE TOSCANINI

Herbert von Karajan ha conquistado el mundo después de haberle irritado, pues hay pocos caracteres tan desconcertantes como el suyo. Como Nureyev o la Callas, es más que un artista. Ningún director de orquesta había alcanzado tal fama desde Toscanini. Fama que debe no sólo a su modo de dirigir tan personal y aristocrático, sino también a su personaje de "play boy", a sus dimensiones estrepitosas y su reputación de "no sonreír nunca".

Su rostro de héroe coronado por una cabellera salvaje, sus sienes plateadas y su mirada imperiosa, hacen estragos en las mujeres. Los "escándalos" de su carrera, sus altercados con ministros y sus bofetadas con fotógrafos, le han creado numerosos enemigos.

NACIDO PARA DIRIGIR

Herbert nació el 5 de abril de 1908, en Salzburgo. Su familia de origen griego había dado al imperio austriaco varias generaciones de funcionarios, militares y médicos. Su padre era uno de los más famosos cirujanos del país y además tocaba la flauta en una orquesta de cámara. Su madre, de origen servio, ferviente de la ópera de Wagner, tocaba el piano.

Herbert, por lo tanto, creció en una atmósfera empapada de música y a los ocho años tocó por primera vez el piano en público. Cuatro años después, su madre le envió al "Mozarteum". "Allí trabajé mucho, dice hoy el artista, hasta aprenderme de memoria todo el repertorio de los conciertos para piano". Más adelante continuó sus estudios en la "Hochschule für Musik" de Viena, donde el profesor Ledwinsky y Bernhard Paumgarten, gran pedagogo e intérprete de Mozart, coincidieron en decirle: "Herbert, has nacido para dirigir".

A los 19 años tiene por primera vez una batuta en las manos. Reemplaza a un director de Salzburgo en una representación de "Las bodas de Figaro". "El intendente de la Ópera de Ulm, que estaba allí —dice von Karajan— me contrató por siete años como principal director de la orquesta del teatro de su ciudad, con un salario de 80 marcos mensuales. Los cantantes eran principiantes o ancianos ya sin voz. El escenario, una miniatura. Con tan débiles medios monté obras tan enormes como "Los maestros cantores" de Wagner o "Salomé" de Richard Strauss".

Pero a pesar de los buenos resultados no se le renovó el contrato. Entonces, Karajan decidió irse a Berlín, donde reinaba el gran Wilhelm Furtwängler, el maestro adorado, "no tuve buenos comienzos —cuenta Karajan— ensayos con cantantes sin talento, y sin ganar más que para salchichas. Hasta que me enteré de que se buscaba un director para el teatro de Aguirre". Allí es donde Herbert, que tiene entonces 28 años, se convierte en el director de orquesta más joven de Alemania.

Entonces empieza la carrera fulgurante de Karajan, que coincide con la del nazismo. El joven director se ve "obligado" a afiliarse al Partido nacional-socialista. Pero la política no le interesa y trabaja como "un loco".

Su fama llega a la capital del III Reich, que le llama para suceder a Furtwängler, caído en desgracia por haber tratado de proteger a algunos de sus instrumentistas judíos. Los críticos hablan de "regalo del cielo" y del "milagro Karajan". Supremo honor: Karajan dirige la obra de "Los maestros cantores" en presencia de Hitler...

EL PURGATORIO

En plena guerra, el seductor Herbert de ojos de acero se casa en segundas nupcias con una rica heredera, Anita Gutermann, gracias a una autorización especial de Goebbels, pues la joven esposa tiene una pequeña parte de sangre judía. En 1943, Hitler ordena cerrar todos los teatros y óperas y Karajan da sus últimos conciertos en la Preussische Staatskapelle. El final de la guerra le encuentra en las orillas del lago de Como. "Prohibido en Viena, expulsado de Berlín, alejado de Salzburgo, Furtwängler de nuevo en plena gloria, no me quedaba sino ir a descansar —dice Karajan—. Me fui a pasar ocho meses a la montaña... Fue un mal período..."

En 1948, gracias a la amistad de Walter Legge, el marido de Elisabeth Schwarzkopf, que le confía la dirección de la "Philharmonia Orchestra", Herbert von Karajan puede volver a aparecer en los escenarios de Londres y París.

La carrera de Karajan vuelve a tomar un nuevo impulso en una Viena en ruinas. Con la orquesta de la capital austriaca va a Londres y a Bayreuth, a la Scala de Milán... Luego llega la suprema consagración, en 1955, en Nueva York, donde el día de su primer concierto, los "Veteranos de guerra judíos" desfilan con carteles donde se lee: "Nazi go home". Sin inmutarse, Karajan sube al podio. La obra de "Los maestros cantores" empieza en pleno tumulto. Al cabo de pocos minutos, sin embargo, el silencio es total. Al final, los únicos silbidos son los de homenaje al gran intérprete.



prefe. La ovación, frenética, dura varios minutos. El orgulloso Karajan, llora de emoción...

ESCANDALO EN VIENA

Aquel mismo año a la muerte de Furtwängler, es nombrado "director vitalicio" de la Orquesta Filarmónica de Berlín. Los mejores solistas del mundo quieren ser dirigidos por él: Walter Gieseking, Dinu Lipatti, Elisabeth Schwarzkopf, Maria Callas... Vuelve a Viena, donde su predicción —"los rusos se habrán ido y yo dirigiré todavía"— se ha realizado. Durante su etapa como director de la Ópera de Viena crea la "Stagione": el festival permanente de las grandes estrellas del "bel canto".

Pero cansado de intrigas, como tantos de sus predecesores, Gustav Mahler a Karl Böhm, deja la Ópera de Viena, con un portazo, en 1964. En ese momento reina sobre un verdadero "imperio musical": director artístico de la Ópera de Viena, lo es también del Festival de Salzburgo y de la Scala de Milán, y además director vitalicio de las Filarmónicas de Berlín y Viena, y director permanente de Londres. Produce también filmes para la televisión y el cine con Franco Zeffirelli y Henri Clouzot.

En 1967, crea el Festival de Pascua de Salzburgo, del que es organizador, administrador, financiero, director teatral y de la orquesta. Quiere dirigir y controlar todo con un poder absoluto. Después del estreno de la "Walkiria" reconoce que acaba de "realizar un sueño de treinta años". Como un verdadero desafío al festival de Bayreuth, hace una "recreación" de la "Tetralogía". Hoy, a sus 69 años, Karajan ha dirigido casi todo —"salvo el Mesías de Händel", dice— y casi todas sus interpretaciones se encuentran grabadas en discos (más de 500 hasta la fecha).

LA SERENIDAD

La serenidad que Herbert von Karajan ha encontrado tras treinta años de carrera, en Salzburgo y en Berlín, que son los dos polos opuestos entre los que oscila hoy su vida profesional, la ha hallado desde hace veinte años en su vida privada, gracias a una francesa. En 1957 encontró en Saint Tropez, donde posee una soberbia residencia, a la que se iba a convertir, dos años después, en su nueva esposa: Eliette Mouret, que había sido maniquí de Christian Dior. Esta mujer elegante, con la que tiene dos hijas, Isabelle (16 años) y Arabella (12 años), es también su "embajadora", pues Karajan aborrece las recepciones, oficiales o no.

A las seis de la mañana, Karajan dedica una hora al yoga antes de desayunar, y luego pasea por el campo durante una hora. Meticulosamente bronceado durante todo el año, el famoso director consagra todo el tiempo libre a los deportes: caza en el bosque de Viena, esquí en Saint-Moritz, donde posee un chalet, tenis, pesca submarina en Saint-Tropez. Tiene varios automóviles de carreras y un avión particular que pilota él mismo.

Aunque posee una espléndida colección de jerseys de cuello alto, se viste en los mejores sastres de Londres o de Viena y parece salir siempre de la peluquería... Es un hombre de gran cultura licenciado en filosofía, habla cuatro idiomas. Bebe y come poco, y trabaja sin cesar... "Hay que trabajar siempre y constantemente... En una obra maestra hay siempre algo que se os escapa", dice.

Hombre del siglo XX en perpetuo movimiento, intérprete genial, Herbert von Karajan es uno de los directores de orquesta más fascinantes. Cuando dirige todo es calma y serenidad...

Françoise MEDGYESI
(FIEL-SERVICIOS ESPECIALES DE EFE-AFP)

LOS BALNEARIOS TERMALES...

(Viene de la página 29)
cional, situado en el Pirineo de Huesca a 1.630 metros de altura sobre el nivel del mar, a 54 kilómetros de Jaca y a 97 de Huesca. Otros muchos de los 91 balnearios son indicados para varias de las afecciones que pueden ser aliviadas con sus aguas, baños y lodos.

La asistencia a los balnearios —en casi todos ellos se recomienda una estancia de por lo menos quince días para los aquejados de las dolencias propias para sus aguas— no es incompatible con otro tipo de veraneo. Después de estos quince días, si se elige un punto cercano, más o menos, a un lugar turístico de los habitua-

les, playa o montaña, pueden pasarse otros quince —en ese ya corriente mes de vacaciones veraniegas— en otro lugar para aquellos que busquen y gusten del bullicio u otra forma de recreo.

Hemos de insistir en que los balnearios no son un "refugio de enfermos". Aparte de las personas que acompañan habitualmente a éstos, otras muchas van sólo para quedar inmersas en un sitio de sosiego, compatible también con otros tipos de recreos, fuegos y el tantas veces olvidado arte de la conversación.

(FIEL - SERVICIOS ESPECIALES DE EFE)

Vigo

Ingresan en prisión tres trabajadores de "ASCON"

VIGO, 19.— (EFE).— Acusados de protagonizar desórdenes públicos, tres de los cinco trabajadores detenidos ayer con motivo de los enfrentamientos entre manifestantes de "Ascón" y fuerzas del orden público han ingresado en prisión a primeras horas de esta tarde.

Los trabajadores detenidos pasaron la noche en la Comisaría de Policía, y tras las diligencias judiciales, dos han sido puestos en libertad y los tres restantes conducidos a la prisión por orden del Juzgado de Instrucción número 2 de esta ciudad.

León

Cientos de truchas muertas en el río Bernesga

LEON, 19.— (EFE).— Cientos de truchas han aparecido muertas en el río Bernesga, a su paso por la localidad de Pola de Gordón, y unos 400 kilos de estos peces han sido sacados de las aguas casi sin vida.

El envenenamiento de las aguas se atribuye, bien a los residuos vertidos en el río por una industria, bien al hecho de que en pleno estiaje el agua de la zona afectada no cuenta con la necesaria oxigenación.

Al parecer es ya la tercera vez que ocurre algo parecido en el río Bernesga.

Once trabajadores de "Huarte" se encadenan en León

LEON, 19.— (EFE).— A última hora de la noche de hoy, y con ayuda de los bomberos, han quedado liberados de las cadenas con las que voluntariamente se habían atado a las rejas de la Catedral de León, once trabajadores de la empresa constructora "Huarte y Compañía".

Los trabajadores tomaron esta actitud para protestar por el despido de 64 compañeros que trabajaban en la construcción de los túneles de Obdante y Negrón.

Fuerzas del orden público se habían presentado sobre las cinco de la tarde en el lugar del suceso y conminaron a los encadenados a que depusieran su actitud. Ante la negativa de éstos, se dio aviso a los bomberos, que procedieron a cortar las cadenas, sin que se produjeran otros incidentes.

DEPORTES

Ciclismo

Braun conserva el título de campeón del mundo de persecución profesional

MUNICH, 19.— (EFE).— El alemán occidental Gregor Braun ha conservado su título de campeón del mundo de persecución profesional, al vencer en la final al holandés Roy Schuiten.

Braun invirtió 5-50-79, frente a los 5-51-98 de su rival.

Para el tercer puesto, el belga Jean Luc van den Broucke superó al holandés Herman Ponsteen. El primero cronometró 5-52-87, frente a los 5-53-77 de su rival.

En persecución por equipos, Alemania Oriental se ha proclamado vencedor con un tiempo de 4-17-39, frente a los 4-20-64 de la URSS.

EL TIEMPO EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer:

Presión, 726,2; temperatura máxima, 27,5; temperatura mínima, 9; humedad relativa del aire, 68 por ciento; dirección del viento, Nordeste; velocidad del mismo, 20 kilómetros por hora; agua caída, cero litros por metro cuadrado.

EN TODA ESPAÑA

Ayer las temperaturas han sido en general altas, especialmente en la mitad Sur. Ha habido nubosidad variable con algunas nieblas matinales en el Nordeste y en el Norte y por la tarde se han desarrollado nubes de evolución diurna en las zonas montañosas del interior.

Temperaturas extremas peninsulares: Máxima, de 31 grados, en Córdoba; mínima, de 10 grados, en Vitoria.

TIEMPO PROBABLE

El Instituto Meteorológico Nacional predice para hoy un tiempo similar al de hoy, con aumento de las nubes por el Noroeste y riesgo de chubascos dispersos. En las tierras altas del interior volverán a producirse nubes vespertinas con tormentas dispersas. El tiempo será soleado en las demás regiones, con temperaturas suaves en el Noroeste y altas y muy altas en el resto de España.

En Galicia, Cantábrico y meseta Norte, nubosidad variable con riesgo de algún chubasco disperso alternando con grandes claros. Temperaturas suaves en Galicia y moderadamente altas en el resto.

PAGINAS DEL DOMINGO

Autor, actor, cantante, escritor, conferenciante, guionista, director...

Vida y muerte de Alfonso Paso

● EN SUS DIAS DE TRIUNFO SE LE CALIFICO COMO "EL AUTOR MAS PROLIFICO DESDE LOPE DE VEGA"

Por Juan HERNANDEZ PETIT

Cuando empezó a amarilleársele la cara a Alfonso Paso y, preocupado, decidió viajar a París y a Londres, para dejarse examinar por mundiales eminencias en medicina, yo supe el diagnóstico fatídico y di la noticia, entonces increíble, a la agencia EFE: «Alfonso Paso se muere antes de tres meses». La sentencia del corrosivo cáncer en el hígado le ha dado un límite de vida, contra el que ha sido del todo imposible seguir la lucha con «armas» desiguales.

Llegará, ahora el momento de las alabanzas. Se ha terminado la polémica. Cuando se representen sus comedias, casi doscientas, dejándole en paz de una vez, ya no habrá crítico que escriba aquello de «no resulta muy agradable estar dos horas en una butaca, para reírse una sola vez». «Es el caso —dijo después Alfonso— que yo grabé aquella representación, y, exactamente, el público rió 57 veces».

Sí. Ha vivido 52 años. Nació Alfonso Paso, en Madrid, el 12 de septiembre de 1926. El padre madrileño. Su madre catalana. Aquel autor. Ella actriz. Benavente dejó escritas 160 obras. Los Quintero, más de 100. Arniches, 220. Paso, padre 422.

Alfonso ya no sabremos si hubiera igualado o sobrepasado el record establecido por su padre, que murió pobre y en una ocasión dijo: «A los Paso siempre se nos ha juzgado mal. Tal vez, porque nos ha gustado vivir mucho y derrochar más». Pese a cuanto de él se ha dicho, consiguió el éxito «porque conocía la vida». Y la vida, para él, fueron sus problemas domésticos, los muebles que se desearon comprar muy caros cuando no se tiene dinero, el asunto sexual, las alegrías y las penas.

FUE MUY TRABAJADOR

De niño tuvo «todas las enfermedades». Me lo dijo aún más gráficamente: «Tengo la salud de un enfermo». Por complacer a su madre, primero estudió para ingeniero aeronáutico. No era su vocación. Y fracasó. No obstante, fue condiscípulo de Alfonso Sastre. Como los dos tropezaron con las matemáticas, escribieron una obra en colaboración, que no ha llegado a estrenarse. Eso de ver la pizarra llena de guarismos, en una ocasión le dio tal risa que a punto estuvo de tener que abandonar la clase. Intentó después encarrilarse en materia de Aduanas. Cuando se matriculó en Filosofía y Letras, inundó a su padre de gozo. En todos los cursos consiguió las mejores notas, y el premio extraordinario.

Siempre le gustaron muchísimo las mujeres. A los 12 años tuvo la primera novia. ¿Cuántas después? Innumerables. Paso no se cansaba. Así, hasta que conoció a Jardiel Poncela, a quien admiraba. Y, pobre de solemnidad se casó con su hija Evangelina —de la que años después se separó o se separaron—, tres meses después de la muerte de su padre. El día de la boda, fue a la iglesia de San José, en la calle de Alcalá, con los zapatos rotos. Era el 5 de julio de 1952. No hubo banquete nupcial. Viaje sí. Todo el dinero que tenían, y que Alfonso consiguió, fue el que le regalaban los soldados del Regimiento de Leganés, sus compañeros en el servicio militar.

Al regresar a Madrid, se inició el calvario. Hambre, hoy, hambre mañana. Escribía artículos. Y por el que más le pagaron, fue 33 pesetas con descuento. Salí a las calles todos los días, para vender trajes y libros. Insistí en la casi carencia de alimentos. Evangelina y él, llegaron a comer sólo seis narajas en dos días. No obstante, fe-



brilante, también, escribía obras para el teatro. Pero, siempre, le daban con las puertas en las narices. Por compasión, a veces se las tomaban para leerlas. ¿Lo hacían? Lo dudo, porque Alfonso declaró cuando, en días de triunfo se le calificó como «el autor más prolífico desde Lope de Vega», que, en un mismo día, le devolvieron cuatro comedias. Y, para que no quepa duda, digo los actores: Conchita Montes, Luis Prendes, Lili Murati y Carlos Lemos.

AL FIN ¡AUTOR!

La pareja de moda durante muchos años, en Madrid y en toda España, la formaban Tina Gascó y Fernando Granada. Este le presentó —porque Alfonso le era simpático— al ex-director del Teatro Cervantes de Buenos Aires, Fernando Unsain.

Era un «día de hambre». Y como durante la lectura, por primera vez quizá única vez en su vida —porque Alfonso era abstemio—, se bebió dos copas de coñac a la hora de los comentarios, Alfonso dijo tales insolencias y barbaridades que a Unsain le hicieron gracia.

Con Evangelina, ya mamá de dos niñas, Paloma y Rocio, comentó que se habían dicho adiós. Ella le replicó: «No se dice adiós; se dice hasta luego». Cuando él dormía, Unsain le llamó por teléfono. «Escriba todo lo que me ha dicho y estrene la obra». Quince días después le entregó «Vuelva dentro de cuatro años». Se estrenó el 12 de febrero de 1953, en el teatro Beatriz.

Y Alfonso, con múltiples peticiones, empezó a ordenar su trabajo.

—Todos los días del año escribo de tres a siete de la mañana.

Cuando herido de muerte le llevaron a París, dejó escritos para el diario «El Alcázar», 30 artículos. Y, desde Londres envió algunos más.

AUTOR FAMOSO

Dijo deber al teatro muchas alegrías. Y, como queda antedicho, también sufrió amarguras.

Más que nada, una cosa que le dolía: la envidia. «Zancadillas graciosas», decía. Se había anunciado en un teatro, del que el empresario también era autor, que la compañía había aceptado una obra de Alfonso. «Si viene Paso detrás, yo prorrogo, aunque me cueste dinero. Prorrogo. Y la «broma» le

costó cuatrocientas mil pesetas.

Hace tres años publiqué sus respuestas a mis preguntas, que ahora releo y reproduzco.

—¿Empiezas a notar canas por dentro?

—Tengo blanco el pelo desde hace 25 años. En mi alma tengo una mezcla de 250 años y 19.

Creía ser «un tipo interesante». Pensaba que en ese interés se basaba su capacidad de trabajo. Llevaba, entonces, 30 años viviendo de la pluma. Mis vicios y mis virtudes están presididos por la ingenuidad, la buena fe y el amor a los demás.

Insólito ha sido el caso de su comedia «Enseñar a un sinvergüenza», que, desde hace cinco años se representa por la misma compañía. Naturalmente, ha tenido «vicefracasos».

—¿Reconoces tus defectos?

—Me reconozco todos, menos la cobardía.

—¿Sabes de antemano cuando has escrito una buena comedia?

—Nunca el autor sabe si ha escrito una buena o mala comedia. Lo importante es estrenar.

—¿Varía el público del teatro?

—Siempre es el mismo; la clase media acomodada.

—¿Qué haces para no desfallecer en el trabajo?

—Poner en él mucha fe.

Cuando llegó la democracia a España, profetizó: «Habrá muchos desnudos». Acertó. «Irán bajando». También; ya se nota. «En España se llegará a imponer el divorcio, porque en el matrimonio se sufre mucho».

Hubo temporadas en que estrenó ocho comedias. «Es que mantengo muchos parientes, casi infinitos».

Sentía respeto por todas las religiones. Era creyente. Lo sé porque, días pasados almorcé en casa del actor cómico Fernando Santos, donde estuvo invitado también el sacerdote católico don Pablo Tascón, párroco de Mirasierra, donde Alfonso vivía en un chalet por temporadas.

Autor, actor, escritor, conferenciante, guionista, director, Alfonso Paso ha muerto.

Artículos yanquis de venta prohibida en el país, se exportan al extranjero

Pueden originar enfermedades cancerosas

WASHINGTON.— (Por Encarnación Valenzuela, de EFE).

Como conejos de Indias, habitantes de los países del tercer mundo utilizan productos norteamericanos cuya venta en los Estados Unidos está prohibida por motivos de seguridad.

Desde ropa para niños tratada con un producto químico que puede causar cáncer, hasta pesticidas cuyo uso se vetó en los Estados Unidos hace mucho tiempo, las compañías norteamericanas continúan exportando casi todo aquello que producen, pero que por orden del gobierno no pueden vender en su país.

Tal es el caso, por ejemplo, de la ropa infantil tratada con un producto llamado «Tris», que se inventó por su resistencia a prenderse en fuego.

La mayor parte de los niños norteamericanos dormían con pijamas tratados con «Tris» hasta que el año pasado la comisión federal de protección al consumidor prohibió la utilización del producto a causa de la publicación de un informe científico que aseguró que el «Tris» podía causar cáncer.

En vez de tirar la ropa prohibida, las compañías textiles norteamericanas se dedicaron a exportarla a países del tercer mundo, en los que el «Tris» se anuncia como un gran descubrimiento para proteger a la población infantil de los incendios.

Otro capítulo de exportaciones peligrosas lo constituye el de los pesticidas como el DDT, que quedó prohibido en los Estados Unidos en 1972.

Al menos un 15 por ciento de los pesticidas que este país vende a otras naciones está vedado en Norteamérica. Además del DDT, se encuentran en este grupo el conocido como «BHC» y el «Clordane».

Las oficinas del gobierno norteamericano que regulan ese tipo de

exportaciones argumentan que en algunos casos la utilización de pesticidas que pueden ser peligrosos para la salud sirven para remediar posibles males mayores.

Este podría ser el caso de los países que usan «DDT» para combatir al mosquito que transmite el paludismo.

Lo que no se explica, es por qué no podrían venderse a esos países pesticidas que sirvan para ese propósito sin representar un peligro para los humanos por sí mismos.

Un argumento similar podría ponerse a las exportaciones norteamericanas del anticonceptivo «Depo-Provera», fabricado en los Estados Unidos por el laboratorio «Upjohn Company», al cual le fue negado el permiso para vender su producto dentro de este país después de que se comprobó que los perros a los que se hizo consumir «Depo-Provera» desarrollaron tumores que en algunos casos fueron malignos.

En lugar de suspender la producción de ese anticonceptivo, «Upjohn» lo exporta a países del tercer mundo donde no existen los medios técnicos y científicos necesarios para comprobar si un producto de ese tipo es perjudicial para las mujeres que lo utilizan.

En Canadá, en Europa y en Iberoamérica, se vende también bebidas refrescantes de dieta bajo patente norteamericana que no pueden consumirse en este país porque contienen ciclamatos, el sustituto del azúcar que también se cree que puede causar cáncer.

Hasta el momento, existía una ley en los Estados Unidos que prohibía la exportación a otros países de medicinas fabricadas aquí y prohibidas en el mercado interior. Esa protección de que gozaba el resto del mundo puede acabar pronto: una nueva ley, pendiente de la aprobación del congreso, intenta terminar con esa limitación.

ASI QUEDO EL «JEEP»



Con visibles muestras de violencia, por los impactos de bala, quedó el «jeep» de la Guardia Civil que fue ametrallado por miembros de ETA en Beasain (Guipúzcoa), cuando escoltaba a un camión de explosivos. En este atentado resultaron heridos tres guardias. (Foto EFE)

"¡Dios mío, cuantos romances me viene colgando la prensa sensacionalista! Si fuesen ciertos no hay duda de que sería una auténtica devoradora de hombres".

Estas fueron las palabras pronunciadas por Onassis cuando le preguntamos acerca de su posible boda con el multimillonario John Warnecke. En los últimos tiempos también se había vinculado su nombre al de otro multimillonario, Peter Hamill (compañero sentimental de Shirley McLane) y al del magnate árabe Adnan Khashoggi. Jackie, humorísticamente, dice:

—Cada vez que me ven con un amigo ya están encima mía con las cámaras. Y al otro día aparece mi "probable boda". ¡Pero qué casamenteros están hechos ustedes!...

LOS HIJOS CRECEN... Y UNA SE VA QUEDANDO SOLA

Lo cierto del caso es que Jackie

JACKIE ONASSIS: "NI ME CASO NI TENGO UN AMOR SECRETO"

Entre los asiduos acompañantes figuraron los multimillonarios Peter Hamill, John Warnecke y el magnate árabe del petróleo Adnan Khashoggi

"Los hijos crecen, se emancipan, forman un hogar... y una se va quedando sola"

está haciendo una intensísima vida social, saliendo con figuras importantes del mundo del arte, la política y las finanzas. Recientemente estuvo en Israel y a nadie se le oculta que todos estos movimientos sociales pueden tener relación con la probable candidatura de Ted Kennedy, su cuñado, a la Presidencia de los Es-

tados Unidos. Refiriéndose a esto manifiesta Jackie Onassis:

—Yo estaré siempre al lado de Ted (siempre, claro está, que me necesite), pero todas mis actividades sólo tienen relación con el trabajo que actualmente desempeño.

¿Piensa en rehacer su vida algún día? Jackie no cierra por completo las puertas a un nuevo amor en su vida. Manifiesta:

—Soy joven, vital y con mucho afecto dentro de mí. No pienso en contraer matrimonio por tercera vez pero, ¿quién puede decir que no? Los hijos crecen, se emancipan, forman su hogar... y una se va quedando sola.

Jackie nos sorprende día a día. La encontramos más guapa, más elegante —por más que algunos modistos la señalen anualmente como a una de las mujeres peor vestida del mundo— y con más ganas de hacer algo. Se afirma en círculos cercanos al "clan" Kennedy que si Ted fuese elegido Presidente en un futuro próximo resultaría muy factible que Jackie fuese elegida Embajadora de los Estados Unidos en cualquier país europeo (ya se habla de Londres y Atenas). Ella, cuando alguien se lo deja caer, responde sonriente.

—La política me interesa, porque de una u otra forma siempre estuve metida en ella. Pero de ahí a ocupar un puesto oficial va largo trecho...

Sigue viviendo en un lujoso departamento del Park Avenue y todas las mañanas, por regla general, baja enfundada en un "chandal" para hacer "footing" temprano bajo la inmensa arboleda del parque. Dice:

—Hay que mantenerse en forma. El "footing" y la natación son dos deportes idóneos para conservar una figura estilizada y mantenerse bien físicamente.

Se dice que Jackie sigue teniendo problemas con sus dos hijos Carolina y John-John. Se dice también que Jackie no ve con buenos ojos las salidas nocturnas de su hija. Se dice que...

—Se dicen demasiadas cosas, y la mayor parte de ellas mentira —replica Jackie— la gente no debe de tener otra cosa que hacer que preocuparse de la vida de los demás. Los problemas que mis hijos puedan darme son los naturales en chicos de su edad, como tantos miles y miles de muchachos. Sin embargo puedo decir que me siento orgullosa de ellos. Son dos chicos extraordinarios...

El último disgusto que recibió Jackie se lo dio John-John, que pretendía embarcarse en los atuneros de la costa californiana: "Hemos llegado a un acuerdo: si él cumple con sus estudios tiene el permiso concedido (afirma Jackie) pero en la vida hay que ganarse a pulso las cosas".

Tras su ruptura empresarial con la editorial "Viking Press" Jackie ha entrado en otra importante casa, como consejera editorial. Dice:

—Estoy contenta. Es un trabajo agradable. De todas formas y maneras es muy posible que en un futuro próximo vuelva al periodismo activo. De momento sigo escribiendo para mí: cuentos, artículos, narraciones de viajes... etc., pero el día menos pensado todo esto pasará a la "otra empresa".

Sigue manteniendo excepciones

les relaciones con todos los miembros del "clan" Kennedy, sobre todo con su cuñada Ethel y con la vieja matriarca Rose. Pese a

que abandonó el apellido Kennedy para tomar el de su segundo esposo Onassis, Jackie declara con convencimiento:

—Todo son legalidades, pero yo me sigo considerando una Kennedy hasta la médula.

Ni se casa ni tiene un amor —según sus propias palabras— la controvertida Jackie Onassis Kennedy sigue, empero, figurando en un lugar destacado de la crónica social de los Estados Unidos, porque como muy bien manifestó un cronista neoyorquino "esta mujer jamás podrá pasar desapercibida".

Desde Nueva York, Peter Fraser en EXCLUSIVA

(Servicios Especiales de EFE)

MAQUILLAJE Y PLAYA

Dos términos aparentemente contradictorios que pueden conciliarse perfectamente

◆ Las pieles normales reaccionan bien al aire libre y al sol pero los cutis secos deben protegerse de manera eficaz

Por Marianne CLAISSE



Maquillaje y playa: Dos términos que no se contraponen. — (Foto EFE-FIEL)

A decir verdad, maquillaje y playa son dos palabras que no parecen poder asociarse. La época de las vacaciones y de la playa, en general, es la de la oxigenación, del descanso, del "dolce far niente"... Todo ello son curas tan eficaces para el rostro como para el cuerpo entero.

Durante las vacaciones, es mejor dejar el rostro libre, como todo el cuerpo. Los poros, liberados del polvo de la ciudad y de los ingredientes del maquillaje, serán objeto de una limpieza completa, de una buena ventilación y de una libre secreción compensada por el poder secador del aire puro y del sol.

RESISTENCIA AL AGUA Y AL SOL

Los cutis grasos y la mayor parte de los cutis llamados normales reaccionan bien al aire libre y al sol. Los cutis secos, en cambio, tendrán que protegerse por una buena crema nutritiva o una leche solar bien adaptada a su textura. Si la piel queda libre durante el día, un ligero tratamiento antes de acostarse le conservará su aspecto aterciopelado. La crema de tratamiento (la más reciente), "soin du soir" de Biotherm, responde a dos objetivos esenciales: una función-tratamiento y una ligereza de composición que deja respirar la piel.

Para todas las mujeres que no resisten al placer de maquillarse incluso en la playa, existen actualmente productos llamados "water-proof" que resisten al agua y... al sol. Es decir, no se disuelven con el agua del mar y no se funden al sol. Dos novedades de Bárbara Gould para los ojos y los labios: "Sologne", sombra de párpados fluida palo de rosa nacarado, y "Petunia", rojo, de labios luminosos, reluciente y tierno al mismo tiempo, para acentuar el efecto cobrizo de la piel.

Los ojos, incluso los menos frágiles, sufren a causa del sol. Si están maquillados ¿sufren todavía más? El desmaquillaje de los ojos requiere productos específicos, ya que la composición de las cremas eyeliner y rimels es diferente de la de los demás productos de maquillaje. Los desmaquilladores de la piel provocan, en las mujeres que los emplean por ignorancia o por descuido, conjuntivitis, hinchazón de los párpados, eczemas, escozores, ampollas, etc...

La loción desmaquilladora para los ojos "Roc" ha sido especialmente preparada para disolver las cremas y, al mismo tiempo, es bien tolerada incluso para las epidermis más delicadas. Sin cuerpo grasos, con un Ph ajustado al de las lágrimas, contiene azuleno descongestionante.

ATENTADOS A LAS CABELLERAS

¡Cuidado con los cabellos! Los cabellos salen muy perjudicados de la playa, víctimas del ritmo alternado de los baños de mar y de los baños de sol. Resecados, decolorados, se vuelven quebradizos y frágiles. Los bañistas deben llevar obligatoriamente un gorro, o bien aclarar los cabellos con agua dulce cada vez que salen del agua de sal. Los champús demasiado frecuentes estropean los cabellos. La vida al aire libre, menos contaminada que las actividades de la ciudad, autoriza a no lavarse el pelo con la misma frecuencia: cada diez o quince días basta, a condición de que se cepille cada día y se aclare abundantemente después de cada baño en agua de mar.

La solución práctica para las vacaciones es la de los peinados cortos y ahuecados con cabellos lisos que se peinan fácilmente. La nueva tendencia de la moda impone, sin embargo, los cabellos muy rizados, largos o semilargos. La última novedad en cuanto a las permanentes, "Envolta", permite peinados consistentes, con bucles y ondas flojas o muy rizados. Sus componentes y los nuevos "rizadores" en los que se enrollan los cabellos definen su estilo propio y el bucle que se obtiene. Las permanentes "rizado-apretado" se efectúan con barritas pequeñas y flexibles, los "ondulados flexibles" con pinzas gigantes, los "rizados-ondulados" con espirales y, en fin, los "rizados muy apretados" con barritas rígidas.

(FIEL - Servicios Especiales EFE - AFP)

BASTONAZOS CONTRA LOS DELITOS SEXUALES

◆ Las autoridades de Malasia quieren imponer la ley islámica a todos los habitantes del país, aunque no sean musulmanes

KUALA LUMPUR.— (Crónica REUTER-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Thaug MYINE, en exclusiva para nuestro periódico).

Las autoridades de Malasia prestan un apoyo creciente a la campaña que pretende imponer la pena de bastonazos a quienes infrinjan la ley islámica que regula el comportamiento sexual.

En un seminario sobre el tema, dos magistrados del tribunal supremo se declararon partidarios de imponer la ley islámica a todos los habitantes del país, sea cual sea su religión. Uno de ellos, Datuk Syed Dagil Barakbah, pidió al gobierno federal que enmendara una ley parlamentaria de 1965 para dar a los tribunales religiosos musulmanes el mismo poder que a los ordinarios, que pueden castigar con bastonazos a los delincuentes convictos.

El magistrado sugirió también que se modificara el código penal de forma que los no musulmanes pueden ser castigados por infracciones a la ley sexual islámica tales como la excesiva proximidad entre parejas solteras y las relaciones sexuales ilícitas.

LIMITACION DE PODERES

La religión oficial de Malasia es la islámica. De los 12,5 millones de habitantes del país, hay un 38 por cien de musulmanes y el resto son principalmente chinos y otros orientales no malayos.

Según la ley de 1965, los tribunales pueden juzgar únicamente los delitos de tipo sexual cometidos por musulmanes, pero la condena mayor que se impone es la de seis meses de cárcel y una multa.

El magistrado Hashmin Sani de-

claró en el seminario que esta ley es inválida ya que, en su opinión, una ley federal no puede ser superior a los mandamientos del Corán. Añadió que, al aprobar esta ley, el Parlamento, donde casi la mitad de los miembros no son musulmanes, logró limitar los poderes de los tribunales musulmanes.

La ley, dijo también, no sólo es injusta con los musulmanes sino que además reduce las atribuciones de los nueve sultanes del país quienes, de acuerdo con la Constitución, tienen plena jurisdicción en sus Estados en lo que se refiere a cuestiones religiosas.

UNA LECCION MORAL

El profesor Ahmad Ibrahim, de la Universidad de Malaya, afirma que la pena de bastonazos sirve de lección moral para los infractores y evita que otros cometan delitos de este tipo. En su opinión, una simple enmienda a la ley de 1965 bastaría para dar a los tribunales musulmanes el poder de castigar a una pena máxima de 24 bastonazos.

Por su parte, el gobierno replica que sería necesario modificar la Constitución antes de autorizar a los tribunales islámicos a imponer este castigo y a juzgar a los no musulmanes.

Para cambiar la ley, el gobierno necesita una mayoría de dos tercios, que sólo conseguirá si puede convencer a los miembros no musulmanes del Parlamento de que es conveniente aplicar las leyes islámicas a todos los habitantes del país.

De momento, ni siquiera es seguro que la mayoría musulmana esté convencida de que esto es realmente necesario.

LA MUJER

LA NUEVA MODA DE OTOÑO - INVIERNO

◆ Las "mujeres-soldado" se caracterizarán por los hombros cuadrados, cintura marcada y caderas borradas por la falda recta o el pantalón

Por Jacqueline CLAUDE



Tres modelos para la temporada de otoño-invierno. En el primero de Christian Dior, Parka con capucha de terciopelo burdeos, blusa de crespón de China del mismo color y falda escocesa azul, burdeos o amarillo. En el segundo de Michel Goma, traje sastre-pantalón y gabardina de Tweed. Y en el tercero de Hubert Pinault, blazer de alpaca y lana, blusa de seda beige y falda recta también de alpaca y lana. (Foto EFE - FIEL)

Para la temporada próxima se dibuja una nueva silueta, propuesta ya en abril por los creadores de la alta confección y de los departamentos de "Difusión" de los grandes modistas. Esta silueta será modificada a finales de julio por las presentaciones de las colecciones de alta costura. Sin embargo, los modistas, que impulsaron una línea en abril, no pueden desmentirla en julio, dejando pasados de moda los modelos que a partir del mes de septiembre, sus difundidores profesionales se proponen presentar en las vitrinas y escaparates.

LA PILDORA CONTRA SUICIDIOS

Entre los muchos males que aquejan a la humanidad, mundialmente preocupa el suicidio. La gente se mata por ir en automóvil temerariamente a tomar una cerveza con los amigos; por hambre, por exceso de dinero. Bellísima, millonaria y famosa en todo el mundo, se envenenó con barbitúricos Marilyn Monroe. También se disparó un tiro de muerte Juan Belmonte en su cortijo sevillano, después de jugarse la vida miles de veces domando el asesino instinto de los toros. Los millonarios suecos se suicidan como los intelectuales rusos que defienden los derechos humanos. A diario leemos que, por mal del amor, se arrojan jóvenes de los dos sexos del puente a los ríos y desde lo alto del asfalto.

¿Por qué? dicen los investigadores que, sin desearlo, de pronto, se sienten invadidos por la depresión y contra sí mismos se vuelven agresivos, porque determinadas secreciones internas quedan bloqueadas.

Así, los suicidios, como botón de muestra, llevan a la tumba en Alemania Federal, por término medio a siete mil personas al año. El cáncer criminal terminará por ser vencido. De igual manera que Pasteur acabó con la hidrofobia a mediados del siglo pasado. Contra el suicidio, unos laboratorios alemanes en breve lanzarán al mercado una píldora. Otra. Tomándola dejará de segregar, dicen, la endorfina, en fin de cuentas provocadora de la extremada situación angustiosa. Lo malo es si cuando los suicidas corren que vuelan a la farmacia, la encuentran cerrada.

JUAN HERNANDEZ PETIT
(Agencia EFE)

Por consiguiente, ya podemos actualmente, y sin temor a equivocarnos, hablar de la línea que prevalecerá al terminarse el verano. Conviene tenerlo en cuenta si se quiere estar al día el próximo otoño.

LINEA MILITAR

La nueva línea calificada de "militar" por las redacciones de moda en el momento de las presentaciones (es preciso reconocer que los grandes cinturones, las trabillas en los hombros, los botones dorados, los casquetes y los gorros decían más a favor del ejército que del mundo civil), es, en realidad, una línea estricta dominada por los hombros cuadrados, con talle en su lugar, de liberadamente marcado, a veces incluso oprimido, y caderas borradas por la falda recta o el pantalón. La severidad del conjunto está moderada por cierta fantasía al nivel de los detalles. Los accesorios serán más que nunca... indispensables.

De todas formas es seguro que veremos: verdaderos gabanes clásicos con pequeño cuello de terciopelo, blusas de pintor, chaquetas de aprendiz, blusones anchos que se llevan por encima de las faldas casi rectas o de pantalones ajustados en el bajo, acolchados (en chaquetas, en dolmen, o en canesús de blusones) mucho escocés (en faldas - kilts y en chaquetas - camisas), pantalones estrechos que modelan la pierna, faldas de forma enrollada, chaques que se llevan como plaid en un hombro, sombreros de todas las especies, pero sobre todo pequeños sombreros campana de fieltro, boinas planas, gorros de soldado, etc.

Las "mujeres soldado" tendrán los hombros anchos y el talle oprimido en anchos cinturones; el pantalón será ancho en su parte alta y estrecho en el bajo, recogido en "boots", y el cuello de estilo oficial.

Las "mujeres mujeres" llevarán vestidos "naïves" de niña pequeña e ingenua; talle largo y suelto, falda ligeramente fruncida al nivel de las caderas, trajes clásicos con chaqueta corta, de estilo Cardigan, pero igualmente blazers cruzados o no, chaquetones de hombre de tweed o de espiga, con la falda que cubre la rodilla y parte de la pantorrilla.

VESTIMENTA INVERNAL

Para la vestimenta del invierno 1978-79 habrá que prever: un traje clásico sastre, un gabán estricto, un pantalón, y, para el día, pero también para la noche, modelos de malla, muchos mode-

los de malla ya que, en el dominio de "mucho vestir", imperan los vestidos y los conjuntos extremadamente flexibles y femeninos.

LOS ABRIGOS: De hombros apoyados y de corte recto, se parecen casi siempre al verdadero gabán de hombre y son suficientemente confortables para ser llevados sobre el traje sastre, a su vez de hombros igualmente apoyados. Algunos abrigos adquieren un aspecto un poco militar por los juegos de trabillas al nivel de los hombros y de las mangas e incluso por las hendiduras y pliegues encarados, las líneas de botones dorados y los cuellos de "oficial".

LOS TRAJES SASTRE: Se trata de trajes sastre auténticos, de corte un poco masculino, con los hombros cuadrados y los faldones largos. De estilo muy clásico, estas chaquetas pueden ser ligeramente ajustadas, de tipo chaqueta de hombre, o la mayor parte de las veces, anchas, pero con un cinturón. Las chaquetas "spencer" se llevan esencialmente con el pantalón (aparte algunas faldas campesinas supervivientes de la moda del año pasado) y obligatoriamente abiertas, sobre un chaleco o simplemente una blusa camisera con corbata.

LOS PANTALONES: Anchos en las caderas por juegos de pliegues o de pinzas, se van estrechando hacia abajo, con o sin vueltas. Todos los pantalones dejan el tobillo al descubierto. Algunos parecerán a muchos demasiado cortos. Son los más nuevos. Hay que acostumbrarse a ellos y nos acostumbraremos muy de prisa. Ahora ya, los pantalones que cubren el zapato nos parecen pasados de moda. Se verán algunos "jodhpurs", reservados, naturalmente a las mujeres extra delgadas. El cuero, preferentemente negro, gustará a las menos convencionales. Resulta difícil llevarlo y, sobre todo, si no está impecablemente cortado, ya que, al envejecer, los pliegues se acentúan.

LAS FALDAS: Casi siempre son rectas con predominio del tipo "cartera". Se verán aún algunas faldas de campesina, con frunces pero las más nuevas son escocesas y plisadas y con frecuencia están inspiradas en los "kilts". Se llevan con una chaqueta de tweed (conviene prever piezas de cuero en los codos), un blazer de terciopelo o, como en Christian Dior un parka de terciopelo, suficientemente elegante para ir a cenar en la ciudad.

EL CUIDADO DE LOS PIES

BIEN ATENDIDOS, PONEN UNA NOTA REFINADA EN EL VESTIDO MAS SENCILLO

◆ EN CASO CONTRARIO, DESTRUYEN IRREMEDIABLEMENTE EL CONJUNTO MAS ELEGANTE

Por Marianne CLAISSE

Liberados de la opresión, los pies van a vivir en plena libertad, durante el verano, agitarse en el agua y, para su mayor bienestar, pisar la arena de la playa. Bien cuidados, pondrán una nota refinada al vestido más sencillo; descuidados, destruirán irremediablemente el conjunto más elegante.

Parientes pobres de la medicina y de la cirugía hasta estos últimos años, los pies adquieren ahora un lugar tan importante que han sido objeto, recientemente, en Niza, de un coloquio nacional de médicos que deseaban conocer las posibilidades actuales de cura o de corrección de los "pies traumatizados".

NUEVAS TECNICAS

Las conferencias y exposiciones efectuadas en este acto, revelaron que, actualmente, gracias a las técnicas radiológicas nuevas los cirujanos obtienen resultados a menudo espectaculares. La técnica más moderna consiste, entre otras, en utilizar prótesis de metal o de plástico para reemplazar las articulaciones deficientes del tobillo.

Ahora bien, aparte los accidentes o deformaciones tales como callos o durezas de las que no somos responsables y que nos obligan a recurrir a la cirugía, podríamos conservar unos pies be-

llos que no nos harían sufrir nunca si observáramos algunas reglas muy simples: un baño (de pies), diario, en particular después de una jornada de gran fatiga, uñas cortas (pero no en exceso) y jamás al bies en los lados ya que esto es lo que luego las hace crecer en la carne y provoca la uña encarnada tan dolorosa, y una visita bianual al pedicuro, o más frecuente si es necesario.

Los zapatos mal escogidos son con frecuencia los responsables de las deformaciones y de las afecciones de los pies.

PRECAUCIONES ESENCIALES

—No hay que comprar nunca zapatos demasiado cortos o demasiado estrechos.

—No deben escogerse demasiado grandes, ya que el pie, si no está mantenido, corre el riesgo de torcerse al nivel del metatarso o del tobillo.

—Hay que elegir la curva del zapato que corresponda a la conformación del pie. Los zapatos demasiado arqueados provocan la deformación de la planta del pie y dolores en las pantorrillas y en la parte delantera de la pierna. Estos zapatos provocan los dolores no sólo por elongación sino también por crispación.

—Conviene evitar los tacones demasiado altos, las suelas demasiado flexibles o las llamadas "compensadas".

—El pie no debe encontrarse jamás encerrado en zapatos impermeables durante muchas horas seguidas. No hay que infligir a los pies que se hinchan sandalias de tiras que aprietan.

—Es necesario cuidar bien las ampollas, los hongos que se forman entre los dedos y las verrugas de la planta de los pies; las primeras con talco o mercurmina, los segundos con alcohol yodado, y las terceras según la prescripción médica.

En fin, es nefasto para los pies andar sobre un suelo demasiado duro. Ello provoca una nueva afección, como puede ser la torcedura del dedo gordo del pie, que conocen bien los tenistas.

La marcha con los pies descalzos por un suelo desigual o por la arena de la playa es un ejercicio excelente que hace adquirir los reflejos propios para evitar las torceduras del pie... y modela las pantorrillas.

(FIEL-SERVICIOS ESPECIALES EFE - AFP)

LAS MUJERES PUEDEN JUGAR AL FUTBOL

Ya que estamos en Inglaterra, cuando su selección futbolística no ha podido competir en el Mundial de Argentina, porque, como es sabido, en la fase europea fue eliminada, el juez Michael Harris, de un tribunal de Newark, ha dictaminado que las mujeres sí pueden jugar al fútbol con los hombres y contra ellos. A salvo el precedente de no permitir la Federación Inglesa que Theresa Bennet —con doce años de edad, quien apuntaba para "estrella" en un equipo masculino, del que fue apartada— ahora, el juez Michael Harris dictaminó que fue injusta y lamentable equivocación. Theresa fue víctima de "evidente discriminación sexual". Y que haberla privado "sin razón" de jugar al fútbol es "daño grave a su amor propio". En consecuencia, condenó a la Federación Inglesa al pago de doscientas cincuenta libras.



Durante el verano debe atenderse muy especialmente al cuidado de los pies. (Foto EFE-FIEL)

LA MUJER



PROGRAMA DE T.V. PARA LA PRÓXIMA SEMANA

LUNES

13,45 Carta de ajuste. Recital de piano por José Iturbi.
14,00 Apertura y presentación.
14,02 Avance telediario.
14,05 Panorama de Galicia.
14,30 Telediario. Primera edición.
15,05 Hora 15.
15,20 Novela. (Capítulo XVI de XXV). «La feria de las vanidades», de William M. Thackeray.
15,30 Gente hoy.
16,20 Despedida y cierre.
18,45 Carta de ajuste. «Tocata, fuga y cantos sefardíes», E. Calés Otero.
19,00 Apertura y presentación.
19,02 Avance telediario.
19,05 Un globo, dos globos, tres globos. El monstruo de Sanchezstein.
20,00 Los escritores. Fernando Savater.
21,00 ¿Conocemos España? Programa concurso.
21,30 Telediario. Segunda edición.
22,05 Baretta. «El viudo».
23,00 La España de los Botejara. «El muerto al hoyo...».
23,50 Diálogos constitucionales. «Autonomía y modelo económico».
00,35 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

MARTES

13,45 Carta de ajuste. Michy y Los Tonsys.
14,00 Apertura y presentación.
14,02 Avance telediario.
14,05 Panorama de Galicia.
14,30 Telediario. Primera edición.
15,05 Hora 15.
15,20 Novela. (Capítulo XVII). «La feria de las vanidades», de William M. Thackeray.
15,30 Gente hoy.
16,20 Despedida y cierre.
18,45 Carta de ajuste. «California Concert».
19,00 Apertura y presentación.
19,02 Avance telediario.
19,05 Un globo, dos globos, tres globos. El mundo de la música.
20,00 Documental. «La caverna de Fish-Rock».
20,35 La Eneida. «Episodio IV».
21,30 Telediario. Segunda edición.
22,05 Las buenas noticias. Programa informativo.
22,30 Un hombre en casa. «Tal para cual».
23,00 La España de los Botejara. «... y el vivo al bollo».
23,50 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

MIÉRCOLES

13,45 Carta de ajuste. Recital de guitarra por Renata Tarragó.
14,00 Apertura y presentación.
14,02 Avance telediario.
14,05 Panorama de Galicia.
14,30 Telediario. primera edición.
15,05 Hora 15.
15,20 Novela. (Capítulo XVIII). «La feria de las vanidades», de William M. Thackeray.
15,30 Gente hoy.
16,20 Despedida y cierre.
18,45 Carta de ajuste. «Al-Gamara», Claudio Prieto.
19,00 Apertura y presentación.
19,02 Avance telediario.
19,05 Un globo, dos globos, tres globos. El viaje fantástico: «Más allá de la montaña».
20,00 Revista de toros.
20,35 Dossier. Programa informativo.
21,30 Telediario. Segunda edición.
22,05 Starsky y Hutch.
23,00 La España de los Botejara. «Franco y el cuento de la lechera».
23,50 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

JUEVES

13,45 Carta de ajuste. Jorge Sepúlveda.
14,00 Apertura y presentación.
14,02 Avance telediario.
14,05 Panorama de Galicia.
14,30 Telediario. Primera edición.
15,05 Hora 15.
15,20 Novela. (Capítulo XIX). «La feria de las vanidades», de William M. Thackeray.
15,30 Gente hoy.
16,20 Despedida y cierre.
18,45 Carta de ajuste. Nubes Grises.
19,00 Apertura y presentación.
19,02 Avance telediario.
19,05 Un globo, dos globos, tres globos. Las aventuras del Oso Colargol: «El tesoro robado». Cine cómico: «La mona ladrona». El oro de Hunter: «Episodio III».
20,00 Pintores en el tiempo. Fernando Alvarez de Sotomayor.
20,30 Natación. Campeonato del Mundo.
21,00 Vivir cada día. Programa informativo.
21,30 Telediario. Segunda edición.
22,05 Sesión de noche. «Raffles: Caballero y ladrón» (1940).
23,00 La España de los Botejara. «Un millón con casa y coche».
23,50 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

VIERNES

13,45 Carta de ajuste. Obras de Joaquín Taboada Ste Ger.
14,00 Apertura y presentación.
14,02 Avance telediario.
14,05 Panorama de Galicia.
14,30 Telediario. Primera edición.
15,05 Hora 15.
15,20 Novela. (Capítulo XX). «La feria de las vanidades», de William M. Thackeray.
15,30 Gente hoy.
16,20 Despedida y cierre.
18,45 Carta de ajuste. Víctor Martín (violin), interpreta música española.
19,00 Apertura y presentación.
19,02 Avance telediario.
19,05 Un globo, dos globos, tres globos. La semana.
20,00 Los teleñecos. Ben Vereen.
20,30 El mundo en guerra. «En camino».
21,30 Telediario. Segunda edición.
22,00 Cantares. La Niña de la Puebla, Adelfa y Pepe Soto.
23,00 La España de los Botejara. «El demonio, Alemania y la carne».
23,50 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

SABADO

13,45 Carta de ajuste. Massiel.
14,00 Apertura y presentación.
14,02 Brújula.
14,30 Noticias. Primera edición.
15,05 El canto de un duro. Programa informativo.
15,30 Mazinger-Z. «Destruyan al Kaji-Mofu».
16,00 Primera sesión. «Gloria incierta» (1944).
18,00 Torneo.
19,00 La bella Mariana. «Lo que no puede ser».

RADIO LUGO

INFORMATIVOS.— Diario: 14,30 y 22,00, Informativo de la SER; Lunes a sábado: 7,45, Matinal Cadena SER; 9,00, Informativo SER; 11,30 y 18,30, La SER informa; 14,15 y 21,30 Radio Noticias (local); 23,30, Hora 25.
COMENTARIO.— Lunes a Sábado: 13,30, Cousas da nosa terra (Traperio Pardo); Sábado: 13,35, De lunes a Sábado (Rivera Manso).
ESPECIAL VERANO.— Diario: 8,30, Costas de Galicia; 0,30, Agosto Noche; Domingo: 18,00, Carrusel de verano.

19,30 Historia de la música pop. «Rock brillante» (II).
20,00 Raíces. «Dos cortijos en la Serranía de Taibilla».
20,30 Informe semanal.
21,30 Noticias. Segunda edición.
21,50 Sábado cine... «El aniversario».
23,45 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

DOMINGO

9,15 Carta de ajuste. Victoria de los Angeles interpreta

a Falla y Granados.
9,30 Apertura y presentación.
9,31 Hablamos. Programa informativo dedicado a los sordomudos.
10,00 El día del Señor. Santa Misa.
10,45 Concierto de bandas. Banda municipal de Alicante.
11,45 Gente joven.
12,30 Sobre el terreno.
14,00 Siete días.
15,00 Noticias. Primera edición.
15,20 La casa de la pradera. «El extraño».

16,15 Mundo en acción.
16,45 La abeja Maya. «Huyendo».
17,20 Aplauso.
19,00 Hípica. XIX Concurso Internacional de Saltos.
20,00 La frontera azul. «Episodio XV».
20,45 625 líneas.
21,45 Noticias. Segunda edición.
22,00 Fútbol. Trofeo Carranza. Final.
24,00 300 millones.
01,00 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.



LUNES

19,00 Carta de ajuste. «Roy Tzel».
19,30 Presentación y avances.
19,31 Polideportivo.
20,00 Redacción de noche.
20,35 Revista de cine. «Número 197». Incluye: «Revista TV».
22,30 Panorama musical. Buenas noches. Despedida y cierre.

MARTES

19,00 Carta de ajuste. Folklore: «Los de Puertochico».
19,30 Presentación y avances.
19,31 Polideportivo.
20,00 Redacción de noche.
20,35 Natación. Campeonato del Mundo.
21,20 El comisario. «Por qué fue un error matar a Beckmann».
22,30 Europa, poderoso continente. «La esperanza de la humanidad».
23,50 Buenas noches. Despedida y cierre.

MIÉRCOLES

19,00 Carta de ajuste. Eagles.
19,30 Presentación y avances.
19,31 Polideportivo.
20,00 Redacción de noche.
20,35 Natación. Campeonato del Mundo.
21,45 Horizontes.
22,30 Europa, poderoso continente. «Soldados, a formar».
Buenas noches. Despedida y cierre.

JUEVES

19,00 Carta de ajuste. Marco Spada.
19,30 Presentación y avances.
18,31 Polideportivo.
20,00 Redacción de noche.
20,30 Teatro estudio. «Preguntan por tí».
22,30 Europa, poderoso continente. «Con el infortunio en sus uniformes».
Buenas noches. Despedida y cierre.

VIERNES

19,00 Carta de ajuste. Pérez Prados.
19,30 Presentación y avances.
19,31 Polideportivo.
20,00 Redacción de noche.
20,30 Cine Club. Ciclo Eddie Cantor. «El chico millonario» (1934).

THOMSON

TV en color GENERAL ELECTRIC

ESPAÑOLA AUTOCONVERGENTE
Con tubo PIL.

Distribuidor y Servicio Técnico **RADIO RECORD**

Travesía Generalísimo, 6 y José Antonio, 44 — Teléfono 212343

22,30 Europa, poderoso continente. «Derechos humanos y libertades fundamentales».
Buenas noches. Despedida y cierre.

SABADO

18,00 Carta de ajuste. Zarzuela: «Los claveles».
18,30 Presentación y avances.
18,31 Mundo deporte. Incluye Hípica: XIX Concurso Internacional de Salto.
20,00 La Clave. «¿De quién es la casa?». Largometraje:

«Capitanes intrépidos». Buenas noches. Despedida y cierre.

DOMINGO

18,00 Carta de ajuste. La Pandilla.
18,30 Presentación y avances.
18,31 Más allá.
19,00 Opera. «El príncipe Igor», de Borodin.
21,00 Filmoteca TV. «Distrito once», (1963).
22,33 A Fondo.
Buenas noches. Despedida y cierre.

EL PROGRESO EN SAN CIPRIAN

Se vende desde las primeras horas de la mañana en la marisquería «Mesón da Ponte» en Lleiro, y en el quiosco de Juana María Rey Sarmento, en San Ciprián

MUNDO INSOLITO

(Viene de la página 19)
rico Fellini. Este, es el grito: «Que las españolas feas se transformen en guapas y que las archipiropedadas se las denomine «locuras». «Pues señor: en Madrid, en Barcelona, en Córdoba, San Sebastián y Logroño; en todas las ciudades y pueblos de España; en las islas Canarias, también llamadas Afortunadas, y hasta en Ceuta y Melilla, cuya pertenencia ancestral a España ni los marroquíes discuten, nativos y extranjeros siempre hemos estado de acuerdo en que las españolas están de rechupete. Ojos negros y rasgados, con largas y curvadas pestañas naturales; matas de pelo como la endrina; boca carnosa sus labios, que es tanto como decir apetitosas, y cinturas de vals. ¿Más se les puede pedir? El tan Rupher dice que sí. Dice que las piernas de las españolas no tienen la

altura adecuada desde los tobillos hasta la cadera. Para que se entere, aunque sea lo primero que miramos y jamás nos han parecido mal, en el acto sexual lejos de reparar en las piernas, es lo primero que el español se echa a las espaldas. También se mete con el cutis. Si. ¿Y qué? De acuerdo, es que el sol, nuestro sol, es duro y fuerte. Y como nos gusta el cutis al natural sin cremas, por las que él pretende cobrar veinticinco mil dólares, ¡venga sol que Dios crió!

¡Ah!, dice dicho peluquero y no sé si lo que intenta es tomarnos el pelo, que la transformación a la que invita es un primer paso para conocer lo que realmente desean los hombres en España... ¡Y todavía no está en un manicomio!

Juan Hernández Petit

EMISORA ASOCIADA DE LA S.E.R. LA MAS IMPORTANTE CADENA PRIVADA DE LA RADIODIFUSION EUROPEA.
PROGRAMAS RECOMENDADOS PARA LA PRESENTE SEMANA:

les y viernes: 17,45, La novia del año.
TEATRO.— Sábado: 22,15, Los discos de mi vida.
RADIONOVELAS.— Lunes a viernes: 16,00, Carmina «La muchacha que vino de lejos»; 17,00, Eva, nada más.
RELIGIOSOS.— Lunes a Sábado: 8,30 y 1,00: Sintonía y pensamiento (padre E. Angulo). Domingo, 8,15: Temas de hoy (padre E. Angulo).
MUSICALES.— Diario, 7,35 Alborada musical; Lunes a viernes:

22,15, Diario Musical SER; Lunes y martes: 20,30, Nuevo mundo musical (música sudamericana); Miércoles, 20,30, Black Feeling; Viernes: 20,30, Jazz en la noche; Sábado: 16,00, El gran musical del sábado; 17,00, Los cuarenta principales; 18,30, Los Beatles; 20,30, La noche es joven; 21,00, Resumen de los cuarenta principales; Domingo: 8,30, Musicalísimo; 11,00, España en un Seat; 12,00, El Gran musical, 20,00, Discoteca de zarzuelas; 22,15, Canciones de otro tiempo.

El renacimiento del tranvía

♦ PRACTICAMENTE DESAPARECIDO DESDE HACE 20 AÑOS, ES LA ÚNICA SOLUCIÓN AL PROBLEMA DEL TRAFICO URBANO

Por Judson BENNETT



Viena es una de las pocas grandes ciudades donde el tranvía continúa siendo un medio fundamental de transporte urbano. (FOTO EFE-FIEL)

Después de muchas e infructuosas tentativas para encontrar una solución al caótico estado del tráfico en las grandes ciudades occidentales, las autoridades han decidido volver al antiguo tranvía por ser la alternativa más barata, eficiente y libre de contaminación. Actualmente el Gobierno británico está realizando una investigación detallada en este medio de transporte. Australia, en cambio, ya está a punto de comprar unos 100 tranvías para la ciudad de Melbourne.

En los Estados Unidos se trazan nuevas rutas en tres importantes ciudades para que circulen 400 tranvías supermodernos. Todo parece indicar la pronta reaparición de este romántico medio de transporte urbano.

Para aquellos que recuerdan el tranvía del pasado, lento y ruidoso, la nueva generación que está saliendo de las fábricas les causará una sorpresa. Ahora el tranvía es rápido, silencioso, económico y seguro; circulará por calles especiales que estarán cerradas al tráfico normal.

Desde varios puntos de vista, el tranvía es la única solución lógica al creciente problema del tráfico urbano —dice el Dr. John Berruman, un experto en este campo. Y la otra alternativa sería la de ampliar la existente red del metro y construir más carreteras. En comparación, el tranvía es mucho más económico.

EL TREN - TRANVÍA

Por el momento, la compañía Tatra, de Checoslovaquia, es el principal fabricante de tranvías en el mundo; los países de Europa Oriental siguen utilizando sus redes de tranvías. Sin embargo, otras empresas también están tomando la iniciativa. La Boeing, gigante compañía norteamericana que fabrica aviones, ha inaugurado una nueva división dedicada al tranvía y ya está recibiendo pedidos de todo el mundo. Los japoneses también están construyendo tres enormes complejos industriales para hacer frente a la demanda internacional. Las fábricas belgas y de Alemania Occidental ya están vendiendo sus tranvías a varias ciudades europeas.

El pionero de esta tecnología reactualizada es Alemania Occidental. Técnicos e ingenieros alemanes han producido un revolucionario sistema de transporte semi subterráneo que puede despa- char unos 20.000 pasajeros por hora en cada línea urbana. Con este sistema, los habitantes de los suburbios de una gran ciudad no tendrían que cambiar de medio de transporte al llegar al centro.

Otro sistema en estudio evitaría la construcción de túneles ya que los tranvías estarían completamente separados del tráfico normal, por medio de rayas blancas continuas pintadas en la calzada, y gozarían de prioridad en los semáforos. De este modo, se podría

transportar 25.000 pasajeros por hora y por línea.

En cuanto al vehículo en sí, los ingenieros alemanes han introducido un nuevo concepto: el tren-tranvía. Consiste en dos o tres vagones normales unidos entre sí y controlados por dos hombres. Este super tranvía alcanzaría velocidades de 80 y 100 Km/h. y estaría provisto de aire acondicionado y música ambiental.

También se ha solucionado el problema de los billetes. En efecto, en casi todas las redes de tranvías europeos, sólo un 15 por ciento de los pasajeros compran su billete al subir. La mayoría adquiere billetes especiales, válidos para muchos viajes, que se marcan en máquinas colocadas en cada parada.

MÁS SEGURIDAD

En San Francisco, los tranvías nunca han dejado de circular; sin embargo, pronto se verán nuevos modelos que servirán de muestra de las últimas innovaciones en esta tecnología. La suspensión es de goma para disminuir el ruido y los escalones se ajustan, por medio de brazos hidráulicos, al nivel del suelo. Un nuevo dispositivo,

denominado Chopper, proporciona más velocidad a menor consumo de energía eléctrica y elimina por completo las tradicionales chispas que se veían salir de las ruedas.

Los japoneses están realizando experimentos con un sistema de control remoto que, según dicen los expertos, es el 50% más eficiente y el 20 por ciento más barato de cualquier sistema operado manualmente. Un detalle interesante es la incorporación de un circuito de seguridad que detiene el vehículo en caso de peligro o desperfecto. El sistema funciona por medio de unos sensores especiales, situados, debajo del vehículo, que reciben señales del centro de coordinación. En rutas muy concurridas, los tranvías son espaciados automáticamente y la vía férrea es mantenida en buenas condiciones mediante un aparato ultrasensible que detecta grietas finísimas en el acero.

Durante los últimos veinte años hemos podido observar la paulatina desaparición del tranvía de las calles de muchas ciudades. Ahora el baúl de los recuerdos se abre para devolver al paisaje urbano un poco de tranquilidad.

HOLLYWOOD: Auge de las actrices

EL ÉXITO DE LAS PELÍCULAS INTERPRETADAS POR MUJERES HACE SUBIR ENORMEMENTE LA COTIZACIÓN DE LAS GRANDES ESTRELLAS

LOS ANGELES.— (Crónica AFP-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Patrick Polge, en exclusiva para nuestro periódico).— Quizá sea indicación de la creciente igualdad de los sexos o fruto del éxito casual de varias películas en las que los papeles principales son interpretados por mujeres. Pero lo cierto es que los sueldos de las grandes actrices aumentan vertiginosamente. Siguiendo las huellas de Barbra Streisand, Diana Ross, Faye Dunaway y Jane Fonda pueden cobrar ahora un millón de dólares por película.

Hace un año, sólo la Streisand podía exigir esta suma. Ahora, la actriz negra Diana Ross se ha unido a ella, ya que se asegura que recibió un cheque de siete cifras por "The Wiz", nueva versión de la inolvidable película de Judy Garland "El mago de Oz".

Faye Dunaway sólo cobró 100.000 dólares por "Network", pero después de su Oscar en 1977 su cotización se multiplicó por seis o siete en la siguiente película. Un nuevo éxito comercial le garantizaría superar el millón.

Jane Fonda no se queda atrás. Ha rodado varias películas taquilleras, entre ellas "Julia", lo que le permite solicitar un aumento sustancial de remuneración en su próximo film, "California Suite".

ASPIRANTES CALIFICADAS

Detrás de ellas hay un nutrido grupo de aspirantes calificadas al millón. Jacqueline Bisset cobró 200.000 dólares por "Abismo" y subió a 500.000 por "Someone is killing the Great Chiefs of Europe" y "El magnate griego", sobre la vida de Aristóteles Onassis. Tatum O'Neal y Jodie Foster no bajan de los 500.000 dólares por película y hasta ahora no han tenido un solo fracaso.

Otras artistas comerciales son Jill Clayburgh, Sally Field y Genevieve Bujold, cuyos honorarios se sitúan entre los 200.000 y los 300.000 dólares. Diane Keaton, Oscar 1978 por "Annie Hall", alcanzará muy pronto el medio millón.

Liza Minelli cobró ya esta cantidad por "A Lucky Lady" y "New York, New York", dos fracasos en taquilla, aunque es de suponer que la actriz se recuperará en próximas interpretaciones. Farrah Fawcett Major, popularísima estrella de televisión, acaba de rodar su primera película. Si la pantalla grande le resulta tan favorable como la pequeña, su ascenso será sin duda muy rápido.

EL ECLIPSE DE LOS ACTORES

Ante esta invasión femenina, los comentaristas de Hollywood intentan encontrar una explicación en el eclipse de los grandes

MUNDO INSOLITO

DOS AMANTES Y EL TERCER HOMBRE

● DEL CANAL, POR LO MENOS AGUA

La historia data de ocho años atrás. En Francfort, una mujer alemana tuvo dos mellizos. Rubio el uno y negro el otro. Se debió tal anomalía a que sin duda, de armas tomar, recibía en su casa, en su dormitorio, ajenos ellos al doble favoritismo, a un joven alemán rubio y a un soldado norteamericano negro. Uno de los días, los dos disfrutaron con ella sexualmente. Con los dos tuvo compenetración, cama y suspiros.

Al cabo de un mes ella se alarmó por el primer síntoma. Y nueve meses después dio a luz a dos bebés: uno rubio y el otro negro.

Sin duda el impetuoso alemán y el soldado, desaparecieron por el foro. Pero ahora han sido obligados a reunirse en proceso ante el juez, porque la alemana reclama la pensión a la que cree tener derecho. El alemán interroga. ¿Cómo puedo ser padre de un niño negro? A la inversa, idéntica pregunta, con indignación ha formulado el negro.

Nadie puede poner en duda que el señor juez, en sus cavilaciones realmente las pasó tan negras. Por esta causa reclamó la presencia y final declaración del profesor Konrad Hummel, perteneciente al claustro de la Universidad de Friburgo, quien ha dictaminado que el niño de color es hijo del norteamericano y el rubio del alemán. «Dos óvulos de la mujer, pertenecientes al mismo ciclo, fueron fecundados en el espacio de veinticuatro horas, por diferentes espermatozoides».

Parecía resuelto el caso cuando, como e infortunio del juez, aparece en escena otro caballero.

—¿Qué usted es el marido de esta... señora? ¿Desde cuándo?

—Entre tanto.

Si esta tragicomedia se estrenara en un teatro, a buen seguro, los espectadores no lo aceptarían más que ruidosamente. Primero carcajadas y

después pateo.

OTRA CON NIÑO O LA VOLUNTAD INDOMABLE

En Washington nació Peter Johan Díaz, y durante el transcurso de sus primeros meses los médicos diagnosticaron que no podría andar. Y que, probablemente, tendría vida vegetativa. Se trataba, según ellos, de una infección en el flujo sanguíneo. Los meses parecían confirmar tan triste pronóstico. Johan Peter mostraba escasas reacciones musculares y tan solo recibía los alimentos a cuentagotas.

Dieciocho meses después, los padres se quedaron atónitos, al ver que, por sí mismo, su hijo rodaba en el suelo. Repitió el numerito cada vez con más frecuencia y, contra pronóstico, tres años después andaba.

Los médicos siguieron mostrándose escépticos. Intentaron frenar la natural alegría de los padres. «Son reflejos de algunas células cerebrales». Ellos, definitivamente, cerraron la puerta al puericultor, manipularon los músculos de su hijo con tesón y a su antojo y, tres años después, el niño andaba. Más y más, fomentaron su ansia de vida. Turnándose, los ejercicios físicos fueron de ocho horas al día. Y, final. Sin tomarse respiro, Johan Peter ya camina casi dos kilómetros. Su recuperación es total. El cerebro, ¡claro es que funciona! El niño escribe 1, 2, 3 y hasta 4 y silabea hasta treinta y cinco.

DEL CANAL, POR LO MENOS AGUA

Aquella noche del recuento de votos en Washington, fue normal el estruendoso júbilo panameño. Lo mismo sucederá en la República Argentina el día que se les devuelvan las Islas Malvinas. También sucederá en España cuando Inglaterra reflexione sobre la conveniencia de hacer desaparecer la verja y permitir que, sin sangre, ondee la bandera rojigualda sobre el peñón de Gibraltar, única colonia que, incomprensiblemente, queda en Europa.

Esta España, se ufana en fraternizar con las naciones de Latinoamérica. Si fue Madre Patria, las amadas tierras era lógico que reclamasen su independencia. Porque se entremezcló la sangre, hoy queremos como ayer y nos sentimos tan amados como cuando más de entonces.

Esta digresión, con normales razonamientos sinceros, podría ampliarse, con más espacio; pero lo importante es llegar a la conclusión de que los pueblos, las naciones, con el fin de vivir en paz, lo que debe reinar es la armonía. E hilvanando con el principio, por la senda del humor, seguramente ya no les invade la tristeza a los norteamericanos, por haber perdido el Canal. Informa «The Washington Post» que dos norteamericanos residentes en la zona del Canal han montado un negocio que consiste en dar consuelo al afligido. Por 4 dólares y medio, pueden comprar en Norteamérica una botella de agua auténtica, sacada del canal panameño. Así, al menos, los compradores podrán presumir de propiedad perpetua. ¡Lástima que en España no podamos embotellar el sol que curte y broncea la piel, todos los años, a más de treinta millones de turistas!

FABRICA DE GUAPAS EN ESPAÑA

Incruenta, en España, nuevo grito de guerra. De importación. Lo trae el peluquero Pupher que, desde hace dos años, trabaja para el mundialmente famoso cineasta Federico (Pasa a la página 18)

actores. Steve McQueen terminó su última película —"Enemy of the People"— en 1976, pero aún no la ha visto estrenada. Después de "Todos los hombres del Presidente" (1976), Robert Redford sólo ha aparecido brevemente en "Un puente lejano".

Si Clint Eastwood y Dustin Hoffman siguen rodando una película al año se debe a que tienen sus propias productoras. Sylvester Stallone, el nuevo astro del séptimo arte, ha tenido más suerte. Después de "Rocky", ha rodado otras dos películas. En cuanto a Marlon Brando y Jack Nicholson, hay que esperar a ver la acogida que tienen sus últimos films.

También puede ser que esta evolución divergente entre las interpretaciones femeninas y masculinas se deba a una especie de ley del péndulo. Hace tres años, todos los actores "millonarios" rodaban una o dos películas por año.

Pero hay que tener también en cuenta que Hollywood ha iniciado recientemente una política de "películas de autor", como por ejemplo "La chica del adiós" o "Annie Hall". Los intérpretes no son esenciales en ellas puesto que estas obras de presupuesto reducido están muy bien situadas en las estadísticas taquilleras y son favoritas en la competición por los Oscars.

APROXIMACION A BAUDELAIRE

Por Raúl H. CASTAGNINO



LO FAMILIAR

De pocos poetas modernos, la erística y la historia han acumulado tantos materiales, estéticos o biográficos, como de Carlos Baudelaire, el autor de "Las flores del mal", materiales que concuerdan, pormenorizadamente, a la vida íntima del poeta; que se acumulan entre el acto de nacimiento (9 de abril de 1821) y la de defunción (31 de agosto de 1867); que desmenuzan obra, actitudes, sueños, realizaciones y fracasos; y que apuntalan su inmortalidad en el póstumo reconocimiento de los firmes valores artísticos incubados y desarrollados en creación.

He sostenido siempre que, salvo casos excepcionales, "la literatura es la obra literaria". Nada debe interponerse entre un texto y un lector; exégesis y hermenéuticas son elementos auxiliares, a posteriori de la lectura. El de Baudelaire es uno de esos casos excepcionales: los contactos virginales con su poesía corren riesgo de rechazo, al no media la posesión extraliteraria de algunos antecedentes, sobre todo en los órdenes de lo familiar, lo social y lo económico, incidentes de modo singular en la vida y obra.

Remontando el río de tinta de imprenta donde confluyen páginas autobiográficas, la correspondencia privada, toda clase de referencias a vida y personalidad del poeta, se avizora en las fuentes un Baudelaire plenamente convencido del don creador, seguro de su posesión y obstinado en demostrarlo, en exhibirlo a cualquier precio; tenaz en la consagración al arte, por sobre las tremendas adversidades que la vida le deparó.

Rompió amarras familiares, escandalizó a buenos burgueses; quemó, día a día, salud, fortuna y existencia, en aras de una cabal realización estética, apenas vislumbrada por unos pocos coetáneos, en los cuarenta y seis atormentados años que alcanzó a sobrevivir; y sólo descubierta, verdaderamente, por una posteridad que lo immortalizó.

Vida en permanente crisis material y espiritual: por ejemplo, la inmensa correspondencia dirigida a la madre, podría caracterizarse, diciendo que es una larga, continua y desalentada petición de fondos, en cuyas entrelíneas un inconsolable sentido de culpa no logra cubrir desplantas ni actitudes estridentes. Hijo de Carolina Dufays, joven que amparó su orfandad en el matrimonio con el sexagenario Joseph François Baudelaire, preceptor del duque de Choiseul-Praslin; de quien envió a los cinco años de unión y quedó sola con una erituriaria tremendamente apegada a ella, Carolina, a poco de perder al marido, volvió a casarse con el comandante Augier. Desde entonces se proyecta el infortunio de Carlos, aparecen los traumas psíquicos, las reacciones de insociabilidad. El cronista R. de Bonnières apunta en *Memoires d'aujourd'hui* (3.ª serie) este detalle, tal vez poco verosímil, pero significativo: "Contrariado por el segundo matrimonio que su madre acababa de contraer, Carlos contaba que esa misma noche se había apoderado de la llave de la cámara nupcial y la había arrojado en la fuente de un jardín público". Pero el propio Baudelaire, anota en los diarios íntimos esta reflexión adulta, que trasluce el trauma infantil: "Sentimiento de soledad, desde mi infancia, a pesar de la familiaridad... En Mon coeur mis a nu reitera: "Ya desde niño he sentido en mi corazón dos sentimientos contradictorios: el horror de la vida y el éxtasis de la vida...". Todo el trasfondo del poema inicial de "Las flores del mal", titulado "Bendición", enhebra una serie de acusaciones a la madre, frente a su destino de hombre y de poeta.

Esa especie de complejo edipiano --o tal vez de "hamletis-

mo", como quiere Henri Peyre-- y el odio al padrastro están presentes en toda la desdichada existencia; entran en su creación y deciden un destino vital.

Frente a la obra baudelaireana se ha hablado de sadismo, dandismo, satanismo, hamletismo; de ciertas actitudes antisociales de vicio característico extraño del arte y de la inspiración. Y casi todas estas calificaciones y perfilamientos se explican por la misma causa inicial; también, por ella, se comprende que buena parte de la corta vida haya transcurrido en vaivenes que oscilan del esfuerzo creador para poder subsistir, ante el retaceo de la fortuna personal por parte del padrastro, a la enajenación auténtica por la poesía; de la conflictuación familiar a los escándalos sociales. Lo más auténtico de sus creaciones y actitudes constituyen, en el fondo, una radiografía de los resentimientos y un buen examen de los poemas los pone de manifiesto. La conducta social de Baudelaire no se comprende totalmente si no se tienen en cuenta los antecedentes familiares tanto como la propia idiosincrasia del poeta. Toda aproximación al hombre, a su creación, no puede prescindir de ellos.

REACCIONES SOCIALES

En julio de 1857, los editores Poulet-Malassis y de Broze, tras largo y escrupuloso proceso de impresión, vigilado enfermizamente por el propio Baudelaire, lanzan "Las flores del mal". Amigos y allegados al poeta esperan un éxito inmediato, pero ya la primera crítica, aparecida en el "Figaro" con la firma de Gustavo Burdin, sale al paso a esas esperanzas y desata un proceso, inesperado para autor y editores, pero presumible como reacción de una sociedad pacata. No obstante, era la primera vez que, desde la Restauración, un libro de poesía motivaba la intervención judicial. ¿Qué había en él para escandalizar, para provocar tal reacción social?

En "Las flores del mal", no estaba englobada toda la sociedad francesa de 1850, sino sólo algunos de sus integrantes. En primer lugar quedaba ahí enmarcado un sector burgués --el afín a la sensibilidad del general Augier, muerto dos meses antes de la aparición del libro-- hacia el cual el poeta descargaba su desprecio. Claves, en este sentido, las dan el poema "El albatros", donde simboliza con dicha ave al poeta; en el Poema V, que comienza: "Me encanta esas desnudas épocas recordar..."; o en la titulada "Los faros", exaltación de pintores célebres.

Frente a la burguesía se observa en Baudelaire el distanciamiento agresivo. En cambio, en segundo lugar, se descubre un acercamiento comprensivo cuando dirige la mirada hacia los sectores sociales postergados, hacia las clases bajas y desamparadas. Recordémoslos los "Cuadros Parisienses", segunda parte de "Las flores del mal", y, entre ellos, composiciones como "A una mendiga pelirroja", "Los siete viejos", "Los viejecillos", "Los ciegos".

Pero, en tercer lugar, dentro de los ingredientes sociales rastreables en el poemario inmortal --por temperamento y por la actitud resentida del autor-- salta a la vista la predilección por incluir ciertos grupos marginales que acusan desviaciones morbosas o patológicas: por ejemplo, sadistas, de actitudes patológicas antisociales, visibles en "A la que es demasiado alegre" o en "Una mártir"; aberrantes contra natura, en "Lesbos" y en la serie de "Mujeres condenadas"; blasfemos y satanistas, en "La negación de Pedro" y "Las letanías de Satán". Y aunque podría colegirse de esta sucinta referencia un amorosismo baudelaireano, curiosamente, en última instancia, el poeta era un moralista a su mo-

do, un creyente que mantuvo un catolicismo de fondo, una fe elemental, según lo demostró Jean Massin, en ese libro impar que tituló "Baudelaire entre Dieu et Satan".

La reacción del primero de los sectores enunciados se tradujo en el proceso contra "Las flores del mal" abierto en agosto de 1857 "por ofensa a la moral política y religiosa", que condenó a poeta y editor, que sequestró parte de la edición y obligó a destruir ciertos poemas, como "Las alhajas", "Una carroña" o el tercero de los "Spleen". Lo notable de este proceso ha sido que, por detalles imperfectos de trámite legal, permaneció abierta hasta 1952, en que una resolución del Ministerio de Justicia dispuso su cierre definitivo.

LO ECONOMICO

Párrafo aparte requiere la incidencia de lo económico en la vida y obra baudelaireana. Cuando Carlos, en 1842, llega a la mayoría de edad, reclama la herencia paterna, indivisa y administrada por el padrastro, ya general y hombre prominente. Entra en posesión de 75.000 francos de la época, que dilapidará, con excentricidades, lujos y fastuosidades, a pesar de que po- nen cerca de él un curador de esos fondos. Baudelaire se instala independiente y se lanza a una especie de breve y dorada bohemia; más pose que realidad, en cuanto sólo buscaba suscitar el escándalo de la burguesía que rodeaba a los suyos, con las extravagancias más desahoradas. Una de ellas, natural consecuencia de los breves meses que tuvo a su disposición la herencia, fue el dandismo. Al hablar del Baudelaire de esos días, la idea de la elegancia extrema en el vestir se transforma en epíteto. "Sus trajes --escribió N. González Ruano, el mejor biógrafo español del poeta-- tienen la importancia, la calidad de cuadros que requieren un estudio preciso y el vestuario tiene pretensión de ser filonómico, de ayudar al parecido, de expresar un tipismo moral y físico que subraya los acusados rasgos de su rostro, de su figura y aún de su temperamento. El poeta aparece vestido con un traje pardo ajustado al cuerpo, fino y ondulado. La corbata, de un amarillito oro, se combinaba gloriosamente sobre una camisa azul pálido. Parece que él mismo se dibujaba el modelo de sus trajes, pintando sobre el figurín los colores que debía tener su indumentaria completa". En Baudelaire --como, por otra parte, lo sigue siendo-- el dandismo era un arma femenina contra la mujer.

En otro sentido, dentro de la creación baudelaireana en sí misma, la sensualidad, la lujuria, la molición, el abandono desprecupado, el tedio, la experiencia de los paraísos artificiales, señalan el tiempo de la falta de apremios económicos, el tiempo de músculos laxos y reblandecidos. "Belleza, lujo, deleite y pereza" es el slogan de fondo económico lanzado en los versos de

"Invitación al viaje". Pero tales tiempos fueron efímeros, aunque "el viaje" se reiteró en circunstancias diversas. Y si se repasan las infinitas cartas enviadas a la madre entre 1843 y 1866 --particularmente las siguientes a la segunda viudez de la señora Aupick-- se descubrirá que constituyen una continua demanda de dinero, por un lado, mientras que, por otro, señalan el inventario del constante trabajo de su pluma, jamás inactiva, pero también nunca debidamente remunerada.

Con "Las flores del mal" Baudelaire sienta el comienzo de transformación de la poesía moderna y lega un documento poético que es proyección espiritual de un alma atormentada; en perceptible trasposición, están en ellas vida, miseria y grandezas, sueños y frustraciones. "Cada vez que repasa esos poemas

SONATA DE D. RAMON DEL VALLE INCLAN (VIII)

Por EDUARDO CONDE

El extravagante ciudadano

Cuando subió al poder el general Primo de Rivera para establecer una dictadura militar, Valle Inclán se declaró desde el principio enemigo irreconciliable del nuevo poder.

Lo malo es que coincide con el mismo Blasco Ibáñez, --solía decir, con animadversión hacia su colega político y literario--.

No regateó medios para expresar su disconformidad con el gobierno constituido: escribió un folleto contra la política del momento, y en el estreno de un drama de un autor adicto a Primo de Rivera, se levantó de su asiento para discrepar del resto de la concurrencia y gritar su opinión desfavorable a la obra que se estaba representando.

--¡Mall, ¡mall, ¡muy mall! Hubo gran revuelo pero Valle Inclán siguió inmutable.

El policía de servicio se acercó a don Ramón y le dijo:

--Caballero, soy la autoridad.

--Aquí en el teatro no hay más autoridad que la mía, que soy el crítico, ¡animal!

--Haga usted el favor de acompañarme a la Comisaría...

Arrecedió el escándalo, la función tuvo que ser suspendida, y don Ramón no tuvo más remedio que comparecer ante la justicia.

Cuando entró en el cuerpo de guardia se encaró con el señor Comisario:

--Aquí traigo detenido a este policía, que no ha sabido defenderse de un intento de linchamiento por parte de una multitud airada.

--Si; ya me han contado el caso, pero sin duda que usted no se dio cuenta que era un representante de la autoridad el que le quería.

--Sí, señor... Yo lo sabía, pero como otra autoridad en materias artísticas, se está haciendo un caso de competencia.

--No por eso tenía usted que insultarle llamándole animal... insistió el comisario.

--Eso no fue un insulto, sino una definición... replicó Valle Inclán.

Hubo que dejarlo por imposible.

--escribió González Ruano-- vuelve a vivir, en el panorama de su ensoñación, los días felices. ¿Qué son, si no las memorias poéticas de su corazón, pa- voroso y sangrante, de sus ojos empujados en ver lo que no se ve, de su fatiga y de su voluntad?

Pero para el lector actual que llega a esas poesías vitales, un buen acceso para la mejor comprensión --al margen de la emoción poética propiamente dicha-- arranca de la compensación en los antecedentes familiares, sociales y económicos aquí esbozados, los cuales orientan hacia el "otro" Baudelaire: el hombre que, dolorosamente, se sintió desposeído de su madre, de las posibilidades normales en la sociedad de la época y del apoyo material, fluido e indispensable, para la realización anhelada.

Buenos Aires, 1971

Dicen que al salir de la Comisaría exclamó, exhalando un profundo suspiro:

--Esta noche me he quitado un gran peso de encima.

Otro día armó una gresca similar en el Palacio de la Música. Se le impuso una multa de 250 pesetas, y como se negó a pagarlas, se dio la orden de arrestarlo.

Muy de mañana apareció la policía en su casa.

Don Ramón, que casi se acababa de acostar, al darse cuenta de que lo buscaban, comenzó a gritar desde la cama:

--¡Que se vayan! Estas no son horas de detener a nadie...

Los agentes de la autoridad insistieron en la obligación que tenían de cumplir con su deber, y entonces don Ramón les gritó:

--Necesito que me traigan un mandamiento judicial, y además yo me levanto más tarde.

Los agentes fueron a pedir nuevas órdenes y el mandamiento exigido, volviendo al poco rato con el papel sellado y con la orden de levantarlo, vestirse y llevarse.

--Yo no me levanto ahora de la cama --dijo don Ramón después que hubo leído el oficio--. Pueden ustedes venir cuando me levante, y agreguen a ese tiempo las dos horas de sueño que me han quitado.

Los policías, agotada su paciencia, entraron en la alcoba, lo sacaron del lecho, y empezaron a ponerle los calcetines.

--¡Basta, basta! --replicó Valle Inclán--. Zeguiré vistiéndome yo. Como acto de fuerza, ya está bien.

Una vez que estuvo arreglado, hizo un paquete de libros y muchas cuartillas.

"para escribir el Quijote en la cárcel", y salió para el juzgado.

Allí el juez le preguntó formulariamente:

--¿Cómo se llama usted?

--Eso es lo que debía preguntarle yo! Todo el mundo me conoce, pero nadie sabe quien es usted.

--¿Su profesión?

--Escriitor.

--¿Sabe leer y escribir?

--No.

--Me extraña la respuesta.

--Máx me extraña a mí la pregunta.

--¿Por qué?

--Porque como ziga usted así, preguntando tonturas, no

LOS GRANDES COMPOSITORES DEL SIGLO

Igor Stravinsky

amos en afirmar que este compositor es el más valioso de su tiempo. Incluso más que Manuel de Falla o Maurice Ravel. En la Quinta Avenida el año 1971, a los ochenta y tres años, Stravinsky, francés y yanqui se lo disputan corosoros y sangrante, de sus ojos empujados en ver lo que no se ve, de su fatiga y de su voluntad?

En San Petersburgo, hijo de un cantor de ópera, Stravinsky fue un niño prodigio. Su tenaz vocación de músico llevó a Stravinsky a ser un niño prodigio. Su tenaz vocación de músico llevó a Stravinsky a ser un niño prodigio. Su tenaz vocación de músico llevó a Stravinsky a ser un niño prodigio.

En su juventud, Stravinsky se dedicó a la composición de música para teatro y ópera. Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego".

En su juventud, Stravinsky se dedicó a la composición de música para teatro y ópera. Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego".

En su juventud, Stravinsky se dedicó a la composición de música para teatro y ópera. Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego".

En su juventud, Stravinsky se dedicó a la composición de música para teatro y ópera. Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego".

En su juventud, Stravinsky se dedicó a la composición de música para teatro y ópera. Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego".

En su juventud, Stravinsky se dedicó a la composición de música para teatro y ópera. Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego".

En su juventud, Stravinsky se dedicó a la composición de música para teatro y ópera. Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego".

En su juventud, Stravinsky se dedicó a la composición de música para teatro y ópera. Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego".

En su juventud, Stravinsky se dedicó a la composición de música para teatro y ópera. Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego".

En su juventud, Stravinsky se dedicó a la composición de música para teatro y ópera. Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego".

En su juventud, Stravinsky se dedicó a la composición de música para teatro y ópera. Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego". Su obra más conocida es "El pájaro de fuego".



Ya entonces Stravinsky era una figura de gran intelectual europeo. Amigo de Pablo Picasso, del pintor Robert Delaunay, de Manuel de Falla, como del escritor Jean Cocteau, con quienes aparece retratado en numerosas fotografías.

Los tiempos subsiguientes son los de la creación de "Historia del soldado" y de su bellísima "Sinfonía de los salmos". Pero la guerra vuelve a asolar los campos de Europa. Comienza el éxodo de los intelectuales apátridas. En España ya tenía historia el fenómeno.

Stravinsky emigra a Norteamérica el año cuarenta. Unos años después adquiere la ciudadanía americana. Le sugestionó la música de jazz y compone su tan sugestivo "Concierto de ébano". Pensamos ahora en los conciertos de nuestra Sociedad Filarmónica. No recuerdo haber visto nada de Stravinsky en sus programas. Si esta tan benemérita Sociedad nos diese este año la sorpresa de posibilitarnos la audición de una obra de este gran compositor ruso...

LUCENCIO

Francesc Pi de la Serra

Un dos cantantes de "nova cançó catalana" mais conhecidos fora do âmbito do Principado e Francesc Pi de la Serra. Formando parça com Raimon actuou por varias partes do mundo. Pi de la Serra é um cantante satírico, não com muita voz que lhe sabe dar as suas interpretações um certo ar de recitador sem chegar a ser. O cantante catalán não pode subjugá-los a multidões do mesmo xeito que Raimon, as canções de derradeiro põem-se cantar a coro, as de Pi de la Serra são mais ben individuais.

Antes as canções de Pi de la Serra, o público catalán lembra com carinho (como se di no mundo do "espectáculo") "Els fariseus", canção que doune a coífeer. Veleiqui a sua tradução.

OS FARISEUS

Que facedes eiqui, sentados, escoitando como eu canto? Cando saíades á rua, não digades que me vicheades, não fagades como os Xudeus --asi o di a Bíblia sentados de cu na terra, escoltaban ao Cristo. Si poidese trocar aos burgueses em párias, si fíxese falar á xente un catalán axeitado, estaria amolado, como peixe no alto do arbre, não podería criticar, não amolar á xente. Si ai quen se embolsa os cartos de catro papós, si din eu non sei nin podo facer caridade, esto pasa de rosca e eu xa me cabreí. Non son predicador a pesares da miña barba, non sei dar consellos nin quero facerme pesado, pero volvo a deciros, inda vos repito, que a copa xa verquei e eu xa me molleí. Si algún non está dacordo con todo esto que eu canto, si a algún non lle agrada o que remato de decir, que colla un guitarrón, unha arpa, unha viola, que faga unha canção e me critique a min.

Nota a versión: Xesús González Gómez.

VIOLETAS IMPERIALES

Las flores de plástico

Por Jose Manuel VILABELLA

Me decían mis amigos los jardineros del Ayuntamiento que este año todas las flores iban a ser de plástico porque en lugar de la primavera ha llegado a España el mayo francés, el mayo del 68.

Desagüese, señor Vilabella, esto está que arde; vivimos malos tiempos, tiempos de violencias y de miedos, de sangre derramada y de tiros en la nuca.

En España, todas las primaveras reverdece alguna de las revoluciones pasadas; tenemos como una nostalgia del ayer, y la prensa, puntualmente, recuerda a los lectores amedrentados los aniversarios de las revoluciones ajenas, la violencia de los vecinos, las bofetadas del otro lado de la frontera.

Y es que en España hemos confundido las canciones con los himnos y la violencia con la revolución. Hemos hecho siempre lo más difícil, lo más penoso, lo que más cuesta, lo que más duele: matar al prójimo como a nosotros mismos. Hemos pagado el precio de la revolución sin hacer la revolución.

Tenemos la cicatriz, el muñón, el grito, la canción, el soneto, el lucero, la sangre derramada y el clavel, pero estamos como al principio: con náuseas, embarrasados y con una revolución pendiente en el bolsillo.

Yo siempre les digo a mis amigos los ácratas que el tiempo de las revoluciones ya pasó, por eso la llegada del mayo francés, el mayo del 68, era anacrónico e inútil; tiene algo de nostalgia y de reencuentro con el primer amor, de hoja de periódico atrasado y de mirar hacia atrás con ira.

Ahora las revoluciones se hacen a golpe de dinero y de votación electrónica; a base de pesadimas discusiones en el hemiciclo, de trabajarle el voto al personal y de procedimientos de urgencia en la comisión de las Cortes, porque los revolucionarios quieren hacer la revolución sin error, pero en ahorrarse el trabajo de violar a la del sexto, que en lugar de jasmínes en el pelo tiene rulos y redelicia, y de matar al señor cura de la parroquia, que es un señorín que fuma "Celtas", dice fajas y que, además, es de Comisiones, el tio.

Si estallara el mayo del 68, el señor Suárez, nuestro querido presidente, tendría dos alternativas; o sacar los tanques a la calle o sacar a Landelino en la televisión.

Landelino, hijo, vete a Prado del Rey y cuéntale a la base cómo van a ser las leyes del futuro. La revolución que vende UCD es la civilizada, la aséptica, la jurídica. La que modifica los códigos (el civil, el mercantil, el penal) porque hay que homogeneizar con los países sin revolución pendiente y conseguir, por analogía, los derechos que otros logran en tiempo ha en las barricadas. Hay que tener ideas claras y no confundir el revolucionario con el contenido, el significado con el significante, ni la revolución con la evolución pendiente, y es que, queridos lectores, para ser un ácrata como Dios manda, es preciso ser, como mínimo, licenciado en Derecho.

Como servidor es un forrofo del régimen, cada vez que ve a Landelino en la "tele" lo pasa chachi. Es como la llegada de los siete magníficos, como la resurrección de los Lópezes...

¡Pero si Landelino no es del Opus! --Ya lo será. Lo tiene todo: talento, facilidad de palabra y se peina para atrás y con fijador.

Don Landelino se parece a don Laureano, pero pasando por López Bravo y por López de Letona. Tiene la erótica del voto de castidad, pronuncia las uves, es afilado como un cuchillo de cocina y se sabe de memoria todas las leyes del futuro porque en lugar de ser un abogado de secano es un letrado de regadio. Don Landelino es el revolucionario de UCD, un ácrata con corbata de seda natural, que en lugar de bombas pone órdenes ministeriales y en lugar de pintadas de libertad y amnistía, introduce morcillas de su cosecha en el Código civil.

La revolución del 68 ha llegado tarde a España. Con don Francisco, que en gloria esté, se marcharon todos los revolucionarios, se fueron todos juntos rezando el rosario de la aurora, se jubilaron, porque en España las revoluciones, como las guerras carlistas, siempre fueron cuestión personal. El franquismo era, sobre todo, antimarxismo y el marxismo español estaba alimentado subrepticamente por el viejo general, que como esos ancianos bondadosos que alimentan a los gorriones, echaba miguitas de pan, de pan ideológico, y mantenía encendida, astutamente, la llama del contubernio. Desagüese, astutamente, la llama del contubernio. Desagüese, astutamente, la llama del contubernio. Desagüese, astutamente, la llama del contubernio. Desagüese, astutamente, la llama del contubernio. Desagüese, astutamente, la llama del contubernio.

Sanjago Carrillo, que tenía fama de ser un revolucionario tremendo, es en realidad un señor de provincias, sumamente pladoso, aficionado a la misa dominguera y muy devoto de Santa Obedulia, la violada de Siracusa, que lo sé de buena tinta. Dices sus allegados que el señor Carrillo viaja siempre acompañado por un brazo incorrupto de don Carlos --de don Carlos Marx, claro-- metido en una manta de piel de cabritillo.

Sanjago, Santiago, que te estás pasando... le dice la extremidad superior del filósofo cuando se quedan solos en los hoteles de tres estrellas.

¿Qué quiere usted que haga, don Carlos, así es la política. ¡Hay que vivir!

(Pasa a la página 30)

táboa redonda

RALLY

PAGINA DEL MOTOR

REALIZADA POR SISO



Sport Auto

EL PALACIO DEL AUTOMOVIL

Visite nuestras exposiciones en
Avda. 18 de Julio, 139 - LUGO

La "X Subida Automovilística a Chantada", puntuable para el Campeonato de España

- ◆ "Contamos con participantes de Italia, Andorra y Francia, además del actual campeón español, Juan Fernández"
- ◆ Declaraciones de José Antonio Rodríguez Brey, presidente de la Escudería Chantada

CHANTADA. — (De nuestro corresponsal, ALVARO FERNANDEZ). — Días pasados, con la gentileza que agradecemos, hemos recibido el artístico folleto anunciador de la «X Subida Automovilística a Chantada», primera de carácter internacional y puntuable para el Campeonato de España. Con tal motivo abordamos al presidente de la Escudería Chantada, don José-Antonio Rodríguez Brey, quién, como siempre, y aún robando tiempo a sus múltiples ocupaciones como director de un banco en nuestra villa, accede complacientemente a la entrevista.

—El ambiente automovilístico por estas fechas, como en las anteriores, es altamente deportivo. Satisfactoriamente vemos que de año en año esto se va incrementando. La prueba la tenemos de que las inscripciones son muy numerosas: corredores de mucha talla, a parte de los gallegos que como en competiciones anteriores acuden puntualmente, contamos con la participación de países extranjeros; una de Italia, otra de Francia, una de Andorra y cómo no del campeón que tenemos actualmente en España que es Juan Fernández. Considerándolo con los años anteriores, esto se supera.

—¿La afluencia que tenéis es por ser de carácter internacional, por ser de difícil acceso o por los premios sustanciosos, que se prometen a los vencedores?

—Yo creo que la prueba alcanzó un nivel automovilístico bueno tal como se realiza, la gente está contenta y aparte el escenario es maravilloso, uno de los mejores que tenemos en España. Por otra parte este año la prueba es internacional y esto comporta consigo una serie

de alicientes, una serie de ventajas, incluso incremento de puntos para el Campeonato de España; ya sabe usted que este año todas las pruebas, a excepción de dos, puntúan con coeficiente cuatro; por lo tanto la nuestra está a la altura de cualquiera otra de España.

—¿Y en cuanto a los Organismos Oficiales has encontrado cooperación o más bien retraimiento?

—Bueno; aquí en el Ayuntamiento de Chantada todo han sido amabilidades y acceden a todo cuanto les pedimos; esperamos que la Comisión de Fiestas nos ayude con la subvención de 100.000 pesetas, que nos han prometido. Por otro lado también hemos escrito a la Excm. Diputación solicitando como en años anteriores, ayuda económica para paliar los ingentes gastos que acarrea la prueba y que sobrepasa la cifra del medio millón de pesetas.

—¿Así que de momento satisfechos y contentos y esperando que hoy haya un gran éxito en esta prueba automovilística?

—De hecho debe haberlo, aunque, como usted sabe juega mucho el factor suerte: Que no haya una

salida de carretera, que no haya un accidente y, en fin, hemos de poner todos los medios a nuestro alcance para que esto no ocurra, ahora ya no depende sólo de nosotros; esperemos que la cosa se resuelva como siempre, que no haya problemas y que la prueba coja, de año en año, más auge.

—¿Alguna cosa más, amigo José-Antonio?

—Bueno: Que hemos de agradecer a todos los que asistan a la prueba que madruguen un poquito, ya que a las diez se desviará el tráfico por la carretera particular del Salto de Belesar y esto dificulta mucho el colocar a los espectadores.

—Muy agradecido, José-Antonio, por tu amabilidad; que tus desvelos cosechen rotundo triunfo y a esperar las felicitaciones a los vencedores.

De nuestra parte, réstanos, como ha declarado el señor Rodríguez Brey, recordarles de nuevo a los lectores de este periódico que tomen nota del desvío del tráfico, desde las 10 horas, por la carretera del Salto de Belesar, en evitación de enojosos percances.

EXCESIVO STOCK DE COCHES DE OCASION

El actual stock de coches usados puestos a la venta está cercano a las 160.000 unidades, repartidos por todos los locales de compra-venta del país, según informó a los periodistas Román Castells, presidente de la Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor.

Dicha cifra se considera ya de alarmante y difícilmente se encontrará salida en el mercado para este tipo de vehículos si no median una serie de medidas oficiales tendentes a hacer más atractiva su compra.

Este volumen excesivo de coches usados se ha producido tanto por una atrevida dinámica comercial de los vendedores de coches nuevos que necesitaban descongestionar sus stocks (caso Seat), a base de muy favorables condiciones comerciales, como por la dificultad de encontrar créditos que facilitaran la compra de este tipo de coches y que, en cualquier caso, es mayor que conseguirlos para adquirir coches nuevos.

Por otra parte la situación fiscal de estos coches no es muy favorable; de una parte Hacienda aumentó a finales del pasado año la valoración fiscal de estos coches, a veces hasta en un 50 por ciento, dando cifras que no corresponden en absoluto a la realidad. Otro detalle a este respecto es que los coches de más de 9 HP, esto es, la práctica mayoría de los modelos fabricados en este país, tienen que tener un mínimo de dos años reales de matriculación para poder ser considerados como usados a efectos fiscales.

Circulan además por el país muy diferentes listas de precios, redactadas por diferentes organismos oficiales y privados, teniendo estos últimos su subjeti-

vismo comercial muy definido en beneficio de determinados grupos. Dicha inestabilidad de precios aumenta la confusión de los compradores, incrementando los tradicionales recelos hacia el coche usado en función de su estado mecánico, ya que en este país no existe un control ni una obligatoriedad de revisiones técnicas al realizar compra-venta de coches de ocasión. La situación se está traduciendo en la crisis de pequeñas empresas dedicadas a este negocio y en una fuerte descapitalización de las que disponen de más recursos. — (ANA).

Nuevo record de exportaciones en SEAT

- Las cifras acumuladas se acercan a 600.000 unidades

En el primer semestre del año actual, Seat ha exportado 45.162 automóviles de turismo, lo que supone la cifra más elevada de su historia, desde que inició las ventas a países extranjeros, hace catorce años. Las exportaciones realizadas en el mes de junio sobrepasaron las 9.000 unidades, cifra mensual que tampoco se había superado desde hace más de seis años.

Por países, los principales importadores de coches Seat son Grecia (6.784 coches), Dinamarca (5.278), Italia (5.082), Finlandia (4.593), Francia (4.087), Portugal (3.552), Egipto (2.380) e Irlanda (1.686) hasta un total de 36 diferentes destinos. Destaca la

creciente importancia de Italia y Egipto como clientes Seat. En el caso de Italia las importaciones se centran en el 127-4 puertas, que no fabrica Fiat y que suele destinarse al uso como taxi. En cuanto a Egipto, la principal partida corresponde al 133, que se monta cerca de El Cairo bajo licencia Seat y con piezas procedentes en su mayoría de la fábrica española.

Los modelos Seat más exportados en lo que va de año son el 127 (unas 32.000 unidades), 133 (casi 9.000) y 124 (3.500 coches) esperando celebrar el embarque de la unidad n.º 600.000 que exporta Seat, a finales del presente año o comienzos del próximo.

En moto y sin casco



A ningún motorista europeo se le pasa por la imaginación el poner en marcha su vehículo si no tiene un casco bien puesto sobre su cabeza: a la seguridad en caso de accidente se suma una prohibición expresa de las autoridades. España es clara excepción de la regla, ya que aquí ni es obligatorio su uso, ni a la gente le gusta ponérselo. Las consecuencias son un número de accidentes excesivo con lesiones graves. ¿Cómo se autoriza a ir sin casco a los motoristas y se obliga a llevar cinturón a los automovilistas? El tema es tan discriminatorio como curioso, en cuanto a demostrativo de la manera de hacer de las autoridades de tráfico de este país



COCHES USADOS LIBRES DE TODA SOSPECHA

Nosotros, hemos sido los primeros en sospechar y por eso los hemos hecho pasar por diecinueve controles diferentes

M. YAÑEZ ARES
CONCESIONARIO CITROEN

Avda. Coruña, 166
Telf 212926 - 214106
LUGO

COCHES USADOS NUEVOS

ESCUELA DE CONDUCTORES



Pl/ Cte. Manso, 16 - Telf. 223068

San Marcos, 1 • Telf. 21 25 12 • LUGO



COMERCIAL LAMAS

La boutique del automóvil

LAS COSAS DE SU COCHE

Avda. de La Coruña, 93

Teléfono 21 57 26 • LUGO

GESTORIA

S. ALVAREZ REAL-AGUILERA

Ofrece la última matrícula expedida por la Jefatura Provincial de Tráfico

LU-6210-D

Avda. La Coruña, 81

Teléfonos 21 78 17 y 21 78 08 • LUGO

AUTO-GUIA

PRIMERA ESCUELA DE CONDUCTORES LUCENSE
GARANTIZA UN PERFECTO APRENDIZAJE

c/. Muñoz Grandes, 75 • Teléfono 220242
LUGO

RAY

PAGINA DEL MOTOR

REALIZADA POR SISO

TRAS 25.000 KILOMETROS "A ROMPER"

EL SEAT 127, COMO EL PRIMER DIA

◆ Resumen de una prueba intensiva de larga duración



Cubrir 25.000 kilómetros a tope de posibilidades y en tiempo record es un castigo al que ningún coche se ve sometido en manos de un usuario. Esta es la prueba que ha realizado la revista Motor Mundial, con su Seat 127/90 octanos de estricta serie, que ha sido conducido «a romper» desde los primeros kilómetros.

El objetivo de esta experiencia, además de poner a prueba la resistencia del popular polivalente, era comprobar el estado de los elementos mecánicos y sus desgastes, tras una Marathon sin contemplaciones. Despiezada la mecánica, cada elemento ha sido sometido a los más rigurosos controles, con medidas de desgastes, tolerancias y curvas de fatiga. Tras el chequeo a fondo, este es el resumen de los resultados obtenidos.

La prueba se inició con un Seat 127 que tan solo había cubierto 85 kilómetros. Buscando la mayor dureza de trato, el periodo de rodaje fue eliminado, conduciendo desde el principio sin contemplaciones. Alternando carreteras «redia» con trazados montañosos, más el congestionado tráfico urbano, la primera parte de la prueba dio por concluida una vez superados los 25.000 kilómetros. Este kilometraje se reparte en 17.500 kilómetros de carretera y 7.500 de ciudad, en condiciones climatológicas de todo tipo. Las únicas atenciones recibidas por el coche han sido las normales de revisión de cambios de aceite.

En un kilometraje tan largo no podían faltar las anécdotas. Queda constancia de que al 127 de 90 octanos se le ha exigido a fondo, al ser detectado por un radar de Tráfico a una velocidad de 143 kilómetros hora, superior a la máxima indicada por fábrica.

DESPUECE A FONDO

En la carrocería no se aprecia deformación alguna. Las tres puertas cierran perfectamente y la pintura se encuentra en buen estado.

El tapizado de asientos se encuentra en buenas condiciones, así como los paneles de puertas. Los elevadores funcionan con precisión y no hay olores. Es necesario cambiar

las gomas que cubren los pedales de embrague y freno.

No se ha producido fallo en ninguno de los instrumentos y tanto éstos como los diferentes mandos funcionan correctamente.

Sometido el motor al banco de pruebas, el nivel de potencia es correcto, alcanzando los valores de fábrica. La única exigencia del motor es un reglaje de balancines y el cambio de bujías. Abierto el motor los juegos y tolerancias están dentro de norma, con desgastes inferiores a los que se podrían esperar tras el trato recibido.

En el capítulo neumáticos, el estado de la banda de rodadura es correcto, siendo válidos para otros 25.000 kilómetros por lo menos. Se aprecia el desgaste de lomos, consecuencia de la conducción muy rápida en curvas.

La suspensión se encuentra en buenas condiciones, sin síntomas de fatiga en muelles y ballesta. Los amortiguadores están dentro de los límites de

eficacia.

En la transmisión, el funcionamiento de la caja de cambios sigue siendo correcto, sin desgastes apreciables en sus elementos. Los semiejes de transmisión están en buenas condiciones y se sustituye un rodamiento delantero izquierdo aunque está lejos del límite.

Pese al trato desconsiderado, el embrague se conserva en muy buen estado, con otros 40.000 kilómetros por delante, como mínimo. Los frenos están dentro de norma. Se aprecia un desgaste ligeramente mayor en las pastillas del lado izquierdo. Las zapatas traseras son sustituidas por estar próximas al desgaste máximo.

Este es el balance de una prueba de larga duración —25.000 kilómetros a tope— que el Seat 127/90 octanos ha superado con éxito, pese al difícil objetivo que se había propuesto el equipo de Motor Mundial.

Auto-Escuela EUROPA

El mejor aprendizaje para una circulación más segura

Sec. n.º 1

LUGO

Av. Ramón Ferreiro, 1 - Tel. 223360

Sec. n.º 2

PUDENTENUEVO

Gral. Franco, 31 - Tel. 342206



El mercado del automóvil, reflejo de la economía general

Aumento de las exportaciones y atonía del mercado interior

◆ El 127, el más vendido en España

En el primer semestre de este año los fabricantes españoles de automóviles vendieron un total de casi 40.000 unidades de los modelos llamados «utilitarios», cuya potencia fiscal es inferior a los 8 CV. Durante el transcurso del último año se dejaron de fabricar varios modelos de este tipo, como el Simca 900, Citroën 2 CV-AZL, Citroën 8 y C-8 familiar, repartiendo la demanda de los mismos entre los restantes cuatro modelos. El que mayor incremento de ventas tuvo fue el Seat 133, con un 31,4% sobre el año anterior, llegando a 14.375 unidades vendidas. Le siguen el Dyane 6, con 10.105, el R-4 con 9.906 y el 2 CV con 5.009 vehículos.

En la categoría de los «polivalentes», cilindrada de 900 a 1.100 c. c. el más vendido en España fue el Seat 127, con 44.840 coches, seguido del Ford Fiesta (26.084) y los R-5 (14.639) y R-6 (13.349 vehículos, respectivamente).

En las cilindradas medias (1.100-1.500 c. c.) el modelo que registró mayores ventas, fue el Seat 123 con 30.149 unidades considerando tanto el mercado interior como el de exportación. Le siguen el R-12 (29.395), Citroën GS (26.962), Chrysler 150 (23.574) y Simca 1200, con 18.446 vehículos. En la misma cilindrada, pero con un carácter de berlinas deportivas encontramos asimismo los Seat Sport 1200/1430 y 128 3-P, con un total de 7.105 unidades vendidas. Finalmente y a caballo con la cilindrada superior se encuentran los Seats 131, que en este primer semestre contabilizaron 30.116 unidades vendidas, superando así la cifra del año anterior.

Sin embargo puede decirse que el mantenimiento de las ventas automovilísticas se debe a las fuertes exportaciones, pues el mercado interior sigue mostrando una considerable atonía, fiel reflejo de la economía general.

Para mayor seguridad del tráfico

Los policías, a la vista

A veces, llegan noticias curiosas que pueden pasar inadvertidas, pero que, si se meditan, pueden resultar provechosas. Es el caso de un pequeño dato o conclusión a que ha llegado, en Carolina del Norte, el Centro de Investigaciones de Seguridad en Carretera. El dato es que se ha comprobado como, y sin excepción, los automovilistas reducen velocidades, se mantienen en su carril, se abstienen de adelantar aún pudiendo hacerlo, se ajustan, en suma, a todas las normas de circulación, e incluso se excelen, cuando divisan al motorista de la policía o a un coche de patrulla en carretera.

Si el estudio se hubiera hecho en España habría un tercer apartado: que los automovilistas, aquí no voluntariamente sino por sorpresa pasan por delante de los radares a más velocidad, por la sencilla razón de que no se suele situar

en zonas peligrosas sino donde el trazado de la carretera está permitiendo, al margen de las limitaciones generalizadas una mayor velocidad.

QUE SE VEAN LOS POLICIAS

Esta es la conclusión a que han llegado los expertos de Carolina del Norte. Que en las carreteras, y en los tramos de carretera más conflictivos, los agentes de tráfico, lejos de esconderse para sorprender al conductor «alegre», se dejen ver previamente, y con toda claridad.

Sin necesidad de estudios previos, sólo con la realidad que ofrecen nuestras carreteras, nosotros hace tiempo que llegamos a esa misma conclusión. Nunca entendimos bien el sistema de camuflar los radares, ni que los agentes se situen tras los tramos peligrosos o conflictivos como si sólo trataran de conseguir la denuncia y la sanción subsiguiente. Así no se mejora ni se asegura el tráfico en las carreteras. Prevenir más que multar. Disuadir más que sancionar.

De paso, y como reacción que consideramos normal, los conductores, al cabo de un tiempo, se habrían acostumbrado a prever un peligro, con la sola presencia y visión del agente de turno. Y agradecerían la cortesía, el buen oficio, la delicadeza, y la seguridad que prestan los policías de tráfico. No habría temor «porque en Carolina, como en España, no hay conductor que no se atemorice un tanto al ver al agente acostumbrado este a estar detrás de la zona» sino la gratitud de sentirse protegido.

Lo más destacable es que esta noticia está sacada del Boletín de Prensa de Tráfico. Quizás esto sea un síntoma de cambio y, a partir de ahora, el agente estará antes de la curva peligrosa y no en la salida como tantas veces hemos visto. Otro tanto puede decirse de los radares, que serían mucho más efectivos si se situaran antes del punto negro, y bien visibles, con lo que nadie sobrepasaría una limitación de velocidad específica, ante un aviso tan claro. Por la seguridad de todos, deseamos que esta ayuda se intensifique.

AUTO LUGO, S.L.

MERCEDES - BENZ

Avda. de La Coruña, Km. 514

Teléfonos: 2116 57 y 2187 44



TALLERES CANO

REPARACION COMPLETA DEL AUTOMOVIL

Horno de pintura CATRANGLES

RADIADORES ORDOÑEZ

Avda. de La Coruña, 399 - 401

Telfs. 2135 12 y 2112 50

LUGO



VEHICULOS

de OCASION

GARANTIA "S"

MOSA

VEHICULOS PROCEDENTES DE OPERACION CAMBIO

Germán Alonso, 32

Teléfono 21 75 41



GARAJE VILLARES

Servicio Oficial SEAT

Exposición, venta y servicios:

Montero Ríos, 14 - Teléfono 211263 - LUGO



Autolusa

Servicio Oficial SEAT

Exposición, venta y servicios:

Avenida de La Coruña, 402-406

Teléfonos 216120-21-22 • LUGO

• Venta y montaje de neumáticos
• Equilibrado estático y dinámico

SERVICIO

FIRESTONE

Armando Rodríguez Castro

C/. Doctor Gasalla, 18 - Teléfono 2168 34 - LUGO

LA AGRICULTURA GALLEGA EN 1977

• Descendió la producción de frutas, uvas y vino



Ha sido presentado a los medios informativos el Estudio Económico elaborado por el Servicio de Estudios de la Caja Rural de Orense, titulado "La Agricultura Gallega en 1977". Por lo que se refiere al subsector agrícola, las características más importantes en el año 1977 han sido las siguientes:

1. La producción de cereales grano aumentó en Galicia en el 20,4% en 1977 respecto a 1976, como consecuencia de los crecimientos registrados en la producción de trigo, que fue del 5,5%, cebada 9,4% y maíz 28,5%, en tanto que disminuyeron la producción de avena en el 13% y la de centeno en el 4,8%. La cosecha gallega de cereales grano fue también superior en 1977 a 1976 y 1975, pero inferior a las registradas en 1974 y 1973. La cosecha más baja del quinquenio en cuestión fue la del año 1976, como consecuencia de la importante sequía registrada en dicho año. La participación gallega en la producción nacional de cereales grano en el año 1977 fue del 3,9%. Destacan, en este sentido, el 31,9% de participación en centeno y del 21,6% en maíz, siendo del 1,3% en trigo, del 0,1% en cebada y del 0,5% en avena. A nivel nacional, la producción de cereales grano aumentó en el 8,2% en 1977 respecto a 1976. La cosecha de 1977 es la más elevada del último quinquenio, salvo la de 1975. El aumento en la producción total de cereales grano en el año 1977 estuvo condicionado por el 22,3% de crecimiento de la producción de cebada, el 22,8% en la producción de maíz y el 18,9% en la producción de sorgo. En cambio, disminuyeron las producciones siguientes: trigo 9,4%, avena 20,3%, centeno 4,2% y arroz 6,6%.

2. La producción gallega de leguminosas grano registró un aumento del 3,2% en 1977 respecto a 1976, frente a un aumento del 5% a nivel nacional. La producción gallega de leguminosas grano en 1977 se halla entre las más bajas del último quinquenio. Por productos la evolución ha sido en Galicia, la siguiente: judías secas 2,8% y guisantes secos 33,3%, en tanto que no varió la producción de habas secas y disminuyó en el 50% la producción de garbanzos. Galicia participa en el 4,6% en la producción nacional de leguminosas grano; participación que se sitúa en el 27,7% en el caso de las judías secas, 11,4% en guisantes secos, 0,2% de habas secas y 0,2% en garbanzos. A nivel nacional las variaciones en la producción han sido las siguientes: aumentos del 84,3% en lentejas, 1,8% en garbanzos, 16,7% en guisantes secos, 30% en veza, 20% en algarrobas 92,94%, en yeros, y 15,4% en otras leguminosas y disminuciones del 32,6% en judías secas y 19,5% en habas secas.

3. La producción de tubérculos para el consumo humano aumentó en Galicia en el 18% en 1977, siendo la cosecha de este año la más elevada de los últimos cinco años. A nivel nacional, la producción de tubérculos para el consumo humano disminuyó en cambio en el 0,4%. La producción gallega se refiere íntegramente a patata, en la que Galicia obtiene el 25,2% del total nacional, lo que pone de manifiesto la gran importancia de este cultivo en la región gallega. A nivel nacional, disminuyó en el 0,4% la producción de patata, aumentó en el 2,3% la producción de batata y boniato y se registró el mismo volumen de producción en 1977 que en 1976 en chufa.

4. En la producción de hortalizas de hoja o de tallo aumentó la producción gallega en el 3,9% en 1977 respecto a 1976, si bien dicha producción es inferior a la de los años 1973, 1974 y 1975. Galicia participó en 1976 con el 6% en la producción de este tipo de producción. En la col y repollo la producción gallega aumentó en el 3,3% en 1977, con una participación del 13,2% en el total nacional. También aumentaron las producciones siguientes: berza 2,5%, lechuga 11,4% y escarola 33,3%. Las hortalizas de fruto disminuyeron en el 22,3%, si bien este cultivo tiene escasa importancia en Galicia, ya que la participación en el total nacional se limita al 0,7%. Dentro de este tipo de productos se registró un aumento del 50% en calabaza y calabacín y disminuciones del 26,5% en tomate y 26,7% en pimiento. A su vez, la producción de hortalizas de flor aumentó en el 15,5% en Galicia, con una participación del 1,7% en el total nacional. Dentro de este grupo aumentó en el 15,7% la producción de coliflor y permaneció estable la producción de alcachofa. En raíces y bulbos la producción gallega aumentó en el 2,5%, siendo la participación en el total nacional del 34%, lo que pone de manifiesto la importancia de este tipo de cultivos en la región gallega. Los aumentos en la producción se refieren a ajo 2,8%, cebolla 2%, remolacha de mesa 50% y zanahoria 11,1%. Por último, dentro de las hortalizas, se registró un aumento del 27,1% en la producción de leguminosas y varias, en las que Galicia participa con el 1,8% en la producción nacional. Aumentaron en el 32,8% la producción de judías verdes y 50% la de otras hortalizas.

5. En cultivos industriales la producción gallega aumentó en el 2,8% en 1977, si bien la importancia de este tipo de cultivos es mínima en Galicia.

6. En producción de fruta Galicia registró una disminución del 20,9% en 1977. La participación gallega en el total nacional es de 2%. Por productos se registraron disminuciones en las producciones siguientes: manzanas 12,3%, pera 23,6%, albaricoque 50%, cereza y guinda 47,9%, melocotón 65,5% y ciruela 65,8%. Aumentó la producción de higo en el 3,8%, la de membrillo en el 100% y la de nuez, en el 6,2%.

7. En cítricos la producción gallega disminuyó en el 5,9% en 1977, frente a una disminución del 0,5% a nivel nacional. Galicia tan solo participa con el 0,2% en la producción nacional de cítricos. Por productos, la evolución gallega ha sido la siguiente:

guiente: disminución del 21% en naranjas y aumentos del 2,1% en limones.

8. En viñedo se registró una disminución del 47,2% en la producción en 1977, frente a una disminución del 16,3% a nivel nacional. En este tipo de producción la participación gallega en el total nacional se cifra en el 3,7%. La producción de uva para transformación disminuyó en Galicia en el 47,2%. En la producción de vino la disminución se eleva en Galicia al 49,2%. Sin duda, 1977 ha sido un año especialmente malo para el viñedo como consecuencia de incidentes climatológicos.

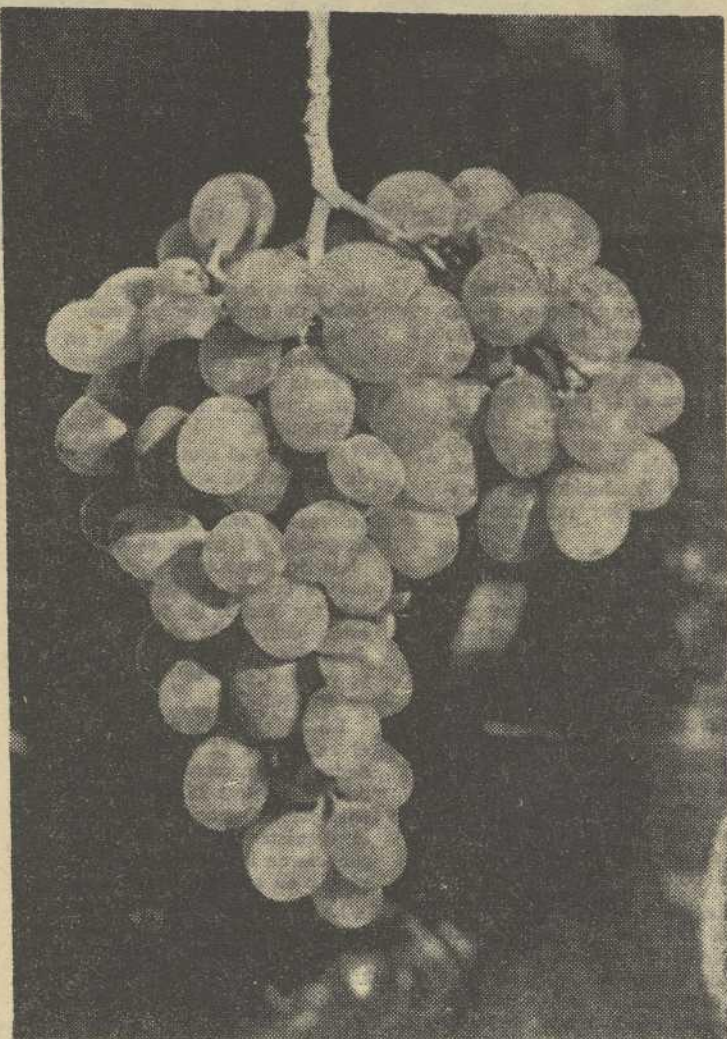
9. En olivar y otros registra Galicia una escasa importancia, ya que su participación en la producción total nacional se limita al 0,1%. De ahí que su aumento del 7,1% en la producción revista escaso significado, limitándose a cultivos leñosos industriales, en los que Galicia obtiene una producción de unas 1.500 toneladas, con una participación del 3% en el total nacional.

10. En la producción de forra-

jes registra Galicia una notable importancia, ya que participa con el 16,4% en la producción total nacional. Participaciones que se cifran en el 26,4% para las gramíneas, 0,2% en leguminosas, 44,8% en raíces y tubérculos y 38,8% en varios. En el año 1977 se registraron tasas de crecimiento del 68,5% en la producción de maíz forrajero, 80% en alfalfa y 28,3% en veza para forraje. No disponemos de datos referidos a 1977 para el resto de los cultivos forrajeros, si bien se recogen en el cuadro 30 datos referidos al resto de los productos para los años 1973 a 1976.

11. Por último, en este estudio también se recoge información estadística sobre la producción de flores, en la que participa Galicia con el 0,3% en el total nacional. Este tipo de producción registró un notable aumento en los últimos años.

Aumentar pues las producciones siguientes: cereales grano 20,4%, leguminosas grano 3,2%; tubérculos para el consumo humano 18%; hortalizas de hoja o tallo 3,9%; de flor 15,5% y descendió la producción de frutas (20,9%), uvas (47%) y vino.



INDUSTRIAS ABELLA, S.A.

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO
Teléfonos 213340 4 LUGO

Los precios vigentes por Kg. canal para la semana del 20 al 27 de Agosto de 1978, serán los siguientes:

VACUNO

VACAS	Ptas. Kg./c.	TERNEROS	Precio Máx.
Superiores hasta	160,00	Terneros de 90/125 a	250,00
Extra A de	125,00 a 135,00	" de 126/130 a	245,00
Extra B de	115,00 a 124,00	" de 131/140 a	243,00
Extra C hasta	110,00	" de 141/150 a	240,00
Primeras de	100,00 a 108,00	" de 151/160 a	235,00
Segundas de	90,00 a 99,00	" de 161/180 a	220,00
Terceras de	77,00 a 89,00	" de 181/190 a	200,00
TOROS de	130,00 a 150,00	" de 191 en adelante	precio a convenir.
BUEYES de	125,00 a 150,00		
NOVILLOS de	140,00 a 160,00		

SACRIFICIO DE GANADO PORCINO, CONSULTAR PRECIOS

Cerdas madres a 75 Ptas. Kilo canal precio máximo según calidad.
Verracos a 70 Ptas. Kilo canal precio máximo según calidad.
El ganado ha de venir amparado por Guía de Origen y Sanidad.

FRIMISA FRIGORIFICOS DEL MIÑO, S. A.

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO, N.º 66
Ortiz Muñoz, s/n. — Telf. (982) 21 38 45 — Apdo. 341 — LUGO

Precios que regirán en la semana del 20 al 27 de Agosto de 1978.

TERNEROS		VACAS	
90 a 130 Kgs.	250 Ptas.	Extra sup. sin sebo a	150 Ptas.
131 a 140 Kgs.	245 Ptas.	EXTRAS	145 Ptas.
141 a 150 Kgs.	240 Ptas.	Primeras	135-140 Ptas.
151 a 160 Kgs.	235 Ptas.	Segundas	125-130 Ptas.
161 a 170 Kgs.	230 Ptas.	Terceras A	100-120 Ptas.
171 a 180 Kgs.	225 Ptas.	Terceras B	80-100 Ptas.
181 a 200 Kgs.	220 Ptas.		
Los que excedan de 200 Kgs.,		NOVILLOS	
precio convenir		de 150 a 160 Ptas. Kg.	
		TOROS	
		de 140	150 Ptas. Kg.
		NOVILLAS	
		de 150 a 165 Ptas. Kg.	

Se recuerda a los vendedores la obligación de que todas las reses han de venir amparadas por la correspondiente Guía de Origen y Sanidad.

«página agrícola»

La erosión del suelo, grave perjuicio para la economía española

La progresiva deforestación, los pastoreos abusivos y un laboreo incorrecto, ponen al suelo en trance de destrucción

Por F. RUIZ

La erosión hídrica, el transporte y sedimentación de materiales se manifiesta de forma impresionante en la mayor parte de nuestra geografía, no sólo por sus características orográficas, geológicas y climáticas, sino fundamentalmente por su estado de deforestación.

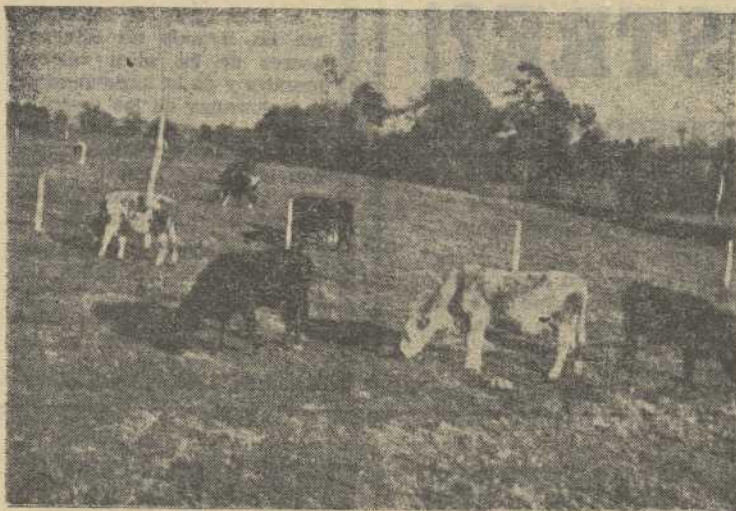
De este modo la región pirenaica, así como algunos torrentes de Sierra Nevada y toda la vertiente levantina unida a la zona del Jálón, nos muestran en abundancia corrientes de agua con pendientes fuertes e irregulares, crecidas súbitas y violentas, donde se manifiestan los fenómenos de erosión y transporte y depósito de materiales con gran intensidad, causa de gravísimos perjuicios que influyen de manera notoria en la economía nacional.

LOS FACTORES CLIMÁTICOS, BASE DE LA EROSION

En los fenómenos de erosión, entran en juego dos factores muy importantes, por un lado el físico-climático y por otro el humano.

Los factores físico-climáticos presentan su mayor incidencia en las áreas de tipo mediterráneo, zonas relativamente templadas, con alternativas de períodos húmedos y secos con precipitaciones escasas, de tal forma que la vegetación herbácea no puede subsistir con carácter permanente, incidiendo claramente en la protección del suelo en estos períodos. El físico-climático va desde una situación relativamente favorable en el Norte a otra que podemos calificar de drásticamente desfavorable en el Sur.

El factor humano, que ha actuado a lo largo de muchos años, ha dado lugar a un trato esquilmo de los suelos debido principalmente a pastoreos abusivos, laboreo incorrecto y a una progresiva deforestación que activa o pasivamente ponen al suelo en trance de destrucción.



De acuerdo con los estudios realizados por los Servicios Hidrológicos - Forestales y de Conservación de suelos anteriores a la creación de ICONA, se deduce que más del 25% de la superficie nacional (esto es 13.034.000 hectáreas) sufren fenómenos graves de erosión. A estas superficies hay que añadir otros casi catorce millones de hectáreas que ya están afectadas por procesos de erosión moderada y que sin una actuación inmediata pueden agravarse rápidamente, lo cual indica la gran importancia del problema a nivel nacional.

TRISTE SUCESO

A este respecto cabe recordar el triste suceso ocurrido en el Sureste de España en octubre de 1973, en el que se produjo la pérdida de 150 vidas humanas, y lo lamentable es que se sabe con la fría predicción estadística que estos daños, en un plazo conocido, volverán a producirse, como gritos de llamada para que no se olvide la progresiva pérdida de productividad que se suma año tras año, y que en sus aspectos

económicos tiene una importancia mayor que estas catástrofes periódicas que son las únicas que producen impacto en el país a través de los medios de comunicación.

Por todo lo expuesto podemos afirmar que el fenómeno torrencial constituye un problema grave en nuestro país, tanto para la economía nacional como para la seguridad de la población. Sus efectos se manifiestan en la destrucción de fértiles tierras agropecuarias, destrucción de instalaciones hidroeléctricas y obras de infraestructura, inundaciones catastróficas en núcleos urbanos, con las consiguientes pérdidas de seres humanos y medios materiales.

ICONA, consciente del grave problema que representa para la sociedad española, ha elaborado un plan de actuación que tiene como objetivos prioritarios el estudio y control de los fenómenos erosivos en la vertiente mediterránea, ajustándose a las direcciones generales señaladas por las Naciones Unidas en Mar del Plata sobre el Agua y de Nairobi sobre Desertificación. Pero la acción de este organismo sería inoperante si la población no colaborara sobre todo mostrando un comportamiento de conservación de todas las obras y trabajos realizados por ICONA, y sacando el mayor partido posible de las mismas.

Por F. RUIZ
(FIEL - SERVICIOS ESPECIALES EFE).

Las picaduras venenosas

Abundan en Europa, especialmente en los países meridionales, como España, los animales venenosos, entre los que hay víboras, escorpiones, arañas, abejas, avispas, abejorros, etc. Todos estos animales terrestres, a cuya lista se pueden añadir las medusas y algunos peces del Atlántico y el Mediterráneo, son los causantes de muchos accidentes veraniegos, que a veces son mortales. En todos los países templados, entre los que se encuentra España, no existen animales extremadamente venenosos. Así, en Europa sólo hay que lamentar 50 muertos al año por mordedura de serpiente, pero éstos únicamente tendrían mortal efecto en los niños.

Contra mordeduras y picaduras existen innumerables remedios populares, pero muy pocos resultados se pueden esperar de ellos. Esta costumbre de seccionar o chupar la herida o la picadura para sacar el veneno no conduce a nada práctico. En cuanto a la cauterización con un hierro candente, para que ésta dé resultado es necesario llegar a producir una quemadura profunda, la que los médicos llaman de tercer grado, tratamiento heroico al que hoy pocas personas se prestarían, a no ser que se vieran en peligro de muerte. Sólo la ligadura del miembro por encima de la parte afectada podría impedir la difusión del veneno, pero esta ligadura tiene sus inconvenientes, y además no impide que aquél pase a todo el cuerpo.

Para ayudar a la eliminación del veneno puede practicarse una infusión o corte amplio en la misma herida con un cuchillo muy limpio, para que la sangre mane en abundancia. También se puede aplicar ventosas en la región afectada y, si se puede, compresas, de una solución de permanganato potásico al 1 por 100.

Mientras tanto se habrá llamado al médico urgentemente, que recetará la medicación apropiada. Los pacientes y familiares del enfermo deben evitar que éste se enfrie, para lo cual le abrigarán

con mantas de lana, administrándole al mismo tiempo estimulantes y evitando a su alrededor todo ruido y cualquier cosa que pueda soliviantarlo y excitarlo.

Nos venimos refiriendo hasta ahora a la mordedura de víbora o escorpiones, que son las que pueden presentar un cuadro más grave. Pero en el caso de que sean muchas las abejas o avispas las que piquen o lo hagan en lugares delicados, como en la lengua, también los afectados corren grave riesgo, aunque éstos puedan prevenirse a tiempo con sustancias antialérgicas y desensibilizantes. La sintomatología de la picadura de una abeja es muy variada. En los casos peores aparece sensación de angustia, opresión de pecho o de garganta, fatiga o vértigo, llegando hasta el desvanecimiento. El enfermo presenta los ojos enrojecidos y la cara congestionada y tiene según su predisposición una urticaria más o menos generalizada.

El lugar donde haya picado la avispa o la abeja puede ser lavado con amoníaco o con bicarbonato sódico, aplicándose un antihistamínico en forma de loción o de crema. Si se presenta una reacción alérgica, los antihistamínicos pueden yugularla; pero en los casos de personas que se han sensibilizado por la repetición de las picaduras puede ser necesaria la inyección de adrenalina para salvarles la vida.

En los casos de que los insectos de aguijón hayan dejado éste clavado en la piel, conviene cortarlo a ras de la epidermis y extraerlo con una pinza curva.

Cuando alguna persona sea picada por una víbora, un escorpión, una araña o muchas abejas y avispas, o una sola, pero en lugares peligrosos, como la lengua y el cuello, se debe acudir inmediatamente al médico, el cual debe actuar con toda celeridad. En la actualidad existen sueros antiponzoñosos y corticoides de gran eficacia en los primeros momentos de máxima gravedad.

Dr. OCTAVIO APARICIO

**f PIENSOS
faro**

- PIENSOS
- HARINAS
- COLONIALES
- VINOS
- PIELES

HERRERO LOBEJÓN e HIJOS, S.L.

Avda. del General Mola * (Estación)

TELFs. 221111 - 220512 - LUGO

MATADEROS FRIGORIFICOS ESPAÑOLES, S. A.

M A F R I E S A

NOTA DE PRECIOS

SUEVOS (La Coruña)

Los precios máximos por kg. canal que regirán para la semana del 21 al 27 de Agosto de 1976, serán los siguientes:

T E R N E R O S

PRECIO MAXIMO

entre 126 y 130 kg.	260 Ptas. kg.
entre 131 y 140 kg.	257 Ptas. kg.
entre 141 y 150 kg.	255 Ptas. kg.
entre 151 y 160 kg.	252 Ptas. kg.
entre 161 y 180 kg.	250 Ptas. kg.
entre 181 y 190 kg.	240 Ptas. kg.

más de 190 kg., precio a convenir.

PRECIO MAXIMO

T O R O S	170 Ptas. kg.
N O V I L L O S	160 Ptas. kg.
B U E Y E S	180 Ptas. kg.
V A C A S Extra superior 1.ª	165 Ptas. kg.

Extra superior 2.ª	161 Ptas. kg.
Extra 1.ª	157 Ptas. kg.
Extra	150 Ptas. kg.
Primera	145 Ptas. kg.
Segunda	137 Ptas. kg.
Tercera	126 Ptas. kg.
Cuarta	110 Ptas. kg.

CERDOS con canales comprendidas entre los 60 y los 80 kgs.

PRECIOS A CONVENIR

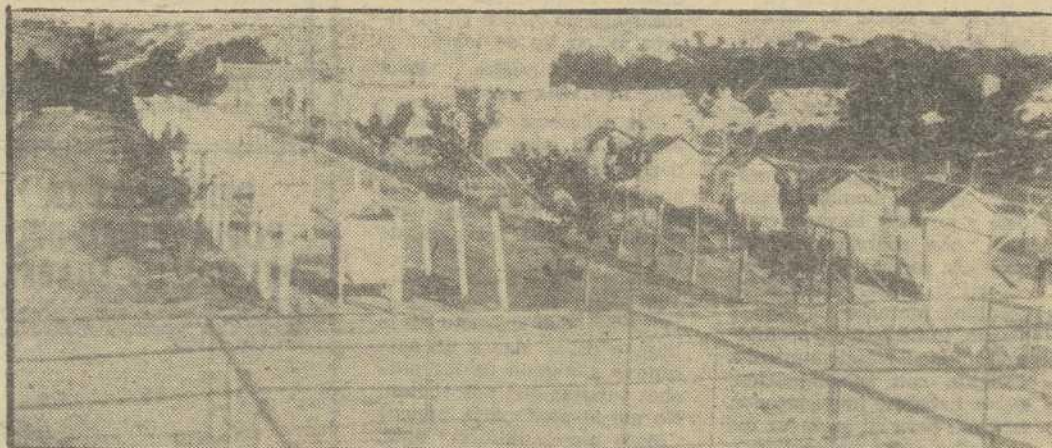
Todo el ganado ha de venir amparado por la correspondiente guía de origen y sanidad.



Consultas a D. Ramón Cabaneta

Teléfono 600450 LA CORUÑA

EXPLOTACION AVICOLA



La fotografía recoge una vista parcial de una moderna explotación avícola en la que pueden apreciarse las distintas dependencias construidas con el fin de obtener el máximo rendimiento y productividad de la cría y reproducción de las aves. (Foto EFE - FIEL)

«página agrícola»



¡PASA... SILVESTRE?!

Por Rafael YZQUIERDO PERRIN

Cuando ocurrió la decadencia del Imperio Romano, me dio mucha pena. Por eso yo no estaba allí, ya que el médico de la familia había prohibido a mis padres que me sometieran a impresiones fuertes. Nací, como casi todo el mundo en activo, en el siglo veinte, cuando aún no era lo que es, por eso mis progenitores se vieron en la obligación de atiborrarme de vitaminas, y de mandarme callar cada dos por tres.

—Los niños hablan cuando mean las gallinas.

Se terminó mi niñez, entré y pasé por la juventud, ahora soy ya adulto y vivo pendiente de la primera "agua menor" que realice la hembra del gallo, algo más pequeña que él, con cresta poco desarrollada, cola sin cobijas largas y patas sin espolones. (Con toda esta definición no me extraña que sea tan caro el consomé de ave), ya que las palabras se me están agolpando en la garganta y temo fallecer por asfixia.

Todo este preámbulo está justificado si les digo que no me extraña que los pueblos, los pueblos pequeños, las aldeas, se queden sin gentes y al pasar, un correr por su única calle, que es la carretera, se noten las casas vacías y sus edificios arruinados. Los pueblos se mueren por su amabilidad. El mundo se termina por falta de comprensión.

En Ribadeo, de la provincia de Lugo, que tal vez fuese la "Julia Ro, romana" al decir de Otero Pedrayo y que según Martínez Barbeito es "antigua villa señorial y marinera... nido de navegantes y pescadores, de calafates y mercaderes...", posee, además, el conjuro de lo humano sublimado que se eleva, confundiendo con su claro azul del cielo y el olor a salitre y algas del mar. Las gentes, en Ribadeo, huelen bien.

Tuve la suerte de estacionar el coche, un utilitario, cerca de uno de esos guardias municipales, que cuando no están de servicio, saborean una "taza" de vino del país, con los amigos o se van a la huerta a regar los "grellos". Era un hombre regordete y no muy elevada estatura, que acercándose con exquisita corrección, me indicó, que en todos los sitios, los bordillos pintados de rojo y blanco, indicaban la prohibición de estacionamiento. Cumplía con su obligación. Debía haberme impuesto una sanción, pero en su lugar me hizo sitio entre un camión y una motocicleta en lugar autorizado.

Permanecí allí durante un rato, con una conversación, que se cortaba cada vez que saca sonar su silbato, un silbato poco estridente, para dar paso o detener la circulación y también para recomendar una maniobra.

—No vas a poder pasar, Manolo. Está ahí el camión del pescado congelado. ¡MI-

ra, da un pouquiño pra tras e logo viras todo! Y después como pensando en alto —¡Xa veremos!

Y aquel Manolo, sin una mueca de contrariedad, sin un gesto de disgusto, obedeció a aquel municipal que con una sonrisa le daba a entender que todo tenía solución si se ponía buena voluntad.

Me hizo pensar, sin él saberlo, en lo que sería el mundo y la convivencia con los demás, si cada uno de nosotros se adaptase, complaciente, a los inconvenientes, a los malos ratos y a las contradicciones. Si en cada momento a cada uno de nosotros, se le representase a este municipal de Ribadeo.

Si ya en una ocasión, Fernández Florez, vio, en la Gran Vía madrileña a un buen número de viandantes convertidos en esqueletos que se paraban delante de los escaparates de las tiendas, que se subían al autobús, bajaban al metro y echaban el humo de sus cigarrillos por todos los agujeros de la calavera, era, ahora, yo quien, como en una irrealizable fantasía, quería ver a las gentes con una constante sonrisa en los labios, unas expresiones de complacencia y buenos modos. Porque es la única forma, ésta de la espiritual humanizada, desbancando a la envoltura externa, al traje sastre, a la corbata chillona, y la piel bronceadas, la que nos puede salvar del caos en que estamos metidos hasta las orejas. Es como si de repente las armas, las luchas, las historias de la humanidad, existieran solamente en los museos o en las historias de las humanidades, de una humanidad decadente, como el Imperio Romano, que se expone y enseña, con el fin de que no vuelva a ocurrir.

En aquella larga, pero corta espera, al lado de aquel agente del municipio de Ribadeo se aprendían muchas cosas que no vienen en los libros, ni en los de texto.

—¡Hola Silvestre... Pasa ome non teñas medo!

Era Silvestre un hombre entrado en años que conocía perfectamente al guardia municipal, y en él había depositado su confianza para cruzar la calle, plagada de tráfico.

—Sabe usted —me dijo—, este paso es peligrosísimo. ¡Figúrese que disgusto si le llega a pasar algo a un paisano o a alguno de los muchos turistas que nos visitan. No me lo perdonaría nunca!

Bajo aquel uniforme azul, con la insignia y el correa del municipio, estaba personificada la responsabilidad, el concepto del deber y la alegría de ser útil, en cualquier momento, a sus semejantes, sin distinciones de ninguna especie.

Cuando me fui, aquel hombre me dedicó palabras entrañables, me deseó toda clase de venturas, me hizo exposición de las virtudes de su pueblo y paró a una furgoneta para que nada me ocurriese en la maniobra.

¿Qué esto sucle ocurrir? No lo pongo en duda, pero a mí ese guardia de Ribadeo, no me conocía de nada. No sé si me explico.

gona para que nada me ocurriese en la maniobra.

NUEVOS BILLETES

Por PGARCIA

Transcurrido el tiempo del comentario urgente y coyuntural, llega la hora de la filosofía. La aparición final del billete de cinco mil pesetas es el acontecimiento más significativo del verano 78. O más, del año. O tal vez de la historia socioeconómica nacional, en todo lo que va de siglo.

Y es que supera en trascendencia a la creación de una Constitución, al establecimiento de las autonomías, a la implantación de la democracia, a la muerte de Franco. Cambio (aparental) de sistema, autonomía o Constitución, con afectar a tantos, no nos afecta tan directa y profundamente como el billete de cinco mil.

★ ★ ★

El billete de cinco mil significa que el poder potencial exhibicionista del español medido en dinero ya no reside en quien muestra un fajo de billetes de a mil, sino de a cinco. Antes, con un billete de a mil se era alguien. Ahora, como no enseñes unos cuantos de a cinco, no te concederán beligerancia.

★ ★ ★

El billete de cinco mil es grande, pero poco más, que los de mil. Reconoce, en dos dimensiones, la contracción del poder adquisitivo. Cinco de ahora son más que mil de antes, pero poco. Si es que llega. Sin embargo, conseguir billetes violeta cuesta infinitamente más esfuerzo que los verdes anteriores. Conclusión correlativa: entre unos y otros se ha conseguido que nuestro trabajo, de verdad, sea más barato. Siendo así que es lo único que tenemos.

★ ★ ★

Los billetes de cinco mil tienen como consecuencia correspondiente de que la moneda fraccionaria tradicional pierda entidad. Desaparecieron las fracciones centesimales y las decimales. Las monedas de cinco duros son los céntimos de nuestros padres. Los billetes de a cien serán las perras gordas de antaño. Entonces, ¿el billete verde? El billete verde va a ser el duro de ayer y poco más.

★ ★ ★

El color del billete de cinco mil pesetas permite una elucubración físico-económica. Es violeta. Y el violeta se encuentra en el límite del espectro visible. Después, el ultravioleta, no perceptible por el ojo humano. Lo que podría indicar que el próximo empujón, en el siguiente ajuste, todo desaparece. Viene el vacío visual. Nos enfrentamos a la nada. Llega el fin.

★ ★ ★

Ha sonado la hora del billete de cinco mil pesetas. Un sollozo colectivo brota del país.

DISMINUYE LA POPULARIDAD DEL PRESIDENTE SUAREZ

El Sr. Suárez ha perdido el apoyo de la política de...



HUMOR

APUNTES DE «HIPPI»

Estoy en la cárcel. Aquí no hay flores... qué pena.

Salgo de la cárcel, los análisis han demostrado que lo que yo llevaba en la bolsita era hierbabuena.

El juez, antes de soltarme, me ha largado un discurso acerca de los altos valores morales y de la impetuosidad y malcrianza de los jovencitos de hoy. Al decirlo me apuntaba acusadoramente con el dedo... ¿Por qué? Es que, ¿no se ha dado cuenta de que tengo treinta años?

Hoy es viernes, he salido a pasear por las calles de San Francisco. Están vacías, sólo hay gente. Me he sentado en un parque, en la

hierba. Un policía me ha echado. Al despedirme he hecho el signo de la paz. El me ha roto la nariz de un puñetazo.

He conocido a una chica preciosa. Maravillosa.

Me he enamorado.

He intentado besarla. Ella se ha apartado con asco. Me ha dicho que huelo mal. Es mentira.

Ay, ay.

Me parece que la chica maravillosa no es tan maravillosa.

He acariciado a un niño al pasar por la calle. Su madre me ha pegado un bolsazo.

Al intentar rascarle detrás de la creja, un perro me ha mordido.

Me han robado la bolsa donde llevaba todas mis cosas.

Al pasar frente a la Universidad me he encontrado en medio de una manifestación. Me han aporreado y detenido.

Estoy en la cárcel. En la ventana del alcaide hay flores de plástico. De plástico...

Salgo de la cárcel. Casi me atropella un coche.

He conocido a otra chica maravillosa.

Ha sido maravillosa.

Al acabar, ella me ha exigido diez dólares. Le he dicho que no los tenía. Me ha llamado de todo.

Mis amigos me echan de la casa en que hasta ahora vivíamos. Me han llamado fascista y burgués.

Jo... ¡Jo...! ¡JO...!

Me corto el pelo y me afeito la barba.

Me vuelvo a alistar en el ejército.

He matado a once personas y he asaltado a pecho descubierto un fortín enemigo. Estoy herido, pero ahora soy alguien.

Me han condecorado. He vuelto a la vida civil. Los periódicos hablan bien de mí. Soy un héroe de guerra.

Cojeo un poco: la herida en la pierna. He perdido el ojo derecho, pero con el izquierdo veo bien.

Le he pedido a mi hermano trabajo en su empresa. El me lo ha dado; me ha dicho que está muy orgulloso de mí. Dice que ya soy un hombre, por fin.

He ascendido mucho en estos diez años. Ahora soy subdirector. Tengo una gran casa y un Ford. También tengo una televisión en colores, una esposa y tres hijos. El mayor tiene siete años. Está muy crecido para su edad.

He votado por Nixon.

A los cincuenta y ocho soy dueño de la empresa. Creo que he triunfado en la vida. Si no fuese por la úlcera, sería completamente feliz.

Tengo sesenta y un años. He sufrido un ataque cardíaco. Afortunadamente mi hijo mayor es muy sensato e inteligente y lleva bien la empresa.

Desde la cama veo la ventana. Es de noche.

En el hospital me tratan muy bien. Encima de la mesilla de noche hay un pequeño jarrón con una flor de plástico.

Al verla he llorado. No sé por qué. Creo que soy demasiado viejo.

La señorita Sherman, la enfermera, va a quedarse conmigo esta noche. Bosteza. Me duele un poco el pecho. Hace frío.

Tengo mucho sueño. Creo que ahora voy a dormir...

CESAR M. CORRAL

El primer ministro rodesiano, Smith, dispuesto a participar en una conferencia de los líderes del «Frente Patriótico»

LONDRES, 19. — (EFE). — El primer ministro rodesiano, Ian Smith ha anunciado que el consejo ejecutivo del Gobierno Provisional "no es contrario" a la idea de participar en una conferencia con los líderes del "Frente Patriótico", para negociar una solución pacífica al problema rodesiano.

En un discurso pronunciado anoche en la ciudad de Bulawayo, Smith insistió, sin embargo, en reservar su decisión hasta conocer con más detalle la agenda de trabajo para esta conferencia que los representantes de Londres y Washington tratan de poner en marcha actualmente.

"Queremos asegurarnos —dijo Smith— de que estas conversaciones no resulten en un empeoramiento de la situación".

Por su parte los líderes del "Frente Patriótico" Joshua Nkomo y Robert Mugabe han declarado su apoyo a la conferencia "con o sin la participación del consejo ejecutivo de Salisbury".

Las manifestaciones de Smith representan un giro total en su postura, mantenida hasta ahora, de negarse a negociar con los líderes del "Frente Patriótico", entre tanto continúa la guerra de guerrillas iniciada hace seis años y que desde el establecimiento del Gobierno Provisional, en marzo

pasado, se ha intensificado de manera dramática.

Cerca de 25.000 combatientes militan en las filas del "Frente Patriótico" y mantienen una guerra de guerrillas desde sus bases en Zambia y Mozambique, pese a la oferta de amnistía formulada por el Gobierno Provisional.

El Gobierno británico respondió hoy al discurso de Smith, calificándolo como "un paso positivo" y un "prometedor" augurio de que, después de todo, aún será posible poner en práctica el plan anglo-norteamericano para evitar que la independencia legal de Rodesia siga los mismos pasos sangrientos que la de la vecina Angola.

Según los planes del Gobierno Provisional —cuyo consejo ejecutivo integran, además de Smith, los

líderes negros Muzorewa, Sithole y Jeremiah Chirau— Rodesia se convertirá en el Estado independiente de Zimbabwe (su nombre africano) a principios del año 1979, una vez celebradas elecciones generales por sufragio universal.

Para que puedan llevarse a cabo estas elecciones, es imprescindible conseguir un alto el fuego ya que, de otro modo, la validez de los comicios quedaría en entredicho.

Este es el propósito más importante que ahora anima los esfuerzos anglo-norteamericanos para convocar la conferencia y puede que sea igualmente el reconocimiento de que, sin tal tregua, las elecciones resultarían muy difíciles, lo que ha llevado a Ian Smith a este inesperado cambio de criterio.

Praga vive una tranquilidad vigilada

PRAGA, 19. — (EFE). — Dos camiones provistos de cañones de agua y dos automóviles blindados aparcados frente a la comisaría central de Praga, eran hoy los únicos indicios visibles de un reforzamiento de las medidas de seguridad en previsión del décimo aniversario de la incursión de tropas del Pacto de Varsovia en Checoslovaquia.

Dos policías uniformados estaban apoyados descuidadamente en la estatua de San Wenceslao —centro de convergencia de las manifestaciones realizadas en el centro de Praga para protestar contra la invasión encabezada por los rusos hace ahora diez años—, dentro del dispositivo de vigilancia en general discreto que se ha establecido en la capital.

La policía realizó registros en automóviles y también entre los pragueños que efectuaban compras para el fin de semana o bien tomaban el sol en las calles y plazas.

Disidentes checos han declarado que la policía les previno hace ya varias semanas que corrían el riesgo de ser detenidos, a menos que se marcharan de Praga al cumplirse el lunes el décimo aniversario de los sucesos de agosto de 1968.

Las autoridades no han anunciado ceremonia conmemorativa alguna, pero la Prensa oficial checoslovaca sigue saludando el 21 de agosto como la fecha en que Moscú salvó a Praga de un inminente golpe de estado derechista.

Hoy, sábado, la Prensa recuer-

da igualmente a sus lectores las ventajas económicas y políticas de la alianza con la Unión Soviética.

El órgano oficial de los comunistas checos, "Rude Pravo", señala que la cooperación con la Unión Soviética tiene una importancia vital, dado que Checoslovaquia obtiene de ella las cuatro quintas partes de sus importaciones de mineral de hierro y casi el ciento por ciento de las de petróleo, gas natural y hierro fundido.

La Unión Soviética absorbe casi el 40 por ciento del comercio exterior checoslovaco y los intercambios comerciales entre ambos países aumentarán en otro 45 por ciento durante el plan quinquenal en curso.

El órgano del Partido Comunista eslovaco, "Pravda", recalca también las ventajas económicas de la cooperación entre Moscú y Praga y añade que "la conciencia que tienen las naciones checa y eslovaca de su alianza y amistad con la Unión Soviética tiene profundas raíces".

La Prensa soviética acusa a Hua Kuo Feng de usar su visita a Rumania para difamar a la URSS

CONSTANZA, 19. — (EFE). — El dirigente chino, Hua Kuo-Feng, ha recorrido hoy la estratégica ciudad portuaria de Constanza, en el Mar Negro, mientras la Prensa soviética le acusaba de usar su histórica visita a Rumania para difamar a la Unión Soviética.

Hua, que el próximo lunes viajará a Yugoslavia, hizo un recorrido por los astilleros de Constanza, que caen a sólo 320 kilómetros a través de las aguas de la flota soviética del Mar Negro, en Sevastopol.

Algunos diplomáticos occidentales han manifestado que Moscú se verá afectada por la elección de esta jira por los astilleros y especulan que Constanza podría ser el lugar para el primer consulado de Pekín en Europa, a tenor del acuerdo firmado por el presidente rumano, Nicolae Ceausescu, du-

Por primera vez se logra sobrevolar el Polo Norte en un monomotor

MUNICH, 19. — (EFE). — El piloto germano-occidental, Dieter Schmidt, logró hoy sobrevolar por vez primera el Polo Norte en un monomotor y estableció un nuevo record mundial al realizar en 32 horas y 32 minutos el trayecto entre Anchorage y Munich (8.200 kilómetros), informa la agencia "France Presse".

Dieter Schmidt, que salió de Anchorage ayer por la mañana a las 10,01 horas (españolas), aterrizó a primera hora de esta tarde en Munich.

Estallan diez bombas en las instalaciones del Ejército británico en Alemania Federal

BONN, 19. — (EFE). — Diez bombas hicieron explosión esta madrugada en diversas instalaciones del Ejército británico en Alemania Federal, anunció hoy la policía alemana.

Las explosiones causaron algunos daños materiales y heridas leves a una joven soldado británica que se hallaba trabajando en una oficina junto al aeropuerto de Duesseldorf.

La comandancia de la "Rheinarmee", es decir, de las fuerzas británicas destacadas en la República Federal de Alemania, se negó a convocar conferencia de Prensa alguna para explicar lo sucedido.

Los explosivos estaban dotados de dispositivos de relojería, lo que explica que las bombas estallaran, en diferentes lugares, a intervalos de 10 minutos.

El peso de las bombas era de, aproximadamente, 2 kilogramos, excepto una colocada en Bielefeld, de mayor peso, que fue desarticulada antes de explotar.

Los responsables de la Rheinarmee aconsejaron hoy a sus hombres que extremaran las medidas de seguridad, especialmente en sus

residencias particulares. Recomendaron a todos ellos que prestaran atención a cualquier bolsa situada delante de la puerta de sus casas o bultos sospechosos. También deberán inspeccionar sus automóviles antes de subir a ellos, para comprobar que no hay explosivos.

La comandancia de la Rheinarmee especula actualmente con la posibilidad de que las bombas hayan sido colocadas por el Ejército Republicano Irlandés (IRA). Pero un portavoz de la Rheinarmee manifestó que no hay por el momento ningún indicio concreto de que exista participación del IRA.

La Rheinarmee está considerada por los técnicos militares como el más efectivo de los cuerpos del Ejército británico. Tiene por misión defender la llanura nórdica de Alemania Occidental en caso de un ataque, junto con unidades alemanas, belgas y holandesas.

A pesar de la eficacia de sus soldados, los especialistas militares critican, sin embargo, el estado de su armamento. Ello se debe a la debilidad económica británica, que retrasa en lo posible la renovación de su equipo bélico.

EARL RAY MATO A LUTERO KING

● Afirmó un ex-detective que participó en su detención

LONDRES, 19. — (EFE). — James Earl Ray fue el asesino del dirigente negro norteamericano Martin Luther King, dijo hoy en Londres un ex-detective de Scotland Yard que participó en su detención, hace diez años.

En una entrevista concedida a la cadena de televisión norteamericana CBS, el ex-detective Alexander Eist alega que Ray "admitió" su responsabilidad por el

asesinato de Lutero King en conversaciones mantenidas durante los días siguientes a su detención, en el aeropuerto de Londres, por la policía británica.

Eist señaló que no lo había mencionado antes porque no lo consideró importante, y que en cualquier caso las confidencias privadas entre dos personas no tienen validez legal ante los tribunales de los Estados Unidos.

La razón que llevó al ex-detective británico a hacer pública esta confidencia, diez años después, fue la declaración de inocencia formulada esta misma semana por Earl Ray ante un comité de la Cámara de Representantes norteamericana que investiga el asesinato.

"Nunca llegó a jactarse de haber cometido el asesinato —dijo Eist— pero no me quedó ninguna duda de que él fue quien mató a Lutero King".

"Hubo un momento en que me confesó que, llevado por el pánico, abandonó el rifle en la entrada de una casa al ver acercarse a un policía, después de cometido el asesinato".

"Me quedé convencido de que decía la verdad —concluyó el ex-detective— y dejé bien claro que él había sido quien dio muerte a King".

Murió la primera esposa de Rodolfo Valentino

LOS ANGELES (California, Estados Unidos), 19. — (EFE). — La ex-actriz Jean Acker Valentino, primera esposa del actor de cine mudo, Rodolfo Valentino, murió a la edad de 85 años.

Se ha revelado que ha dispuesto que se la cremara y que se dispersaran sus cenizas en el mar.

La Acker se casó con Valentino en 1919 y se divorció en 1921.

La ex-esposa de Valentino hubo de entablar procedimientos judiciales para poder seguir usando el apellido Valentino, en vez de su nombre de pila Guglielmi.

La segunda esposa de Valentino fue la actriz Natacha Rambova, cuyo verdadero nombre era Winifred Hudnut.

a China, ha llegado a Constanza después de recorrer el área de producción de petróleo del norte de Bucarest y una planta de maquinaria en Bresov, en el centro de Rumania.

Fallece Theodoros Garoufalides, tío de Cristina Onassis

ATENAS, 19. — (EFE). — El tío de la rica heredera griega Cristina Onassis de Kauzov, en cuya villa se hospedó su sobrina en el curso de su reciente e inesperado viaje a Atenas poco después de contraer matrimonio en Moscú a comienzos de este mes, falleció anoche.

Theodoros Garoufalides, de 80 años, catedrático de Medicina de la Universidad de Atenas, fue enterrado hoy. Estaba casado con una de las hermanas del extinto Aristóteles Onassis.

Entre los cientos de coronas enviadas al funeral figuraba una de la señora de Kauzov y de su esposo Cergel, que fue colocada a la puerta de la capilla en el cementerio central de Atenas.

Al entierro asistieron muchos navieros y amigos del extinto Aristóteles Onassis.

En septiembre y octubre

ESPAÑA Y EE.UU. PONDRAN AL DIA EL CUMPLIMIENTO DEL TRATADO DE COOPERACION Y AMISTAD

WASHINGTON, 19. — (Por Nemesio Rodríguez de «EFE»). — Los próximos meses de septiembre y octubre serán escenario de un intenso programa de reuniones entre Estados Unidos y España para poner al día el cumplimiento del tratado de cooperación y amistad.

Temas políticos, económicos, militares y culturales cubrirán el amplio espectro de las reuniones, que se producen en un momento en que la administración Carter reitera una y otra vez su apoyo a la evolución democrática española.

La reunión más importante será la del consejo conjunto hispano-norteamericano, uno de los logros más ambiciosos del tratado, el próximo cuatro de octubre en Nueva York.

El secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance, y el ministro español de Asuntos Exteriores Marcelino Oreja revisarán la vigilancia del cumplimiento del tratado en todas sus vertientes, función del consejo.

Oreja estará en Nueva York en esas fechas para asistir a la Asamblea General de las Naciones Unidas. El consejo hispano-norteamericano se reúne dos veces al año y tiene su sede en Madrid.

Previamente, se reunirá el Comité económico conjunto, el 13 de

septiembre en Washington, y está pendiente la fijación de una fecha para un segundo comité, el político militar, aunque seguramente será en el mismo mes.

Aunque el comité económico no tiene todavía elaborada la agenda de propuestas, es seguro que España hará una exposición de la evolución económico-comercial de carácter general y bilateral.

La delegación española suministrará información a la norteamericana sobre los Pactos de la Moncloa y solicitará datos sobre los acuerdos de la cumbre económica de Bonn.

España también presentará el tema de la caída del dólar en los mercados internacionales de divisas y su influencia sobre el comercio y las relaciones bilaterales.

Los dos países revisarán la situación pesquera. El Gobierno español realizó intensas gestiones en pasadas semanas para evitar, con éxito, que se produjera la paralización de los barcos que pescan en aguas norteamericanas.

Fuentes bien informadas señalaron que Estados Unidos estuvo a punto de prohibir las faenas de los pesqueros españoles ante el retraso en el envío de la información de las estadísticas de capturas de 1977.

Unas doscientas personas tendrán acceso al Cónclave que elegirá nuevo Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 19. (EFE).— La Radio Vaticana informó hoy que no más de doscientas personas tendrán acceso al próximo Cónclave que elegirá al sucesor del Papa Pablo VI.

Según la Radio, "sólo algunas personalidades, además de los cardenales electores, podrán entrar en el recinto reservado al Cónclave, aunque sin participar en la elección del nuevo Pontífice".

Entre ellas, se indican al secretario del Sacro Colegio y del Cónclave, monseñor Ernesto Civerdi, al vicario general del Papa para la Ciudad del Vaticano, monseñor Pietro Canisio Van Lierde y a algunos de sus ayudantes.

También serán autorizados el maestro de las ceremonias pontificias, monseñor Virgilio Noe, con algunos colaboradores, el arquitecto del Cónclave, ingeniero Tito de Micheli, dos médicos (uno de ellos cirujano) algunos enfermeros y varios sacerdotes, para las confesiones en los principales idiomas.

Todas estas personas, según informó la Radio Vaticana, deberán ser elegidas por los cardenales a simple mayoría, después de haber sido propuestas por el cardenal Camerlengo y por los tres purpurados asistentes.

"UN PAPA ESPIRITUAL". ROMA, 19.— (EFE).— El car-

denal Joseph Parecattil, de la India, opinó hoy en Roma que el Papa "debe ser un hombre espiritual" y que "no importa que sea o no un buen administrador".

Acerca del Papa y la Iglesia que necesita el mundo, indicó: "Se espera que la Iglesia avance al ritmo de los tiempos aunque sin sacrificar los principios, que continúe el diálogo con las culturas diferentes, que abra nuevos caminos a las iniciativas misioneras".

"El mundo pide también —prosiguió— que la Iglesia muestre un mayor interés en sostener a los pobres. Y otra cosa: Mayor

sencillez en la vida de los eclesiásticos".

Sobre la Iglesia Católica en la India, dijo que "está muy atenta a las necesidades de los pobres y de los marginados".

"En la India —continuó— decimos que nos hemos hecho más socialistas. Pero que no se nos entienda mal, con esta palabra queremos decir que estamos por una sociedad donde cada uno tenga lo que necesita para una existencia humana".

El cardenal Parecattil elogió el pontificado de Pablo VI, "porque mantuvo los principios eternos y fue progresista en lo que se podía cambiar".

Los controladores aéreos franceses pueden volver a la huelga

PARIS, 19.— (EFE).— Los controladores aéreos franceses podrían reanudar sus huelgas de celo a partir de la próxima semana.

Se deduce así de la insatisfacción mostrada hoy por los representantes sindicales de la categoría, después de dos días de conversaciones con el Ministerio de Transportes.

Según expresaron los representantes intersindicales las conver-

saciones mantenidas con el director general de la Aviación Civil "no condujeron a ningún resultado positivo".

El ministro de Transportes Joel Le Theule convocó a los controladores, bajo condición de que detuvieran sus movimientos de huelga, después de las dos que mantuvieron durante las dos primeras semanas de agosto.

Los controladores acudieron a las negociaciones "suspendiendo las huelgas hasta ver los resultados", según hicieron público.

Hoy, después de diez horas de conversaciones, los sindicalistas declararon a la Prensa no haber recibido satisfacciones en cuanto a las reivindicaciones presentadas.

Los puntos en los cuales los representantes del Gobierno se mantuvieron intransigentes son los referidos al derecho de huelga, exigido por los controladores, y el reparto del espacio aéreo entre el tráfico civil y el tráfico militar.

El domingo y el lunes los representantes sindicales de los controladores celebrarán una serie de reuniones para decidir sobre la actitud a adoptar.

Facilite el adelantamiento de los que circulan más rápido que usted, manteniendo escrupulosamente su derecha.

ALVAREZ DE MIRANDA, EN CHILE

CARACAS, 15.— (EFE).— Viajó hoy a Chile el presidente del Congreso de Diputados de España, Fernando Alvarez de Miranda, acompañado de Luis Vega Escandón, diputado del partido gubernamental español "Unión de Centro Democrático" (UCD).

Antes de partir, Alvarez de Miranda señaló que se trataba de un viaje "absolutamente privado", ausente de toda representación oficial parlamentaria o gubernamental, en su condición de miembro de la UCD, para establecer contactos con el ex-presidente chileno Eduardo Frei, y otros dirigentes de la democracia chilena y "establecer con ellos un testimonio de solidaridad".

Sin embargo, el dirigente parla-

mentario español, admitió la posibilidad de entrevistarse con el ministro chileno de Relaciones Exteriores, Hernán Cubillos, quien ha realizado gestiones previas en tal sentido con el embajador español en Santiago.

Durante su estancia en Caracas, el presidente del Congreso de Diputados, participó en una reunión de la directiva de la Organización Demócrata Cristiana de América Latina (ODCA), y se entrevistó con el ex-presidente venezolano Rafael Caldera y los principales dirigentes demócrata-cristianos, entre ellos el presidente de la Cámara venezolana de Diputados, Oswaldo Alvarez Paz y el ex-canciller de la República, Aristides Calvani.

NOTICIAS DEL MUNDO ANIMAL

Piedad para los delfines

(Colaboración AFP. FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para nuestro periódico).—La matanza de los delfines y las marsopas por los pescadores de atún, ha provocado en los Estados Unidos un movimiento de protesta y varias organizaciones dedicadas a la defensa de los animales han pedido a la administración que promulgue leyes para la protección de estos cetáceos.

Los atuneros norteamericanos han matado involuntariamente más de 100.000 delfines desde que empezaron a usar unas redes muy resistentes. Por motivos desconocidos, los atunes tienen la costumbre de nadar debajo de las marsopas y los delfines, que quedan prisioneros cuando los pescadores remontan las redes. Gran cantidad de cetáceos perecen en cada una de estas operaciones.

Los norteamericanos sienten un gran afecto por este extraordinario animal, cuya inteligencia y habilidad maravillan a pequeños y mayores en los parques de Florida y California.

Algunos expertos están convencidos de que el hombre podrá un día dialogar con el delfín gracias a cerebros electrónicos portátiles, capaces de traducir el lenguaje humano a la melodiosidad de las frecuencias ultrasónicas utilizadas por este animal.

En un libro sobre los delfines, Jacques-Yves Cousteau señala por su parte que han sido necesarios 60.000 años para hacer del perro lo que es hoy. ¿Por qué el delfín no puede ser algún día el mejor compañero del hombre?

LOS GATOS DE HAIFA

Para combatir el incremento galopante de la natalidad felina, el Ayuntamiento de Haifa (Israel) ha distribuido por calles, jardines y patios de la ciudad grandes cantidades de píldoras anticonceptivas mezcladas con alimentos que gustan especialmente a los gatos.

Con esta medida, el municipio espera terminar con el problema, agravado por el hecho de que muchas personas recogen a los animalitos recién nacidos y los crían amorosamente.

Por otra parte, parece que las píldoras gustan a las gatas, ya que les producen un efecto calmante en la época del celo. No se sabe si los anticonceptivos influyen en el comportamiento o el estado de salud de los machos.

EL MOSQUITO PREFIERE A LOS CABALLEROS

Los mosquitos atacan con preferencia la epidermis masculina y no se interesan por atacar la piel de las mujeres más que cuando no encuentran cosa mejor...

Al menos esto es lo que afirma un entomólogo norteamericano después de haber dedicado muchos años al estudio de las costumbres del molesto insecto.

ITALIA SE DESNUDA

◆ DESPUES DE SIGLOS DE SEVERIDAD, EL PAIS CAE EN EL EXTREMO OPUESTO

ROMA.— (Crónica AFP-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Patrick Meney, en exclusiva para nuestro periódico).

Italia ya no es lo que era, y de ello dan fe un reciente sondeo sobre el sentido del pudor y las observaciones de los turistas.

Por ejemplo, la «guerra del pecho descubierto» ha terminado con la victoria de los desnudistas. Este año se ven monokinis hasta en Calabria, último bastión de las mujeres vestidas eternamente de negro.

Según el semanario «L'Europeo», el 46 por cien de los italianos están a favor de que las mujeres lleven los senos al aire en todas las playas. Un 36 por ciento acepta el desnudo total, siempre que sea femenino, desde luego.

Recientemente, un juez absolvió a dos jóvenes que se encontraban totalmente en cueros en una playa y explicó que este acto «ya no ofende el pudor público». Otro juez añadió: «Sólo los viciosos pueden escandalizarse por ver cuerpos desnudos».

SIGLOS DE PRIVACION

Mucho ha cambiado desde 1960, cuando se prohibió a la televisión emitir «La dolce vita» de Fellini. Hoy, Italia parece caer en el extremo opuesto, como si quisiera resarcirse de siglos de privación. Los diarios no encuentran lectores, pero las revistas pornográficas hacen fortuna y se venden incluso a las puertas de la Basílica de San Pedro.

En Turín, una cadena privada de televisión logra un éxito fabuloso con «el strip-tease del ama de casa». Si, señor, esa mujer que se desviste ante la cámara de televisión es su vecina...

Hace quince años nada más, la televisión estatal provocó una pequeña revolución al presentar tímidamente las piernas de las Hermanas Kessler. Hoy, las célebres ge-

melas han vuelto a Italia y el público, ya saciado de todo, las encuentra «retro».

¿DONDE ESTA LA PIADOSA ITALIA?

En realidad, el pudor existe aún, pero ya no tiene el mismo sentido. Según «L'Europeo», un 23 por ciento de los italianos considera que lo indecente es que un político estafe a la colectividad, en tanto que sólo un tres por cien de los interrogados se escandaliza porque una mujer se muestre desnuda en público.

La homosexualidad tampoco asusta. El 94 por cien de los italianos no considera censurable que un hombre se vista de mujer.

Ayer, las minifaldas de las nórdicas escandalizaban a los italianos. Hoy, son los extranjeros quienes se asombran ante los excesos públicos de las colegialas a la sombra de las estatuas de los prohombres de la República. Y no digamos nada de las docenas de coches aparcados que acogen las efusiones amorosas de los jóvenes romanos.

—¿Dónde está la piadosa Italia? El país vive ahora en la era de la sociedad industrial. Se americaniza, con todo lo que esto supone: violencia, drogas, juventud desorientada. La deseada emancipación asusta a muchos, tanto a la izquierda como a la derecha.

La relajación de las costumbres es evidente en todos los sectores, desde la escuela a los tribunales. Católicos y comunistas emplean las mismas palabras para denunciar la decadencia y pedir medidas de corrección. No se trata de tapar cuerpos desnudos sino de salvar una sociedad que ha perdido el sentido moral por completo.

¿Te gusta el corte? ¿Te gusta la cocina? ¿Quieres mejorar tus conocimientos...? Asiste al Centro de Formación Familiar y Social

A NUESTROS SUSCRIPTORES

(Cambio de domicilio por vacaciones)

NO SE RECOGERAN CAMBIOS TELEFONICAMENTE

Con el objeto de causarle las mínimas molestias, si en el período de vacaciones Ud. desea recibir EL PROGRESO fuera de su domicilio habitual, RELLENE este boletín y ENVÍENOSLO para que OBRE en nuestra Administración con CUARENTA Y OCHO HORAS de antelación, como mínimo, a la fecha del cambio.

SEÑAS EN DONDE LO RECIBE ACTUALMENTE (Baja)

Nombre

Calle

Teléfono Ciudad

SEÑAS EN DONDE LO DESEA RECIBIR (Alta)

A partir del día

Nombre

Calle

Teléfono Ciudad

NOTA.— Ponga ambas direcciones, la de alta y la de baja, con letras MAYUSCULAS y, a ser posible a máquina. Asimismo rogamos indique, si es que cause baja en una localidad donde está temporalmente el domicilio donde efectúa los pagos. NO SE OLVIDE AL RETORNAR DE SUS VACACIONES DE ENVIARNOS NUEVAMENTE EL BOLETÍN CON EL CAMBIO CORRESPONDIENTE.

EL PROGRESO en BARALLA

SE VENDE EN EL QUIOSCO QUIROGA, DESDE LAS PRIMERAS HORAS DEL DIA

LOS BALNEARIOS TERMALES, OTRA VEZ EN AUGE

Después de años de decadencia y olvido,
renace la afición por las aguas medicinales

● EN ESPAÑA ESTAN RECONOCIDOS 91 BALNEARIOS

Por Luis MIRA IZQUIERDO

No es necesario marcharse a Baden - Baden, ni a ningún sitio del extranjero para poder gozar de los beneficios que, a muchas personas, pueden proporcionar las aguas y tratamientos de los balnearios termales. Después de casi olvidados durante muchos años absorbidos todos por la ilusión de las píldoras milagrosas, la fe en la cura de aguas, en los balnearios especializados, vuelve a cobrar fe y prestigio, el prestigio que siempre tuvieron. Y son ya muchos los médicos que recomiendan pasar el verano en estos balnearios españoles, eligiendo, eso sí, con cuidado y atentamente aquel cuyas aguas son más beneficiosas para el mal que se padezca.

Pero no es sólo para curarse de algún achaque para lo que los balnearios sirven. Son un lugar de excepción, todos ellos, para encontrar la paz y los "buenos aires" para gozar unas vacaciones tranquilas, sobre todo para las personas —que son muchas—, que huyen del bullicio de otros lugares de verano. Pasar el verano, las vacaciones de verano, en un lugar exento de ruido, de jaleos y de contaminación atmosférica, es ya, por sí solo, una cura de salud.

Por ello, los balnearios españoles son solicitados todos los años por propios y extraños. Una recomendación: hay que reservar la plaza con tiempo, tanto en la demanda ya en esta vuelta a una forma de buscar la paz y la salud que en los últimos tiempos se ha despertado.

NOVENTA Y UN BALNEARIOS

Si anotamos tan solo los balnearios registrados oficialmente por las autoridades turísticas, y recogidos en un detallado y bonito folleto, en el que figuran direcciones, distancias, tiempos de apertura y propiedades de sus aguas, hay en España noventa y un balnearios, de todos los tipos,

de todos los precios y de distintas propiedades en sus aguas medicinales. Aguas medicinales, repetimos, que no son únicamente el bien que los balnearios pueden proporcionarnos, pues su ambiente general es ya por sí solo salutar.

Hay balnearios por toda España. Concretamente, 33 de las provincias peninsulares españolas, más la insular de Baleares, tienen una o varias estaciones termales, con balnearios bien acondicionados. Algunas de ellas tienen en varias de sus zonas estaciones termales, con diversos balnearios provistos de toda clase de comodidades y acondicionamientos, amén de sus facultativos que asisten a los agüistas en las aplicaciones que, los que lo deseen, y a precios no elevados, les son más adecuadas para sus achaques. Achaques, repetimos, porque nadie tema encontrarse en los balnearios con un refugio de enfermos y tullidos, y, por supuesto, nadie que padezca una enfermedad contagiosa. El balneario es, sobre todo, un lugar apacible y tranquilo, siempre cercano a sitios de diversión para el que los desee algunos días, y donde la paz, esa paz que se nos escapa en tantos lugares, reina por doquier.

INDICACIONES Y ESPECIALIDADES

La mayor parte de los balnea-

rios españoles están indicados como cura, o al menos acusado alivio, del reuma y de las afecciones traumáticas. Esa reuma, o ese entumecimiento de los miembros inferiores y dorsales que padecen tanto los mecanizados hombres de la ciudad, sin tiempo para andar, porque tienen prisas

y viven lejos de su lugar de trabajo y que muy pocos, tienen la decisión suficiente para hacer gimnasio o practicar deportes, unos por falta de voluntad, otros porque ya rebasan la edad para los ejercicios físicos asequibles a sus medios económicos.

Pero las indicaciones de los

balnearios son muchas, no sólo las derivadas del reuma o las afecciones traumáticas. Según el folleto a que nos hemos referido las indicaciones de los distintos balnearios son útiles a las siguientes afecciones: aparato digestivo, aparato respiratorio, riñón y vías urinarias en general, reuma y traumatología, sistema circulatorio, ginecología, sistema nervioso o piel. Algunos balnearios son aconsejables para todos y cualquiera de estas afecciones o de sus secuelas: el de Caldas de Boñi, a 1.500 metros de altura, en la provincia de Lérida, a 2 kilómetros de Viella, la ciudad española enclavada en Francia, y a 176 de la capital de la provincia, el de Villavieja, a 90 metros de altura y a 2 kilómetros de Nules y 20 de Castellón de la Plana; y el de Panticosa, de fama interna-

(Pasa a la página 14)

SUCESOS

(Viene de la página 30)

traídas del Juzgado de Instrucción de Salamanca por Jesús Mariano García González, hace aproximadamente un año.

ROBO EN UN HOTEL DE LA TOJA

EL GROVE (Pontevedra), 19.— (EFE).— Un maletín que contenía una sortija con un brillante, valorada en dos millones de pesetas y 3.000 pesetas en metálico, ha sido sustraído de una habitación de un centro hotelero de la Isla de La Toja, según denuncia presentada por su propietario Antonio Riestra del Moro, en la Guardia Civil de El Grove.

Personas desconocidas, según la denuncia efectuada, habrían penetrado en la habitación que ocupa el señor Riestra, natural de Pontevedra y vecino de Madrid, apoderándose del maletín en que guardaba la sortija.

La Guardia Civil instruye las diligencias pertinentes para el esclarecimiento de los hechos.

EL CHOFER DEL CANTANTE JUAN CAMACHO SE FUGA CON EL EQUIPO ELECTRONICO DEL ARTISTA

VALENCIA, 19.— (EFE).— El cantante Juan Camacho ha denunciado ante el Juzgado de Guardia en esta ciudad a su chófer, que desapareció hace quince días llevándose consigo el furgón y el equipo electrónico de actuación del artista, valorado en unos dos millones de pesetas.

La desaparición tuvo lugar tras una actuación de Camacho en la localidad pacense de Los Santos, y desde entonces no ha vuelto a saber nada del mismo.

En el domicilio del conductor, casado y con cuatro hijos de familia, tampoco saben nada de su paradero.

INTENTO MATAR A SU PADRE CON UN HACHA

MÁLAGA, 19.— (EFE).— Un joven ha intentado matar a su padre con un hacha, incendiando posteriormente el domicilio familiar.

La policía ha iniciado la persecución del joven, del cual se desconoce el paradero.

El hecho ha sido conocido por la denuncia presentada en Comisaría por Juan Azuaga López, de 64 años de edad, pescador, domiciliado en Málaga, quien afirmó que su hijo, José Azuaga Martín, intentó matarlo con un hacha, y ante sus gritos, el hijo tomó una botella de gasolina, rociando con ella los muebles y prendiéndolos

fuego, causando daños en la vivienda por un valor de unas cuatrocientas mil pesetas.

La policía hace las averiguaciones para la localización del joven, que no ha podido ser detenido. Se ignoran las causas por las que José Azuaga intentó agredir a su padre.

DOS MUERTOS AL CAER A UNA ACEQUIA EL VEHICULO EN EL QUE VIAJABAN

SUECA (Valencia), 19.— (EFE).— Dos personas resultaron ahogadas esta madrugada al caer a una acequia el vehículo en que viajaban, en el kilómetro 2,5 de la carretera de Sueca a Las Palmeras.

El accidente ocurrió cuando el Seat 132, matrícula V-3332-AF, conducido por Miguel Benedicto Beltrán, al que acompañaba el cantante Juan Rodríguez Quevedo, se salió de la carretera y cayó a la acequia mayor o «cequia», por causas que se desconocen.

En el lugar del accidente se personó inmediatamente la Guardia Civil de Tráfico, que sacó el vehículo con una grúa, hallando en su interior los cuerpos sin vida de sus dos ocupantes.

Miguel Benedicto Beltrán, de 34 años, estaba casado y era propietario del bar «Michel» de Sueca, mientras que Juan Rodríguez Quevedo, de 27 años, era cantante de profesión, soltero y con domicilio en Benetuser (Valencia).

DOS MUERTOS AL COLISIONAR UNA AMBULANCIA Y UNA FURGONETA

CORDOBA, 19.— (EFE).— Dos personas han resultado muertas y tres heridas de gravedad en un accidente de circulación ocurrido entre una ambulancia y una furgoneta, en el kilómetro 438,700 de la carretera Madrid-Málaga, en el término de Montemayor de esta provincia.

Una ambulancia de la Cruz Roja de Caba, matrícula CO-64082, que conducía Pedro Reina Castro, de 42 años, colisionó con una furgoneta H-35212, que llevaba Manuel Castellano Gálvez, de 49 años.

A consecuencia del accidente resultaron muertos los dos conductores y heridos de gravedad los usuarios de la ambulancia, Pablo Motero Caballero, de 49 años, Trinidad Lopera Campaña, de 49, y José González Granados, de 44. Los heridos fueron trasladados a Córdoba, ingresando en la ciudad sanitaria Reina Sofía de la Seguridad Social.



BANCO DE BILBAO

LOTERIA NACIONAL

RELACION DE NUMEROS PREMIADOS
EN EL SORTEO CELEBRADO AYER

PREMIO DE 8.000.000 DE PESETAS

Número 68.161 que ha correspondido a Madrid, en todas sus series.

APROXIMACIONES DE 400.000 PESETAS

Número 68.160 y

Número 68.162 anterior y posterior, respectivamente.

CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL

Número 68.101 al

Número 68.200 excepto el

Número 68.161 Primer Premio.

PREMIO DE 4.000.000 DE PESETAS

Número 2.736

APROXIMACIONES DE 200.000 PESETAS

Número 2.735 y

Número 2.737 anterior y posterior, respectivamente.

CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL

Número 2.701 al

Número 2.800 excepto el

Número 2.736 Segundo Premio.

PREMIO DE 2.000.000 DE PESETAS

Número 17.728

APROXIMACIONES DE 120.500 PESETAS

Número 17.727 y

Número 17.729 anterior y posterior, respectivamente.

CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL

Número 17.701 al

Número 17.800 excepto el

Número 17.728 Tercer Premio.

PREMIO DE 100.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN

2.386

9.052

PREMIO DE 10.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN

61

REINTEGROS DE 1.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN

1

PREMIO DE 10.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN

024	266	364	496	755
098	337	366	537	764
129	348	370	543	777
131	360	377	569	799
152	364	397	698	880

NOTA.—El número 364, ha sido premiado dos veces

SUCESOS

Perecieron las doce personas que viajaban en un avión colombiano

Detenido en Dos Hermanas (Sevilla) un hermano de "El Lute"

extranjero

BOGOTÁ, 19.— (EFE).— Las doce personas que viajaban en un avión de la empresa colombiana "Aeropesca", desaparecido desde el lunes último, día 14, perecieron, confirmaron hoy fuentes de la aeronáutica civil.

El aparato, un "Curtis C-46" identificado con la matrícula HK-1350, cayó en las estribaciones del alto de Ciénaga, al este del país, cuando volaba entre Bogotá y la ciudad de Arauca.

Durante toda la semana aviones particulares y de la fuerza aérea realizaron la busca que culminó con el hallazgo del aparato totalmente destruido.

El "Curtis C-46" estaba pilotado por el capitán Carlos Herrera, quien en su última información por radio no comunicó posibles fallos.

Comisiones de la Defensa Civil, Cruz Roja, Aeronáutica Civil y familiares de las víctimas, salieron por tierra hacia el lugar del siniestro.

EXPLOSION EN UN AVION FILIPINO: ACTO DE SUICIDIO

MANILA, 19.— (EFE).— La explosión que se produjo ayer a bordo de un avión de las líneas aéreas filipinas, cuando volaba desde Cebú a Manila, fue consecuencia de un acto de suicidio por parte de un electricista del aeropuerto que se hallaba desesperado ante la amenaza de despido, informan hoy fuentes de la citada compañía aérea.

Rodolfo Salazar, que trabajó sus últimos 30 años en el aeropuerto de Cebú, se hizo un seguro de vida y después se suicidó con una bomba en los servicios del avión. La explosión le lanzó fuera del aparato.

Otras tres personas que viajaban a bordo del avión, que transportaba 78 pasajeros y seis tripulantes, resultaron heridas a consecuencia de los fragmentos que volaban al ser subconducidos al exterior por el agujero producido por la explosión.

ESCAPO "EL ASESINO DE LAS AUTOPISTAS"

BRUSELAS, 19.— (EFE).— Un preso considerado "muy peligroso" y apodado "el asesino de las autopistas", escapó el viernes de la prisión de Tournai y la policía ha establecido severos controles para su localización.

Sylvain Dhoest, de 40 años, se hizo famoso en los años 60 en Bélgica cuando resultó detenido por un robo común con violencias en una granja y admitió haber dado muerte a una pareja de jóvenes que detuvieron su coche en la autopista.

Dhoest, que en 1964 se evadió de la prisión de Turnhout, fue detenido una semana después al borde del desfallecimiento, y trasladado a la cárcel de Tournai.

Ciertas taras mentales libraron de la pena de muerte en 1961 a Sylvain Dhoest, pero los tribunales decretaron la prisión en un centro especial para el ahora evadido.

La policía dirigió llamamientos a la población para que tomen precauciones ante la presencia del "asesino de las autopistas" y para que informen a las comisarías más próximas en caso de ver a Dhoest, que carece de documentos de identidad.

UN NIETO DE BING CROSBY, MUERTO EN ACCIDENTE

BEVERLY HILLS, 19.— (EFE).— Un nieto del actor Bing Crosby resultó muerto anoche al estrellarse su moto cuando era perseguido por la policía.

Brian Patrick, Crosby, de 18 años, murió en un hospital de Los Angeles, poco después del accidente.

dente. Era hijo de Philip Crosby, uno de los cuatro hijos que tuvo el fallecido actor con su primera esposa, Wilma Wyatt.

La policía ha precisado que Patrick era perseguido por dos oficiales tras haberse saltado un semáforo en rojo. El joven perdió el control del vehículo al tomar una curva y fue a estrellarse contra un parquímetro.

nacional

JESÚS SÁNCHEZ RODRÍGUEZ, ÚNICO HERMANO DE "EL LUTE" DETENIDO

SEVILLA, 19.— (EFE).— No han sido dos, sino un solo hermano de Eleuterio Sánchez "El Lute", el detenido en la vecina localidad de Dos Hermanas, si bien por error y confusión fueron facilitados dos nombres, José y Angel Sánchez Rodríguez, como los detenidos.

La confusión estriba en que se oía como detenido a un hombre por la Policía Municipal de Dos Hermanas tras sostener un tiroteo con unos individuos, y que la Guardia Civil detuvo a otro después, cuando en realidad se trata de la misma persona, cuya identificación, según se ha informado por la brigadilla de la Guardia Civil de la Calzada de Sevilla, es el de Jesús Sánchez Rodríguez, hermano, efectivamente, de "El Lute".

Después de ser sometido a interrogatorio por la citada brigadilla de la Guardia Civil, ha pasado, en el día de hoy, a la prisión provincial y a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

SE HACIA PASAR POR POLICIA ANTITERRORISTA Y LE CONOCIAN POR "STARSKY"

MADRID, 19.— (EFE).— Un hombre que se hacía pasar por policía, en misión especial antiterrorista y que era conocido en los medios que frecuentaba por el apodo de "Starsky", ha sido detenido por inspectores de la Primera Brigada Regional de Investigación como presunto responsable de varios delitos.

José María García Gallo, de 23 años, que desertó del servicio militar cuando sólo le quedaba una semana para licenciarse, usaba un escudo de España que exhibía como placa-insignia del cuerpo y se hallaba hospedado en un lujoso hotel madrileño desde hacía un mes.

El falso policía antiterrorista, para dar mayor prestigio a su persona, efectuaba él mismo llamadas al hotel dejando avisos de personalidades importantes que requerían su inmediata presencia o que le convocaban a reuniones de alto nivel.

Durante el pasado mes de mayo estuvo alojado en un hotel de Burgos de donde huyó sin pagar el importe del hospedaje y con cien mil pesetas que robó al propietario.

Utilizaba un carnet de identidad con el nombre y demás datos de filiación de un compañero del servicio militar, al que se lo había sustraído en Las Palmas. También se apoderó de su cartilla de ahorros, de la que sacó el dinero existente: diez mil pesetas, motivo, al parecer, por el que desertó del Ejército. La autoridad judicial militar de Las Palmas decretó tres órdenes de búsqueda y captura por deserción, falsedad y estafa.

Bajo su falsa personalidad, abrió en Barcelona una cuenta corriente con 500 pesetas. Recientemente entregó en Madrid un cheque en blanco contra dicha cuenta a cambio de un préstamo de 18.000 pesetas, con el pretexto de que debía hacer un viaje urgente a Italia. Un Juzga-

do de Instrucción de Madrid y otro de Burgos habían ordenado su detención.

DELINCUENTES DETENIDOS SE HACIAN PASAR POR MIEMBROS DE "ETA"

VITORIA, 19.— (EFE).— La policía ha desarticulado a una banda de delincuentes habituales contra la propiedad que, en algunas de sus fechorías en el País Vasco, se hicieron pasar por miembros de "ETA".

Cuatro de los componentes de la banda han sido detenidos. Se trata de José María Ibáñez Gómez, Jesús Mariano García González, Francisco Javier Goñi Macetu y Miguel Urruela Alonso.

Un quinto individuo, Romualdo Damián Corveira Padilla, no ha podido ser detenido. Se le supone poseedor de dos pistolas con su correspondiente munición y está considerado como elemento peligroso.

La banda llevó a cabo varios atracos en el País Vasco. A sus componentes les han sido ocupadas varias armas que, según nota hecha pública por la Comisaría de Policía, habían sido sus-

(Pasa a la página 29)

Un joven mejicano se desnudó en la calle de Calvo Sotelo de Sarria

Actualmente se desconoce su paradero

SARRIA.—(De nuestro corresponsal, VILLARABID).— Jesús Eduardo Arias Díaz, de 24 años, natural de Taiti (Méjico) que se encontraba en unas vacaciones en el domicilio de los parientes, en la parroquia de Biville, de este término municipal, protagonizó un incidente en la tarde del viernes, sobre las seis, cuando se desnudó totalmente en la calle de Calvo Sotelo, vistiendo el pantalón cuando vio que se aproximaba una pareja de la Guardia Civil.

Naturalmente que el escándalo fue mayúsculo. Anteriormente ya se le había visto deambular por nuestras calles vistiendo solamente la camisa.

Pero lo más grave del asunto es que se dirigió a la Estación del Ferrocarril y se montó en el tren, dirigiéndose hacia Monforte. Hasta el momento se ignora su paradero y sus familiares están como es lógico muy intranquilos, pues temen le haya podido pasar algo.

No lleva dinero y únicamente, como prenda de vestir, dispone del pantalón.

EL PLUMERO DEL P. S. O. E.

(Viene de última página)

cedimiento utilizado. Pero el "PSOE" no ha esperado la respuesta del Gobierno para calificar —por boca de su secretario general Felipe González— de "grave error" la visita oficial de Don Juan Carlos al país que gobierna el general Videla. La condena es previa y la pregunta no tiene más sentido que dar solemnidad a una supuesta acción en favor de los derechos humanos y poner en un aprieto al partido del Gobierno, que siempre se ha movido con cierta incomodidad cuando cuestiones de similar naturaleza han llegado a los plenos del Congreso.

Como los socialistas han adelantado su crítica, el ministro de Asuntos Exteriores no ha esperado a una eventual citación de la Diputación Permanente del Congreso para puntualizar que "hay un principio que se ha mantenido siempre en la política española y es la de no discriminación de regímenes políticos, la no utilización de criterios de humanitarismo selectivo".

EL "PSOE" SI DISCRIMINA

En principio, los escrúpulos de socialistas y comunistas —porque el "PCE" también ha puesto reparos al viaje Real— serían muy dignos de respeto; incluso sería defendible una política exterior que seleccionara relaciones e intercambios teniendo en cuenta el respeto de los diferentes países a los derechos humanos, sistema que hoy parece cuando menos anacrónico y que siempre conlleva con la dificultad de encontrar el juez imparcial y la sentencia inapelable. Pero lo que de ninguna manera es admisible —por que supone una tomadura de pelo al pueblo español, al que se le quiere hacer comulgar con ruedas de molino— es rebelarse contra las dictaduras militares sudamericanas y no poner el mismo énfasis en marginar a los regímenes dictatoriales comunistas, que sojuzgan a una cantidad incomparablemente mayor de personas en el Este europeo, en Asia, en África y en Cuba.

No pretendo que cada vez que se habla de Pinochet o Videla haya de referirse, como contrapeso, a alguno de los totalitarismos de izquierda o al revés. Si hoy estamos en condiciones de decir que el "PSOE" discrimina y que sólo se interesa por la violación de los

derechos humanos cuando se producen en sistemas autoritarios no marxistas, es porque ha dejado pasar varias oportunidades bien recientes para "pedir explicaciones": ni la visita de los Reyes a las Repúblicas Populares de China y del Irak, ni el anuncio del viaje del presidente Suárez a Cuba ha producido ningún tipo de estremecimiento entre las filas de la izquierda. Para que la cofa de ridículo alcanzada por los dirigentes socialistas hubiera sido más alta, sólo faltó una protesta por la corta estancia de los Reyes en Irán (dictadura - medieval - coronada - sostenida - por - Estados Unidos) en su viaje de ida a China. ¡Qué oportunidad perdida!

UNA "UCD" DISTINTA

A los dirigentes de la maquinaria de "UCD" no les gusta que a su congreso de octubre se le llame constituyente, porque deben vivir en la presunción de que el partido existe como tal desde hace tiempo. Sin embargo, esa reunión nacional tendrá caracteres de constituyente, no sólo por ser la primera, sino también porque "UCD" ha ido perdiendo su conciencia de coalición de liberales, socialdemócratas y democristianos, para encontrarse finalmente con un reducido colectivo de gentes bastante heterogéneas que no acaban de saber cuál es su ideología común y que se sienten comandadas por los "independientes" hombres de Suárez, que en su día accedieron a la coalición casi de relleno.

Ya queda dicho que la Comisión Constitucional del Senado ha comenzado sus retoques en el artículo primero del proyecto aprobado por el Congreso. En esta semana no se han producido graves novedades, aunque la retirada de numerosas enmiendas parece indicar que se está forzando el mantenimiento del consenso. Los socialistas repiten, con ocasión o sin ella, que sólo "UCD" podría romperlo, eventualidad que se presenta poco menos que como apocalíptica, por lo que los senadores ucedistas apenas harán valer su mayoría en la Cámara. Únicamente los senadores independientes están en condiciones de conseguir que la presión del "PSOE" por la vía del consenso no convierta al Senado en la Cámara del amén.

JAVIER OLAVE

LUGO: Perece ahogado un hombre en Becerreá cuando se bañaba en el río Navia

TRES HERIDOS AL COLISIONAR UN TURISMO CONTRA UN TRACTOR EN VILLALBA

Hilario Torres Rodríguez, de 32 años, casado, fontanero, natural de Palas de Rey y vecino de Sestao, pereció ahogado cuando se bañaba en el río Navia, a su paso por Becerreá.

El infortunado pasaba unas vacaciones en la parroquia de Villamane, municipio de Becerreá.

Instruye diligencias el Juzgado número dos de Lugo.

ROBO DE UNA LAMPARA EN UNA IGLESIA

Vicente Goyanes Rodríguez, de 50 años, párroco de Rubián da Cima y encargado de la parroquia de Cervela, en el municipio de Incio, denunció ante la Guardia Civil que de la iglesia de Cervela robaron una lámpara de metal que valora en veinte mil pesetas.

En su lugar, el ladrón o ladrones dejaron un reclinatorio colgando.

PEATON ATROPELLADO

En la calle San Eufasio, el turismo M-8324-A, conducido por Carlos Nieto Jiménez, de 29 años, vecino de Madrid, alcanzó al peatón José Pérez Moreira, de 69 años, vecino de Santiago de Castela, quien resultó con probable fractura de la rodilla derecha. Fue internado en la Residencia del Seguro de Enfermedad.

INCENDIOS FORESTALES

Continúan los incendios forestales en toda la provincia. El número de alarmas era abundante en la noche de ayer, sobre todo en los municipios de Friol, Cervantes y Becerreá.

Cuando redactamos esta información todavía no fueron sofocados siniestros de importancia, uno

en el monte Fuente Blanca, del municipio de Antas de Ulla, que se inició a las once horas. Se calcula que arderán unas treinta hectáreas. Y otro en el monte Costa de Lamas I, en Savinao, en donde se calcula que arderán unas cincuenta hectáreas. En el primero estuvo actuando un avión anfibio con base en Santiago de Compostela, ante el peligro que suponía un poblado cercano, pero hubo de marcharse a otro incendio.

Por otra parte podemos decirles que en el monte Formigueiros, que ha ardido ya cuatro veces, fue reducido otro siniestro, tras quemarse dos hectáreas. Al igual que en las otras veces, fue intencionado.

Los bomberos lucenses también hubieron de apagar un matorral en el Carqueixo.

TRES HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

En el kilómetro 443,300 de la N-634 de Santander a La Coruña, de Martiñán (Villalba), se produjo un accidente de circulación cuando el turismo S-2379-D, conducido por Pedro López Saiz, de 35 años, vecino de Reinoso (Santander), fue a chocar contra el tractor agrícola HU-10878-VE, guiado por Manuel López Carracedo, de 50 años, vecino de Carballido (Villalba).

Al parecer el choque se produjo cuando el turismo pretendía adelantar al tractor, percatándose en ese momento que venía otro coche de frente. Frenó y al mismo tiempo derrapó, yéndose contra el tractor.

El conductor del turismo resultó herido leve, y grave su acompañante Jos é Luis Laso Calderón, de 30 años, vecino de Reinoso, así como también con heridas de cierta consideración la ocupante del tractor, Erundina López Caracedo, de 48 años, vecina de Carballido. Esta última fue internada en la Residencia del Seguro Obligatorio de Enfermedad.

La Guardia Civil de Tráfico levantó el oportuno atestado.

MADRE E HIJA ALCANZADAS POR UN COCHE

En la Avenida de Carlos Azcárraga, el turismo B-672.270, conducido por Cándido Romero Sánchez, de 24 años, vecino de Santa Coloma de Gramanet (Barcelona), alcanzó a la peatón María Luz Morado López, de 22 años, vecina de Lugo, quien llevaba a una hija suya de corta edad. La primera resultó con heridas graves y la segunda con algunos hematomas.

Intervino la Guardia Civil de Tráfico.

GUIA MEDICA

FELIPE PRIETO GALAN

CARDIOLOGO

Clérigos, 7-1.º Izqda. • Teléfono 216519 • LUGO
C. S. P. 220

P. de Diego Aragoneses

Médico-Jefe del Dispensario
Oficina Antivenéreo
ENFERMEDADES DE LA PIEL
C/. del Dr. Gasalla, 5-2.ª planta
Teléfono 21 20 36 LUGO

FRANCISCO - J. VIDAL PARDO

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES
ELECTROENCEFALOGRAFIAC/. Montero Ríos, 29-2.º • Telf. 221930 • LUGO
C. S. P. 221

DOCTOR A. USERO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

Director del Hospital Psiquiátrico Provincial
Calle de Orense, 25 LUGO
C. S. P. 186

TRIVIÑO

MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA

Suspende consulta hasta
el día 1.º de Septiembre

JOSE ZAERA GAYOSO

DERMATOLOGO

Especialista en Enfermedades de la Piel, Urinarias y Alérgicas
De la Fundación Jiménez Díaz y Hosp. S. Juan de Dios de Madrid
BOLANO RIVADENEIRA, 7-2.º

CARLOS ABUIN MOSTEIRIZ

MEDICO

Especialista en PARTOS y enfermedades de la mujer
San Fernando, 5-2.º Izqda. (Edificio Almacenes Martínez)
CONSULTA DE 9 A 1 Y DE 3,30 A 5,30
Teléfonos: Domicilio particular 21 44 92 Clínica 21 12 20
C. S. P. 026/77

A. Rodríguez Castro

MEDICINA INTERNA
REUMATISMOSPlaza de Santo Domingo, 13-3.º
Telf. 21 41 59 C. S. P. 011/77

CLINICA DE REHABILITACION

JESUS VAZQUEZ GALLEGO

- MEDICO ESPECIALISTA -

Jefe Servicio Rehabilitación de la Residencia Sanitaria
C/. DINAN, N.º 5 Y 7 3.º B TELEFONO 22 09 04
C. S. P. 023/77

El Progreso

En CASTRO DE REY. Lo
vende Vda. de D. Sera-
fin Rivas. Comercio.

PABLO SEOANE RODRIGUEZ

Especialista en Partos y
enfermedades de la mujerAvda. Ramón Ferreiro, 3-2.º
Teléfono 22 02 68 C. S. P.

J. ROSSI VARGAS

GARGANTA - NARIZ - OIDOS
JEFE DEL SERVICIO RESIDENCIA

REANUDA CONSULTA

Ciudad de Vivero, 2-3.º - A (Puerta Santiago) — LUGO
Teléfono 22-24-28 C. S. P. n.º 226

M. RICO

UROLOGIA

Suspende consulta hasta
el día 20 de Agosto
C. S. P. 030/77

Alfonso Chico Alvarez

PUERICULTURA

Suspende consulta hasta el día 5 de Septiembre

C. S. P. 027/77

JUAN LAGO FERREIRO

PEDIATRA PUERICULTOR

Reanuda consulta

Calle Dinan, 5-7-2.º A
Teléfono 22 24 35
C. S. P. 032/77

CONSULTORIO DE LOS MEDICOS

JUAN BRAVO LOZANO

GINECOLOGO

JOSE GUERRERO LOMBARDIA

MEDICINA INTERNA

Consulta previa petición de día y hora Teléfono 21 89 20
Plaza Comandante Manso, 11 - Entl.º Dcha. — LUGO — C.S.P. 48/78

F. Javier Pumar Vidal

Médico especialista
Pulmón - Corazón
Electrocardiografía Rayos X
R. Gral. Primo Rivera, 38-1.º A
(Al lado de Obras Públicas)
Teléfono 21-44-33 C. S. P. 236

Jesús Latas López

UROLOGO

San Marcos, 3-1.º Izquierda
LUGO

R. FERNANDEZ DA PONTE GARCIA

Pediatría y Puericultura
Consulta tardes previa cita
C/. Dr. Fleming 3-1.º Izqda.
(Transversal Ramón Ferreiro)
Teléfono 222090 C.S.P. 002/77

MANUEL DIAZ VAZQUEZ

(Medicina Interna)
PULMON Y CORAZON
Rayos X y Electrocardiografía

Suspende consulta durante el mes de Agosto

C/. Calvo Sotelo, 19-1.º Teléfono 21 27 06

A. RAMOS VIVERO

ESPECIALISTA OIDOS NARIZ, GARGANTA

Jefe de la Especialidad en el Hospital Provincial

Q. Ballesteros, 15 • Teléfono 21 22 85

Joaquín Paz Martín

Especialista en Cirugía
Ortopédica y Ortopedia Infantil
TraumatologíaSUSPENDE CONSULTA
DURANTE EL MES DE AGOSTO

A. TOBAR MARTINEZ

GINECOLOGO

Jefe de Servicio de Obstetricia y Ginecología de la Resid. Sanitaria
Consulta previa cita en
SANATORIO VIRGEN DE LOS OJOS GRANDES (Dr. López Pardo)
C/. Montevideo, s/n. — Telfs. 214343 y 214344 — LUGO
C.S.P. 54/78

ALIJA

MEDICO - DENTISTA

ORTODONCIA

AVDA. CORUÑA 33-3.º IZQDA.
Telf. 21 19 51 C. S. P. 014/77

Rodrigo Castro López

GINECOLOGO

Trasladó su consulta a:
Calle del Conde, n.º 2-1.º C (Esquina a calle Monforte)
Teléfono 21 22 70 C. S. P. 235

Antonio Asorey F.

UROLOGO

Avda. de La Coruña, 2-1.º
Telf. 22 21 04 — LUGO
Consulta previa cita
C. S. P. 045/78

J. L. Ferreira Alvarez

Pediatría y Puericultura

C/. O. Redondo, 23-3.º Izq.
Teléfono 21 15 93 LUGO
C. S. P. n.º 49/78

José Fernández González

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES
ELECTROENCEFALOGRAFIABolaño Rivadeneira, 19-1.º Dcha. Teléfono 21 20 01
C. S. P. 41

Víctor Arambulo Trelles

Médico
PEDIATRA PUERICULTOR
(Consulta previa cita)Dr. Gasalla, 5-1.º
(Detrás de Edificio O. Públicas)
Teléfono 21 54 68 C. S. P. 204

Santos Martínez Diéguez

MEDICO - DENTISTA

SUSPENDE CONSULTA HASTA SEPTIEMBRE

Hortensio Díaz Calvo

MEDICO ESPECIALISTA

Aparato Respiratorio y
CirculatorioGenera. Moia 42-1.º Izqda.
Teléfono 21 13 31 LUGO
C. S. P. 017/77

José M.º Castro Vázquez

MEDICO DENTISTA

San Fernando 5-1.º Izqda.
(Encima Almacenes Martínez)
Teléfono 21 72 17 C. S. P. 175

Fernando Pardo Gómez

Trasladó su consulta a ARMAÑA, 9-1.º A
(Frente al Gobierno Civil)

C. S. P. 206

Luis-Alfonso Coira Sanjurjo

REUMATOLOGO

Consulta: Previa cita

Avda. de La Coruña, 26-28-2.º
Teléfono 21 19 03 LUGO
C.S.P.-005/77

Exiquio Sánchez Cuesta

Director del Sanatorio Nacional de Cade para las
enfermedades del tórax

Corazón - Pulmón - Bronquios

Clínica: Quiroga Ballesteros, 7-1.º Teléfono 21 29 38
C. S. P. 212

Luis García Reverendo

CORAZON, PULMON
Y BRONQUIOSDr. Fleming, 2-1.º Telf. 223788
(Esq. a la Avda. de R. Ferreiro)
CONSULTA PREVIA CITA
C. S. P. 224

JOSE ANTONIO REBOLLO MARTINEZ

OCULISTA

Ciudad de Vivero, 3-2.º Dcha. (Puerta de Santiago)

TELEFONO 22 36 96 - LUGO - C. S. P. 173

Suscríbase a EL PROGRESO

DEPORTES



A LAS CINCO Y MEDIA, EN RIBADEO

Real Oviedo y Club Deportivo Lugo disputarán el «Emma Cuervo»

JUAN MANUEL: "SALIMOS COMO VICTIMAS, PERO VAMOS A PELEAR Y QUIEN SABE SI SURGE LA SORPRESA"

«QUE EL EQUIPO ASTURIANO NO MARCASE GOLES, NO QUIERE DECIR NADA: TIENE UN ATAQUE FORMIDABLE»

Por primera vez en la historia del «Emma Cuervo», el C. D. Lugo disputará esta tarde el preciado trofeo enfrentándose al Real Oviedo. El encuentro dará comienzo a las cinco y media en el Estadio Municipal de Ribadeo que se viste de gala para tan magno acontecimiento, un acontecimiento que será presenciado por centenares de personas, unas procedentes de nuestra provincia y otras que llegarán de Asturias siguiendo al primer equipo de la ciudad del Principado.

De Lugo, por noticias muy di-

rectas que tenemos, van a desplazarse muchos aficionados, animados unos por la participación del C. D. Lugo, y estimulados otros por la categoría y el prestigio que el «Emma Cuervo» posee y que nunca faltan a la cita. Por supuesto que la presencia del C. D. Lugo hará que los aficionados lucenses sean más numerosos que otros años, con lo cual el estadio ribadense puede registrar una de sus mejores entradas.

Ya exponíamos ayer las dificultades que el C. D. Lugo va a

enfrentarse para alzarse con el triunfo, porque el Real Oviedo es, en teoría, un equipo superior, y lógicamente le concede algunas ventajas, ventajas que podrán ser contrarrestadas de alguna manera por el entusiasmo del Club Deportivo Lugo, pero a veces no es suficiente.

No obstante alguna esperanza tenemos de que el Lugo dé una sorpresa y el preciado trofeo pueda venir a las vitrinas de la Rúa Nueva, 13.

SE CONFIRMA EL EQUIPO
Ninguna novedad en la alineación. Se confirma la que les facilitamos ayer. Es decir: Dost; Fariña, Tapia, Iglesias; Bertúa, Alvarez; Copa, Camuel II, Dominguez, Camuel I y Varela.

Oliveros, Lucho Félix, Keita y Freire completan la expedición.

Juan Manuel considera este encuentro como un partido serio, que debe de marcar ya una pauta a seguir:

--Vamos a enfrentarnos --nos decía ayer-- al considerado favorito número uno para el ascenso. Por tanto el equipo tiene que decir lo que va a ser o lo que no va a ser.

--Dicen que el Real Oviedo está mejor en defensa que en ataque...

--Pues no me lo explico, porque los jugadores que tiene de ataque son fenomenales, tanto Sebas como Javi, que conozco perfectamente, lo mismo que Herrera, un jugador de Barcelona. Por tanto que no hayan marcado goles hasta el momento, no quiere decir nada.

--Si gana el Lugo, ¿será una sorpresa?

--Bueno, todo el mundo da como favorito al Oviedo. Esto nos favorece. Lo que sí puedo decir es que pelearemos al máximo y por qué no, puede surgir la sorpresa.

--¿Y si se pierde? Supongo que no tendrá graves repercusiones...

--No, no. Yo tengo trazada una línea y la voy a seguir. Pero hay que ver de qué forma se pierde.

--Dicen los gitanos que no quieren los hijos con buenos principios... El Lugo está haciendo honor al dicho...

--Sí, es cierto. La pretemporada no fue muy halagüeña.

--¿Y te preocupa?

--No me preocupa en el aspecto deportivo. En el económico, mirando hacia el club sí. No obstante observo que el equipo se va superando y al principio de la competición estará a tope.

Por lo de pronto deseamos suerte esta tarde al C. D. Lugo, y que no defraude a los muchos aficionados que le acompañen.

ARBITRARA GARCIA DE LOZA

El encuentro estará dirigido por el colegiado coruñés de Segunda División, García de Loza, un hombre que ya tiene arbitrado en el «Ángel Carro» antes de obtener el ascenso. Ahora es posible que le veamos en la próxima temporada de nuevo.

MALOCA

Recuerda conducir sensato que no tienes siete vidas como el gato.

El Real Oviedo, equipo que más veces conquistó el «Emma Cuervo»



Esta estampa es habitual en el «Emma Cuervo» cuando participa el Real Oviedo. Esperemos que la afición del C. D. Lugo no se quede atrás en lo que a presencia y animación se refiere. —

(Foto MIGUEL)

Se espera una gran animación y entrada, para presenciar este XXVII Trofeo «Emma Cuervo» que como es sabido será disputado a partir de las cinco y media de la tarde de hoy, por el Real Oviedo y el Club Deportivo Lugo.

Las entradas se encuentran a la venta desde hace aproximadamente 15 días, y dada la demanda existente, se prevé una gran afluencia de público a este choque asturgalaico.

El equipo asturiano, desplaza al igual que los lucenses, a todo el equipo completo, ya que saben la responsabilidad ante sus respectivas aficiones, y saben también del innegable valor del Trofeo, sobre todo los asturianos, que son el equipo español que más veces lo ha logrado. El Club Deportivo Lugo, por el contrario, es la primera vez que participa en el Trofeo ribadense, y por todos los medios deporti-

vos a su alcance, intentará llevarse lo a sus lares.

Como decimos, se avecina una gran jornada de pugna noble y decidida, que será presenciada con gran pasión y con la corrección tradicional, por los seguidores de ovetenses y lucenses.

El estadio municipal presenta un aspecto digno de las grandes solemnidades, y sobre todo el terreno de juego, está como una verdadera alfombra.

Desde ayer sábado, ya se vive ese ambiente festivo y deportivo que trae consigo año tras año, la disputa del prestigioso «Emma Cuervo» ribadense.

Deseamos toda clase de éxitos y acierto pleno, a la comisión organizadora, que no repara en sacrificios, con tal de poner todo a punto.

G. SUAREZ

El Milagrosa a Betanzos

Se enfrentará al Brigantium en disputa del trofeo de las Fiestas Patronales

El equipo de la S. D. Milagrosa se desplaza esta tarde a Betanzos para enfrentarse al Brigantium en disputa del trofeo de las Fiestas Patronales de aquella ciudad coruñesa.

El partido comenzará a las seis y media de la tarde en el campo de «El Carregal».

La expedición, compuesta por 16 jugadores, partirá a las doce de la mañana de la Plaza de la Milagrosa. Los que viajan son los que en este momento componen el plantel milagrosista para la presente temporada.

Como novedades hay que reseñar las incorporaciones de Eduardo, Sánchez, Manolito, Lito y Oscar. También viajará Croas, portero que está entrenando con el C. D. Lugo.

El debut del C.D. Lugo en el Trofeo «Emma Cuervo», ha despertado un interés y una pasión inusitados

● HOY SERA UN DIA DE GRAN GALA PARA LA PINTORESCA CAPITALIDAD DEL EO

Ribadeo, la pintoresca villa del Eo, vivirá esta tarde las emociones de un «Emma Cuervo», que cumple su XXVII edición. Será este un trofeo que tiene para los lucenses un significado especial, ya que por primera vez en la dilatada historia de este prestigioso torneo veraniego, participa un equipo de nuestra capital. Y es ahora nuestro primer equipo, el C. D. Lugo, quien habrá de enfrentarse al Real Oviedo, el equipo que más veces ha disputado este trofeo, y por tanto un veterano especialista en estas lides.

Hoy, si el tiempo sigue invitando a la playa y demás excursiones, serán muchos los lucenses, que por doble motivo viajarán hasta la capitalidad de la incomparable villa del Eo, para disfrutar primero de la playa, y más tarde para animar a su equipo, que a pesar de ir en plan de víctima, puede dar la campanada y traer para Lugo este preciado trofeo futbolístico.

Por otra parte, y como es habitual en estos casos, no faltará una nutrida representación asturiana, ya que el Real Oviedo arrastra a muchos aficionados hasta Ribadeo, cada año que el equipo «carbayón» disputa el «Emma Cuervo», y que como dejamos señalado, es el equipo que más veces ha participado, y tal vez el que más trofeos haya conquistado en Ribadeo.

Los asturianos, animadores y entusiastas del Real Oviedo, ponen siempre esa nota de color y alegría en el estadio Municipal de Ribadeo. Y este año, se registrará una grata jornada de rivalidad y amistad galaico-asturiana.

Ribadeo, que duda cabe, tiene muchos atractivos para ser visitado, y el día del «Emma Cuervo», es de solemnidad total para esta exótica y pintoresca villa costera, que sabe ambientar y dar grata acogida a cuantos la visitan. Ribadeo, contará este año con la presencia de nuestro C. D. Lugo, lo que contribuirá para que el estadio registre un lleno total en sus gradas, donde la pasión, dentro de la noble rivalidad que siempre ha caracterizado al «Emma Cuervo», será la nota más relevante que se pueda apreciar en los graderíos del recinto de juego ribadense.

“CHAO DE ZARRIDO”

V TORNEO DE TENIS EN LORENZANA

Durante los días comprendidos entre el 24 y el 28 del actual mes de Agosto, ambos inclusive, se celebrará en esta villa de Lorenzana, coincidiendo con las Fiestas del Conde Santo, el «V Torneo de Tenis», en la «cancha» particular del ex-atleta español, Francisco Hermida.

La importancia de este Torneo está demostrada ante las inscripciones de figuras relevantes de dicho deporte en las provincias limítrofes de Asturias y resto de Galicia, además de las provinciales.

La amabilidad del Sr. Hermida nos ha hecho posible el informarnos de lo anteriormente expuesto, y le agradecemos el interés demostrado tanto en la organización del Torneo, como en otros detalles inherentes al mismo.

Deseamos que el buen tiempo dé lucidez a los actos y que el público pueda disfrutar de un acontecimiento poco común en estas zonas.

31 DE OCTUBRE
54º DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

MAS DE 12 MILLONES DE PESETAS EN PREMIOS



SOLICITE FOLLETO INFORMATIVO EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS

CAJA DE AHORROS DE GALICIA

Porque somos mayores, podemos ayudar más

DEPORTES



Hoy, a las seis de la tarde

El C.I.T. de Guitiriz y el C.D. Friol van a disputar en Parga el XXIII Trofeo San Roque

Con motivo de las fiestas de San Roque en la villa de Parga, los miembros de la Comisión de Fiestas han organizado un gran encuentro de fútbol para disputar el XXIII Trofeo San Roque. En principio se pensó en hacer un torneo triangular, entre los equipos del Teijeiro, de la zona de La Coruña, C.I.T. de Guitiriz y el titular de la villa. Hubo algún problema y al final acordaron hacer el trofeo a partido único entre el Friol C.D. y el C.I.T. de Guitiriz, que, como todos ustedes saben, tiene en su plantilla a los mejores jugadores

de Parga, casos como Comba, Fredy, Ramón, etc., etc.

El encuentro dará comienzo a las seis de la tarde en el campo del C.I.T. de Parga y la expectación para el mismo es enorme. Se sabe que serán muchos los aficionados de Guitiriz y Friol que se darán cita en la villa de Parga para animar a su equipo en el logro del valioso trofeo que estará en la disputa.

Nos comentaban los organizadores que los precios para este interesante choque serán más bien módicos.

"I Trofeo Peña Chamoso", en Lajosa

Lo disputarán esta tarde, a las seis, el equipo local y el Ferreira de Valle de Oro

● Este será el debut del equipo de Lajosa, que junto con su oponente participarán este año en Segunda Regional

Con motivo de las fiestas patronales de Lajosa, en honor a Nuestra Señora, en su programa está incluido un buen espectáculo deportivo.

Se trata de un interesante partido de fútbol, en disputa del "I Trofeo Peña Chamoso", un artístico galardón, que ha sido donado por "Jamenos González", y que está valorado en más de seis mil pesetas, lo que viene a

aumentar el realce de ésta.

LAJOSA - FERREIRA DE VALLE DE ORO, DOS NUEVOS EN SEGUNDA REGIONAL

La confrontación que está programada para esta tarde, tiene previsto su comienzo para las seis, aunque en un principio estaba anunciado para las cinco y media, pero teniendo en cuenta que es el día grande de las fiestas, pretenden sus organizadores dar un poco más de tiempo a los comensales, para que puedan presenciar el choque con toda comodidad y a la vez darles tiempo, ya que como es sabido estos almuerzos suelen ser bastante reposados y largos.

Se enfrentarán en este encuentro los equipos de Ferreira del Valle de Oro y el titular de la villa, el Lajosa. Se trata de dos equipos que este año se han inscrito por primera vez en el torneo de segunda categoría regional: uno lo hará en el Campeonato Provincial y el otro en la Liga de la Montaña.

A pesar de ser dos conjuntos nuevos en la categoría cuenta tal vez con más rodaje el representante de Ferreira de Valle de Oro, que lleva ya varios amistosos disputados en esta pretemporada. Por su parte, el Lajosa hace en este encuentro su presentación, coincidiendo con la inauguración de su campo, el que todavía se encuentra en obras, pero que aprovechando esta efeméride, efectúa con ello la inauguración y a su vez el debut del equipo local, en su condición de federado.

Formará el Lajosa en este partido con gente exclusivamente de la localidad y sus alrededores, con el fin de observar la posibilidad que se tiene y estudiar con ello, si es necesario, para un futuro el reforzarse. Según sabemos, los jugadores que en un principio se cuenta con ellos para este partido son los siguientes: José, y Galán, como porteros; luego jugadores de campo: Gustavo, Máximo, Suso, Penas, Reguera, Fabri, Miguel, Silva, Rivera, José María, José y Lajosa, aunque por el momento no se sabe el once que de principio saldrá a jugar. Lo que sí será esta una importante prueba para estos jóvenes muchachos, de los que se observará, si es aconsejable, su continuidad en el equipo.

Por su parte, ellos esperan el apoyo de sus incondicionales que sabemos por el momento no son pocos, invitación que se hace extensiva a todos los aficionados de los alrededores, así como de la capital, que en una localidad cercana podrán ver esta tarde un interesante partido de fútbol.

Atletismo

Carmen Valero cuarta en 1.500 metros

BRUSELAS. — (EFE). — La atleta española Carmen Valero con un tiempo de 4-16-1 se ha clasificado en cuarta posición en la prueba de 1.500 metros dentro del Memorial Atlético Ivo Van Damme.

El atleta cubano Alberto Juntorena se adjudicó, cumpliendo los pronósticos, la prueba de 400 metros lisos pero no consiguió batir el record mundial del norteamericano Lee Evans.

Juntorena cubrió la distancia en 45"30, seguido del norteamericano Parks (45"89) y el belga De Leeuw (46"12), pero no disputó la prueba de 800 metros de la que es recordman del mundo, y en la que tuvo a un gran rival en el atleta desaparecido poco después de la Olimpiada de Montreal y al que hoy se rindió homenaje.

Al comienzo del encuentro de atletismo todos los deportistas y el público guardaron un minuto de silencio por Ivo Van Damme, muerto en 1976 en accidente de automóvil en el mejor momento de su carrera en el atletismo.

Otro cubano, Silvio Leonard logró la victoria en los 200 metros con un registro de 20"36, y el segundo en la de 100 metros lisos con un crono de 10"37, después del trinitense Hasley Crawford que hizo 10"35.

El Progreso

En CASTRO DE RIBERAS DE LEA. Se vende en Ultramarinos Victorino Castro.

EL ORENSE EMPATO EN CARACAS CON EL MILLONARIOS (0-0)

CARACAS, 19. — (EFE). — Millonarios de Bogotá decepcionó a la afición local, al no lograr de-

VICTORIA DEL COSMOS EN SEMIFINALES

PORTLAND (Oregón-EE.UU.). 19. — (EFE). — El Cosmos de Nueva York ha vencido a los Timbers de Portland, a domicilio, por un tanto a cero, en el encuentro de ida de la semifinal del Campeonato de Liga de fútbol de Estados Unidos, disputado anoche aquí.

La primera parte concluyó con empate a cero. El encuentro se disputó ante 47.000 espectadores que contemplaron como el extremo británico Dennis Tueart conseguía, en el minuto 52, el tanto de la victoria de los neoyorkinos.

El partido de vuelta se disputará entre ambos Clubs el próximo miércoles, en East-Rutherford, terreno donde juega el Cosmos.

Atletismo

RECORD MUNDIAL DE 400 METROS LISOS FEMENINOS

POSTDAM, 19. — (EFE). — Un nuevo record mundial se estableció en la reunión internacional de atletismo de Postdam. La alemana oriental Marita Koch superó su propia marca mundial para la distancia de 400 metros lisos con un tiempo de 49 segundos y 2/100.

El anterior record del mundo de Marita estaba en 49-19/100 desde el 2 de julio del pasado año, en Leipzig.

RECORD MUNDIAL 4x100 METROS, FEMENINOS

El equipo femenino de Alemania Oriental estableció hoy un nuevo record del mundo de relevos 4 x 100 metros lisos, durante la reunión internacional de atletismo que se disputa en Postdam.

Para jugar contra el Cosmos

Lista del "Resto del Mundo"

NUEVA YORK. — (EFE). — La lista oficial de los jugadores que formarán el equipo «Resto del Mundo» que jugará frente al Cosmos el próximo día 30 del presente mes en Nueva York, es la siguiente:

Porteros: Fillol (Argentina) y Leao (Brasil).

Defensas: Eskandarian (Irán), Oscar (Brasil), Passarella (Argentina) y Rijbergen (Holanda).

Medios: Batista (Brasil), Cubillas (Perú), Cuéllar (México), Cueto (Perú), Danaifar (Irán), Deyna (Polonia), Gallego (Argentina), Rivelino (Brasil).

Delanteros: Boniek (Polonia), Lato (Polonia), Luque (Argentina), Rep (Holanda) y Termime (Túnez).

El entrenador de este equipo será el argentino Luis César Menotti, técnico de Argentina, actual campeón del Mundo.

Johanna Klier, Monika Hamann, Carla Bodendorf y Marlies Goerh-Oelsner consiguieron un tiempo de 42 segundos y 27/100, que mejora el que lograra otro cuarteto femenino alemán oriental el 19 de mayo de 1976, en Karl-Marx-Stadt, en 42 segundos 50/100.

Ajedrez mundial

SE INICIO LA DECIMOCUARTA PARTIDA

BAGUIO (Filipinas), 19. — (EFE). — La decimocuarta partida del match por el título máximo del ajedrez se inició esta tarde en Baguio. El campeón mundial, Anatoly Karpov, con las blancas, jugó una apertura Ruy López que fue defendida por el aspirante, Víctor Korchnoi, con el sistema abierto.

Karpov ha planteado en seis partidas de este encuentro la apertura Ruy López. El decimotercer juego, suspendido el jueves pasado, en posición levemente favorable a Korchnoi se proseguirá mañana (domingo).

Tatá fichó por la Sarriana



Tatá ha fichado por la Sarriana. Se trata de un monfortino, que ya el pasado año a punto ha estado de venir a la Sarriana, tanto que incluso se pasó bastantes fechas a principio de temporada, entrenando en nuestra villa. Este año se consumó el fichaje y somos de los convencidos de que si Tatá quiere, sin "enfadarse", triunfará e incluso podrá dar algún salto desde este equipo a otro de superior categoría. Pero, repito, tiene que querer este joven monfortino. Desearíamos que nos viniese a responder como lo hizo Quico durante los años que ha estado con nosotros. La comparación no es más que por eso de los "enfados".

VIVIENDAS EN
PUENTE DE UME

DE 70 A 106
M.2 UTILES

DESDE
1.700.000 PTS.
SIN ENTRADA

GRANDES
FACILIDADES
HASTA 10 AÑOS

A 3 MINUTOS
DE LA
PLAYA

INFORMESE:

g. FINCAS GALICIA

LINARES RIVAS, 43
TELF.: 239986-236006
LA CORUÑA

RECLAM

KODAK PROMOCION especial de VERANO

Estimado cliente:

No queremos dejar pasar estos meses de verano sin que se beneficie usted de nuestra oferta especial, tanto en la compra de artículos fotográficos como en el revelado de películas.

Durante los meses de julio y agosto de 1978 le ofrecemos:

- 10 % de descuento en todas las compras que nos efectúe de material fotográfico.
- Por cada rollo de película que nos traiga a revelar le regalamos una ampliación 13 x 18 y un mini-álbum para clasificar sus fotos.

Consultenos y le solucionaremos cualquier problema relacionado con la fotografía.

ESPERAMOS SU GRATA VISITA.

Riano
foto-cine

Además...
... cámara Kodak
Tele-instamatic 430
con el



Riano
foto-cine

Plaza de Sta. Domingo, 9
LUGO

PDA
REVELADO DE COLOR
HECHO POR Kodak

DEPORTES



El Flamengo de Brasil se adjudicó el trofeo «Ciudad de Palma»

● AL DERROTAR AL REAL MADRID POR 2-1

PALMA DE MALLORCA, 19.— (EFE).— El Flamengo, pese a contar sólo con ocho jugadores, se ha apuntado la victoria en la décima edición del torneo Ciudad de Palma, al derrotar al Real Madrid, por dos goles a uno.

Al descanso se llegó ya con ventaja carioca por dos tantos a cero. Dirigió el encuentro el colegiado del Oeste Sr. Ausucia Sanz, que tuvo una desastrosa actuación. A los 9 minutos de la continuación expulsó a Elin por protestar la decisión de señalar penalty. A los 17, también del mismo período, el expulsado es Toninho, al recibir la segunda amonestación, y a los 27, manda a los vestuarios a Clever, también por segunda amonestación.

Montañismo

Perecen cinco miembros de una expedición paquistaní

ISLAMABAD, 19.— (EFE).— Tres escaladores japoneses y dos porteadores paquistaníes murieron el 24 de julio pasado, cuando intentaban la ascensión del pico Yatamaru, de 7.330 metros de altitud, en la cadena montañosa del Karakorum, al Norte del Paquistán, según informaron hoy miembros de la expedición.

Uno de los escaladores murió de frío y los otros cuatro sepultados por una avalancha que alcanzó el campamento base.

Los tres japoneses, Yocuchi, Sato y Onoe, tenían veinte años de edad.

Integrada por nueve miembros, entre ellos una mujer, la expedición estaba dirigida por Sugimatu, ingeniero nipón de 32 años, que se proponía establecer tres campamentos cuando el mal tiempo les obligó a retroceder. Los cuatro supervivientes regresaron a su punto de partida, desde donde informaron de la desgracia.

La actuación del Sr. Ausucia Sanz fue tan lamentable y desastrosa, que incluso expulsó a la totalidad del banquillo del Flamengo y a su director técnico Claudio Coutinho. Igualmente, amonestó al delegado de campo del conjunto brasileño, que estaba dando instrucciones a sus jugadores.

Del Real Madrid vieron la tarjeta amarilla Isidro y Del Bosque. El conjunto brasileño consiguió su primer gol a los 9 minutos de juego por mediación de Adao al recibir un medido pase de Toninho, situado como extremo derecho.

A los 37 minutos, Clever, desde muy cerca, establece el 2-0, y ya en la segunda mitad, de penalty, a los 8 minutos, Aguilar obtiene el único gol del Real Madrid.

Alineaciones:

FLAMENGO: Raúl; Toninho, Manguito, Clever, Nelson, Carpentieri, Elin, Adilio, Junior, Adao y Tita (Ramírez).

REAL MADRID: Miguel Angel; San José, Isidro, Pirri, Sol, Del Bosque, Aguilar, Wolff, Jensen, Stielike y Juanito.

Durante el primer período el conjunto del Flamengo se lanzó rápido y con decisión sobre la meta de Miguel Angel, al que bató por dos veces y tuvo oportunidades todavía para incrementar la cuenta a su favor. El Madrid, mal en defensa, nulo en el centro del campo y sin ataque propiamente tal, sólo el dominio del conjunto brasileño, sino incluso en que este dominio pudiera traducirse en goles.

En la segunda mitad, con el equipo visitante jugando desde el minuto 27 con ocho hombres, el Real Madrid no tuvo ideas, y no disparó en ninguna ocasión con efectividad y peligro.

Sin embargo, el Flamengo realizó dos avances por el centro que estuvieron a punto de dar un más serio disgusto a los campeones españoles.

RAYO VALLECANO, 1; RACING WHITE, 0

PALMA DE MALLORCA, 19.— (EFE).— En el encuentro disputado esta tarde en el "Luis Sitjar" el Rayo Vallecano ha vencido por un gol a cero al Racing

White para el tercer y cuarto puestos del décimo trofeo "Ciudad de Palma".

La primera mitad terminó con el mismo resultado.

Dirigió el encuentro el colegiado balear Riera, que tuvo una feliz actuación, aunque sus ayudantes le equivocaron en diferentes ocasiones.

Alineaciones:

RAYO: Alcázar; Anero, Uceda, Tanco; Luna, Francisco; Salazar (Marian, minuto 22 de la segunda mitad), Landáburu, Aspegiano (Nieto, minuto 40 de la segunda parte), Mariano y Alvarito.

RACING WHITE: Ruter; Denhaese, Dewolf, Desayere; Desanghere, Boskamp; Hansen, Olsen, Goresz, Bonsink y Vanhaeke.

El gol llegó a los 7 minutos, Luna cede en profundidad a Alvarito, que se cuela por entre la defensa y bate al meta belga.

El partido en la primera parte fue muy igualado aunque el Rayo Vallecano tuviera algunas ocasiones de marcar en jugadas de velocidad que imprimía sobre todo su extremo izquierdo Alvarito. Ya en la segunda parte el dominio del conjunto belga fue casi total salvándole de una derrota segura las intervenciones del meta Alcázar en una prodigiosa actuación.

El encuentro resultó muy entretenido y no pareció en ningún momento que se tratase de un simple puesto de honor sino más bien que se jugaban el trofeo. El público asistente aplaudió muchísimo a ambos conjuntos por el derroche de energía y el buen juego de que hicieron gala.

OTROS ENCUENTROS

Torneo Junior de Burdeos: París Saint Germain, 2; Lisboa, 0. Trofeo "José de Noriel"

Ceuta, 2; Estoril, 0. Amistoso: Ubeda, 0; Granada, 2.

Trofeo "Costa de Valencia": Levante, 2; Hércules de Alicante, 0. Trofeo Cervantes

Torrejón, 1; Atlético Madrileño, 2. Trofeo triangular "Villa de Estepona"

Fuengirola, 2; Marbella, 2. Trofeo "Santiago Bernabeu"

Castilla, 2; Albacete, 1. Trofeo "José Benoliel" de Ceuta

Real Sociedad, 2; Estoril, 0. Trofeo "Bahía de Algeciras"

Studentesc de Bucarest, 3; Evora, 0. Trofeo "Ciudad de Valencia"

Dynamo de Bucarest, 2; Cruzeiro de Brasil, 1.

LOS II CAMPEONATOS SOCIALES DE NATACION SE CELEBRARAN EN EL CLUB FLUVIAL DE MONFORTE

MONFORTE DE LEMOS.—(De nuestra Corresponsalia, por Mourello).

El día 26 de agosto, en el Club Fluvial de Monforte se van a celebrar los II Campeonatos Sociales de Natación que organiza la Sección Deportiva de esta Sociedad.

Este campeonato se celebrará en las modalidades masculina y femenina. Siendo las categorías a celebrar en ambas modalidades, según la edad las siguientes:

Categoría Alevín, categoría Infantil, categoría Cadete, categoría Juvenil y categoría Mayores.

Todos aquellos que deseen participar en estos campeonatos sociales de natación, deben realizar su inscripción, bien en las oficinas del Club Fluvial o en el bar instalado igualmente en el Club Fluvial.

En el capítulo de trofeos, diremos que recibirá un trofeo, el primer clasificado en cada categoría, y medalla los cinco primeros clasificados igualmente en cada categoría y modalidad.

Dado el éxito deportivo que ha tenido el campeonato celebrado

Boxeo

El Cane - Evangelista en Bolonia

BOLONIA (Italia), 19.—(EFE).— El campeón europeo de los pesos máximos, el hispanouruguayo Alfredo Evangelista, defenderá su corona frente al italiano Dante Cane el 29 de septiembre próximo en la ciudad italiana de Bolonia.

El anuncio fue formulado hoy por el organizador Bruno Bertolini, bajo cuya responsabilidad correrá la presentación del combate, que cuenta con el aval de la Unión Europea de Boxeo.

Cane es un veterano de 38 años, que mantuvo en su poder durante varios años el título italiano de la categoría, habiendo asegurado que su objetivo es ganar la corona europea para después retirarse.

En cuanto a Evangelista, nació en Uruguay pero está radicado desde hace tiempo en Madrid, habiendo adoptado la nacionalidad española.

PACHLER ACUSADO DE «HACER TEATRO»

COPENHAGUE (Dinamarca), 19.— (EFE).— Toda la Prensa de la capital danesa, acusa esta mañana al austriaco Josef Pachler, nuevo campeón europeo de los pesos welters, de haber «hecho teatro» en la pelea que le enfrentó anoche en Cillach (Austria), contra el danés Joergen Hansen, con el título en juego.

Los periódicos de Copenhague afirman que Pachler, para obtener la descalificación de su adversario, se dejó caer en el tapiz, después

de que Hansen golpeará su espalda, una vez había sonado la campana que anunciaba el fin del octavo asalto.

Baloncesto

ESPAÑA, 62; POLONIA, 65

CUENCA, 19.— (EFE).— Polonia ha derrotado por sesenta y cinco puntos a sesenta y dos a España, en partido correspondiente al quinto partido del Campeonato de Europa de baloncesto de selecciones femeninas juveniles.

Al descanso se llegó ya con ventaja polaca por 29-30.

Anotadores españoles: Ana Junyer (13), María Luisa Seoane (19), Cecilia García (1), Carmen Prieto (6), Sofía Quintás (6), María del Pilar Serna (6).

RESULTADOS DE LA JORNADA DE HOY

Grupo "A": Escocia, 76; Túnez, 25.

Finlandia, 56; URSS, 109. Italia, 80; Holanda, 35.

España, 62; Polonia, 65.

Grupo "B": Francia, 66; Alemania, 50.

Rumanía, 69; Bulgaria, 99.

Israel, 57; Bélgica, 65.

Descansó Yugoslavia.

ESTEPONA FUNCIONARA COMO UNA COOPERATIVA

SEVILLA.— (EFE).— El equipo de Tercera División C. D. Estepona funcionará económicamente en régimen de cooperativa en la próxima temporada.

Por el momento, se ha hecho cargo del Club la Agrupación Deportiva Juventud Esteponera, Club que milita en la Segunda Regional malagueña.

En la directiva del C. D. Estepona estarán representados miembros de la plantilla del Club.

Una de las medidas adoptadas en el Club - Cooperativa ha sido la supresión total de los pases a favor.

AT. MADRID - COSMOS. EN NUEVA YORK

NUEVA YORK.— (EFE).— La directiva del Club neoyorquino Cosmos anunció que el próximo día 4 de septiembre jugará un partido internacional amistoso de fútbol contra el Club Atlético de Madrid, en Nueva York.

Los dirigentes del Cosmos manifestaron que la oferta del encuentro había sido aceptada por el Club rojiblanco madrileño, que la había considerado muy interesante.

Pese a que la jornada inaugural del Campeonato Nacional español de Primera División de Liga está fijada para el día 3 de septiembre, el Atlético de Madrid no tendrá impedimento en viajar a Nueva York dicho día, para jugar el 4.

ya que su primer partido frente al Sporting de Gijón lo disputará el sábado, día 2.

DOS RECUSACIONES EN EL BARCELONA

BARCELONA.— (EFE).— El Barcelona ha recusado a los árbitros José Emilio Guruceta Muro, del Colegio Guipuzcoano y Antonio Jiménez Sánchez, del Murciano, según informaron a «Efe» en la secretaría del Club azulgrana.

Durante los últimos días se había rumoreado insistentemente que el equipo barcelonés recusaría a más colegiados y que la asamblea general de socios decidiera si Guruceta seguía en la «lista negra» del Club.

Como se ve ninguno de los dos rumores se han convertido en realidad.

RESENBRINK, EN BAJA FORMA

PARIS.— (EFE).— Desde que volvió de Argentina, el peligroso delantero holandés Robby Resenbrink, que juega en el equipo belga «Anderlecht», se encuentra en baja forma.

Así pudieron comprobarlo los espectadores franceses que asistieron el sábado al encuentro del conjunto belga contra la selección francesa, en París, con victoria de esta última por un tanto a cero.

El entrenador belga Raymond Goethals, en declaraciones publicadas por el diario deportivo parisien «But» explica la motivación de la baja de juego del delantero.

«El jugador, dice, fue a Argentina en excelente condición y volvió en baja forma. Es un asunto de moral. Resenbrink soportó mal las críticas que le hicieron en Holanda después del Mundial. Atravesaba una crisis de confianza».

Confía sin embargo Goethals en que supere este mal momento y vuelva a figurar en el grupo de cabeza del fútbol europeo.

Kendo

Murió un joven ex-campeón europeo

BRUSELAS, 19.— (EFE).— El ex campeón de Europa de kendo en 1977, el belga Gaston Sterckx, de veintisiete años, falleció la noche del viernes a causa de una rápida enfermedad.

Sterckx, que consiguió los campeonatos de «kendo» (esgrima japonesa) de 1977 y fue tercero este año en el campeonato europeo en Chambery (Francia), aspiraba a representar a su país en agosto de 1979 en el campeonato mundial de la especialidad en Sapporo (Japón).

Gaston Sterckx, con sus triunfos deportivos, contribuyó a la difusión de este deporte o arte marcial oriental en Bélgica.

FOTOGRAFADO

DIRECTO
-LINEA-
COLOR

ROTULOS EN METAL A LA PRIMA DE ORO 12
CALLE CALVARIO TODOS LOS TAMAÑOS

GRAN OFERTA
OPERACION TELEVISION
!SOLO AHORA!
UN BLANCO Y NEGRO DE PHILIPS
A PRECIO ESPECIAL
*** SU T.V. CON GARANTIA ***

DESDE
1.700 Ptas.
AL MES

CADENA DE ESTABLECIMIENTOS
jelasa
JESUS LAGO Y LAGO S.A.
¡en todo Galicia!

LA CORUÑA La Coruña Borrea Ferrol Santiago	Ferrol, 83 y 85 Castián Grande, 22 Ctra. Oustillo, s/n. Fruas Saavedra, 72 Calvo Sotelo, 28	PONTEVEDRA Pontevedra Vigo Vigo La Estrada Vilagarcía	Augusto C. Besada, 12 El Marco, s/n. General Mola, 17 Uruguay, 8 Reconquista, 3 Justo Martínez, 3 Alcalde Rey Davila, 28
ORENSE Barça Corkalino Ribadavia Tives	Justo Antonio, 5 Plaza de la Iglesia, 10 General Mola, 17 Calvo Sotelo, 14 Marquede de Trives, 1	LUGO Lugo Monforte Vivero	General Mola, 8 y 10 San Pedro, 9 General Franco, 42 Justo Antonio, 2

DEPORTES



Fernández Amado y el Rácing de Santander parecen haber llegado a un acuerdo

EL CLUB MONTAÑES ESTA DISPUESTO A PAGAR DIEZ MILLONES DE PESETAS POR EL TRASPASO

BARCELONA.— (EFE).— Las gestiones para el traspaso del españolista Fernández Amado al Rácing de Santander están muy avanzadas.

Jugador y club montañés están de acuerdo en el aspecto económico, pero el precio que pide Manuel Meler por el traspaso, 15 millones de pesetas, ha sido considerado excesivo en Santander, cuya oferta ronda los diez millones de pesetas, pagaderos en tres anualidades.

El jugador ha solicitado a Trilegui no ser utilizado en el «Ciudad de Barcelona» por no tener contrato en vigor y evitar el riesgo de lesiones que pudieran truncar su traspaso. El jugador declaró a «Efe» que, caso de no consumarse el traspaso no tendría más remedio que seguir con su actual equipo intentando mejorar sus condiciones económicas, ya que considera que el diez por ciento en concepto de retención es insuficiente y espera llegar a un acuerdo amistoso y favorable para ambas partes.

PAVÓN, ESCAYOLADO CON FISURA DE PERONE

El jugador españolista, Secundino Pavón que ingresó en el club blanquiazul procedente del Boca Juniors esta temporada, no ha tenido suerte en sus inicios.

Una fisura de peroné, de no demasiada gravedad, afortunadamente para el jugador y para su club, van a tenerle un mes y medio alejado de los terrenos de juego. La lesión ya venía arrastrándola desde hace tiempo, pero al ser inapreciable por los médicos no fue obstáculo para su fichaje por el Español.

Los entrenamientos y el esfuerzo realizado por el argentino, han derivado en esta lesión producida y agravada en el último entreno con su equipo. Pavón deberá permanecer 25 días escayolado y otros tantos aproximadamente para su recuperación y puesta a punto. Como ya viene siendo habitual, la mala fortuna acompaña al Español en la pretemporada, como en este caso en que no podrá contar con el goleador en las primeras jornadas de Liga.

PROTESTA DEL LAS PALMAS ATLÉTICO

LAS PALMAS.— (EFE).— El equipo de Tercera División Las Palmas Atlético ha enviado a la Real Federación Española de Fútbol una carta de protesta, por haber sido utilizado su nombre como uno de los clubs que se adherieron a los acuerdos adoptados hace unos días por representantes de algunos clubs de Tercera División. Las Palmas Atlético explica que se limitó a excusar su asistencia, pero no prestó conformidad previa alguna ni delegó su representación en nadie.

PRESENTACION DEL TROFEO VALENCIA-NARANJA

VALENCIA.— (EFE).— El Ajax de Amsterdam, el Huracán de Montevideo y el Valencia C.F. serán los equipos que disputen los días 21, 22 y 23 el Trofeo Valencia-Naranja que fue presentado a los medios informativos.

El trofeo triangular organizado por el Valencia C.F., que alcanza este año su octava edición, se disputa por el sistema de liga a una sola vuelta, y hasta el momento ha sido ganado por clubs como el Santos, el Bayern, el Borussia y el CSK de Moscú.

En el acto de presentación, el presidente del Valencia ratificó el fichaje definitivo de Felman, se supone que por una cifra comprendida entre los 300 y 400.000 dólares. Dijo también el señor Ramos Costa que el trofeo, además de permitir presenciar el juego de los dos estilos de fútbol que estuvieron en la final del Campeonato del Mundo, servirá para presentar la nueva plantilla valencianista y la primera fase de las obras en el estadio «Luis Casanova».

El alcalde accidental de Valencia hizo un llamamiento a la deportividad y a continuación invitó a los asistentes a un vino de honor.

FELMAN NO OCUPARÁ PLAZA DE EXTRANJERO

«El jugador Darío Felman, rescatado por el Valencia en su gira por Argentina, no ocupará plaza de extranjero en la temporada 79-80, una vez nacionalizado, ya que nunca fue internacional en su país de origen», ha manifestado el presidente del Valencia C.F., José Ramos Costa, al programa «Olimpia» de la emisora «La Voz de Valencia».

El jugador ha sido contratado por dos temporadas por la suma de 330.000 dólares, y hubo algunos problemas con su firma, debido a la reglamentación que entrará en vigor en la temporada 79-80, que impide tener más de dos jugadores no aptos para la selección nacional.

El contratiempo fue resuelto por el presidente de la Federación Argentina de Fútbol, El Boca Junior —Club al que pertenecía Felman— jugará la próxima edición del Valencia-Naranja y que el Valencia jugará un partido en Argentina del Turia realice una nueva gira por tierras criollas, que incluirá 5 ó 6 partidos. El Valencia cobrará por esa gira algo más de medio millón de dólares.

PERUENA, TRES TEMPORADAS EN EL BETIS

SEVILLA.— (EFE).— El futbolista internacional uruguayo Peruena suscribirá contrato con el Real Betis, por tres temporadas, al haber llegado a un pleno acuerdo entre ambas partes.

Las gestiones entre el representante del jugador y el Real Betis han sido laboriosas, hubo acuerdo entre las dos partes, por lo que la defensa central de Peñarol quedará enrolado en el club sevillano por tres temporadas.

Aunque no ha sido oficialmente revelado por el Betis, parece que

el club sevillano pagará por su transferencia una cantidad aproximada a los 15 millones de pesetas, mientras que Peruena cobrará 1.750.000 pesetas el primer año, 2.250.000 el segundo y 2.500.000 pesetas el tercero.

Para presentar al jugador a la afición verdiblanca se está preparando un nuevo partido que se jugará antes de que comience el Campeonato de Liga.

BAJAS EN LA PLANTILLA DEL HERCULES

ALICANTE.— (EFE).— La directiva del Hércules gestiona el traspaso del delantero centro Barrios y el extremo Sancayetano con el fin de aligerar la plantilla y la nómina del club.

El pasado lunes, el presidente del Burgos estuvo en el estadio alicantino presenciando la final del Trofeo «Costa Blanca» y mantuvo conversaciones con el presidente del Hércules en torno al traspaso de Barrios, por el que también está interesado el Granada, según se desprende de una información publicada por el diario madrileño «As».

Por otra parte, se asegura en medios futbolísticos que Sancayetano podría pasar al Rayo Vallecano, si las partes interesadas llegan a un acuerdo.

SACCARDI ESPAÑOL defensa central del Peñarol queda del Hércules, ha tramitado la doble nacionalidad para dejar libre la plaza de extranjero que ocupaba en el equipo herculano al nuevo fichaje de este club el ariete yugoslavo Kustudic.

La otra plaza de extranjero la ocupa el también argentino, Latuada.

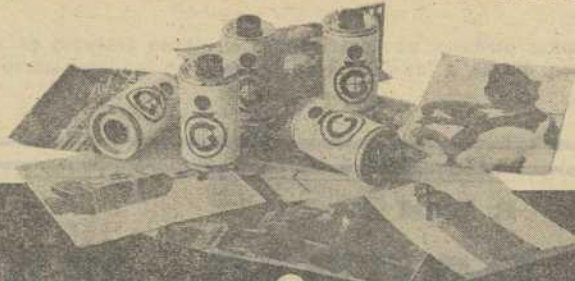
Tras el fichaje de Kustudic, los directivos alicantinos propusieron a Saccardi que adoptase la doble nacionalidad, pero el jugador exigía determinadas condiciones para ello, que al parecer, le han sido concedidas. La principal de ellas era obtener la carta de libertad el 30 de junio del año próximo para poder regresar a su país, al concluir la temporada futbolística española.

1er certamen fotográfico regional

la coruña 31 octubre a 10 noviembre 1978

organizado por G.E.C.A.

(GRUPO DE EMPRESA CAJA DE AHORROS DE GALICIA)



otra obra social de la
CAJA DE AHORROS DE GALICIA

Solicite folleto informativo en cualquiera de nuestras oficinas

URBANIZACION

VILLANUEVA

PUENTE DE UME



PISOS EN CONSTRUCCION

**400.000 Ptas. ENTREGA INICIAL
RESTO EN 10 AÑOS**

INFORMESE en la misma obra, incluso sábados y domingos (c/ Dr. Villanueva) o en el Tfno.: 430241 - PUENTE DE UME.

En La Coruña: Tfnos.: 228195 - 221781.

PROMUEVE: Avelino López Camba

Comenzará el día 26

CALENDARIO DE LA COMPETICION DE LA LIGA DE JUVENILES DE LUGO PARA LA TEMPORADA DE 1978-1979

Calendario de la competición de la Liga de Juveniles de Lugo para la temporada de 1978-79 Comenzará el día 26.

PRIMERA VUELTA

1.ª jornada

Milagrosa — Estudiantes
San Lázaro — Residencia
Iris — S. Corazón
Saamasas — Comercial
Chanca — Ferroviaria
Sant-Yago OJE — C. D. Lugo

2.ª jornada

Estudiantes — Sant-Yago OJE
Residencia — Milagrosa
S. Corazón — San Lázaro.
Comercial — Iris
Ferroviaria — Saamasas
C.D. Lugo — Chanca

3.ª jornada

Estudiantes — Residencia
Milagrosa — S. Corazón.
San Lázaro — Comercial
Iris — Ferroviaria
Saamasas — C.D. Lugo
Sant-Yago OJE — Chanca

4.ª jornada

Residencia — Sant-Yago OJE
S. Corazón — Estudiantes
Comercial — Milagrosa
Ferroviaria — San Lázaro
C.D. Lugo — Iris
Chanca — Saamasas

5.ª jornada

S. Corazón — Sant-Yago OJE
Comercial — Residencia
Ferroviaria — Estudiantes
C.D. Lugo — Milagrosa
Chanca — San Lázaro
Saamasas — Iris

7.ª jornada

S. Corazón — Comercial
Residencia — Ferroviaria
Estudiantes — C.D. Lugo
Milagrosa — Chanca
San-Yago OJE — Iris

8.ª jornada

Comercial — Sant-Yago OJE
Ferroviaria — S. Corazón
C.D. Lugo — Residencia
Chanca — Estudiantes
Saamasas — Milagrosa
Iris — San Lázaro

9.ª jornada

Comercial — Ferroviaria
S. Corazón — C.D. Lugo
Residencia — Chanca
Estudiantes — Saamasas
Milagrosa — Iris
Sant-Yago OJE — San Lázaro

10.ª jornada

Sant-Yago OJE — Ferroviaria
C.D. Lugo — Comercial
Chanca — Sagrado Corazón
Saamasas — Residencia
Iris — Estudiantes
San Lázaro — Milagrosa

11.ª jornada

Ferroviaria — C.D. Lugo
Comercial — Chanca
Sagrado Corazón — Saamasas
Residencia — Iris
Estudiantes — San Lázaro
Milagrosa — Sant-Yago OJE

12.ª jornada

Estudiantes — Milagrosa

Residencia — San Lázaro
Sagrado Corazón — Iris
Comercial — Saamasas
Ferroviaria — Chanca
C.D. Lugo — Sant-Yago OJE

13.ª jornada

Sant-Yago OJE — Estudiantes
Milagrosa — Residencia
San Lázaro — S. Corazón
Iris — Comercial
Saamasas — Ferroviaria

14.ª jornada

Residencia — Estudiantes
Sagrado Corazón — Milagrosa
Comercial — San Lázaro
Ferroviaria — Iris
C.D. Lugo — Saamasas
Chanca — Sant-Yago OJE

15.ª jornada

Sant-Yago OJE — Residencia
Estudiantes — S. Corazón
Milagrosa — Comercial
San Lázaro — Ferroviaria
Iris — C.D. Lugo
Saamasas — Chanca

16.ª jornada

S. Corazón — Residencia
Comercial — Estudiantes
Ferroviaria — Milagrosa
C.D. Lugo — San Lázaro
Chanca — Iris
Saamasas — Sant-Yago OJE

17.ª jornada

Sant-Yago OJE — S. Corazón
Residencia — Comercial
Estudiantes — Ferroviaria
Milagrosa — C.D. Lugo
San Lázaro — Chanca
Iris — Saamasas

18.ª jornada

Comercial — Sagrado Corazón
Ferroviaria — Residencia
C.D. Lugo — Estudiantes
Chanca — Milagrosa
Saamasas — San Lázaro
Iris — Sant-Yago OJE

19.ª jornada

Sant-Yago OJE — Comercial
S. Corazón — Ferroviaria
Residencia — C.D. Lugo
Estudiantes — Chanca
Milagrosa — Saamasas
San Lázaro — Iris

20.ª jornada

Ferroviaria — Comercial
C.D. Lugo — Sagrado Corazón
Chanca — Residencia
Saamasas — Estudiantes
Iris — Milagrosa
San Lázaro — Sant-Yago OJE

21.ª jornada

Ferroviaria — Sant-Yago OJE
Comercial — C.D. Lugo
S. Corazón — Chanca
Residencia — Saamasas
Estudiantes — Iris
Milagrosa — San Lázaro

22.ª jornada

C.D. Lugo — Ferroviaria
Chanca — Comercial
Saamasas — Sagrado Corazón
Iris — Residencia
San Lázaro — Estudiantes
Sant-Yago OJE — Milagrosa

Lea **HOJA DEL LUNES**

NOTAS NECROLOGICAS

FUNERAL Y ENTIERRO DE DOÑA DOLORES CEDRON SOUTO

Una impresionante manifestación de pesar han constituido ayer los actos de funeral y entierro de doña Dolores Cedron Souto, óbito ocurrido en la mañana del pasado jueves.

La iglesia parroquial de San Antonio de Padua se hallaba totalmente abarrotada de fieles. La presidencia familiar la ostentaba el esposo de la finada, donde Perfecto Ares Sánchez, acompañado de su hija Carmiña, hermanos y hermanos políticos de la extinta, así como otros familiares y amigos íntimos. El propio señor Ares Sánchez hizo la ofrenda.

Concluida la ceremonia religiosa una larga caravana de automóviles ocupados por los amigos de la familia acompañaron hasta su última morada los restos mortales de doña Dolores. Allí, en la necrópolis, centenares de personas desfilaron ante sus deudos expresando su condolencia. Poco más tarde el cadáver de doña Dolores Cedron recibía cristiana sepultura en el panteón familiar.

EL PROGRESO reitera a toda la familia Cedron - Ares, la expresión de su más viva condolencia.

—oOo—

Ante la imposibilidad de hacerlo de una manera personal e individual, la familia de doña Dolores Cedron Souto (q. e. p. d.), expresan por nuestro conducto su agradecimiento a todas aquellas personas que ayer se han dignado asistir a los actos de funeral y entierro de la finada y a los que por cualquier medio les han hecho llegar en estas últimas horas sus muestras de condolencia.

FALLECIMIENTO DE DOÑA MARIA ASUNCION PEREZ GARCIA

Profundo pesar ha causado en nuestra ciudad la noticia del fallecimiento de doña Asunción Pérez García, amante esposa de don José Corredoira Vázquez quien, a edad muy joven, ha entregado a Dios su alma, dejando sumido su hogar en la mayor tristeza.

Doña María Asunción era una mujer adornada por las más acusadas virtudes cristianas y ciudadanas. Esposa y madre amantísima, vivió entregada a su familia y a sus amigos, haciendo el bien y buscando siempre la felicidad de todos cuantos la rodeaban. Su muerte, repetimos, ha sido muy sentida.

Y este sentimiento se ha puesto ayer bien de relieve en el transcurso del funeral que por su eterno descanso se celebró en la parroquia del Sagrado Corazón. El amplio templo se hallaba repleto de fieles que al concluir la ceremonia religiosa ofrecieron a su esposo y restantes miembros de la familia cariñosas muestras de condolencia.

Después decenas y decenas de amigos de la familia Pérez - Corredoira, siguieron hasta el cementerio de San Froilán al furgón que llevaba hasta su última morada el cadáver de la malograda señora. En la necrópolis se multiplicaron estas muestras de sentimiento.

También nosotros expresamos al esposo de la extinta, don José Corredoira; a su hijo, José Manuel; a sus padres, hermanos y hermanos políticos, entre los que se halla nuestro querido amigo el industrial don Eloy Trashorras, el pésame más sentido al tiempo que rogamos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso de una buena esposa y madre, que en vida se llamó María Asunción Pérez García y de la que en Lugo se guardará durante mucho tiempo el más cariñoso de los recuerdos. Que Dios le haya

dado ya el descanso a que ella se hizo acreedora.

—oOo—

La familia de doña María Asunción Pérez García da por nuestro conducto sus más rendidas gracias a todos aquellos que ayer han acudido a los actos de funeral y entierro de la finada y también a los que por diversos medios les han hecho llegar sus muestras de pésame.

(Viene de última página) ahora siente dolores de cabeza.

El hospital ordenó una investigación para averiguar las causas de dicha negligencia, que obligará a la paciente a someterse nuevamente a una intervención quirúrgica.

* LA ROSALEDA DE SANGERHAUSEN

En la Rosaleda de Sangerhausen, considerada por su importancia y extensión la tercera del mundo, pueden admirarse 6.500 clases de rosales, gracias a 75 años de paciencia y trabajo de jardineros y entusiastas, informa hoy el diario juvenil

"Neue Welt" de esta capital.

Como superiores a esta rosaleda se citan la que hay cerca de París y la de Dortmund, que ocupan mayores extensiones de terreno y en las que pueden admirarse las mejores especies de rosas del mundo.

La de Sangerhausen ocupa 12,5 hectáreas en las cuales los visitantes pueden admirar los resultados obtenidos con los sistemas más modernos empleados en el cultivo de "la Reina de las flores". También hay rosas "antiguas" como de rosa centifolia, la blanda y la eglantaria, muy admirada por el poeta alemán del siglo XVIII Johann Wolfgang Goethe.

También pueden admirarse rosales trepadores y silvestres e incluso nenúfares.

Rodeada por árboles exóticos, magnolias y cedros, crece la "Rosa de Bengala", considerada como la más pequeña del mundo "Nigrette" casi negra y la "Rosa Verde" que vienen de China.

LA VIDA ES ASI

PRIMER ANIVERSARIO DE LA JOVEN

+ JUANA PELLICER SILVOSA

(Alumna del Instituto de Enseñanza Media)

Que falleció el día 21 de agosto de 1977, a los 16 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus padres, Miguel Pellicer Rando (Departamento Ventas Bodegas Berberana, S.A., Carta de Plata) e Isabel Silvosa Real; hermana, Isabel; abuela paterna, María Rando; abuela materna, Rita Real (viuda de César Silvosa); bisabuela, Juana Fernández (viuda de Real); tíos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el alma de la finada y la asistencia al funeral de primer aniversario que por su eterno descanso se celebrará mañana, lunes, día 21, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Francisco Javier; favor por el que anticipan gracias.

Lugo, 20 de agosto de 1978

LA SEÑORA

+ Doña Visitación Rodríguez Casanova

Falleció en Devesa (Friol), en el día de ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Manuel, José, Luis y Jesús Cobas Rodríguez; hijas políticas, María Rebozo, Pilar Martínez, Carmen Ascariz y Conchita Vallés; hermanos, Dolores, Virtudes, Francisco (ausentes), Carmen, Manuel y Leonor Rodríguez Casanova; hermana política, Pura; nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por el alma de la finada y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral de entierro, actos que tendrán lugar hoy, domingo, día 20, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de Devesa (Friol); favores que agradecerán.

Casa mortuoria: Casa de Cobas

NOTA. — De la Empresa Autos Mellán saldrá un coche a las CUATRO Y MEDIA, del Sanatorio de Calde, con parada en Esperante y Fonte dos Ranchos, y otros de la misma empresa a las CINCO, de Fonte dos Ranchos, por la carretera de Hombreiro con parada delante del Rouco, y otros por Santa María Alta. A las CINCO Y MEDIA de la tarde saldrá un coche de Autos Varela, de la Escuela de Ramelle, con parada en Friol.

LA SEÑORA

+ DOÑA JOSEFA FERNANDEZ LOPEZ

(Viuda de Serafin Fernández)

Falleció en esta ciudad, el día 19 de los corrientes a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Sus apenados hijos, José (Empleado del Excmo. Ayuntamiento), Gregorio y Concepción Fernández Fernández; hijos políticos, Hermesinda López López, Hermesinda Cabado Fernández y Andrés Fernández Piñeiro (Propietario del Bar Espiñeira); hermanos, José, Jesús (Industrial de esta Plaza) y Concepción Fernández López; hermanos políticos, Consuelo Fernández Varela, Josefa Santaefemia Toirán, Ramón, María-Juana y Purificación Fernández Varela (estos tres últimos, ausentes); nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver desde la casa mortuoria a la iglesia parroquial de Santa Cristina de San Román, hoy, domingo, día 20, a las SEIS Y MEDIA de la tarde, y seguidamente al funeral de entierro que por su eterno descanso se celebrará en la citada iglesia; favores que agradecerán.

Casa mortuoria: Flor de Lís, 2

Lugo, 20 de agosto de 1978

NO SE RECIBE DUELO

NOTA. — A las CINCO Y MEDIA saldrá un ómnibus de Groios; dos de Santa Cristina de San Román, y otro de Lousada, pasando por San Juan del Campo y Saa. De Conturiz saldrá otro a las SEIS y también habrá servicios de ómnibus desde la casa mortuoria.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

+ DON JOSE ABUIN IGLESIAS

Que falleció en esta capital, el día 21 de agosto de 1977, a la edad de 59 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Herminia González Ferreiro; hija, María del Carmen Abuin González; hermanos, Angelita, Antonio, Jesús, Fernando, Carmen y Felisa Abuin Iglesias; hermanos políticos, Ricardo Janeiro, Josefa Vázquez, Amancia González, Gloria Figueras, Alfredo Pena, José Franco, Benigna González, José Rodríguez, José González y Virtudes Vázquez; tía, Manuela Abuin Bóveda; sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral de primer aniversario que se celebrará mañana, lunes, día 21, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de la Milagrosa; favor que agradecerán.

Lugo, 20 de agosto de 1978

EL SEÑOR

+ DON ANTONIO BOURIO MARTINEZ

Falleció el día 19 de los corrientes en esta ciudad, a los 65 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Sus hijos, María Teresa y Antonio Bourio Ruiz; hermanos, Pedro (ausente), Rodrigo, María Teresa, María Luisa (ausente), Ildefonso y José-Antonio (ausente); hermanos políticos, Zulema Villar (ausente), Antonia Mendoza, Ramón Fouz, Francisca Paz y Nélida (ausente), Maruja Castro, María Teresa y Luis Ruiz Ruiz (Capellán de la Residencia del S.O.E.); sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por el alma del finado y la asistencia a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, LUNES, día 21, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro; por cuyos favores anticipan gracias.

NO SE RECIBE DUELO

Lugo, 20 de agosto de 1978

COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR EL BANCO DE BILBAO

Nominal	ACCIONES	BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA		BOLSA DE BILBAO	
		Ultima Cotización	Diferencia Semanal	Ultima Cotización	Diferencia Semanal	Ultima Cotización	Diferencia Semanal
BANCO Y SEGUROS							
500	Bilbao	301	— 5	301	— 6	301	— 6
500	Central	309	— 6	310	— 2	308	— 4
250	Banesto	302	— 6	302	— 6	302	— 4
500	Exterior	278	—	276	—	—	—
500	Fomento	253	— 3	255	+ 5	—	—
500	Guipuzcoano	—	—	—	—	269	— 5
500	Hispano	242	+ 3	241	+ 1	239	+ 1
500	Ibérico	—	—	—	—	—	—
1.000	I. de Cataluña	—	—	176	+ 1	175	—
150	López Quesada	230	—	229	— 3	—	—
1.000	Mercantil	—	—	—	—	—	—
500	Popular	248	— 4	247	— 3	249	— 3
250	Santander	354	— 11	352	— 13	354	— 11
1.000	Urquijo	258	+ 4	255	+ 5	250	—
500	Vizcaya	244	— 2	243	— 3	241	— 2
500	Bankiunión	153	—	150	— 5	153	— 3
500	Seguros Aurora	—	—	—	—	570	—
500	Unión y Fénix Seg.	302	+ 5	—	—	—	—
500	Herrero	—	—	—	—	—	—
1.000	Pastor	346	— 2	347	—	—	—
1.000	Noroeste	—	—	—	—	—	—
1.000	Bankisur	—	—	—	—	—	—
INVERSION MOBILIARIA							
500	Carumbao	85	—	86	—	87	—
500	Cartisa	165	—	—	—	—	—
250	Fibansa	84	— 6	—	—	—	—
500	Figranvisa	—	—	—	—	44	—
1.000	Finsa	—	—	—	—	74	+ 1
500	Gra. Inversiones	88	+ 1	89	+ 1	—	—
500	Popularinsa	130	+ 2	128	— 4	—	—
ELECTRICIDAD, GAS Y AGUAS							
500	Electra de Viego	65	—	—	—	65	— 0,50
500	Reunidas Zaragoza	48	— 1,50	47,50	—	45	— 3
1.000	Pecsa (G)	65	—	64	— 1	—	—
1.000	Pecsa (P)	66	—	66,50	+ 0,50	—	—
1.000	Pecosa	69	— 0,50	—	—	67	—
500	Hid. Cantábrico	75	+ 1,50	—	—	—	—
500	Hid. Cataluña	64	—	64	—	—	—
500	Hidroila	79,75	— 0,25	79	— 1	79,50	— 0,50
500	Iberduero	84	— 0,25	83,50	— 1,50	84	— 0,50
500	Sevillana	71,50	— 0,50	72	— 0,50	71	—
500	U. Eléctrica	71	—	70	— 0,50	70,50	+ 0,50
SIDER Y MINERAS							
500	Altos Hornos	33	— 1	33	— 2	32,50	— 0,50
500	Duro-Figuera	69	— 1	68	— 3	65	—
1.000	Echevarría	—	—	—	—	42	—
1.000	Fisa-Renault	91	+ 1	—	—	—	—
500	Santa Bárbara	—	—	—	—	43	—
500	Mat. y Construc.	56	— 4	58	—	—	—
500	Santa Ana	70	+ 1,75	69	—	—	—
150	Panferrada	53	+ 3	—	—	—	—
500	M. tor Ibérica	—	—	167	—	—	—
500	Nueva M. Quijano	100	—	—	—	—	—
500	Olarra	110	— 2	—	—	112	—
1.000	Seat	68	—	66	—	—	—
TRANSPORTES							
500	Metro	—	—	—	—	—	—
500	Naviera Aznar	—	—	—	—	39	—
500	Transmediterránea ..	—	—	—	—	—	—
QUIMICA							
500	Cris	58	— 6	60	— 2	—	—
500	E. e. I. Aragonesa	53,50	+ 1,50	52,75	— 1,25	54	+ 2
500	Cepsa	200	— 2,75	201	—	202	— 1
500	Firestone Hispania ..	—	—	—	—	70	— 10
500	Papeiera Española	46	+ 2	—	—	40	— 6
500	Papeiera de Leiza	50	— 0,50	50,25	— 1,25	50,50	—
500	Papeieras Reunidas ..	61	— 6	68	— 2	71	—
500	Petroliber	120	—	—	—	—	—
500	Sniace	45	—	45	—	42	—
500	U. E. Rio Tinto	86,75	— 2,25	87,50	+ 0,50	87,50	— 0,50
1.000	Resinas Españolas ..	—	—	—	—	—	—
INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION							
500	Asa. de	—	—	123	+ 1	—	—
500	Cementos Leonesa	—	—	—	—	172	+ 1
1.000	Cristalería Española ..	471	+ 2	—	—	—	—
500	Dragados	290	— 2	288	+ 2	287	— 3
500	Colonias	—	—	132	—	—	—
500	Metropolitana	103	— 4	—	—	—	—
500	Orbis	99,75	— 0,25	—	—	—	—
500	Valderribas	129	—	—	—	—	—
500	Vallehermoso	126	— 2	—	—	—	—
MONEDEROS							
500	Campsa	250	—	251	—	248	— 2
500	Tabacalera	138	— 3	139	— 2	140	—
500	Telefónica	83	— 2	83	— 0,50	83,50	— 1
ALIMENTACION Y VARIOS							
500	Corp. Bancobao	65	— 1	66	—	66	— 1
500	"El Aguila"	64	— 1	—	—	—	—
500	Ebro	310	—	—	—	310	+ 10
500	Finanzauto	130	+ 3	123	—	128	+ 4
1.000	Finanz y Servicios	125	+ 1	123	—	121	—
500	Galerías Preciados	78	+ 1	—	—	—	—
500	Gra. Azucarera	75	— 1	75	— 4	75	—
1.000	Kolpe	—	—	—	—	130	— 2
1.000	Savin	—	—	—	—	100	—
500	Tabacos Filipinas	—	—	188	—	—	—
1.000	Rumastina	—	—	—	—	—	—
FONDOS DE INVERSION							
500	Planinvest 1	66,65	— 0,22	66,65	— 0,22	66,65	— 0,22
500	Planinvest 2	62,60	— 0,07	62,60	— 0,07	62,60	— 0,07
DERECHOS DE SUSCRIPCION							

NOTA:
D. = dinero. P. = papel.
Ex = ex dtdo / ex dcho.

Cambios del día, (Bolsa y moneda Extr.) desde las 15h. (tres tarde)
llamando al teléfono nº 212148

SERVICIO TOTAL



China necesita científicos

WASHINGTON.—(Crónica UPI - FIEL, Servicios Especiales EFE, por Charles S. Aldinger, en exclusiva para nuestro periódico).—Según informes de dos pedagogos norteamericanos, las escuelas chinas dan ahora una gran importancia a las matemáticas, el inglés y las ciencias, junto con la ideología comunista, con el propósito de conseguir técnicos leales y expertos.

Sin embargo, dicen los viajeros norteamericanos, los dirigentes del partido en Pekín continúan ejerciendo un control "general" en los centros de enseñanza, donde los libros de texto, con clara orientación política, y las técnicas pedagógicas —que basan el aprendizaje en la constante repetición— mantienen vigente la influencia del difunto presidente Mao.

EVIDENTES PROGRESOS

Margaret Buvinger y Thomas Shannon, presidenta y director ejecutivo, respectivamente, de la Asociación Nacional de Juntas Escolares, pasaron recientemente dieciséis días en China y explican así lo que observaron:

"En las escuelas, se presta sobre todo atención a las matemáticas, la física y la química con el fin de formar los técnicos e ingenieros que necesitan para el desarrollo de su industria —dice la señora Buvinger—. Hay que reconocer que han logrado enormes progresos con recursos muy limitados, como por ejemplo la falta de espacio para instalar laboratorios donde los estudiantes puedan hacer prácticas".

En cuanto a los idiomas extranjeros, el inglés ocupa claramente el primer puesto y son "muchísimos" los chinos que lo estudian. "Hay numerosas clases de inglés —dice—, aunque también se enseñan otras lenguas".

Pero este contacto con la cultura occidental no puede producir en ningún caso "contaminación" ideológica. "Vimos los libros de inglés y nuestros acompañantes que sabían chino nos dijeron que los textos chinos eran igual que éstos, políticamente "puros".

INTELIGENTES Y SUMISOS

Aunque los chinos dijeron a sus visitantes que se va a renovar totalmente el programa de estudios, la señora Buvinger no cree que los nuevos textos sean menos políticos que los anteriores.

Refiriéndose a los alumnos chinos que la delegación norteamericana vio en Pekín, Cantón, Shanghai, Chengtu, Kweilin y Wuhan, la señora Buvinger dijo: "Son inteligentes pero sumisos. Parece que en las aulas no existen actividades en que todos participen, como sucede en nuestro país, donde los alumnos formulan preguntas libremente y debaten los temas. En las escuelas que visitamos, la enseñanza se hacía siempre de memoria. En las clases elementales, la maestra decía una frase para que la repitiesen literalmente los alumnos".

La disciplina no es problema. "Las clases tienen muchos alumnos, alrededor de 65 por aula —dice Shannon—. Pero el profesor no tiene dificultades porque la disciplina es ejemplar".

Los chinos se esfuerzan también en que todos los niños vayan a la escuela. Su propósito es desterrar definitivamente el analfabetismo y conseguir que todos los ciudadanos tengan acceso a la educación, para lo que están abriendo de nuevo los centros de enseñanza cerrados desde hace tiempo.

"AZUCAR: Medidas de protección al consumo"

MADRID.— (MULTIPRESS).—

Al haber entrado en vigor, el 1 de julio pasado, los nuevos precios de la remolacha y caña azucarera para la campaña 1978/79, que supone un cierto incremento en los mismos respecto a los de la campaña anterior, y por no haberse establecido todavía de forma paralela el nuevo precio del azúcar que de los mismos se obtenga, el Gobierno a fin de mantener lo más estable posible los precios al consumo, a propuesta del FORPPA, aprobó en el Consejo de Ministros del día 7, autorizar a revender a las industrias azucareras, el azúcar excedentario procedente de las dos últimas campañas y que asciende aproximadamente a 300.000 Tm., con el fin de que éstas puedan seguir abasteciendo el mercado a los mismos precios de la campaña anterior. Este mecanismo perdurará en tanto no se establezca el nuevo precio del azúcar y mientras lo permitan los stocks citados de que dispone el FORPPA.

400 MILLONES DE AYUDA A LA PATATA

El FORPPA, en 1978, ha dispuesto para intervenciones en el mercado de la patata 230 millones de pesetas de los cuales 400 millones fueron destinados a ayudas a la patata tardía cuyas regiones más importantes de producción son Ebro, Duero y Centro. El resto, 480 millones, se ha reportado en restituciones a la exportación de patata temprana y en compras directas al agricultor. 100 millones de pesetas, lo que ha afectado, fundamentalmente, a Canarias, Baleares, Levante, Andalucía Oriental y Cataluña.

AUMENTAN LOS IMPAGADOS

El valor de los efectos aceptados y no pagados durante el pasado mes de junio alcanzó la cifra de 2.298 millones de pesetas, según datos procedentes del registro de aceptaciones impagadas. Como en el mes de junio de 1977, los efectos impagados registrados fueron de 1.494 millones de pesetas, se deduce que el incremento correspondiente ha sido del cincuenta y cuatro por ciento, aproximadamente. De estos 2.298 millones de efectos aceptados e impagados 1.571 millones corresponden a efectos protestados, lo que supone unos aumentos, con relación al mes de junio del año pasado, del 52 y 57 por ciento respectivamente.

RECURSOS BANCARIOS SIN NOVEDAD

Los recursos ajenos de la banca privada ascendían en el pasado mes de junio a 4.472 miles de millones de pesetas, de los que el ochenta por ciento pertenecen a los bancos nacionales, 9,5 a los bancos regionales y el 10,5 restantes a la banca local.

ADIOS A CORTO PLAZO

El Banco de España ha comenzado a denegar automáticamente su autorización para operaciones a corto plazo con el exterior. Esta medida, unida a la reducción del endeudamiento público previsto de 1.400 millones a 900 millones de dólares y el pago anticipado del crédito de mil millones de dólares, configura el paquete de disposiciones tendentes a reducir el nivel de reservas y su consecuencia, el aumento descontrolado de las disponibilidades líquidas.

SOLUCION A LOS PASATIEMPOS

VERBAS-CRUCILLADAS

SOLUCION HORIZONTAL. — 1: Ca. 2: Mazá. 3: Tixola. 4: Be. Asaño. 5: Trinta. orE. 6: Timoa. Rixo. 7: Sar. Fero. 8: Sarego. 9: Sela. 10: IO.

JEROGLIFICO

—TOMO PARA SI TODO—
(tomo; parásito; do)

anuncios por palabras

Automóviles

ACADEMIA AUTO GUIA. Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 75. Teléfono 22-02-42.

MERCEDES 220 D. Motor 6 kilómetros. Sport-Auto.

MERCEDES 220 D. Nuevo. Muchos extras. Sport-Auto.

MERCEDES 200 D. LU-D. Sport-Auto.

SPORT-AUTO, coches nacionales todas las marcas y modelos a precios de "saldo".

SPORT-AUTO, también le recoge su coche y le da facilidades.

AUTOS RALLY, compra - venta - cambio automóviles usados. General Mola, 19. Lugo. Teléfono 21-84-26. Concepción Arenal, 34. Monforte de Lemos. Teléfono 40-29-31. Urbanización Cantarrana, Vivero. Teléfono 56-06-11.

AUTOS HERMANOS - VAZQUEZ, Compra, venta, cambio automóviles. Plaza Obispo Odoario. Teléfono 21-44-26.

AUTOS BERNARDO. Compra - venta - cambio. Vehículos usados. Avenida Coruña, 69. Teléfono 21-87-61 y Serrano Suárez, 22-24. Teléfono 21-66-93.

AUTOS NINE. Compra - venta. Alquiler sin conductor. Cedrón del Valle, 33. Teléfono 22-07-58.

AUTOS GENARO. Vehículos ocasión. Avenida Coruña, 120-122. Teléfono 21-83-87.

OCASION - SUPERMERCADO vehículos de ocasión en su concesionario Ford de Lugo. Cereijo Hermanos, Avda. Coruña, km 515. Lugo. Teléfono 21-49-36.

MERCEDES 350 SE, nuevo. Full Equip. Sport - Auto.

VERANEANTES, turistas, compre su coche para sus vacaciones con recompra asegurada Sport - Auto, 18 de Julio, 139

ABUIN: Mercedes Diesel y gasolina. Estreno todos los modelos.

ABUIN: 127 LS.

LAND-ROVER, 88 T.M., 88 Esp., 109 T.M., D.K.W. Plataforma y Microbus. Jeifer, Río Navia, 18. Teléfono 21-48-82.

PARTICULAR vende 1430-1600. Teléfonos: 21-24-30 y 21-33-24.

SE VENDE Seat-600 de particular a particular. Seminuevo. Teléfono 21-53-43.

VENDO 124-familiar, pocos kilómetros, perfecto estado. Verlo Avda. Coruña, 38 al 42. Teléfono 21-12-80.

OCASION, se venden en estado seminuevo: Botellero Avia 4.000, furgón Avia 2.500, Sava J-4 furgoneta. Citroën 2 CV 6 impecable. Informes: Telf. 21-35-12.

ALVAUTO magníficas oportunidades todas las marcas. Calle Chantada, 7, 21-89-14. Facilidades.

PARTICULAR vende Morris, seminuevo. Teléfono 21-76-32.

VENDO 850-Especial, 40.000 pesetas de entrada, resto facilidades. Informes Julia Minguillón, 2-2º. Izqda.

mercado nacional de ocasión



Coches de segunda mano que merecen confianza



ABELLEIRA

R. Caldos, 64-LUGO

VENDO Audi 100 - LS impecable, admito cambio. 18 de Julio, 108, horas laborables.

PARTICULAR: Vende furgonetas Sava y Citroën, buen estado. Teléfono 21-62-11.

PARTICULAR vende Seat 124. Pastor Díaz, 40-bajo.

VENDO Seat 600-E, interesante a compra-venta. Informes Julia Minguillón, 2-2º. Izqda.

PARTICULAR vende Seat 1430, seminuevo. Facilidades. Teléfono 21-38-86.

AUTOS Cabarcos, compra, venta, cambio automóviles. Avda. Tierrallana, 16. Teléfono 51-05-80. Villalba.

VENDO Mercedes 220-D. Seminuevo. Telf. 21-31-99 - 22-20-81, Lugo. 63-50-33, La Coruña.

SEAT todos modelos avalados nuestra seriedad-garantía. Alvauro. Calle Chantada, 7.

ALVAUTO, compra, ALVAUTO, vende facilidades, todas marcas. Seriedad. Teléfono 21-89-14.

Bolsa de la Propiedad

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

Alquileres

ALQUILO piso recortado y una plaza de garaje. Informes: Cruz, 18 - Bajo.

ALQUILO bajo-almacén por temporada próximo San Fernando, teléfono 22-13-42, nueve-diez noche.

SE VENDE o alquila bajo con ultramarinos. 18 de Julio, 50.

PAZ GONZALEZ alquila piso, 5 habitaciones, bien situado. Teléfono 21-42-70.

ALQUILASE piso céntrico para oficinas. Teléfono 21-23-97.

"DIAZ Paz". Alquila bajo calle Ruiz de Alda. Informes: José Ant.º 21-1º. Telf. 21-46-06.

SE ALQUILAN pisos, zona parque, calefacción central. Informes: Armando Durán, 14-1º.

SE ALQUILAN habitaciones con o sin derecho a cocina. Informes Librería Florines de 10 a 1, Pilar Primo de Rivera (Quinta de Pérez).

OCASION: En Miño, venta de pisos. Informes. Teléfono 78-28-82.

Fincas y Solares

VENDO piso a estrenar, calle Río Ser. Telf. 21-56-08.

VENDO pisos, bajos comerciales, solares, fincas. Agencia Faro. Calvo Sotelo, 24-bajo.

A ESCASOS metros de la carretera de Madrid, y a diez kilómetros de Lugo, se venden fincas. Zona de gran porvenir. Precio módico. Telf. 22-28-93 y 22-29-25.

EN URBANIZACION Cova Moura (Playa de la Areoura) en Burela, se vende chalet y dos parcelas de 743 m.2 y 843 m.2. Informes en teléfonos de Burela 58-07-29 y 58-00-66.

SE VENDE piso en José Luis de Arrese, 26-3º-C. Informes: mismo.

VENDENSE bajos y pisos Informes: Construcciones Jaime López. Teléfono 21-31-99 y 22-20-81.

SE VENDE piso. Informes: Ramón Montenegro, 42-4º-izquierda. Teléfono 22-21-20.

SOYUVE vende pisos, fincas y propiedades. Calle Nórreas 15-2º. Teléfono 21-13-26.

EN CONTURIZ, finca 2.600 metros, mucho frente carretera local. Teléfono 22-05-63.

VENDAMOS pisos, tres dormitorios, un gran salón, dos baños, calefacción, plaza garaje rocho. Construcción de primera, parquet, moqueta. Edificio terminado, llave mano. Información. Montero Ríos, 73. Horas, 11 a 1 y 5 a 8.

VENDO propiedad, a 8 kilómetros de Lugo, praderío, todo en una pieza, con dos granjas de 13.000 pollos y granja de vacas. Informes, Ronda Caldos, 46 - bajo.

VENDO pisos, terminación septiembre. Plaza Ejército Español. Informes calle Quiroga, 13-1º.

PARTICULAR vende piso Coruña, centricísimo, lado playa, todos adelantos, sin escritura. 26-19-28.

VIVERO. Pisos desde 100.000 pesetas entrada, iniciación de obras inmediata, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, ventanas aluminio, ascensor, parquet, acabados de calidad. Informes: Plaza Comandante Manso, 11-1º derecha. Teléfono 22-22-12. Lugo.

VENDENSE pisos, 90 metros cuadrados, calefacción, portero. Ortiz Muñoz. Teléfono 21-48-74.

VENDENSE pisos, 100 metros Plaza Ferrol. Calle Sierra de Ancares, todos los servicios (dos cuartos de baño), plaza garaje. Informes: Teléfono 22-31-07.

VENDENSE casa número 11, Plaza de España, Lugo, tres pisos libres, más de cien años antigüedad. Informes: Coruña. Teléfono 22-89-15.

SE VENDEN pisos y locales comerciales en Puerta Santiago. Informes: Calle Vivero, 2-bajo.

SE VENDE bajo y entresuelo en Avda. Coruña 208. Informes: 1º

VENDO CASA n.º 3, en calle Dr. Castro, bajo y dos pisos libres. Informes, en el bajo.

PARCELAS: Para chalets, con todos los servicios; en "Polígono de La Tolda".

BAJO sensacional, esquina a empresa importante (700 metros). Para cualquier negocio. Informes, Montero Ríos, 73. (11 a 1 y de 5 a 8).

SE VENDE casa Barrio Feijoo, 34. (Calle San Lorenzo). Informes, de 9 a 12. Teléfono 21-35-51. Preguntar señor Roibás.

SE VENDEN:

MUY BARATAS: Viviendas unifamiliares en "Polígono de La Fervedoira", con 63 m.2 de jardín, 27 m.2 de terraza, 11 m.2 de balcón; garage para 2 turismos, estar-comedor, cocina amueblada, lavavajillas y demás; cuatro dormitorios y baño; con calefacción individual, doble ventanal etc. (Terminadas).

BARREIROS, vendese solar. Teléfono 21-28-69.

CHALETs: En "Polígono de La Tolda", (En construcción).

VIVIENDAS: En calle de Cervantes, 13. Acogidas a beneficios. Grupo primero. (Terminadas).

BAJO-ENTRESUELO Y PISO PRIMERO de la casa número 7 de la calle de Manuel Castro Gil. (Terminada).

INFORMA: Manuel Castro Gil, calle de Pontevedra, 1. Teléfonos: 21-16-46 y 21-29-75.

NAVE INDUSTRIAL: Con 7.000 m.2 de terreno y 3.000 m.2 cubiertos. (En construcción).

VENDO piso 2º, casa número 10. Avda. General Mola. Informes: Teléfonos 21-10-83 y 21-57-47.

NO COMPRE piso: Sin visitar a Rodríguez Loido quien le ofrece pisos a su medida, también solares edificables, fincas industriales y recreo todos tamaños y carreteras. Plaza Ramón Montenegro. Agencia. Telf. 22-04-92

SE VENDE piso, 4 habitaciones, baño, aseo, calefacción y garaje. Teléfono 22-31-99.

SE VENDE casa número 42 sita en la plaza de Obispo Odoario. Informes: Teléfono 22-22-16, de 11 a 2.

PARTICULAR, vende piso en construcción, todo exterior, calefacción, garaje, ascensor. Buen precio. Facilidades, acogido. Calle Primavera. Teléfono 22-05-63.

SE VENDEN 5 solares, en Sarria, carretera de Monforte. Informes Diego Pazos, 44. Sarria.

SE VENDE casa labranza con circundo de 2 hectáreas y media, sita en Trobo, al lado de pista asfaltada que va de Trobo a Begonte. Para informes en Casa Pichin-Trobo o Telf 23-95-15. La Coruña.

ORTEIN vende solar edificable, esquina dos calles, buena situación y precio. Informes: San Pedro, 7-1º.

ORTEIN vende pisos en distintas zonas de la ciudad, en construcción y terminados, distintos tipos, precios y facilidades. San Pedro, 7-1º. Teléfono 21-31-52.

ORTEIN vende pisos en construcción, 144, 147, 149 m.2. útiles, todos los servicios. Zona Ramón Ferreiro. Entrada 678.000 pesetas, resto 12 años. San Pedro, 7-1º.

ORTEIN alquila pisos y locales, zonas céntricas, calefacción, ascensor y garaje. Todo incluido precio. San Pedro, 7-1º. (Al lado de Correos).

SE VENDE propiedad con dos casas. Entre Friol y Sobrado de los Monjes. Informes: Telf. 22-22-16. Lugo.

SE VENDE casa y solar. Informes Calvo Sotelo, 15-2º.

ORTEIN vende pisos con grandes facilidades. Desde 325.000 entrada, 26.000 al mes. Excelente inversión. San Pedro, 7-1º.

SE VENDEN locales comerciales mercado Fingoy. Gran inversión. Facilidades.

LOCALES comerciales mercado Fingoy. Todo tipo negocio. Gran inversión. Facilidades.

LOCALES comerciales mercado Fingoy. Zona pleno desarrollo. Gran inversión. Facilidades.

LOCALES comerciales mercado Fingoy. Inversión segura. Facilidades. Informes edificio mercado.

SE VENDE lugar en Frayalde (Pol). Hermanos Picos. Informes. Calvo Sotelo, 23-2º.

PISO acogido con garaje, trastero, calefacción y doble ventana en calle Primavera. Facilidades, precio interesante. Telf. 21-58-11 mañanas.

VENDO bajo 520 m.2, fachada 16 metros. Entreplanta 50 m.2, entrada camiones. Calle Río Navia, 23.

VENDO finca 5.000 m.2, frente a carretera, con agua y luz, a 6 km. de Lugo. Informes Núñez Torron. Teléfono 21-15-52.

EMIGRANTE. En sus vacaciones compre un piso, bajo, terreno, negocio y pronto verá revalorizada su inversión. "Rivas" Agencia Propiedad Inmobiliaria, tiene todo lo que Vd. necesita, visítenos sin compromiso en nuestras oficinas Campo Castillo, 18-1º-C (acera Arias Amedín). Teléfono 21-59-98.

"RIVAS" vende preciosos pisos en construcción con plaza de garaje, calefacción, ascensor, trastero en desván, portero automático. Acabados de gran calidad. Precios muy interesantes. Telf 21-59-98.

"RIVAS" vende viviendas tipo apartamentos a precios muy asequibles zona céntrica, no deje de visitarnos en nuestras oficinas. Telf. 21-59-98.

"RIVAS" vende magníficos pisos en C/. Río Sil con todos los servicios.

"RIVAS" vende pisos con todos los servicios y haciendo esquina muy soleados y céntricos, visítenos sin compromiso y le informaremos más detalladamente.

"RIVAS" vende pisos terminados con todos los servicios. Crédito parte de su valor a pagar en 18 años.

"RIVAS" si Vd. busca un piso amplio, soleado y excelente construcción y sin gastos de comunidad, visítenos. Telf. 21-59-98.

"RIVAS" vende preciosos pisos en C/. Tuy, acabados de gran calidad que se pueden comprobar en la obra, visítenos. Telf 21-59-98.

"RIVAS" vende pisos en otras zonas a precios interesantes, consúltenos. Telf. 21-59-98.

"RIVAS" vende extensión de terreno de 10 Has., 8 de pradería y 2 de robles y pinos, excelente situación y con buenos accesos a 14 Km. de la capital, luz y agua en la propia finca. Ideal para personas que quieran montar una gran explotación agrícola. Precio muy interesante, visítenos y le informaremos con más detalles. Campo Castillo, 18-1º-C. Teléfono 21-59-98.

VENDO finca a 2 Km. carretera Santiago, 4.000 metros cuadrados. Informa Casa Díaz, Conde Pallares.

anuncios por palabras

"RIVAS" vende solar en C/. San Eufasio 17 m. de frente por 110 de profundidad, precio muy interesante.

"RIVAS" vende 2 chalets en construcción por la carretera N-VI, a 2 y 13 Km. de la capital, uno junto a la Estación Servicio Miño y otro en Rábade, precio interesante. Consultenlos. Telf. 21-59-98.

"RIVAS" vende finca de 72.000 m.2 a 7 Km. de la capital, junta o fraccionada en 4 partes. Precio 90 pesetas m.2. Telf. 21-59-98.

SE VENDE casa de 3 plantas y baños con huerta trasera. Informes Telf. 400-825. Monforte de Lemos.

PAZ GONZALEZ vende en Lopo Lías buen piso, todos servicios, céntrico. Oportunidad. Teléfono 21-42-70.

PAZ GONZALEZ vende pisos en construcción, toda solvencia, situados, facilidades. Telf. 21-42-70.

VENDO, pisos céntricos, terminados. 95 metros cuadrados útiles. Tres habitaciones, salón-comedor, cocina, baño y servicio, calefacción y trastero. Calle Diputación, 16.

BUHARDILLA, se vende, en calle Mallorca. 1.200.000 pesetas. Agencia Lar. Teléfono 21-53-65.

AVDA. 18 de Julio, pisos 136 metros cuadrados, todos los servicios. Agencia Lar. Telf. 21-53-65.

VENDO piso en construcción primera calidad, 116 metros cuadrados útiles. Todos los servicios. Teléfono. 21-13-26.

OPORTUNIDAD, piso acogido, en construcción, todos los servicios, facilidades pago. Agencia Lar. Telf. 21-53-65.

SE VENDE piso, con 3 ó 4 dormitorios, salón, baño y servicio, calefacción central, 2 ascensores, 2.225.000. Facilidades. Teléfono 21-61-20.

VENDO bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades. Informes: Río Neira, 21, entre-suelo. Telfs. 22-23-83 y 22-08-73.

OTECOA Oficina Técnica Agrícola. Mediciones, particiones, informes judiciales, administración de fincas. General Franco, 7-4.º derecha. Teléfono 21-20-99.

SE VENDEN bajos, 350 m.2, gran altura, ampliable 250 m.2. más. Situación inmejorable. Informes: Teléfono 21-35-12.

SE VENDE casa Calle Rema, 13. Informes: Teléfono, 21-57-47. Plaza del Ferrol, 6.

VENDO piso primero, 150 metros cuadrados útiles; azotes 56 metros cuadrados, armarios empotrados calefacción, garaje y demás servicios. Vendo entreplanta comercial 160 metros cuadrados y bajo 370 metros cuadrados. Situación: Muñoz Grandes, 57, frente a terminal Avenida Ramón Ferreiro. Informes: Rey. Teléfonos 22-17-46 y 22-16-57.

50.000 PESETAS DE ENTRADA

Zona San Roque, Lugo. En Ribadeo, Avda. de Asturias. Informes: Plaza Comandante Manso, 11-1.º Dcha. Horario de lunes a viernes: De 10 a 1 y de 4 a 8. Sábados de 10 a 1.

NUNEZ TORRON vende vivienda. 1.700.000.

EN VIVERO, se vende la casa número 37 de la Avenida de Lourdes. Informan sus propietarios señor Cora Reixa, Tuf 44-2.º derecha, Lugo, o María Manuela de Cora de R. Delgado, Dr. Gómez Ulla, 4 Madrid (28).

VENDENSE pisos acogidos, buena situación, todos los servicios, terminados y en construcción. bajos comerciales, todos los tamaños. Un sótano de 800 metros cuadrados, propio sala de fiestas, discoteca o similar. Ventilación directa y salida a 2 calles y garajes. Informes: 22-17-79.

SE VENDE casa campo con 2 hectáreas terreno, a 2 kilómetros Parga; lugar Santa Leocadia. Informes: Teléfono. 88 Parga.

VENDESE en Devesa (Ribadeo), frente carretera general casa tres plantas con huerta amurallada. Extensión treinta y una áreas. Libre inquilinos. Informes: Teléfono 11-00-32. Ribadeo.

VENDESE local de ultramarinos o se alquila, 18 de Julio, 50.

SE VENDEN viviendas de 90 a 150 metros cuadrados en el paseo de la playa del Arenal en La Puela del Caramiñal (La Coruña). Facilidades hasta 10 años. Información y venta: Telf. 83-02-60.

VENDESE terreno 5.400 metros cuadrados inmediaciones Puente Nuevo río Miño. Informes teléfono 22-05-72.

"DIAZ PAZ". Vende terreno sobre 5.000 m.2, zona Gándaras, próximo nueva Residencia Ancianos. Informes: José Antonio, 21-1.º. Telf. 21-46-06.

NUNEZ TORRON vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo, 1-1.º.

SE VENDE SOLAR 160 m.2 calle Islas Canarias. Informes: Teléfonos 21-66-07 y 22-10-53.

NUNEZ TORRON vende bajos comerciales, C/. Río Naria (Friga), distintos tamaños. Exentos. Facilidades.

NUNEZ TORRON vende, traspasa o alquila merendero muy acreditado. Situado en zona de recreo.

Traspasos

SE TRASPASA Café-Bar Restaurante, mucha clientela. Teléfono, 21-28-06.

CAFE BAR a pleno rendimiento, se traspasa. Informes personalmente. Agencia Lar. Plaza Angel Fernández Gómez, 3-1.º.

SE TRASPASA cafetería en Lugo, bien situada. Informes: Telf. 19 de Gomeán. Hostal "A Xeste".

SE TRASPASA local bien situado. Informa Mercadería Recateo, 20. Lugo.

TRASPASO por no poder atender la hamburguesería "Hog Dog", mucha venta, lugar céntrico. Informes: Inés de Castro, 12. Monforte de Lemos.

PANADERIA, se traspasa, buena situación y precio. Informes, personalmente. Agencia Lar. Plaza de Angel Fernández, 3-1.º.

DIAZ PAZ. Traspasa bajo comercial, 430 m.2, en calle de San Marcos. Informes: José Antonio, 21-1.º. Lugo.

DIAZ PAZ. Traspasa bajo comercial, 240 m.2, en calle Boleño Rivadeneira. Informes: José Antonio, 21-1.º. Lugo.

TRASPASASE Café-Bar. Avenida Coruña, 99. Mucha clientela. Teléfono, 21-64-38.

NUNEZ TORRON vende bajos comerciales, Rda. Carmen (Palacio Deportes), distintos tamaños. Facilidades.

NUNEZ TORRON vende vivienda unifamiliar con terreno parte posterior. Garaje y calefacción. Próxima entrega.

TRASPASASE o alquilase panadería cerca Burela. Material moderno. Informes Telf. 21-65-39. Lugo.

Colocaciones

IMPORTANTE empresa de esta provincia, necesita: Ebanistas: Sueldo a convenir. Informes: Oficina de Empleo del SEAF/PPO. Calle General Mola, 65. Lugo. Oferta n.º 4.228. Telf. 33-40-44.

ECONOMISTA o licenciado. Empresariales, con experiencia en Administración de empresas. Llamar teléfonos 21-84-47 y 21-41-80. (De cuatro a siete tardes).

Compras

SE COMPRA toda clase de papel y cartón usado. Llamar teléfono 39-00-30. Rábade. Se recoge a domicilio.

Demandas

SE NECESITA chica. Ruanueva, 4-1.º.

DIRECCIONES mano ó maquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona - 6.

FABRICA de punto necesita chicas para tejer, con práctica. Informes: Conde Pallares, 1-3.º.

NECESITASE chica para unas horas. Informes: Conde Pallares, 1-3.º.

NECESITO chica fija con informes y experiencia. Sueldo 14.000 pesetas. Reina, 17. Lugo.

SE OFRECE auxiliar administrativo, con experiencia. Informes: Teléfono 21-39-54.

30.000 MENSUALES trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba. Enamorados, 2. Barcelona - 13.

PARA FINCA EN BARCELONA

matrimonio con o sin hijos (con vivienda independiente). Importante con carnet de conducir e informes

Dirección: Sanmartín, Apartado, 18. Teléfono 986 - 85 16 35 PONTEVEDRA

SE NECESITA chica fija. Teléfono 21-79-76.

SE NECESITA chica fija. Informes. General Mola, 28-5.º Dcha.

SE NECESITA chica por horas o todo el día. Informes: Plaza Campo, 12-1.º.

SE NECESITA empleada hogar fija, buen sueldo. Con informes. Ferreteria Asturiana. Teléfono 21-14-58.

EMPRESA de materiales y servicios contra incendios, precisa nombrar delegado para esta provincia. Formación y apoyo constante. Fuertes ingresos. Valoramos conocimientos del ramo. Reserva para colocados. Nuestro personal conoce este anuncio. Interesados escriban apartado 3.010. Alicante.

Enseñanza

C. I. L. Inglés, francés, alemán. Ruanueva, 25. Teléfono 21-89-31.

OPOSICIONES a Bancos, Previsión e Instituciones Sanitarias. Contabilidad y Cálculo. Empresariales. C/. García Abad, 18. Teléfono 21-55-51.

Ofertas

OFRECESE contable, jornada tarde. Escribir al Apartado de Correos, 311. Lugo.

OFRECESE electricista con mucha práctica. Servicios a domicilio. Avisos teléfono 21-43-29.

Pérdidas

EXTRAVIDADO perro "pastor alemán", pelo largo, hace 8 días, en Gándaras Piñeiro, 3. Gratificarase entrega.

Varios

PINTURAS en general. Alfonso Vazquez Ares. Calle Portugal, 31. Teléfono 21-55-97.

MOQUETAS. Desde 225 pesetas metro cuadrado. Decoraciones Galicia.

EN SUS viajes a Madrid. Visite Hostal Pizarro. Calle Pizarro, 14. Teléfono 231-91-58.

JOSE VAZQUEZ ARES. Especialidad en empapelados y sintasol. Teléfono 21-40-78.

PAPELES pintados. Todos los muestrarios nacionales. 40% de descuento en Decoraciones Galicia. José Antonio, 5.

DETECTIVES ALMI número 4, conductas matrimoniales, prematrimoniales, laborales, etcétera. Teléfono 21-74-09.

PINTURAS. Pidan presupuesto. Teléfono 21-64-15. Decoraciones Galicia.

GRANDIO especialidad en pintura en general, moquetas y sintasol. Teléfono 21-50-49.

Ventas

VENDESE coche y silla niño. Ronda Castilla, 50-1.º. Telf. 21-13-08.

ALMACEN de patatas "Paco", servicio a domicilio. Calle Nueva. Barrio Feijoo, 13. Telf. 21-83-24.

PAPEL impreso para envolver, comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario. Telf. 21-26-79.

VENDESE por enfermedad, negocio Playa Miño con vivienda propia. Garantizamos 3 millones venta sólo dos meses verano, damos comprobar caja. Buena inversión para emigrantes que deseen trabajar dos meses y vivir todo el año. Razón: 78-29-29 y 78-22-53 Miño.

Sonata de don Ramón...

(Viene de página central)
Por aquel entonces la Compañía Iberoamericana de Publicidad firma con él un contrato por el que recibirá la cantidad de 3.500 pesetas mensuales a cuenta de la liquidación anual.

Se muda a un piso lujoso de la calle del General Oráa, y lanza al público su serie de "El ruído ibérico", con la que se propone "burlarse de todo y de todos".

Pero la casa editorial se arruina y Valle Inclán queda otra vez en la calle.

--¿Qué le vamos hacer! Tengo la estrella perdida--, se lamenta en el café de la Granja del Henar, y nadie le hace caso.

--¿Por qué ustedes, los escritores españoles, producen tanto? --le preguntó un escritor francés.

--Porque tenemos una gran colaboradora: el hambre

--respondió don Ramón.

Un día Valle Inclán se presentó en la quinta que tenía en la Moncloa doña Lucía de la Torre de Miranda, dama gentil y adinerada que soñaba proteger a los escritores.

Como no tenía ni fuerza para llegar hasta la urbanización donde vivía su amiga, don Ramón tomó un taxi sin dinero para pagarlo.

Cuando llegó a la suntuosa mansión, después de saludar cortésmente a su amiga, Valle Inclán tuvo un gesto de señor, tan característico en él, y le dijo:

--Lucía, manda a pagar el taxi porque no tengo sueldo.

Y, acto seguido, le confesó atusándose las barbas.

--Lucía, dame algo de comer, que vengo amizerado.

Valle Inclán es el ejemplo más típico de la penuria económica que tiene que sufrir el escritor contemporáneo.

LAS FLORES DE PLASTICO

(Viene de página central)
Don Santiago se fue de España con una guerra a cuestas y volvió con corbata y un traje de franela. Se marchó en el 39 y regresó en el 76 con la paz y la bandera en la maleta.

--Sólo fui a comprar tabaco --se justifica el hombre. Cuentan las crónicas, que cuando fue localizado en Madrid y detenido por una pareja de la Social, se quitó precipitadamente un hermoso peluquín rubio, de poeta, que llevaba puesto para no ser reconocido por el personal.

--¿Don Santiago Carrillo, supongo? --preguntó el policía muy fino.

--Servidor... --contestó don Santiago, pero se dijo para su colete: "¡Dios mío, la democracia ya está aquí y yo con estos pelos de local".

En aquel momento quedó definitivamente sofocado el mayo francés, se murió de garrotillo y para siempre el mayo del 68; Robespierre fue pasado por las armas, se rasuró a don Fidel con "filomatic", y en el día de hoy, cautivo y desarmado el ejército rojo, capitaneado por don Lenin, han alcanzado las tropas

nacionales sus últimos objetivos militares. La guerra ha terminado.

Estos días de primavera de Praga, o de Fraga, que nunca se sabe, cuando no tengo nada que hacer, me acerco hasta el bar de las Cortes para charlar con Suárez y con Felipe González, para confesarme con don Enrique Tierno Galván y oír los chistes de loros que Silva Muñoz cuenta con esa gracia suya tan especial.

--¿A dónde vas tan de mañana, querido? --me pregunta mi señora cuando me ve salir de casa cubierto con una caperuza roja, portando una cestita con miel y queso fresco para la abuelita.

--Voy al Congreso de los Diputados a eso del pacto y el consenso. Ya sabes, mujer, a tomar un descafeinado con los amigos y a hacer la revolución pendiente. A matar el tiempo mientras llega la historia; a esperar a Cánovas, a Romanones, a don Pablo Iglesias y al señor Prim, que me da en la nariz que ya no viene hoy, que lo mataron en la calle del Turco...

En los jardines de UCD están floreciendo los claveles. Los claveles de prexigías.

¡AL ABORDAJE!



El Progreso

DIARIO DE GALICIA EDITADO EN LUGO

LOS PELIGROS DEL CANTO

Entre los profanos prospera la creencia de que las personas mejor dotadas para el noble arte del canto son aquellas que poseen una laringe de constitución especial o incluso defectuosa. Se dice que si algunos cantantes son los mejores, es porque lo deben a un defecto anatómico de su laringe. Este fue el caso de Lauri Volpi, clásico cantante de ópera de fama internacional, que tenía una laringe irregular, y que justamente debido a esa anomalía, su voz gozaba de un tono inconfundible y personalísimo. Algo parecido le ocurría a la célebre cantante española María Barrientos. Ricardo Viñes supone que en la extraña construcción del órgano bucal de la Barrientos radicaba su potente voz. El tal Viñes es uno de los que creen que "precisamente lo que parece un defecto orgánico sea lo que produce el fenómeno de facultades profesionales".

No es esta la opinión de la mayoría, por no decir de la totalidad de los laringólogos, quienes estiman que la laringe de un cantante es normal y no se diferencia en nada de la de una persona corriente que sólo utiliza su aparato de fonación para hablar. En todo caso cualquier anomalía, en vez de favorecer la voz sonora, lo que haría sería perjudicarla a plazo más o menos largo, creando un desequilibrio que podría afectar contra la vida.

Para evitar todos estos inconvenientes los laringólogos adoptan una actitud preventiva con todos los que usan y abusan de su voz, sean cantantes, locutores u oradores, recomendando el reconocimiento periódico. Los laringólogos no pueden adivinar las cualidades vocales de un individuo con solo inspeccionar su laringe. Pero si están capacitados para diagnosticar si el órgano vocal se encuentra enfermo, si existen defectos respiratorios y si por los antecedentes familiares o por la propia historia del paciente, esté propenso a padecimientos faringo-laríngeos.

La laringe es un órgano sumamente delicado, con el que no se puede abusar. Gayarre, por no cuidarse debidamente, a duras penas pudo rematar su última romanza, y Ermete Zaccagnini en una representación del drama bíblico Saúl, flándose demasiado de sus cualidades se excedió y hubo de interrumpir su interpretación por haberse quedado completamente afónico en medio de la escena. Pero aún mayor fue la tragedia del italiano Voltoline y del ruso Linde, que murieron en plena representación a causa de un gran esfuerzo de la voz.

El fallo laríngeo y vocal de los cantantes se debe a diversas causas: a una mala disposición anatómica o funcional del órgano de la fonación, a un mal aprendizaje por defectuosa modulación de la voz y la fatiga producida por un prolongado ejercicio o por cantar estando enfermos. La mayoría de los cantantes más o menos tarde se estropean la voz y enferman de la garganta. Pero, entre todos, los que corren más peligro son los que cultivan el canto jondo o andaluz. En sus cuerdas vocales son frecuentes las cicatrices que quedan de las pequeñas heridas que producen al esforzarse los "cantaores" por emitir los tonos agudos y sostenerlos sin una suficiente capacidad. Por tales causas, sumadas al ambiente que los rodea, estos artistas se agotan precozmente y enferman de gravedad con frecuencia, puesto que como se sabe el constante esfuerzo del canto, especialmente del canto andaluz, es una de las causas que provocan y fomentan el cáncer de la garganta.

Dr. OCTAVIO APARICIO

la vida es así

—afirmó Dali— evocaba vagamente la silueta de la célebre actriz de Hollywood.

El título de su composición será: "Pecho de una veterana actriz de Hollywood, sostenida por muletas compasivas".

Tras haber pasado un año enfermo y convaleciente, Salvador Dalí prepara su nueva metamorfosis y resurrección. En 1979 Dalí prepara una "gran exposición" en el centro cultural Georges Pompidou de París.

El pintor español relató a su interlocutor que en la

próxima recepción, a la que ha sido invitado en la Academia de Bellas Artes, acudirá con un atuendo un poco distinto del que dicta la tradición. Su espada será de forma circular y en la empuñadura estará representada la efigie de su esposa Gala, quien "fue para mí la espada de mi vida" afirmó Dalí.

A sus 74 años, Dalí no es un payaso ni alguien que necesita hacerse publicidad con sus extravagancias —concluye Francois Rey, amigo del pintor desde hace veinte

en la caja craneana de la paciente, Josefa Gomes, que años—, Dalí es infinitamente más joven que muchos creadores que nos rodean.

* LA VUELTA AL MUNDO EN TREINTA DIAS

La vuelta al mundo en treinta días es el próximo objetivo de los tres aeronautas norteamericanos que acaban de hacer la travesía del Atlántico en el globo "Double Eagle II".

Así lo afirmaron Ben Abruzzo, Maxie Anderson y Larry Newman en el telediarrio de esta tarde del canal 1 de la televisión francesa.

Hablando de las condiciones del viaje precisaron que no sufrieron mucho a consecuencia de frío, pues tenían la posibilidad de mantener una temperatura por lo menos de quince grados en interior de la barquilla.

Para determinar el rumbo del globo se servían, con cielo despejado, del sextante. En caso de malas condiciones atmosféricas les fueron muy útiles las informaciones de los radioaficionados.

No durmieron mucho pero si en buenas condiciones, salvo, dijo Larry, "cuando roncaba Max" (Maxie).

Tampoco tienen la impresión de haber estado expuestos a grandes peligros, y la única preocupación de conseguir la travesía del Atlántico y aterrizar en Francia.

* OLVIDAN LA PINZA DENTRO DE LA CABEZA DE UNA OPERADA

Una señora de 40 años sometida días atrás a una operación en el cerebro en un hospital público, denunció ayer que los médicos habían olvidado una pinza en su cabeza, en Recife (Pernambuco).

La pinza, con mango en forma de tijeras, es perfectamente visible en la fotografía que la denunciante mostró a la prensa.

Nadie se explica cómo pudo quedar este instrumento (Pasa a la página 36)

Un campeón para mañana



Este pequeño francés está listo para iniciar la carrera. Aún le quedan muchos años de espera para participar en un "Tour de France", pero ya ha empezado su entrenamiento de futuro campeón. — (FOTOFIEL)

Tintorerías "LA EMPERATRIZ"

SUPER-SECO en 30 MINUTOS - LAVANDERIA
LIMPIEZA Y CONSERVACION ALFOMBRA Y TAPICERIA
Servicio a domicilio

Campo Castillo y Plaza de la Milagrosa
Teléfonos 21 25 17 - 21 42 23 LUGO

ANALISIS POLITICO: EL PLUMERO DEL P. S. O. E.

• SE CALIFICA DE "GRAVE ERROR" LA VISITA DEL REY AL PAIS QUE GOBIERNA EL GENERAL VIDELA

MADRID.—(MULTIPRESS).— La Comisión Constitucional del Senado ha entrado en harina modificando el primer artículo —único aprobado— del Proyecto de Constitución que había recibido del Congreso de los Diputados. La enmienda del senador y académico Camilo José Cela, que dio lugar a la reforma que preludia la convocatoria de la comisión mixta Congreso-Senado, que arbitrará fórmulas de conciliación para los artículos sobre los que existan discrepancias entre ambas Cámaras. Esto es lo más destacable den-

tro de la actividad parlamentaria, aunque hay otro hecho que está acaparando la atención de los políticos y que se ha planteado también en el ámbito del Parlamento. Me refiero al ruego del grupo socialista, para que el ministro de Asuntos Exteriores informe a la Diputación Permanente del Congreso —órgano que asume las funciones de la Cámara Baja en cuestiones de urgencia durante las vacaciones— sobre el proyectado viaje del Rey a Argentina.

Antes de seguir, habría que aclarar que la respon-

sabilidad de este tipo de actividades Reales, es enteramente del Gobierno, circunstancia que invalida la presentación de la noticia que han hecho determinados medios informativos, enfrentando a la izquierda con el Monarca.

PREGUNTA OCIOSA

El Partido Socialista quiere saber los motivos que ha tenido el Gobierno para preparar el citado viaje, y lo quiere saber con urgencia, a juzgar por el pro-

(Pasa a la página 36)